

旗・鼓山文史紀事研究報告

委託單位 高雄市政府建設局

研究單位 鄭水萍（鄭水萍文史工作室）

中華民國八十八年八月十五日

旗·鼓山文史紀事大綱

- 【卷首語】 旗·鼓山文史紀事蒐研分期之探討1
- 【卷壹】 旗·鼓山的自然生態2
- 【卷貳】 旗·鼓山的神話傳說5
- 【卷參】 旗·鼓山的山名初考11
- 【卷肆】 旗·鼓山的歷史紀事17
- 【卷伍】 旗·鼓山的周邊歷史文物與空間120
- 【卷陸】 旗·鼓山相關研究文獻123
- 【卷柒】 旗·鼓山相關研究書目159
- 【卷捌】 旗·鼓山老照片165·181
- 【卷玖】 旗·鼓山老地圖169·181
- 【卷拾】 旗·鼓山圖像繪畫資料173·181
- 【卷拾壹】 旗·鼓山大事紀174

【卷肆】旗·鼓山的歷史紀事大綱

第一期：旗·鼓山形成時期

第二期：旗·鼓相連時期

第一章 複雜的史前山海文化：從桃子園到小溪貝塚

第二章 高雄原始思維：從打狗山到阿猴林

第三章 旗·鼓山口史前海洋文化的象徵—竹筏

附錄：旗·鼓山及高雄市史前文化一覽表

附錄：國分直一對竹筏的田野調查報告

第三期：旗·鼓相當時期

第一章 海盜時期：冒險、掠奪與埋金山神話

第二章 從荷蘭古海圖登上世界舞台

第三章 岐山、旗山、旂山到打狗山、打鼓山、鼓山—龍脈、隱逸、自然、山水詩到柴山

第四章 旗·鼓山口的海洋文化(一)

第一節 鯔魚出口與討烏文化移殖

附錄：台灣（旗后）烏魚史簡表

第二節 旗后漁業聚落的形成

第五章 旗·鼓山口的海洋文化(二)—旗·鼓山口進出的船與海權、貿易消長

第一節 明鄭造修船的淵源—旗·鼓山進出的閩南福船優良傳統與局限性

第二節 西洋造船政策、技術的起飛與閩南福船的消長

第三節 荷領時期船舶的技術與經濟面影響

第四節 明鄭船舶修造與海權經貿消長

附錄：福船各部名稱

第五節 船大工技藝探討

第四期：(漢洋)旗·鼓山相爭時期

第一章 十七世紀中葉：五口通商開埠的鉅變—從資本主義時代到帝國主義時代

第二章 漢人主導下旗后市街的發展

第三章 旗后長老教會—旗后開放的海岸文化象徵

第五期：(漢和)旗·鼓相爭高峰期

第一章 東洋新產業革命的移植—打狗新產業革命挑戰旗后、安平、府城舊產業

第二章 日本帝國聖山與水泥株式會社

第三章 城市與自然：張啓華壽山V.S旗后圖像的思維

第六期：旗·鼓山再造時期

第一章 禁地：軍事重鎮到萬壽山、動物園

第二章 柴山保衛戰

第三章 小結：生命原點與終點

旗·鼓山文史紀事大綱

- 【卷首語】 旗·鼓山文史紀事蒐研分期之探討
- 【卷壹】 旗·鼓山的自然生態
- 【卷貳】 旗·鼓山的山名初考
- 【卷參】 旗·鼓山的神話傳說
- 【卷肆】 旗·鼓山的歷史紀事
- 【卷伍】 旗·鼓山的周邊歷史文物與空間
- 【卷陸】 旗·鼓山相關研究文獻
- 【卷柒】 旗·鼓山相關研究書目
- 【卷捌】 旗·鼓山老照片
- 【卷玖】 旗·鼓山老地圖
- 【卷拾】 旗·鼓山圖像繪畫資料
- 【卷拾壹】 旗·鼓山大事紀

卷首語

旗·鼓山文史紀事蒐研分期之探討

鄭水萍

旗·鼓山形成於至少四十萬年前，為高位珊瑚礁，其後成為石灰岩地形，是為旗·鼓山形成時期。約四萬年左右，與台灣獼猴進駐，其後洋人稱為猴山。史前時期，從桃子園、龍泉寺後小溪貝塚到鹽埕埔遺址，約五千年以降，至四百年前，均有先住民居此，其中一千~四百年間為蔦松文化層西拉雅族一支打狗社生息此間，荷人稱打狗澳，此時旗鼓山間有巨石相連，獼猴可從中來往，是為旗·鼓相連時期，其代表的船隻為竹筏。元汪大淵的大峙山記載，哨船頭福德宮出土嘉靖三十年磚契，並有林道乾破打狗門而去神話傳說，是為漢文化的旗鼓開發時期。明清兩朝旗后哨船頭逐漸形成兩小港、聚落，傳說行船擊鼓入港。又引福州城外閩江口旗山、鼓山之名以稱，咸稱風水奇佳，是為旗鼓相當時期。清咸豐年間，五口通商開埠，英人築領事館於鼓山山麓，形成旗鼓聚落相爭，是為漢洋旗鼓相爭時期。日治時期、日人放棄安平，全力發展打狗港，在港內形成打狗、鹽埕，與南旗后、苓雅寮，和漢相爭之局，直到國府時期，旗后逐漸沒落，是為旗·鼓相爭高峰期。第二港口開闢後，加上新舊都心消長，第一港口，旗鼓兩岸都面臨歷史聚落再造，是為旗鼓共鳴（再造）時期。本報告依六期蒐研之：一、旗鼓山形成期。二、旗鼓相連時期。三、旗鼓相當時期。四、漢洋旗鼓相爭時期。五、漢和旗鼓相爭高峰期。六、旗鼓共鳴（再造）時期。

本報告按卷一、旗·鼓山的自然生態，討論其一、二期。卷二、旗·鼓山的山名初考。卷三、旗·鼓山的神話傳說，係針對空間及史前、民間、文獻傳說加以解讀。卷四、旗·鼓山的歷史紀事，乃針對第二~六期作進一步解析、解讀、卷伍、旗·鼓山的周邊歷史文物與空間。針對以上文物與空間，旗·鼓山為高雄不同時期山、海文化層的縮影，不同的山海文化在此衝擊，融洽、交會出高雄歷史研究重要的課題。本卷初步加以蒐整。卷陸、為旗鼓山相關研究文獻。有詩詞及若干重要簡短資料匯編。卷柒、為旗鼓山相關研究書目。卷八~卷十為相關的視覺圖像。卷十一、為旗·鼓山的大事紀。

本報告為筆者民國84年《壽山紀事》加以增補改編而言。五年來，從壽山到本研究報告，可以看出此山豐富的山海文化結構與內涵，值得進一步探討。感謝壽山紀事提供資料的師長、朋友。（民國八十八年八月十五日）

卷壹 旗·鼓山的自然生態

第一章 旗、鼓山的創世紀篇(一)從珊瑚礁到石灰岩地形

「台灣的地層研究史」依林朝榮分析〔註①〕：可分為日治之前期、日俄戰爭前期、日俄戰爭至大正末期、昭和時期以及光復後地質調查與地層研究時期。旗·鼓山研究是相當早的，旗·鼓山是在台灣大部份地質學上仍屬未知領域 (TeHa Incongnota) 的日治時代之前期，K.leinwachter (1884) 已分析：「在南部平原的打狗猴子山，見富於孔隙的石灰岩層崛起海拔一、一〇〇呎以上，東傾約三〇~四〇度。Guppy (1881) 曾由此報告 Scutella (海膽)、Cyclotites (單體珊瑚)、Balanus (即足類藤壺)、Ostrea (牡蠣)、Pecten (扇蛤) 等化石，但均未經適當鑑定，故未便應用以確定地層的時代、」1857年Corner曾由猴子山附近，稱為龍頭 (Dragon's Head) 的含化石石灰岩崖頂端發現「Monotrochites，為美國堪薩斯州之下二疊紀標準化石，卻被Newton and Holland (1902) 引用文中，誤排為hawai以來，如早坂一郎等過去在台學者均從之，有以訛傳訛之憾」。當代Corner與Kleinwachter化石雖未經證實，但已知猴子山石灰岩、地形概況，並得知新近地質時代曾經發生褶曲。日俄戰爭以前、總督府民政局殖產部請橫山壯次郎、石井八萬次郎地質學家作全台地質圖 (四十萬分之一及二十萬分之一)。日俄戰爭至大正末期，昭和年間進一步對全台地質與礦產作調查，促進了淺野水泥株式會社在鼓山開採水泥。光復後前後有林朝榮、周瑞燉、陳正祥、塗明寬、王文能、潘國梁、楊應壇、宮守業、周聞經、孫習之、紀立民等地質學者分別對鼓山的珊瑚礁石、沉積石、更新世石灰岩及山崩作調查研究報告。(詳見旗·鼓山相關文獻書目)。

目前已知旗、鼓山依岩性及地質年代分為五個地層〔註2〕：(一)第三紀上新世古亭坑層(二)高雄石灰岩層(三)第四紀更新世崎腳層，(四)壽山石灰岩，(五)表土覆蓋堆積層。分佈情形如附圖；其中曾出現一斷層，經雨水長期侵蝕、在旗、鼓山形成許多石灰岩地形特質：鐘乳石洞、峽谷等。形成一個山海間的特殊空間，造成以後的旗·鼓山生態及人文。

陽光與海，是旗、鼓山浮出海面，並開始有生命的原因。十二萬年恒春高位珊瑚礁露出水面〔註3〕，旗、鼓山可能比恒春早浮出水面，陸上風化、侵蝕、搬運與沉積作用隨即展開，部分地表開始紅土，加上斷層形成旗、鼓山上上述五個地質層，其間生命開始在其上滋長，尤其是珊瑚礁。「通常珊瑚礁發育於熱帶和亞熱帶地區清潔、溫暖的淺海水域裏，最常見的造礁生物有珊瑚、藻類、有孔蟲、海綿等類，生物活動只限於珊瑚礁的上部可照射到太陽光的地方。在較深海裡無陽光地方生物就不容易生長所以珊瑚礁上新的生物不斷生長而覆蓋在老的或已死亡的生物之上」旗、鼓山高位珊瑚礁地形，是是如此慢慢向建造而成。形成旗、鼓山生命的序曲。他生成高雄石灰層以及壽山石灰層等。此一地形加上其山海位置造成的地形、使生物棲息此間外，馬卡道奧族、林道乾埋金神話、明清築屋砧砵石石材、日治淺野水泥株式會社皆與此有關。其地質特性形成的觀音造形石，甚而為居

民所供奉、膜拜。鼓山三五六公尺（分大尖、二尖）的高度也使他聳立在平原成爲西南沿海地標，造成日後軍事重鎮的主因。無論如何旗、鼓山在一系列地質探索發現後，令吾人開始明白其地質年代與初步生命史的開展。

旗后山山高四十八公尺，原爲鼓山餘脈，連接一起。爲第三紀珊瑚石灰岩地形，因地震、海蝕等作用，切斷形成獨立小島。日本地質所長井上技師報告：「數百年前之旗后山，原爲獨立小島東南與環抱高雄灣之砂石連接，因風潮影響、漸次發生淺洲，繼續向東南延伸，遂於其內形成現在之港灣。」林朝棨《台灣地質》調查曾在旗后山出土 *Bibos geron* MATSUMOTO 牛科，可能爲頭料山群，同時出土的有關西鄉新庄、左鎮、五甲等，可能爲彼時平原未形成前的海岸線及其周邊小島。高屏溪砂上堆積其山后，形成高雄灣、及沙洲。在旗后山與鼓山原有雞心礁相連、分流。傳昔日猴群曾以此爲中渡站，在旗、鼓山之間來往。

此創世篇時期爲旗鼓山形成相連時期。

第二章 創世紀篇(二)：旗、鼓山的原住民們

對於人類而言，臺灣獼猴 (*Macaca Cyclopsis*) 才是山的原住民。他是台灣特有種，是除了人外唯一的靈長類動物。Eudey (1980年) 認爲恒河猴 (*M. mulatta*) 可能是台灣猴的原始種，在四萬五千年到四萬年前由中國大陸遷到台灣，後因台灣與大陸間隔離、演化成此一特有種。這是島嶼海洋文化與生態本土化的特徵，西元1862年、英駐台副領事郇和 Swinhoe 曾在鼓山捕捉一對台灣獼猴到倫敦的 Mehogorie 動物協會並命名爲 *Macaca Cyclopsis* (意爲圓臉獼猴)。從荷蘭海圖上到五口通商時，鼓山一直爲西洋人稱爲猴山。獼猴應是高雄最早 (四萬年前) 的靈長類移民，本土化後形成的原住民。由於鼓山形成於第三紀到第四紀地質年代，西部海岸線上聳立的高位珊瑚礁，有許多的洞穴可躲避天敵，加上三面臨海、一面臨愛河與其濕地 (內惟埤)，有豐富的自然生態，形成海角一樂園、侯鳥、留鳥、水鳥、山鳥、迷鳥等在此地域可以找到其避難所與覓食的好場域。自然也成爲獼猴及其他生物的天堂。

目前可考的此一生態圈棲息的動植物，據楊吉壽先生調查計有蕨類植物、裸子植物、雙子葉植物、單子葉植物758種以上〔註4〕、動物計有鳥類99種以上 (7/10留鳥) 兩生綱蟾蜍等3種、爬蟲綱蛇10種、蜥蜴8種、哺乳綱9種、蝴蝶類11種以上。由於從原住民到明清時期，此地生態破壞不大，日治時期以後又一直列爲軍事管制區，因此形成一個都市邊緣倖存的自然原鄉，(過去固然有台泥採礦炸山，曾有獼猴遷移的傳說，內惟埤濕地如今也慘遭填平)，如果連其他在此生息四萬年以上的動植物都無法在此場域生存下去，人類還能生存嗎？目前對旗、鼓山野生動植物的調查觀察記錄仍在進行，但是進一步了解其野生動物族的健康、年齡結構、生育能力、性別比例、出生率與死亡率等動態生物學史均有待加強。技術、專業上以捕捉標號、釋放、再捕捉，並作食性分析，營養狀況及疾病調查棲息環境調查應有計劃進行，並進一步保持旗、鼓山族群動態的平衡，不超過其負荷量

旗、鼓山高位珊瑚礁在此海域生成，溫暖的氣候、加上周邊與本身的環境，形成一個生意盎然的生態圈，彼此依存的動、植物至少在十二萬年以來，點點滴滴、一批一批的進入此間，一草一木都是生命的奇蹟。我們知道「六億年前才有簡單的動物在古代的海洋中浮，游三億年前爬蟲類和兩棲類才爬上了陸地；幾百萬年後、鳥類才長出羽毛和翅膀以哺乳動物長出毛髮，成為血動物，也差不多是同時。六千五百萬年前、爬蟲類秘密消失，哺乳類成為陸地的主宰，直到今日。〔註5〕台灣島形成約二千萬年，從玉山、甲仙、旗山到鼓山，從高、中、低海拔逐漸形成，上述動植物一波一波從海上或空中進入並生長於此間。鼓山至少形成十二萬年以來，亦如是，如同其他島嶼，最要命的入侵者是人類。無論如何，歸納而言，至少十二萬年旗·鼓山（島）形成後，到六千年前桃子園遺址人類到來之前，可以說是旗、鼓山的「創世紀」篇。

卷貳 旗·鼓山的神話傳說

壹、旗·鼓山從史前明清以降的民俗、神話傳說頗多，整理其大要如下：

一、「打狗山十八攜籃半」傳說（此神話與林道乾，打狗隙、理金山之說有關）。二「打狗」、「虎仔山」傳說。三「蛇山」神話傳說。四柴山麥武舉傳說。五「猴跳石」傳說（涼山嶼、涼傘嶼、雞心礁傳說）、六「旗腳聖母廟水蛙穴」傳說。七「石鼓」傳說。八「十八人公廟」傳說。九「兩將軍廟」傳說。十「龍目井」傳說。十一「仙洞」傳說。十二「山羌示警」傳說。十三「獼猴遷徙」傳說。十四「打鼓山海吼」傳說。十五「打鼓山鳴」傳說。十六「打狗山香木」傳說。十七「鳳山有石」傳說。

貳、旗·鼓山的神話傳說解讀

一、「打狗山十八攜籃半」傳說

該傳說主要指海盜林道乾，又名大乾，傳在打狗山今柴山部落海賊窩紮寨、搶劫海上商船，金銀財寶如山。他為堪輿師導引下，於「蕭壠龍穴葬其父」，就能南面為王。他照辦後，遇異人，給三神箭及百粒米。神箭供案上，口含百米睡百天。第一百天，聽雞啼，向西北方京城射箭，帝若亡，則興兵取天下。林乃依預言而行事，交待妹金蓮負責錦雞事。不料，百日至，金蓮午夜不敢眠。撫雞。雞啼。林道乾早起，登少女峯射三箭，中金鑾殿龍椅。帝大怒，派兵進剿。林道乾欲逃，令船隊明早雞鳴拔碇開航。不料，雞食太飽，天大亮才啼。林怒殺雞，但已被困。因十八籃半白銀不及帶走。道乾殺其妹、留其魂看守。其婢女杏花亦殉死！林道乾以寶劍劈出打狗隙，以草蓆為船，遁南海而去。十八攜籃半白銀的埋金山傳說留傳一直到今日。乾隆年間，曾有樵夫遇埋金女傳說。日治時期淺野水泥株式會社傳得半籃白銀，只剩十八籃。另一說，內惟父老指台泥得兩籃而發財。民間留傳早期仍有人上心目睹埋金女金與其婢女云云。《鳳山縣志》、《重修鳳山縣志》、《鳳山縣采訪冊》均載此傳說。林曙光載其童年，曾流傳林氏寶劍，在打狗隙口為漁人撈起，卻雷電大作風雨交加，劍自躍入海，無人有福得之。「林道乾事跡」詳見旗·鼓山歷史紀事，史實文獻均有待考證，民間卻留下美麗的傳說。

林道乾穿半套龍袍，林金蓮義守金甕，林金蓮顯靈待有緣等神話傳說詳見旗·鼓山相關文獻。

二「打狗」、「虎仔山」傳說。

「打狗」原為打狗社之稱，明清時期民間轉而為「打狗」傳說。鼓山在文獻上出現過「虎仔山」地名，與「打狗」傳說可能有關，民間傳說，明鄭明期，剿撫原住民不易，乃出一策，由唐山運來一對老虎，放諸山中，可收嚇阻之效。但原住民未見過老虎，以人取

勝，將兩虎打傷。一亡命到民雄，誤認是大貓，蜂擁而上，打死該虎。民雄因此稱「打貓」。而另一虎逃至高雄，被誤認為大狗，也被土民打死。因此，高雄、鼓山古稱「打狗」。實者，打狗乙稱由來詳見下章「打狗山」。而「虎仔山」是《福建通志台灣府志》，中打狗山的別稱：「一統志作虎仔山，俗稱打狗山」《台灣採訪冊》，指出在道光十年七月初五日，由曾敦仁、黃本淵、陳國瑛在台考查全台風水，詳載大陸、台灣府城（郡城）「龍脈自馬鞍山發下，平洋橫自十餘里，至陴仔頭、穿田過脈、口分南北，聳起「虎仔山」高昂開屏列帳，盤旋數里，由東進，結此郡」。視鼓山為虎仔山，為龍脈一支。

三「蛇山」神話傳說。

民間學者林曙光指出蛇山有一神話留傳：本來蛇山比打狗山高，儼然為南部諸山之冠，但不知自足，想要成為台灣的最高峯，天帝怒其夜郎自大，命土地公將其巔以拐杖打落，竟飛到蓮池潭北邊成為半屏山，所以又稱半崩山。他又舉新志、雜誌、災祥項云：「雍正十三年（乙卯）夏五月、蛇山崩、石隕，聞聲數里，時有黑氣蔽峯頭，久乃散。秋七月，大水溪溢，半屏山石隕。」該傳說，有時主角換成半屏山與玉山比，而遭上天懲罰，打成「半邊」（屏）山，是台灣留傳的神話之一。

四「柴山麥武舉」傳說

柴山舊部落中，以麥姓為大姓。今芒果園中，仍有大型古墓，中書「誥贈子需人恭懿王母鄭氏之墓右書」「乾隆歲次丙申年瓜月」（1776年）左書、「男世英、世昌、孫天、鶴天賜、天河、天錦、天鴻、天舜」。為七品官夫人。麥家自古有人為七品官。其他尚有墓碑：「顯考順德麥公墓」，書「嘉慶庚午陽月」「孝男碧、孫光華、上好」，另有「光丙申年」墓碑。顯示麥家，由金蒲來柴山，淵源流長。《鳳山縣採訪冊》載：「麥朝清，嘉慶廿三年戊寅科武舉人，世居柴山。」因此嘉慶年間麥家有麥朝清其人為武舉人。傳說，麥朝清父，本窮，某日村中拜拜，他賒帳豬肉祭神，魚販收不到帳，又取走肉。麥父頗受打擊，日思圖強。某日，大浪不宜出海捕魚，麥父卻冒險放網，一夜之間捕獲土魷魚數十公斤，一夕致富，成為柴山傳奇故事。麥朝清天賦異稟，得異人授藝，以大石臼練武，高中武舉人。

五「猴跳石」（鼓門）傳說。（雞心石，雞心嶼、雞心礁）

鼓山又名猴山、猿山。自古便有台灣獼猴在此棲息。民間傳說旗·鼓山之間，原有巨石相通，台灣獼猴猴群可從其間跳躍渡過兩岸。依文獻記載，旗·鼓山之間原有涼傘嶼，屹立海中。《福建通志台灣府志》：「南有涼傘礁，皆屹立海中」周元文志：圖載「雞心石。」劉良璧《重修福建台灣府志》：「石佛之南有涼傘礁，皆屹立海中，舟人經此，必鳴金獻紙」范咸《重修台灣府志》：「石佛之南有涼傘礁，舟人經此必鳴金焚紙錢」。《鳳山縣志》載：「石佛之南有涼傘礁（皆石生海中，而以形名者，皆所以馮翼乎慈山者也。《重修鳳山縣志》：「至涼傘礁，又打鼓山港門礁心，舟人所宜謹者也。」《鳳山縣采

訪冊》：「涼山嶼，即猴跳石，在大竹里打鼓山麓，縣西十七里，當西港中（即旂後港），舟犯之立碎，下有雞心礁，另在海底潮退則見。」卓肇昌《鼓山八詠》中的〈雞嶼夜帆〉載：「（雞心嶼，在鼓山門中。港灣曲折，兩傍峽峙，中容舟楫往來）；海門清沏寥，輕棹欲杭之。同映鰲頭落，流分燕尾支。回帆聽聽鼓，潛壑客探驪。宵靜波心迴，舟搖嶂勢馳。村光遙望渺，歸思度灣遲。唱罷金雞曉，伊人水一涯。」都是在紀錄、形容位於旂后口（打狗隙、岐山口、鼓山口、鼓山門、鼓門、磯頭）的中間巨石涼傘嶼（涼傘礁、涼山嶼）、雞心礁。依文獻而言，至少在十八世紀初開始，經猴跳石、雞心石、涼傘嶼時、打鑼焚紙錢。而乾隆年間（1764年前）則有「回帆聽聽鼓」之風俗。

六「旗腳聖母廟水蛙穴」傳說

旗山腳下，老地名稱「旗腳」，原有「聖母廟」乙座，供奉臨水夫人，建築形式為福州式。日治初期，曾作第一公學校校舍。後建台機修船廠將原廟遷出，轉祠於天后宮右殿。民間傳說該旗腳聖母廟原有「水蛙穴」，遷廟時破了此穴風水，大量青蛙出現，使挖地工人都無故腹痛如絞。破穴後，原來無蚊蠅的旗後，蚊蠅叢生。該穴現住於今旗下里處。

七「石鼓」（神鼓）傳說

林曙光指出鼓山主峯稱大尖，大尖的山麓稱為大尖嵌，嵌下有個地方土名叫山豬韻，那裡有一塊大石頭，因外型像鼓遂被叫做「石鼓」，如以棍棒敲打它，會咚咚作響，聲聞遠近，這是享有「打狗拓荒者」令名的林瓊瑤先生封翁林迦告訴他的。往昔這一帶是鹽埕庄人採樵放牛的地方，林迦先生曾經歷過。林迦先生認為鼓山；由山豬韻的石鼓，而得名的可能性較大。這是「石鼓」的傳說。在中國文化中，石鼓有其特殊含義其一為：《漢書，五行志》：「石鼓鳴有兵。」《九域志》：「天欲雨，石鼓鳴」。《水經，湘水注》：「臨承縣有石鼓，高尺，湘水所逕，鼓鳴則土有兵革之事。」其二為：周宣王史籀曾作石鼓等，「石鼓文」成為歷代重要論題、文物之一。宋代四大書院之一，為石鼓書院（唐元和中已建，北宋重建）。《明一統志》載衡州府石鼓山下有石鼓書院，朱子有記。宋戴溪曾撰《石鼓論語問答》。明，呂不用號「石鼓山龔」。清曹文植室名為「石鼓研齋」，載璐名「石鼓齋」，張肇岑亦同。張燕昌則為室名：「石鼓亭」。因此，石鼓在中國文化中有其深意。

八「十八人公廟」傳說

民間傳說西子灣的十八人公廟，為十八位拓者，被清兵誣為海盜，一夕間，被殺殆盡，身首異處。後來，有漁民將十八具遺體收埋於壽山頂。相傳，行善的漁民出海遇風浪均能化險為夷，捕魚皆滿載而歸，傳為十八位靈魄庇祐所致，乃在原地建祠奉祀。民國七十一年八月五日因西子灣新建工程遷今英國領事館旁。

九「二將軍廟」傳說

民間傳說，十八人公廟遷英國領事館後方重建後，在英國領館與該廟間大樹不日枯萎。民間傳有兩外國將軍孤魂在此，與十八人公廟相鬥所致。該廟另立「二將軍廟」（又稱二元帥廟）奉祝，乃得平安。考在英國領事館新建之初，在今十八人公廟與該館間，築有一墳。其埋葬者待考。依時間推算可能為1867年美國三桅船遊歷者號（Rover.羅發號）事件後，美國廈門領事李仙得為報復原住民，派巡洋艦哈得佛號（Hastford）和海防艦沃明號（Wyoming），攻擊原住民。結果領隊之一麥肯奈中校（Commander Mackenzie）心臟被擊中，當場身亡。這位南北戰爭的戰將，被送到打狗港埋葬，可能葬於該館後方。民間傳說，也有荷蘭鬼之說，則尚無法考證。

七「龍目井」傳說

民間傳說，鼓山龍目井為延平郡王鄭成功，於永曆十五年驅逐荷蘭人時，進軍駐山下，苦旱無水，乃設案祈水，不久在山岩隙處發現出清泉，水質甘甜清涼，淙淙不絕，後人名為龍泉或龍喉，又稱龍井為「龍水」。出水量可容當地數十里耕地灌溉，及居民飲用，終年不涸。《重修鳳山縣志》：「龍目井，一在打鼓山麓：泉出石罅，夏秋雨潤，泉湧如噴雪翻花，潺湲遠聞；冬春稍細。然築為陂川，可灌田百餘甲；汲以煮茗，清甘異常。極旱不竭；凡有亢旱，官民禱雨於此。」清詩人卓肇昌也有「龍目井祈雨甚靈」之語。《鳳山縣採訪冊》：「龍巖池（即龍眼井）在興隆里（打鼓山麓，按此山北屬興隆里），縣西十六里，周十丈許，源出石罅，東南行里許，入山腳洋，溉田二十八甲。」值得注意的是，在《重修鳳山縣志》中，龍目井，列在卷十一雜誌中的名蹟乙項。而光緒年間的《鳳山縣採訪冊》，則列在池塘乙項。其意義作用有作轉化已開為水利陂圳。《鳳山縣採訪冊》，八景乙項，正式將龍巖冽泉列入。「一日龍巖冽泉，在縣西南十五里，說見『打鼓山』條下（互見「池」類）。」打鼓山頂下：「山麓一巖，有泉出石罅，夏秋雨潤，泉湧如噴雪翻花，潺洞遠聞，冬春稍細（土人云此泉甚奇，雨則吞入，旱則吐出），下注汙池，灌田數十甲，汲以煮茗，清甘異常，極旱不竭，居民名為龍巖泉（亦名龍眼井泉），今補入為八景之一（八景中有 巖冽泉，即此）。」日治到戰後，改供左營海軍軍區，眷村專用。今蓋小木房，以馬達抽水，大失古趣。清卓夢采有詩《龍目井泉》，卓肇昌也有詩〈龍目井泉賦〉等傳世。（詳見相關文獻之部）

士「仙洞」傳說

鼓山為石灰岩地形，有許多鐘乳石洞，自古以來，常有「仙洞」之傳說。早在清初便有卓肇昌詩云：「古洞秘落伽之乘小（新闢石洞，洞內墜石懸乳，嶙峋奇幻，寬可容三、四十人。」清末《鳳山縣採訪冊》云：「其上里許為仙洞（按舊志云：打鼓山石洞須乘燭而下、中一石柱，高丈許，寬四、五尺，內有石乳，淙崢而供把玩，或謂即鐘乳石云。又一新洞：相距三里許，其內亦有石乳下垂，與舊洞大同而小異。」1938年，土屋恭一在龍泉寺後方曾發現鐘乳石仙洞。其中有人骨一具，貝塚、石器、陶器破先及現代鐵器一件。戰後，林藜「蓬壺擷勝錄」載，「龍泉寺後山一里多的山腹有一個，名叫仙洞，寬一丈

多，中間突起一根石柱，壁間佈滿石鐘乳，望去非常玲瓏。洞中設置石墩石几，可休憩。」另傳說林道乾曾藏身在一大石洞內。清季稱「密密腔」之洞有蝙蝠巢居。如今鼓山山上有猩猩洞、大猴洞、秀燕洞等許多洞穴。其中可能以大猴洞為最大最深的鐘乳石洞。相傳林道乾便是藏身在大猴洞內。大猴洞傳原通海，後因日人修築山頂軍路，導致岩石塌陷，堵往洞道，現已不通外海。

三「山羌示警」傳說

耆老林曙光指出其童年時，「打狗山中有一隻老羌，雖沒有人看過牠，但每聞牠的哀鳴，就是颱風來襲的聯兆，比氣象局的天氣預報更準確，鄉人都視為神獸，卻因水泥廠的炸山採石，已成絕響。」高雄市志也提及：「聞老者曰：『以前凡天氣卻變，則山上必有老麩（山羌）作長鳴，屢驗不爽。』」《重修鳳山縣志》則載有：半屏山鑿鳴預報火災的記載：「半屏山，昔嘗有麩在山巔鳴，則近地有火災，甚驗。採捕者見之，捕不可得。聞其鳴，則人知戒火。後莫知其所終，今已絕跡矣。」半屏山「鑿示警」之說與鼓山耆老「山羌示警」剛好相反，一為颱風，一為火災。

三「獼猴遷徙」傳說

柴山內惟耆老俚語：「北風吹，獼猴移。」高雄市志亦載：「民國十五年前後，日人設要塞山上，又建高爾夫球場其山腹，且開通西子灣隧道，十年工程擾攘不息，致使習靜的山公（猿猴），感到環境的威脅，竟全部遷移於大崗山。聞有人曾夜半見其千百成群，結隊北去云。」該說與半屏山猿群遷移大崗山之說，類似。傳半屏山之猿群沿水管路集體遷徙。都是因為水泥開採等，山坡開發所致。

四「打鼓山海吼」傳說

王瑛曾，《重修鳳山縣志》〈占驗〉：載「打鼓山海吼，則將風雨。久雨時，吼聲自下漸上則未晴，自上漸下則將晴。鼓峰騰雲，則雨立至。」是文獻中，針對打鼓山與氣候之間的關係，記載的「占驗」之說。林夢麟題琅 潮聲也有此說：「吼汕先知雨欲來」。可能為台灣西南沿岸的特徵之一。

五「打鼓山山鳴」傳說

1824年5月，清道光10年《台灣通紀》：「五月間，鳳山縣打鼓山山鳴，園竹生花，七月逢閏，民間以為昔林爽文反，有此兆，訛言聞起。」另載：「打鼓山鳴，園竹開花，又逢閏七月。謠言天下將亂，官府四處捕盜。」結果，該年有許尚造反之事等，劉功傑為縣令銳意捕盜。後為原縣令杜紹祁平其亂。《東槎紀略》載：「明年，乃建鳳山縣城於舊治。」

六「打狗山香木」傳說

《台灣使槎錄》載：「南路打狗山有香木，色類沈香，味較檀尤烈；不名何香，土人亦不知貴。傳說：昔年有蘇州客商能辨之，載數十擔去；後有官某，作為香杖。今所存者，零星碎木，見為扇器者。」

老「鳳山有石」傳說

清蔣毓英《台灣府志》（1685年）載：「傳聞古鳳山有石，忽開一隙，內有讖云：『鳳山一片石，堪容百萬人。五百年后，閩人居之。』俄而復合。歷來方志皆載此說。吳子光《台灣紀事》載：「朱文公（朱熹）登鼓山（福建）占地脈，有龍渡滄海之語，形家遂謂台山胚胎於鼓山。」「台人及援鼓山為台山之大宗。」「鳳山有石」傳說，可能指鼓山，為大陸鼓山「龍渡滄海」而成，成為台山（台灣山）之大宗。「鼓山」在龍脈風水之說中有其神聖意義。但吳子光也不以為然，「不知台山壁立萬仞，空諸依傍，獨闢海外乾坤，以鼓山擬之，直培塿耳。」

神話傳說故事反映初民、常民底層文化意識與文化結構。旗·鼓山的神話傳說反映初民、常民對旗·鼓山的地理、地形、環境、生物（動、植物）與人之間的互動，值得進一步解讀。

卷三 旗·鼓山山名初考

旗·鼓山名依時代有所不同一

壹、鼓山又稱打狗山，高砂山、耶普山、猴山、猿山、埋金山、打鼓山、鼓山、麒麟山、虎仔山、柴山、蛇山、高雄山、壽山、萬壽山、大峙山等。

貳、旗后山，又稱莫德那斯島山、岐山、磯山、旂山、岐后山、磯后山、旂后山、旗后山、旗山、大峙山、撒拉森山之頭（Saracen's Head）、砲台山等。

參、鼓山相關山名初考：

一、打狗山。民間一般稱鼓山為打狗山。荷蘭《巴達維亞城日記》、海圖，均稱本地為 Tankouij, Tankoya, Tancoya, Tankoij, Tancoej。譯為打狗，打狗澳。荷領時期，彼得·凡·達謨（Pieter van pam）指出：中國人每年十一月底起至翌年一月中旬為止，有戎克船八〇至一〇〇艘至 Tancoya（打狗）海域，進行烏漁業。《巴達維西城日記》、《大員商館日記》載大員打狗之間的漁船出入：1636年11月25、26、27日，12月5、8、10、14、16、22、26、29日，1637年3月13日，7月13日，12月5、8、10日，1638年12月9日，有漁船自大員往打狗捕漁。而1636年12月29日、1637年1月8日、15日、1638年1月16、18、19、25、30、31日、2月24日等有漁船自打狗往大員送鹽魚、鹽烏魚、魚、柴薪等貨物。大員往打狗漁船共計1636年11月24艘、12月57艘、1637年3月2艘、4月8艘、7月1艘、12月49艘。打狗往大員漁船，計1636年12月3艘、1637年1月29艘、1638年1月11艘、2月1艘。1629年海圖等、則記載上述打狗、打狗澳地名。明軍備圖亦載打狗子。明陳第《東番記》載「打狗嶼」（1602）。清《稗海記遊》《台海使槎錄》，均載打狗山。《重修福建台灣府志》、《福建通志台灣府志》、《台灣府志》、《重修台灣府志》、《鳳山縣志》、《重修鳳山縣志》、《鳳山縣採訪冊》，均載俗稱打狗山。日治時期初期地圖亦載打狗山。

其因出於西拉雅族支系：馬卡道族打狗社居此所至。Takao社，伊能嘉矩考為竹林社。為刺竹。並考該社因林道乾之故，遷今阿猴林一帶。鼓山因此早期俗稱「打狗山」。民間另一說因鄭成功放虎攻山胞，後負傷逃高雄，士民以為大狗，打死，稱「打狗」，是為趣聞。

二、高砂山。日人一向稱台灣「高砂」。伊能嘉矩在《台灣踏查日記》考為「打狗山」Takasago，與高砂音同。日本金地院掌管之「異國渡海御朱印帳」元和文年載「高砂國」、豐區田氏送台灣勸其納貢之文書（日本文祿二年）載高山國（他卡沙古），（豐臣秀吉曾派原田孫七郎到高山國。）「華表通商考（元祿八年）載：「搭伽沙古」。「外國通信事略」（寬永享保年間）作「搭伽沙古」。「和漢三才圖會」（正德三年）作「塔曷沙古」。日本有馬家文件（慶長十四年）公文作「他卡沙坤」。寬永初年，米澤德兵衛「渡海

印度地方報告書」、「天竺渡物語」作高砂（他卡沙坤）日人疑為今高雄「打狗山」之音譯。伊能嘉矩後來則考：可能為雞籠山或澎湖。高砂山為「打狗山」之說有待考。日治初期，則以此說為徵，將高砂山神聖化為壽山。伊能嘉矩在《台灣文化志》中才修正此說。

三耶普山（猴壽、猿山）。荷領時期因鼓山多猴，稱為Apen bercht、Apen bergh ApenBerg。譯為「猴山」或「猿山」，因而得名。其後西人一直沿用。依哈伯特稱為Ape's Hill（猴山）。傳荷蘭傳教士華倫泰茵在《荷蘭貿易誌》地圖載ApenBergo。依哈伯特，在《台灣島之歷史與地誌》，載「因為有一族這樣的獸類住在它的岩石頂，這些猴子身軀迥異常，遠遠望去，就像是Berne'b島的猩猩。Swinhoe（史溫候，郇和）把牠們視macawscyclopis類。」為台灣特有種台灣圓臉獼猴。清季詩人施陳慶、陳元榮等詩文均提及鼓山猿群。迄今仍有獼猴在鼓山活動。清鳳山八景中亦有「猿峯夜雨」之景，可見其特色。

四埋金山。陳小厓的外紀最早記載海盜林道乾妹埋金打鼓山事，因而得名。其文載：「明都督俞大猷訪海寇林道乾。道乾戰敗，艤舟打鼓山下，恐復來攻，掠山下土番殺之，取其血和灰以固舟，乃航於海。餘番走阿猴林社。相傳道乾有妹、埋金山上，有奇花異果。入山樵採者得而啖之，甘美殊甚。若懷之以歸，則迷失道。雖識其處，再往則失之。」

清《鳳山縣志》、《重修鳳山縣志》、《鳳山縣採訪冊》及詩人卓肇昌《台灣形勢賦》、《鼓山賦》、施陳慶《打鼓山》等均載此事。大約流傳於乾隆年間，「埋金山」。因而得名。埋金十八甕半（攜籃）於山中之說，迄今仍為民間傳說。

五打鼓山。清地方志《台灣府志》、《鳳山縣志》等，均載鼓山為打鼓山。其因，在於「打狗山」之另一音譯與美化所至。另一說「因港口有巨石、水急舟行危險、舟子出入，常打鼓以求神祐，故用打鼓之名。」（官賢明；陳進卿《高雄港區發展史》）、《續修台灣府志》、《鳳山縣志》則載有「鳴鑼焚紙錢」、「鳴金鼓以獻紙」之說。因港門外島嶼、暗礁密佈。計有石塔嶼、石佛嶼、涼傘嶼、雞心礁。其中後兩嶼礁在港門中，「打鼓山港門礁心、舟行所宜謹者也」、「當旂後港中、舟犯之立碎」、《鳳山縣採訪冊》載：「涼山嶼（即猴跳石），在大竹里，打鼓山麓，縣西十七里，當西港中（即旂後），舟犯之立碎。下有雞心礁，另在海底潮退則見。」

六鼓山。應為「打狗山」音譯為「打鼓山」、後簡化為「鼓山」所至。清季、《台灣府志》載：「其形如鼓，故名。」、《重修台灣府志》載：「其形如鼓山，故名。」但形勢看來不太像鼓，應是「打鼓山」簡稱「鼓山」。因福建福州閩江口兩岸，原有鼓山、「旗山」，以此延用。蓋「鼓山」在大陸至少有三：河南武安縣南三十里，一名鼓山。一在山西新絳縣西北二十五里，即鼓堆。三則為福建閩侯縣東三十里，「延袤三十里。山巔有巨石如鼓，故名。」《寰宇記》：「山有石鼓，鼓鳴則兵起。」有其特殊意義：「鼓

山高聳閩江頭，面貌威嚴障福州」。俗稱「右旗左鼓，閩都二絕」，相傳山頂有巨石，形狀如鼓，風雨之際有鼓聲，因此得名。傳說有旗，有鼓，為風水極佳之地。同樣地名，也引用到旗山鎮，亦有旗、鼓山相對。福州鼓山上的「喝水岩」、「劣崩峯」等地名也可能引用到高雄鼓山，章甫詩〈登劣崩峰（鼓山絕頂）〉等，可能指「喝水岩」、「劣崩峰」引用於高雄鼓山（待考）。王鏡秋則有詩云：「回首鼓山與旂尾，分明對峙似閩中。」可證明「鼓山」、「旗山」對峙似閩中，乃延用福建地名，簡化原有「打鼓山」而成。鹽埕耆老林迦則以為因鼓山大尖山麓，稱為大尖嵌，嵌下處有一地名「山豬韻」處，有大石如鼓，稱「石鼓」，以棍棒擊之，聲聞遠近，為鹽埕莊人採樵放牛之地，這是另一說。兩說實不衝突。清林夢麟〈台灣形勢賦〉云：「纍纍落落兮，既聞鼓而布旗。」傳朱文公登福建鼓山，預言海外有百萬人，其鼓山龍脈接高雄「鼓山」。

七麒麟山。出於《鳳山縣採訪冊》、安倍明義《台灣地名研究》中提及：打鼓山，一名麒麟山。可能與風水有關故名（相對於鳳山）。傳清打狗山上野生山羌、獼猴均聽神獸麒麟號令。五口通商時，英人W.A.Pickering L.M.G取名必麒麟。柴山部落，有人名為麥麒麟。日治時期，裕仁太子，以麒麟山為大吉，駐蹕此山。國府時期，蔣介石行館也建於此處。應為風水佳之故。另有龍脈、龍頭、龍泉之說。也有虎仔山之說。都與風水有關。

八虎仔山。較少見。可能與風水有關，而得名，或因打虎之說而得名。、《福建通志台灣府志》載，「打鼓山，一統志作虎子山，俗稱打狗山。」《台灣採訪冊》，指出「郡城龍脈自馬鞍山發下，平洋橫互十餘里，至陴仔頭，寄田過脈，口分南北。聳起虎仔山高昂開屏列帳，盤旋數里，由東進，結此郡。其南畔分水，原從蓬池潭過頂陴頭，可流入二贊行溪，歸江注海。」因此文獻上出現鼓山又稱虎子山，虎仔山之說。

九柴山。因砍柴薪而得名。荷領時間，打狗山輸出柴薪。明清，也以鼓山為主要砍伐柴薪的山丘。明儒沈光文〈平台灣序〉曾提及「打鼓澳能生三倍之財，以蒸山材而為炭」，清《鳳山縣志》，便有「入山樵採者」之語。卓肇昌〈鼓山八詠〉詩云：「雲根下晚樵」、及「樵者拾橘以歸」、施陳慶〈打鼓山〉詩：「伊昔樵夫有奇緣」等均提及山上樵夫。清末《鳳山縣採訪冊》，指出鼓山支脈蛇山「草木蒼蒼、樵採資焉」。唐贊袞，《台陽見聞錄》載「營卒樵採所資。」然而砍伐柴薪日久，到清末、日治初期，鼓山實已採伐殆盡，成為名實相符的「柴山」。連橫《台灣詩乘》，載：「山之樹木、採伐殆盡，惟留頌石。」目前仍有柴山舊部落地名。傳說，原為林道乾山寨，老一輩稱「海賊庄」。日治時居民曾以採拾九芎、白榕枯木及砍伐枯木販售為特許，戰後，也在市區經營木柴行。高雄市薪柴行幾為柴山人所獨占。傳聞，柴山人以中藥蘇木、釘木頭上，使大樹迅速枯黃成枯木，成為柴山人的木柴。附近舊部落，鹽埕庄，內惟庄等自古以來也有上山採拾柴薪的傳說。

十蛇山。(長蛇山)，為打狗山、打鼓山支脈。《鳳山縣志》，等方志均載「從打鼓，蜿蜒而下，勢若長蛇，為蛇山，為郡治之右肩也。」舊志一度將打鼓山與支脈相混，稱打鼓山、又名蛇山。《重修鳳山縣志》指出「鼓山與蛇山相聯，而各異形，其拱衛縣南，屹峙海表，秀峯插漢綿亘十餘里，是為打鼓山；峯巒起伏，屹峙縣西，其麓半在城內，是謂蛇山。蛇山之首有石塔嶼，孤立海中；鼓山之後，有石佛嶼，水隔數武。」《鳳山縣採冊》指出「蛇山」，「在興隆里，縣西十六里，高里許，長四里許，與打鼓山分脊聯岡，首趨外海，草木蓊蒼，樵採資焉。」雍正十三年（乙卯年）夏五月，蛇山曾石崩，「聲聞聲里，時有黑氣蔽峯頭，久乃散。」民間傳說蛇山原比打狗山高，不知足，想成台灣第一峯，天帝將其山巔以拐杖打落，飛到蓮池蓮或半屏山。蛇山山麓俗稱蛇頭埔，為桃子園庄墓地。

土高雄山。日治初期，改打狗街為日語音譯漢字為高雄街。一度也將鼓山改稱為高雄山。明治一大正時期地圖及《高雄州鄉土志》便指出大正十二年改名為「壽山」之前，一度稱為高雄山。江田總督因故，將高雄又改為壽山。

土壽山。《高雄州鄉土志》指出日治時期大正十二年昭和天皇任東宮殿下時，因第八任江田總督（田健次郎）為其祝壽並駐驛打鼓山；建「御殿泊所」（貴賓館）名為壽山館。並將高雄山改名為紀念「御駕」而名為「壽山」。設「壽山紀念公園」以資紀念。使壽山成為台灣八景之一的聖山。立有「皇太子殿下御登山記念碑」在壽山南嶺之頂。

土萬壽山。民國57年，陳武璋任民政廳長，楊金虎任市長時，為替蔣介石總統祝壽之故，將壽山之名，加一級改名為「萬壽山」，以「萬人山並壽，萬壽無疆之意」。並設萬壽山風景區，動物園等新休閒區。

土大峙山。見下章大峙山項下。

肆、旗山相關山名初考：

一岐後山，（岐山，岐尾嶼）。康熙六十一年（1722年）黃淑璫台灣古地圖載今旗后山為岐後山，岐尾嶼與岐後汛：「本汛東至下庄伍里、西係大海、南與東港營盤，伍拾里、北與打狗汛相連。」「岐後至打狗山伍里」「岐尾嶼至岐後陸里」。雍正5-12年台灣與圖也註明「岐後山」，乾隆25年台灣番界圖載「岐後汛」，道光台灣與圖載「岐後汛」。按岐本為山之義。岐山為周朝興起之處。在福建龍溪縣東二十餘里、亦有岐山。清季地圖初均載旗山為岐後山、岐山、岐尾。《鳳山縣志》（康熙59年）也載岐後汛。劉良璧，《重修福建台灣府志》（乾隆六年）圖亦載岐後。早期蓋用「岐後山」乙名。《重修鳳山縣志》，載：「旗後山，一作岐後山。」岐與旗，音同，但意有所出入。可能原為岐，後來才以旗、旂相稱。該志又稱：「岐濱〈原作七鯤，今屬絕〉漁火、海豐列圖畫籓籬。」

二 旂後山（嶠后山，嶠山）。王瑛曾《重修鳳山縣志》（乾隆29年、1764年），載：「邑治旂鼓兩峯，實天生之挺翠（半屏山形如旂，亦號旂山）」，另圖載：「旂後山」。所以早期半屏山也稱旂山，但在清中葉以後，咸豐與光緒間輿圖，如旂後港圖載「旂後」、「旂後山」、「旂后口」、「旂後口」等。何徵在《台灣雜錄》中稱「南旂」，一直到鳳山縣探訪冊仍作旂後山。按「旂」為旗的一種，上畫龍，有鈴，也通旗字。清詩人卓肇昌人鼓山賦：「旂山嶼在南，列如旂狀」。日本史學家伊能嘉矩《台灣踏查日記》載，「旂山的形狀，宛如一面隨風願揚的長尖旂（形如旂）」，旂山這個山名，原來是出之於它的形狀，靠近海門處的旂山高大，相當於旂頭，向南延伸到盡處，便是旂尾了，那麼旂後這一個街市名稱，可能是為位於旂山的背後吧。」五口通商時《台灣府輿圖纂要》記載，各國通商夷人，於旂後高峰豎望竿一枝，常僱人守之，日以千里鏡照海，遠見夷船張掛何色旂號，則山上望竿即製同色旂以應之。使旂後山，真有旂號。

三 旗山（旗后山、旗后口、旗後口）。清季《台灣府志》、《鳳山縣志》文獻部份均載旗後山、等《台灣府志》。：「打鼓山之後，越一小港，有土簞，曰旗後山（冬天捕鳥者在此）。高拱乾《台灣府志》圖載「旗尾」。《鳳山縣志》則載「郡治旗、鼓兩峯、實天生之挺翠」。《重修鳳山縣志》載：「旗後山（一作岐後山），在縣西南十二里，打鼓山餘脈。山不甚高，臨於海岸，為漁人採捕之所。」旂通旗，但一般如精確一點的圖說，均作旂。旗、鼓兩峯相當，至少不晚於《鳳山縣志》出現。（詳見鼓山項下），「旗山」在福建閩侯縣西五十里閩江西岸。一名水西山、上有勾漏洞。《方輿紀要》：旗山互十餘里，高數百仞，與鼓山東西相望。郭璞《建州記》，右旗左鼓。全閩二絕是也。閩人可能以閩中旗、鼓山兩絕引用到原作岐山的旗山、旂山。

四大峙山。元朝汪大淵《島夷誌略》乙書中提及大峙山。「其峙山極高峻，自澎湖望之甚近。余登此山，或觀海潮，之消長，夜半，則望暘谷之出，紅光燭天，山頂為之俱明。」曹永和考東洋針路，應在台灣西南部。而西南部有山對峙者，又為地標者，很可能是鼓山與旗山。因此又有大峙山之說。如大峙山之說確實，則為華人稱旗、鼓山的最早稱呼。

五 莫德那斯島山。清雍正四年（1726年）荷蘭傳教士在地圖，稱旗后島為「莫德那斯」島。也是台灣西南沿海重要地標之一。

六 撒拉林山之頭（Saracen's head撒拉森之頭（首））。畢麒麟（必麒麟）《認識台灣》之書「南邊是一個一百八十呎高山岬，名叫撒拉山頭Saracen's Head」。1848年英艦撒森Saracen號測量旗后山，艦長以其艦名命名。並指出撒拉森山頭延展出來的平原正是打狗市鎮的所在地。

七磯后山。《清初海疆圖說》（1723年）載：「磯后北風可拋船十餘集。」按「磯」字為水中露出的石地。很合乎旂后山的地形，清季初期有時又稱「磯后」，這「磯后」之說的由來。磯與岐字，應原就地形而生的名稱，旂與旗，則是依形式而延伸的名稱。卓肇昌《鼓山八詠》詩中（石塔垂綸）：「石塔凌波起、磯頭棹幾竿。」可能也是指磯后、磯頭。

八砲台山。清雍正5-12年台灣輿圖，已標示岐後山有「砲台」。乾隆25年台灣番界圖亦載岐後汛旁有砲台。陳文達《鳳山縣志》（1719年）：「墩台、岐後汛，砲台一大座（安砲六位，鎮標左營撥兵三十看守）。」光緒元年1875年副將王福祿在旗後山頂建營房22間，砲台一座，大砲四尊。光緒9年（1883年）統領張福勝為預防中法戰爭，11月在旗後山頂建砲台一座，1884年8月11日裝備重砲兩門。光緒12年（1886年）秋七月，劉銘傳又建旗後新砲台。因此民間俗稱旗後山、旗山為砲台山。今尚存清末「威震天南」旗后礮台古蹟乙座。

以上旗·鼓山的歷代、相關山名初考，解讀，反映各時期對旗·鼓山的自然與人文的看法。山名代表一個個不同文化對兩山的解讀，有其背後整體文化的含義。

卷肆 旗·鼓山歷史紀事

旗·鼓山歷史紀事早期充滿了神話、傳說、詩歌。一如中國的詩經，希臘的奧德賽史詩，日本的萬葉集，是高雄人珍貴的文化資產。整體歷史而言，如卷首語，可以分爲六期：一旗·鼓山形成期。二旗鼓相連時期。三旗鼓相當時期。四漢洋旗鼓相爭時期。五漢和旗鼓相爭高峯期。六旗鼓共鳴（再造）時期。本卷按其分期，分章解讀如后。

第一期：旗鼓山形成期（見卷一）

第二期：旗·鼓相連時期。

第一章 複雜的史前山海文化之始：從桃子園到小溪貝塚

旗·鼓山形成後，地質上逐漸區分爲兩山，但早期仍部分相連。在史前文化上，亦爲同一地域，是一種原始的山海文化，從桃子園遺址到小溪貝塚，近五千年。

高雄最早的人類遺址、也是旗·鼓山最早人類文化，目前可考爲日治時期國分直一、坂口益雄在鼓山西北側山麓海軍基地內發現的桃子園貝塚。他的文化相有兩層文化層，一爲牛稠子文化層（1800B、C.~3000B、C.）迄今在五千年以上，其二爲大湖文化層（1800B、C.~O.A.D.）迄今在四千年左右。依中研院劉益昌記錄〔註7〕該遺址在南北長三百公尺、東西寬約三百五十公尺的遺址中發掘出石器：(1)橄欖石玄武岩質石斧、石鋤、石犁、圓盤狀石器。(2)板岩質石刀、石鋤、犁形石器、戈、石鏃。(3)片岩、安山岩製木工用器石、石鑿。(4)砂岩製凹石。另有陶器出土：(1)以彩陶最出名。(2)紅色夾砂陶、大多素面無紋。(3)其他有綠紋、蓆紋、盤紋、彩繪絲條鉢、碗、豆等。(4)灰黑色陶、波浪狀羽狀鉢形器等，另有埋葬小孩屍體的甕棺及單獨人頭骨、鹿角加工品、貝塚。同樣文化層高雄市目前只有金子壽衛男在左營蓮池潭東北角靠近半屏山西南角交接處也有牛稠子文化層出土（1800BC~3000BC）。小港鳳山丘陵西側孔宅村遺址亦爲該時期遺址。高雄三座山（丘陵）一鼓山、半屏山、鳳山在五千年前即有人類文化出現，是一種雜揉農、漁、獵爲主的生活型態。

旗·鼓山在桃子園貝塚之後，有龍泉寺小溪貝塚出土，日人高雄中學教師土屋恭一發掘出蔦松文化層（0~1600AD.）約二千年至四百年間的文化遺址，包括素面紅褐色夾砂陶（罐、鉢紐圓足）橄欖石玄武岩質磨石、斧、砂岩質磨石、鹿牙、豬牙、獸骨及貝塚。龍泉後洞穴遺址另出土成年男子骨架紅褐色素面夾砂、石器與鐵器。該蔦松文化層分佈於覆鼎金、龍泉寺、後勁溪等沿愛河、後勁溪沿岸。黃台香在永康鄉蔦松遺址論文中判斷與西拉雅平埔族有很深關係，劉益昌近期則主張馬卡道奧可能係另一異於西拉雅族文化。高雄十餘個文化遺址長跨五千年，與中國殷商文化相當。由於旗·鼓山地形地質地理位置，這些文化遺址都在山海河沿岸，呈現旗·鼓山史前文化特質，即人與山、海之間的對話，

在生活上、器物紋飾上、都顯靈出此一特質。桃子園遺址外來性命題，也在張光直與國分直一考證中呈現出來。旗·鼓山史前文化遺址與高雄其他遺址一覽表如附表二。從林邊助（1902年）、伊能嘉矩（1902年）首先紀錄打狗遺址開始到菅谷織右衛門、湯川鹿造（1924年）的採集、鹿野忠雄（1930年）的記載，是鼓山周邊遺址發掘的第一階段。1936年山口監、狄原直哉、土屋恭一、國分直一的發掘與紀錄是第二階段。近年，劉益昌的發掘是第三階段。鼓山的桃子園、龍泉寺小溪貝塚文化，呈現島嶼文化的外來性特質，五千年間三波的文化相，如玄武岩，為澎湖石材，顯示海洋文化的外來衝擊。其器物中的夾砂陶中的砂質、貝塚的貝類以豬牙、鹿牙等顯示生活中與海與山的漁獵混合的文化型態，是旗·鼓山最早的山海文化，也是高雄最早的人類文化。〔註8〕

第二章 高雄原始的思維：從打狗山到阿猴林

柴山近年開放後，都會化的高雄人如獲新生，紛紛前往攀爬這一座離高雄最近的小山。作家王家祥感性的指出這是高雄人「最後的荒野」。實際上，這「最後的荒野」，從桃子園到龍泉寺貝塚遺址起源看來，卻是高雄市原初的文化搖籃。洪田浚先生考證《壽山的人文歷史》，進一步印證了文獻中，與伊能嘉矩、黃台香考證下的馬卡道族之謎。

一元朝汪大淵大峙山下的原住民文化。

元朝汪大淵曾描敘大峙山，可能即旗·鼓山。他描述的原住民，可能為打狗社。

馬卡道族（一名馬卡達奧群，Makatao，又叫Takao，漢譯打狗社或打鼓社），最早出現於文獻中。史家曹永和老師之論，指出元代汪大淵《島嶼誌略》所載，可能即為馬卡道族。「琉球：地勢盤穹，林木合抱，山曰翠麓、曰重曼、曰斧頭、曰大峙。其峙山極高峻，自澎湖望之甚近。余登，則觀海潮之消長。夜半，則望陽谷之出日；紅光燭天，山頂為之俱明。土潤田沃，宜稼穡。氣候漸暖。俗與澎湖差異。水無舟楫，以筏濟之。男子、婦人拳髮，花布為衫。煮海水為鹽，釀蔗漿為酒。知番主酋長之，有父子骨肉之義。他國之人，倘有所犯，則生割其以啖之，取其頭懸木竿。地產沙金、黃豆、黍子、硫黃、黃蠟、鹿豹鹿皮。貿易之貨，用土珠、瑪瑙、金、珠、粗碗、處州磁器之屬。海外諸國，蓋由此始。」他的記錄與打狗社相近，竹筏為打狗社竹器文化的表徵，首見於該文。

二海盜林道乾與打狗山打狗社傳說。

然而，琉球與台灣、高雄的關係如何？雖然吾師之論有其細密的推理過程，但目前而言，尚無直接史料可證。因此，還是以《陳小崖外記》、《台灣府志》、連橫的《台灣通史》卷一開闢紀所記載的林道乾與土蕃事為文獻較可徵的記錄。

「明都督俞大討海寇林道乾，道乾戰敗，艤舟打鼓山下，恐復來攻，掠山下土蕃殺之，取其血和以灰固舟，乃航以海。餘番來阿猴林社（今屏東市）。」（《陳小崖外記》）

高拱乾的《台灣府志》也記載：

「嘉靖四十二年（1563）海寇林道乾進入台灣，都督俞大猷追至，築營圍剿，道乾戰敗，艤舟打鼓山下，掠山下土蕃殺之，取其血和灰以固舟，埋金打鼓山下，航遁附倭，餘番走阿猴林社（屏東）。」

字句與陳小崖之說雷同。但有一反證，即《古今圖書集成》1109卷也記載「道乾以台無人居，無久居所、恣殺土番、取膏血造舟，從安平鎮二鯤鯓隙間，遁出占城。」地點與前兩者有些出入，論者以為與高雄無涉。但是，伊能嘉矩以打狗之語音，即平埔族所言：荊竹所圍的防禦工事推論，打狗（Takao）即為鼓山原住平埔番社之名。安倍明義《台灣地名研究》乙書中也主此說。洪敏麟《台灣地名沿革》、《高雄市志》均附之，有相當的可信度。（荊竹，據台大植物所指出及三百年前原生竹。現在半屏山、鼓山皆有之。）

打狗社的直接文獻史料，可能與漢族林道乾的接觸而被記載，但也可能因為林道乾的殺戮而離開高雄，而在以後的平埔族資料中，很少被提及。加上平埔族研究本來台灣區域研究中，是較弱的一環，但馬卡道族不為人知（雖然他們所居之地一鼓山離我們是如此近）。翁佳音在〈日治時代平埔族的調查研究史〉所指出：平埔族研究可分四階段，即荷治、清治、日治與戰後四時期。荷治時代檔案很難有效利用。清治時代，黃叔瓚〈台海使槎錄〉、〈番俗六考〉、郁永河〈裨海紀遊〉與若干方志記載，是第一手史料，但是僅限某方面民俗，且非學術基礎研究方法，僅能作為材料來源。而日治時代，與高山族研究相比（近三千篇論文—平埔族二二六篇）也是極被忽視的。戰後，一直到八〇年代莊英章、潘英海、翁佳音等人才開始作整體有系統的蒐研。馬卡道族研究因此先天下足，後天失調。比諸之高縣其他平埔族研究從家族構成、信仰調查、住屋、漢人交往、詩歌研究、音樂、體質…等有待加強。

目前考古資料，如前上述從龍泉寺貝塚址文物（疑為馬卡道族遺址）中也許可以推其文化之一二。從遺址文化層看來，在紅色素陶上層尚有黑灰色陶片，另有文蛤、火蛤、牡蠣、鹿牙、豬牙、獸骨、骨針以及陶環、石斧、貝輪分佈其中。洪田浚還發現疑似砗磲石的家屋牆基、跳舞場、方正石碑及頭蓋骨。推斷出其漁獵文化、頭目組織概況，以後應有進一步的發掘，將可以慢慢了解馬卡道族之謎，也接續文獻上所記載的第一次文化族群衝突。

蔦松文化如係馬卡道文化則環半屏山、旗山、鼓山、覆鼎金的愛河流域正是此族活動範圍。從文獻與田野調查所知，安倍明義資料所示，日治時期馬卡達族仍保有祖先傳承之語言，但文獻與田野調查所知，安倍明義資料所示，日治期馬卡達族仍保有祖先傳承之語言，但已瀕臨凋亡，屏東平原山腳地帶的馬卡達族人，老年人才懂得蕃語，使其難逃死語惡運。本來占居高雄鳳山地方到下淡水流域的平地，日治時期已多數移居到屏東平原山腳地帶，也就是萬巒、老埤（內埔）、水底寮（枋寮）一帶，以及恒春、台東兩地。安倍明義指出：「從鳳山縣所屬的下淡水流域試著向東部移住的馬卡達奧（大傑顛社的一部），因為受不了部分漢人壓迫，於清朝道光幾年左右，攜帶三十餘家族的男女老幼南退，

名稱	發現地點	發現人	出土文物	文化相	目前狀況
1.後勁遺址	楠梓區後勁聚落北西方、楠梓加工出口區北側、後勁溪南岸	金子壽 衛男	素面夾砂紅棕色陶品、陶環、石斧石器(少見)、貝塚	蔦松文化 (0-1600A.C.)	林朝榮1960調查未發現，鄭水萍1980調查亦未發現，除近新建築頗多。民間傳有收藏不少該址文物。
2.左營遺址	左營區蓮池潭東北角靠近半屏山西南角交接處	金子壽 衛男	赤褐色籠目紋陶器、赤褐色素面陶方格紋陶器、橄欖石玄武岩石斧、貝塚	牛稠子文化 (1800B.C.-3000B.C.)	劉益昌1985調查已有部分建築物，鄭水萍1990調查全為建築物，未發現遺。劉益昌在龜山、海青中學另有新發現。
3.覆鼎金遺址	三民區覆鼎金西北，方廊北橋與菜公橋之間	土屋恭一	赤褐色素面夾砂陶、具紋陶器、紅色黑色陶環、牛角狀用途不明陶器、灰色素面陶器、黑色素面陶器(環甚多)石斧、獸骨、鹿牙、鹿角、魚骨製裝飾品、貝殼等，邱命益曾拾獲紅色泥質小陶壺	蔦松文化 (0~1600A.C.)	劉益昌1985調查已全毀，但仍拾取不少遺物。鄭水萍1990調查已全數不存。
4.桃子園貝塚(最大)	萬壽山西北側山麓海軍基地內南北長三百公尺東西寬約三百五十公尺	國分直一 坂口益雄	石器：(1)橄欖石玄武岩質石斧、石鋤、石犁、圓盤狀石器(2)板岩質石刀、石鋤、犁形石器、戈、石(3)片岩、安山岩製木工用器石、石鑿(4)砂岩製凹石。 陶器：(1)彩陶(最出名)(2)紅色夾砂陶，大多素面無紋，(其他有繩紋、蓆紋、盤紋、彩繪綠條)鉢、碗、豆等(3)灰黑色陶波浪狀羽狀鉢形器等，另有埋葬小孩屍體的甕棺及單獨人頭骨鹿角加工品、貝塚。	二層文化層 一牛稠子文化(800B.C.-3000B.C.)(素面紅陶) 二大湖文(1800B.C.-0A.D.)(黑陶)	現為管制區海軍近年建物曾破壞部分遺址。
5.龍泉寺後小貝塚與附近範圍	鼓山區龍泉寺後小溪畔	土屋恭一	素面紅褐色夾砂陶(罐、鉢、紐圈足)、橄欖石玄武岩先質磨製石、斧、砂岩質磨石、鹿牙、豬牙、獸骨、貝塚	蔦松文化 (0-1600A.D.)	保存良好現為管制區，劉益昌曾作研究報告
6.內惟龍泉寺後洞穴遺址	龍泉寺後洞穴	土屋恭一	成年男子骨架、紅褐色素面夾砂陶、石鐵器	同上	已無遺物
7.孔宅村遺址	小港區鳳山丘陵西側、孔宅聚落北方21.1高地前緣	劉益昌	紅色繩紋陶殘片	牛稠子文化 (1800B.C.-3000B.C.)	保存情形需加強頗多現代墓園設於遺址區。
8.二橋遺址	小港區鳳山水庫西側鳳山丘陵山腳下	農場開發而發現	國分直一資料：方格紋、繩紋、素面、紅色陶：有陶環、石器、石鋤、石斧、石刀、磨石、大型石犁。	牛稠子文化 (1800B.C.-3000B.C.)	光復後尚未調查
9.佛公遺址	小港、草衙之間前鎮漁港東側低地(日據時期為後壁林製糖所農物北方約半里左右)	國分直一	素面、繩紋陶器、石器、粘板岩、砂岩製岩斧、石鋤、石刀、石鏃、石槍等。	牛稠子文化 (1800B.C.-3000B.C.)	光復後尚未調查，鄭水萍1990，附近建物頗多恐已遭破壞。
10.二荖遺址	小港區二荖	出口監狄原直哉	橄欖石玄武岩製的大型石犁(台灣最大石器)		光復後尚未調查，鄭水萍1990，附近建築物頗多恐已遭破壞。

從枋寮越山通過巴塑衛（今日的大武），再北進到寶桑（今日的台東），暫時於該地居留。但是跟卑南蕃不合，再沿著台東縱谷平原北進，於大庄（最初在舊庄，也就是今日的長良村，八年後才移居到大庄）落腳從事開墾。」又考：「幾年以後，在武侖族引導之下入山區，越過關山南方鞍部，抵達故土落侖·拉克利（荖濃六龜里），伴著殘存的同族，從台南附近退至旗山地方的希來耶族（新港、卓猴的二社蕃十二家族），再度越過山嶺歸來。其後，馬卡達奧族以及希來耶族移住者增加，以致東台灣的縱谷平原，北從玉里觀音山，南到公埔、新開園地方為止，以及海岸地方的彭子存、大掃別、加走灣、城子埔等地形成了集體部落。在公埔地方的熟蕃自稱為巴塞，阿眉族稱他們為塔卡布朗。」

「少數馬卡達奧族從阿猴地方南下，進入瑯瑤（恆春），跟原住民排灣族斯卡洛蕃龍鑿社締結合約，給予水牛，獲得土地定居。」

「當時熟蕃擁有兩千隻水牛，以之從事開墾，由此可知其優勢。光緒元年恆春築城之際，轉居於十數丁的山腳庄，其後再移住四重溪，五重溪附近，光緒十七、八年時號稱有百戶，是年七月由於大洪水使家屋田園流失，致使再度移住台東、公埔的平原。」〔註9〕

近人推斷目前高樹鄉平埔族可能為馬卡道奧族人，劉還月先生已蒐研出版屏東馬卡道族研究專書。

從打狗到阿猴的「打狗社」顛沛流離生涯，是旗·鼓山桃子園文化以下可考的第一個族群打狗社的悲慘命。山海文化固然曾造就打狗山馬卡道奧人快樂的歲月，但海洋文化的開放性、外來性也使得他幾近滅族。旗·鼓山接下來登台的正是傳說中上述驅逐打狗社海盜林道乾。在山海之交旗的鼓山，也在此後見證一連串人類族群的衝突。

在打狗社階段，旗·鼓山地域是一體的，荷蘭人統稱為打狗澳（詳見山名考），是一打狗文化圈。可以視為旗·鼓相連時期。林道乾以神劍擊出打狗隙，可以視為漢·原文化衝突的開始。旗·鼓山也進入兩山地區開發時期，從岐山、打狗山逐漸轉化為旗山、旂山、打鼓山、鼓山。是為旗·鼓相當時期的開始。

旗·鼓山為山海文化，史蹟部份詳見遺址表，另有活化右之稱的竹筏。為旗·鼓山早期海洋文化的象徵。詳見下章。

第三章 旗·鼓山口史前海洋文化的象徵—竹筏

旗·鼓山口活動竹筏被認為是台人造船的原初形式。又稱為卡塔馬蘭（印度語）。伊哈伯特、凌純聲，國分直一曾加以研究。國分直一考從台灣、馬來到澳洲被廣泛使用。台灣保存最佳。國分直一指出有蝦網仔筏、三頭仔筏、三人大筏、曳網大筏四種。其製造不一定為船大工所作，一船漁戶、木匠也會製作。其形式、結構、過程詳見附圖。匠師陳拐岸口述歷史稱材料為關廟麻竹。國分直一調查，除麻竹外，也用苦竹，台中、竹山、新高、台南、斗六、嘉義出產苦竹，質料最好。自古聞名，被視為最佳材料，以三年生竹子為主。其中雜用一、二根耐波的刺竹。運送時不能太長，砍成約五至六公尺，牛車運送。

鼓山下現仍有數家竹器行進貨。陳拐岸指十一月以後，乾冬季，尤其冬至前後取竹最適宜因為有雨水，竹正成長時，用一冬（年），就有寄生蟲。國分直一則記載，製作時期不定，避開夏季酷暑及暴風季節。溫暖的三、四、五、六月比季風強勁冬季更合適。陳拐岸以經驗指出風颳後有魚，出海人多，竹筏需求量才大，羅能吉表示大浪後捕魚為佳。製作時間，準備三日，小筏二人半天工可完成。通常在丹鳳澳各港、村各自製作，各村都至少有二至三人會作，找學徒協助製作。竹好壞，以土鬆、竹才大、但宜裂，土硬的竹不好長，但較硬，選十五公分直徑（六、七寸）左右，較粗較貴。一根為五元（六十年前，國分直一載要八元或九元，加運費，要十二元或十三元）。陳拐岸指出雙頭一樣寬，差十倍價格，可能要五十元。

用器為：刈刀、釘鏈（木鏈）、柴刀、椅頭、垂木。

製作順序如下：

- ①去竹皮。（有竹皮較勇、會滑，不易製作，去竹皮日晒不裂，用具為刈刀。國分直一稱去竹皮適合彎竹，便於加工，便於防腐及乾燥，裝配。）
- ②彎竹。（作用為破浪頭用，作業時以椅頭靠住，二人合力，以上述竹皮點火烤下方，使其往同下翹，各竹彎度需一致。國分直一記載需與膝蓋同高。有前翹起，也有前後皆翹。左右也成弧形。他的方法見圖。在此步驟後需修補塗桐油（）灰及防腐的薯榔汁。需三天。國分直一記載安平有塗瀝青情況。）
- ③裝配。準備六〇至七〇公分橫木，一人在上一人在下開始裝配。用藤或線，上下合作以青番結綁緊組合。約五〇至六〇公分距離綁一隻竹木。部分以竹針（船釘）加強。
- ④艙裝。裝上配備垂木、風帆（中國式帆）、槳、櫓。打狗、安平另放置一木桶用以載客防水。槳為靜水用、離水。櫓為逆流、急流、大潮時用櫓，不離水。載重拖物用櫓。

使用時間，國分直一指出約半年到一年。保存好，也在三年左右。竹筏大小，小的五根，大的十四根。國分直一則分為一枝櫓（五根）、二枝櫓（八根）、三枝櫓（十至十二根）、大筏（十六根）。戰後已使用塑膠管，作大型筏，三人操作，並加裝引擎，竹筏在打狗逐漸消失。去年，紅毛港漁村曾試造古法完成一竹筏，加以展示。

彭德清著《中國船譜》指出古越人在四千年散就乘帆筏東經台灣過太平洋玻利尼西亞等群島到美洲。因結構簡單，製造方便，可大可小、吃水淺、適合在各種特殊條件下航行。比較金秋鵬在《中國古代的造船和航海》中所描述的竹排。台灣（安平、旗后）的竹筏是相當進步的原始型，為旗、鼓山、打狗之寶，值得保存其技藝。

1. 工具

① 刈刀、割刀



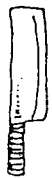
用途：去皮（双手使用）

② 木槌二支



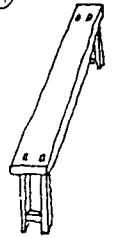
用途：組合時用
木槌，竹籐不損壞

③ 柴刀



用途：兩竹組合時
取縫隙以藤組合用

④ 椅頭二座

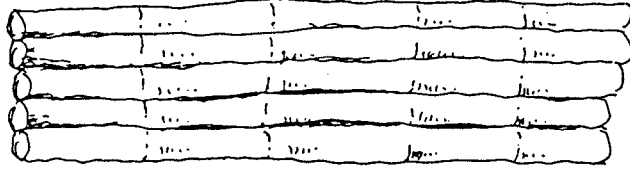


用途：將竹筏架在上面
工作用。

⑤ 起火工具

2. 材料

① 竹 5~6公尺 (2丈) 小 5~6 隻，大 1~2 隻。大者在運送上不方便 (牛車)



② 藤 用途：綁竹子組合用

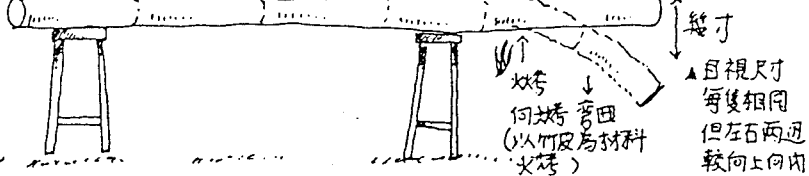
③ 細竹 (以後用木頭) 若干 50~60公分架一隻竹子

④ 竹釘 用途：組合時補強用 用竹刮成竹釘，煮過後較硬

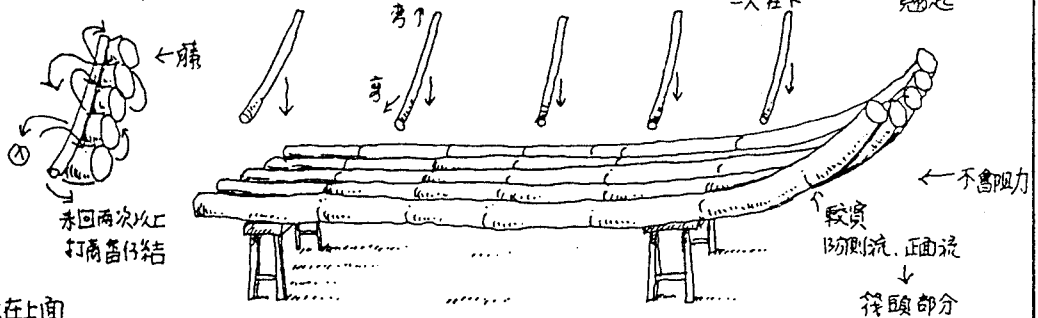
4. 步驟：(半天時間組合，準備材料約三天)

① 去皮 作用：防裂

② 火烤竹



③ 組合，以藤組合，時間約半天



④ 加上配備

△ 櫓 槳 — 櫓：吃水深左右搖擺，風浪大使用 逆流急流用

△ 槳 槳 — 槳：上下搖擺，風浪大不行，靜水用

△ 大型筒帆

△ 資料：另物 垂木

作用：穩定方向，水流 使船筏 不會偏差方向 (度水作用)

陳拐岸口述 · 鄭水萍記錄

附錄：國分直一對竹筏的田野調查報告（摘錄）

竹筏的特色

前面一節敘述，竹筏在台灣分佈得很廣泛，但使用竹筏的條件，是用在沙灘而非岩石的海岸以及流勢緩慢的河川。台灣海地方居船的種類和分佈，在岩石海岸和沙灘海岸各有一。如前所述，竹筏廣泛分佈在沙岸，岩岸使用木船。即使在沙岸發達的西海岸，高雄灣之類的港灣也使用木船，恆春半島的石岸和北部的岩岸，更是使用木船。

竹筏沒入水中的部份很少，具有在淺海自由航行的特色。使用後爲了保存船材，必須拖到沙灘上，將水澄乾，所以適用於沙岸，不適用於岩岸。竹筏的材料是麻竹，只能在容易獲得材料的地方製造。但在這方面，台灣—尤其西海岸確實具備了良好的條件。

製作的有關資料

我們到沙岸發達的南部漁村，收集竹筏有那些種類、如何製作、如何修理和保存，以及如何捕魚等資料。那時，竹筏已經是天然紀念物般的存在，所以及時製作關於竹筏的記錄，是很重要的事。筆者調查的範圍包括青鯤身、安平、下鯤身、二層行溪口的聚落、頂茄定等處。

竹筏分爲海洋用和河川用，海洋用又分爲若干種類，我們先討論海洋用竹筏。竹筏是苦竹，台中竹山、新高，台南斗六、嘉義出產的苦竹，質料最好，自古聞名，被視爲最佳材料。

製作時期不定，可隨時進行，但要避開夏季的酷暑時期及暴風季節。此外，溫暖的三、四、五、六月比季節風強勁的冬季更適合。通常使用三年生的竹子，一根八元或九元，若加上運費，平均一根要十二元或十三元。但一艘竹筏中，要紮連同運費爲一根二十元或三十元的最佳材料，以及一根或兩根能耐波浪的強韌刺竹。製作的順序如下：

一、先用鐮刀把竹子的表皮剝掉。剝皮的理由有四個：

- (a)在把竹子彎白，製成適合突破波浪的形式時，便於加工。
- (b)便於防腐上的加工。
- (c)適於使用後的乾燥。
- (d)便於裝配工作，尤其在用藤把竹材緊緊綁起來時最有幫助。

二、將剝掉表皮的竹子弄彎。使竹子彎曲的方法也有很多種：

- (a)作業者包括加工者和輔助者各一人。輔助者先扶著竹子，使竹子在火堆上固定。加工者用鐵絲圈串在竹子上，再用強韌的刺竹棒穿在鐵絲圈和竹子之間，然後在竹子和竹棒之間夾木片，利用槓桿原理，一邊將木片往前推，一邊使竹子略爲彎曲。這

時，火堆在鐵絲圈的下方，竹子會被炙熱的鐵絲烙出痕跡。鐵絲圈的位置是以二十公分的間隔往後挪，所以整根竹子的半面，會以二十或三十公分的間隔，留下鐵絲的烙印。藉著透過鐵絲的熱氣和槓原理，竹子便彎成適合乘風破浪的弧度。

(b)也可採取不假借輔助者，只使用輔助工具，同樣應用槓桿原理彎出弧度的方法。這時不另外用測量工具量竹子的弧度，而以加工者膝蓋的高度為標準。

漁村的家家戶戶，都由漁夫製作竹筏。但這種彎曲方法，需要若干熟練的技術，弧度太大或太小時，都要加以修正。

三填補弄彎竹子時產生的龜裂。使竹材產生弧度是很勉強的，彎曲最厲害的部位會產生龜裂，這時繞著龜裂的痕跡，切入約三厘米深的狹長的長方形，將龜裂的部份用鋸子鋸上，然後用舊帆布煮過後搗爛的修補材料，填補切入的部份，上面再塗桐油。

四筏頭沒有竹節的情況。加工用的竹子長度，視竹筏的種類而不同，但竹節的部份都在筏後對齊，所以筏頭未必都有竹節。如果沒有節，便嵌木材栓，搗粉塗在接口上，然後塗桐油。

五塗上塗料的作業

(a)為了防腐，要用薯榔的汁液當做塗料。把薯榔像晒乾的蘿蔔片般切細，放進桶裏，泡在水中，過了一小時或兩小時，便沁出紅色汁液。用這種汁液塗在表皮已經剝去，為了弄彎而留下烙印的竹子上，使其乾燥，然後塗桐油，在太陽下晒乾。汁液要塗好幾次，所塗料作業需三天左右。

(b)也可以塗瀝青，但這種方法只見於安平。

六進行裝配。塗配加工完畢後，便開始裝配。一旦著手，只要一天便能裝配好。先造支架，把竹子排在上面，一個人在竹筏上，另一個人在竹筏下仰天躺著，上下互相呼應，用藤把竹子緊緊綁住，連結起來。這時要用木槌弄緊。裝配完畢後，再花一天，進行舵仔路（把舵插進去的部份）和其他零碎構造的加工。

七使用刺竹。竹筏大致包括人一划動的蝦網仔筏（用於捕蝦小螃蟹等等，所以有這個名稱）、兩人划的三牙仔筏、三人划的大筏（用於遠洋，可以到達三三〇〇尋至四四〇〇尋深的海面）等三種，另外還有專門堆放曳網的大筏。蝦網仔筏是五根竹子組成的，中央一根為刺竹；三牙仔筏有八根竹子，分別從左右算來第三根刺竹；大筏有十一根或十三根竹子，分別從左右算來第四根為刺竹；放網專用的大筏有十交根竹子，分別從左右算來大約第五根為刺竹。刺竹的肉很厚，加工困難，所以在距離筏尾三分之一的地方鑲上麻竹，製造傾斜度。

第一圖到第三圖是選一艘竹筏所做的實測圖。

八第四到第七圖，描繪細節的構造。

九修理及保存

(a)修理

竹筏完好使用的時間大約是半年到一年，最遲在一年以後，便必須進行修理。最常見的損壞，是筏尾綁住竹子的藤條斷掉，以及水浸入竹腔內。以下列成數條記載：

- (1)藤條斷掉時，要換新的。
- (2)竹子內部浸水時，要開個孔使水流出，然後把木栓插進去，防止進水，或在水流出來以後，塗上膠和瀝青。一般是用石灰和桐油製成的桐油灰堵住那個洞。
- (3)竹子的一部份腐蝕時，要把那個部份切掉，接或鑲其他竹子。
- (4)產生龜裂時，用藤條圈起來修補。
- (5)浸水很厲害，或一部份腐蝕時，要把竹筏拆開來，靠在樹上或放在台上，使它乾燥。乾燥後加以修理，再重新裝配。這時的裝配作業要花雨天。
- (b)保存竹筏使用後，不能讓它像木船那樣浮在水中，必須把它拖到波浪衝不到的沙灘上，斜斜架起來，使海水流掉，恢復乾燥。這在竹筏的保存上是很重要的。乾燥後便平平放在沙灘上，這時絕對不能踏在竹筏上，因為乾燥的竹子會產生裂痕。到了暴風雨的季節，便把竹筏拆開來，將竹子堆在巷路仔（住宅和住宅之間的屋簷下），等暴風雨過去。即使這樣保存，竹筏平均也只有三年壽命。小心使用的話，頂多可以保存五、六年。

竹筏的大小（單位：m）

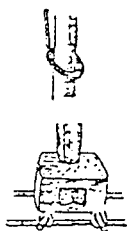
	一枝槽 (5 根)	二枝槽 (8 根)	三枝槽 (10—12 根)	大筏 (16 根)
筏頭寬	0.63	1.04	1.60	2.11
筏尾寬	0.75	1.44	2.09	3.08
全長	5.90	6.60	6.88	6.93

竹子的粗細（直徑）（單位：mm）

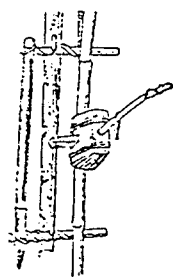
三根槽	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
筏頭	14.5	14.0	14.2	9.1	12.5	12.0	12.7	13.7	14.0	14.0	13.0	14.8
筏尾	19.0	17.0	15.4	14.0	18.5	17.5	15.0	17.0	17.8	17.8	15.7	16.0



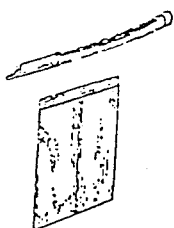
第七圖



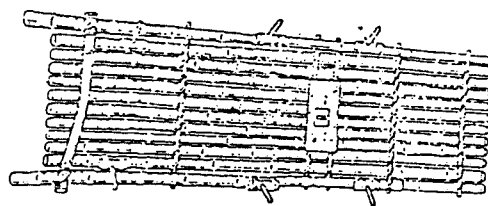
第六圖



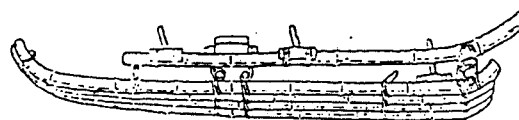
第五圖



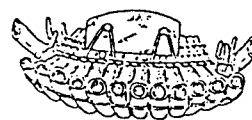
第四圖：舵仔和舵仔路



第一圖：竹筏俯瞰圖



第二圖：竹筏的側面



第三圖：從竹筏尾所見的竹筏

第三期：旗鼓相當時期

第一章 海盜時期：冒險、掠奪與埋金山神話

鼓山下哨船頭土地公廟曾出土嘉靖三十年，明世宗（1551年）年間的建廟磚契，可能作為漢先民來此的證明。元汪大淵大崎山記錄之後，漢移民可能已入此間。而海盜時期也因此而生。

旗·鼓山位於台灣島海陸之交，也承受海洋文化與島嶼文化的命運。陳偉在《島國文化》乙書〔註10〕指出，島嶼常是「文化交匯的十字路口」。由地理的交匯到文化的交匯、移入與混雜、衝突與融合是其特徵。台灣、旗·鼓山不免此一對應關係。在閩南海洋文化日本海洋文化、歐美海洋文化交匯到此一地域時，衝突便產生了。十六、十七世紀大航海世紀之前，閩南海洋文化首先波及此間。產生冒險、掠奪的埋金山海盜時期。

在明代風帆時代，中國帆船貿易呈現廈門大學陳希育所指呈的特點〔註11〕，即由海禁致使海商轉為海盜——

第一，武裝走私貿易集團的形成。在明朝歷時二百年的海禁期間，政策的殘酷性愈演愈烈。初期走私商人是小規模、分散活動，由于海禁不是特別嚴，還不至于斷絕謀生之路。可是，在厲禁之下，“商道不通，商人失其生理，于於轉而為寇”。漳州曾設捕盜館，專職抓違禁商人。朱紳任閩浙巡撫時，大開殺戒，不少商人慘遭屠殺。於是，商人不得不聯合起來，武裝對抗。人數眾多的武裝團伙接二連三地出現。沿海居民也以不同形式表示支持。

「一般說來，在人數眾多的走私集團成員中，許多是不滿于海禁政策而無法照常貿易的商民。不過，也有不少由於種種原因參加進來的山民。尤其是福建漳泉地區山多田少，地產糧食不敷食用，仰仗廣東大米的輸入。而“海禁愈，惠潮商舶不通，米價即昂矣。貧民何以存活乎？”於是，一日有人揭竿而起，一呼百應，聲勢浩大。他們是因明代社會矛盾激化而出現的。」

「“海盜”集團主要是在海上活動，亦盜亦商。他們控制要地，“舟楫往來，皆經給票。商旅貨物盡抽分。”這種做法稱為“買水”。有時他們搶到漁船，進行勒索，受害者必須滿足要求，稱“報水”。這是海上弱肉強食的典型表現。」

鄭樸生在《明代中日關係研究》〔註12〕中也將倭寇歸諸於國際性的不法之徒，冒險的武裝商人，「許貿易則為商，禁則為寇之一夥」，亦含分別手「商」與「寇」之兩面人物。他將此期林道乾歸為第三期倭寇，其陣營中也有日本人，這一漢和混和海盜在俞大猷與戚繼光的追剿下，來到台灣，作為其巢窩。「駐閩海軍軍事編纂室」編集的《福建海防史》考證，俞大猷、戚繼光所屬戰船裝備強於倭船（海盜船），奠定取勝的基礎〔註13〕。俞大猷將南直隸沙船、浙江蒼山船、廣東東莞的鳥尾船、福建的白清船等加以研究，並以「大船、大銃、知風候」而取勝。尤其以閩南人為兵，「賊忌閩兵閩船，當選舟募兵于

閩」、「欲滅此賊，必用福船福兵」。終於以福建樓船將林道乾追到台灣來。林道乾嘉靖四十五年仆寇福建漳州浦縣治岸時，其船號稱五十餘艘，勢力不小。《台灣縣志》以林道乾爲倭黨，導倭人寇亂，又勾倭、遁入台。伊能嘉矩在《台灣文化志》考證其來台巢穴：〔註14〕有大奎壁，（諸羅地大龜壁）、安平、打狗。「殺土番之說」在安平、打狗皆有之。伊能嘉矩以打狗社口碑傳承考證，林道乾雖然是海寇窮竄，素不限單一港澳，可隨時隨地出沒，但是到打狗山殺打狗社事應該屬實，論者根據「二鯤鯓」一條史料，考林道乾事爲假，孤證不立，其理自明。伊能嘉矩又考林道乾在打狗事：《台灣縣志》外編遺事云：「至謂道乾艤舟打鼓山下，弋殺土番，取血和屨灰以固舟，則流寇之慘毒，固有可信者」。康熙五十四年間，從事測繪臺灣輿圖之馬俠所著踏察記評云：「彼任手下屠殺居民，以此等可憐無辜者之鮮血，代替船底防漏之樹皮，其殘虐洵屬空前」，即是也。《番俗六考》記載北路大甲、房裡二河流域平埔番（族稱道卡斯）所屬蓬山八社番俗云：「崩山番，皆留半髮。傳說明時，林道乾在澎湖，往來海濱，見土番則削去半髮，以爲碇繩。番長之，每日削，以草縛其餘」。此傳說是否事實，雖不無疑問，而當時流寇之殘暴，及至此等海邊，由此可資旁證。

此外，又有因道乾艤舟之打鼓山，一名埋金山，遂附會爲道乾之奇蹟而傳說者。《（續修）「臺灣府志」雜誌叢談引陳小厓「外紀」》云：「相傳道乾有妹，埋金山上，有奇花異果，入山樵採者摘而啖之，甘美殊甚；若懷之以歸則迷失道。雖識其處，再往終失之」，蓋乃將此地流寇豪華情形假託誇張。鳳山諸生施陳慶所作古詩〈鼓山行〉一詩亦描寫此意（詩載《鳳山縣志》藝文志），又《臺灣縣志》所載林道乾退出臺灣之緣由云：「道乾勾倭，遁入臺，恐爲倭所併，又懼官軍追擊，揚帆直抵渤泥」。《（重修）鳳山縣志》輿地志建置沿革云：「道乾遁附倭，艤舟打鼓山下，始通中國。尋林道乾懼爲倭所併，遁占城，地復歸倭」。要之，如林道乾之據點，不能限定於臺灣一、二地方，同時以其退出要因，特繫於特加限定之事實，自屬錯誤。蓋此要因逼迫，使他不得不全盤退出臺灣也。概言之，內則先據日本人之優勢，因非一流寇之所任意加以勾引，而反有被其吞併之虞，外則早晚不免遭受明軍追擊，其形勢已無掩蓋，由於進退難谷，故作脫逃之計。〔註15〕

像埋金山的傳說在十六、十七世紀海盜時代尋寶、藏寶、搶寶的故事很多，著名的《金銀島》、《基督山恩仇記》的故事即爲一例。冒險，找尋新土地與財富—在這時代海上的規範未建立前，充滿各種可能性。這不是以農業爲主，大陸性的中原文化所能理解，終變爲大患，衝擊到兩岸三百年迄今，由於鼓山多洞，容易迷路，又介於海陸之交，很容易與海盜林道乾產生如此聯想，埋金之說，未來恐怕有待證實。在南非外海島嶼也有類似傳說，如今有一英國二代家庭近百年搜尋，卻仍未發現。冒險、掠奪的武裝商人、海盜由於必需修船，因而想盡辦法（殺土人以血修船）爲之。在廈大陳希育《中國帆船與海外貿易》考證、海上活動、造船、修船都是很重要的。林道乾的幾十艘海船失去南中國沿岸根據地，也失去造船修船之所。「殺土人」之說是有其可能性。也可能因此迫使原在鼓山二千年來蔦松文化層的馬卡道奧人失去了他們的故鄉。

第二章 從荷蘭古海圖登上世界舞台

另一波歐美海洋文化—荷蘭人又來到此一地域，並發現旗·鼓兩山，依他們看到台灣獼猴群而將而山命名為Apen Berg（即猴山）、兩地區標示在〈Caerte Vant Eijlandt Formosa ende Eijlandt VandePiscadoria〉圖片，周邊地區則標示為Tahcoia（打狗澳）。由此名即知打狗社在此的另一證明。「打狗」應為「打鼓」之詞與音的來源此，由此可證。（1629年Jan GabrantszBlock測繪〈大員圖〉載有de hoeck Van Tancoeij（打狗角）是最早的記載）優漢尼斯·萬·葵廉（Johannes Van Keulen）十七世紀中葉製作的海圖，進一步作了許多台灣沿岸的測量。也標示taccoriang（打狗澳另一種拼法）〈南台灣圖〉中註名Tankouija（打狗澳）及apen bercht（猴山）又是另一拼法，又有拼Apenbergh。而依據第一圖所作的〈Kaart Van net Eylandt Formosa〉圖、為1724-1726年藍·萬·博拉（Jan-Van Braam）製作，也因循前圖標示Tancoia（打狗澳）及Apen Berg（猴山）。早先另一由彼得·萬迪亞·（Pieter Van den Aa）製作的L'ille de Formosa圖，係在荷據以後繪製（至少在1672年以後），也記載打狗澳（Tankoya）。以後十八到十九世紀西洋海圖也一直標示Tancaia（打狗澳）、Tackeyan（打狗灣）、Apen Hill（猴山）。〔註16〕（詳見前卷山名考，耶普山、打狗山等）

「打狗澳」、「猴山」出現在十七世紀到十九世紀的西洋世界海圖上。所標示的打狗、猴山在愈來愈精密的測量、觀察、繪製後，逐漸為世人發現其真面目而登上世界舞台上。帶著同樣尋寶、搶寶、冒險與商業動機的歐美海洋文化、以理性的、科學的方法，使他的地質、動植物一一的紀錄發現，此時猴山仍是自然的，美的。大自然對打狗社的殺戮事件只是「包容」沉默以對，一直到人類使他無法負荷。

我們由曹永和〈明代台灣漁業誌略補說〉〔註17〕之〈台灣各地漁船出入圖表〉所示：一六三六年從大員（安平）到打狗的漁船；十一月有廿四艘、十二月有五十七艘，一六三七年有廿九艘，一六三八年有十二艘。在大員商館日一六三二年（崇禎五年）十二月八日條下，曾登載戎克船打狗號之名，可知荷據時，期打狗旗·旗鼓山地區開發情形。一六三九年（崇禎十二年）三月二十六日條下記載為例：有戎克船三艘，載船員三十一名，帶有鹽和木材一二〇條自打狗開來，可能荷人已在鼓山下開闢鹽場、伐木及旗山地區捕烏魚，抽稅。重商主義下的荷蘭東印度公司對打狗、旗山、猴山的文字記載、海圖測量標示與明清山水畫的地圖與文獻詩歌比較起來，前者商業、軍事、理性、科學、冒險的圖像結構更加明顯。在林道乾之後，打狗、猴山、旗山如是的走向世界。荷蘭、明鄭時期也開始派兵在此地防守，他逐漸形成軍事要地。傳說中鼓山上荷人留下的「湖塢千層故宅」在清卓肇昌時期記載仍然存在，今已不存。

第三章 岐山、旗山、旂山到打狗山、打鼓山、鼓山 —龍脈、隱逸、自然、山水詩到柴山

明清兩朝旗·鼓山周邊逐漸確立漢文化的社會，尤其是以閩南文化為主的漁、鹽、商、農混合的海洋文化結構。形成以下的自然與人文的對話，命題。

第一名稱的轉換：從岐山到旂山、打狗山到鼓山。名稱的轉換，代表不同文化結構。岐山、磯后為地理名稱，逐漸轉換成旗山、旂山、旗后、旂后等。打狗山則變為打鼓山、鼓山、虎仔山。（詳見山名考）。打狗山的名稱不雅，加上閩南閩侯縣原有「鼓山」乙地，遂易名為「打鼓山」、「鼓山」。在河南武安縣南三十里、山西新絳縣西北二十五里也各有「鼓山」地名。因「山有石鼓」、「巨石如鼓」所以名為「鼓山」。高雄市有鼓山，旗山高雄縣旗山也有鼓山，號稱旗鼓相當，尤其河南武安鼓山《寰宇記》中記載：「山有石鼓，鼓鳴則兵起。」，漢代天水縣冀南山也有石鼓，「石鼓鳴有兵。」《水經·湘水注》亦載：「臨承縣有石鼓、高六尺，湖水所逕，鼓鳴則土有兵革之事。」所以漢文化中，鼓山乙詞另有意指。「打狗山」一變為「鼓山」，又產生入港鳴金擊鼓之說，依傳說，山名出現時間考證，應為後人說法「層層累積」而成。從「史料派」方法，「歷史主義」方法可以了解其歷程。

第二意義轉換：龍脈的出現。名稱背後代表意絡的轉換。各種山名，神話、傳說代表漢文化底層意絡、詮釋的出現。當然也包含主要龍脈的看法。風水之說，反映在「虎仔山」「水蛙穴」等說法上。進一步，隨居民移入周邊聚落，由家族到部落，也邊出現旗后的天后宮，哨船頭的土地公廟等民俗信仰祭祀圈。

第三文化自然山水觀：山水詩、隱逸思想的出現。從龍脈到風水、神話反映常民的思想。中國文人的山水詩、自然文學、山水文學、隱逸思想也隨著文人菁英而浮現。漢文化中對山水的種種思惟結構移植到「打狗山」來，主要呈現在文獻與詩詞之中，尤其詩詞中顯現了漢人到此一新闢之地的新地地的「浪漫情懷」。是高雄最早的自然山水詩、自然文學、山水文學。呈現「旗·鼓山山水文學」的文人情懷。

中國自古以來已有山水詩的發展，王國瓔《中國山水詩研究》中指出〔註18〕：《詩經》、《楚辭》、《漢賦》中即出現「山水觀」，到魏晉時代則是「山水詩」形成期，主要以「求仙」、「隱逸」、「遊覽」為主，至晚唐以後，山水與老莊名理、宦遊生涯、宮廷遊宴、田園情趣合流。鼓山為主的「山水詩」共計廿四首以上（見〈旗·鼓山古詩選〉），民國以後見書目，大部分完成於乾隆年間。嘉慶、道光以後亦有之。大部分的山水詩不出以上範疇「求仙」、「隱逸」、「遊覽」，與儒釋道三家思想、宦遊生涯、田園情趣相合。但因時空遷移，也有《詩經》、日本《萬葉集》、希臘《奧德賽》般史詩思惟，如：〈鼓山賦〉、〈打狗〉、〈台灣形勝賦〉等。連橫《台灣詩乘》〔註19〕指出台灣前人之詩，頗少刊集。其存者每在方志，而《鳳山志》所收尤廣。鳳山乙地為明清早闢之地，旗·鼓山又在其間，所以結構主義力主文化結構形成前期為詩的時代，果然又得到明證。在廿四首頌詠旗·鼓山山水詩中，連雅堂評以卓夢采父子之作較有可觀，卓夢采的〈避寇鼓山〉、與〈龍目井泉〉、以及卓肇昌的〈鼓山八詠〉、〈鼓山賦〉、〈龍目井泉賦〉一如李杜，後人難以企及。卓夢采逃鼓山避禍，匝月乃歸，是文人遁跡鼓山的心路歷程，「採薇非我志」、「聊以樂清饑」，表其隱逸於此的無奈。「高臥為長策」、「孤栖是逸民」

表其心志。「趺坐如禪相」「靜觀不昧心」雜融釋老思惟。「蚶沸淒人耳」、「蟬浮笑我今」「始覺書生拙」表現自然與人的對話。與中原山水詩不同的是，旗·鼓山山水詩實為山海詩，是漢人以文化形式描寫新聞之土的作品，已有「本土化」趨勢。卓肇昌鼓山八詠〈秀峰插漢〉、〈石佛凌波〉、〈鷄嶼夜帆〉、〈斜灣樵唱〉、〈元興寺鐘〉、〈石塔垂綸〉、〈旗濱漁火〉、〈龍井甘泉〉迄今仍是旗·鼓山周邊最美的景觀。廖一瑾〈清代與日據時期高雄古典詩壇的特色〉〔註20〕乙文中指出「八景」首見於宋沈括，指出其乃一地精華，由文人安排，選擇八處最具有特色的風景名勝。為他冠上典雅而詩畫意的名字，引發騷人墨客，過往行旅，當地人家；顧名思義，望風懷想，平添幾分風雅情致。連橫也指出「寄懷幽覽，造句新詞足為山川生色也。」鳳山地區彼時有覺羅四明的〈鳳山八景〉、（乾隆二十六年）、卓肇昌的〈鼓山八詠〉（乾隆十五年）、〈龜山八景〉，另有打狗八景、楠梓八景、旗山八景、鼓山八景等，可以視為漢人文化結構「發現鳳山」、「發現台灣」的思惟記錄。〈鼓山八景〉亦如是。

由於龍目井、元興寺的關係、嘉慶以後章甫、吳玉麟、黃龍伸、王鏡秋、林應運則有遊鼓山寺詩、登遊鼓山（尤其重九）詩句。山水詩、山水畫中追求理想國、烏托邦式的「可居、可遊」之境，在文人情懷中又轉移於鼓山，鼓山使他們「宿得山房萬念清」、「誤落人間已半生」、「不知何處是天台」、「到此登臨即是仙」、「人間亦有蓬萊景」、「奇絕靈巖世外希」、「好將沈醉破塵蒙」…。是當代文人的寄萬性靈之地。《海東札記》記載以其山石，有好事者輦致亭榭間，供玩賞。也有這種寄懷之意。〔註20〕「雞心石」、「石塔嶼」、「石佛嶼」、「旗后」、「西子灣」無一不美的記載於如畫如詩的山水詩情之中。

第四柴山與漁、鹽、農、商業與聚落的形成。旗·鼓山意義非凡但也有柴山乙詞。柴山乙詞反映華人在產業，能源上對自然的另一種態度，而且從旗后、哨船頭、鹽埕、內惟、左營等形成漁村、商港、鹽田與農村等不同的生活型態反映閩南移民產業文化觀念，與另一種對自然的態度。

中國自古以來以山林為柴的，庶民「破壞山水」的作法也移植到此地。黃河、長江的黃水、沙水問題，正是森林保育的問題，鼓山易名為柴山，即是自荷人以來明清之際以鼓山為柴「樵採所資」方得有此名，《台灣詩乘》在日治時指出「山之樹木，砍伐殆盡，惟留頑石」，柴山文化使清末日治之際，鼓山逐漸童山濯濯。所以，日人在明治四十一年（清光緒三十四年）起，林學家竭力研究，利用六、七、八三個月雨期造林，每年造林三十甲，八年後成績頗佳，才使柴山不成為「秃」山〔註21〕，這是鼓山從打狗社人文危機以來，另一次的生態危機。

第五旗·鼓山軍事化。旗·鼓山隨著東洋。西洋海洋文化的發展，地位日趨重要。兩山對峙形成的打狗隙、旗后口、鼓山門、鼓門、港口，形成一要地。旗鼓相當，名符其實。清中葉以後，逐漸軍事化、建礮台、旗后汛等軍軍事措施。（詳見附表）

文化雅士的山水詩生態觀及平民的柴山生態觀、軍方軍事化等極端的山水觀之外，文獻上的旗·鼓山的記錄，特整理比對如下：（見表）由表中可以看出《台灣府志》、《重

修台灣府志》、《鳳山縣志》、《重修鳳山縣志》大同小異記載。文獻上，旗·鼓山的奇花異草也有記錄，如香木、竹木、花果，但終仍停留在傳統中國文人、史家的文化結構中，雖然後來地圖顯示漢人逐漸西化，但仍異於西人的治學之法。西人對旗·鼓山的地質，動植物等都加以測量記載。中國漢族的山水生態觀在五口通商後，英國領事館聳立於打鼓山中麓後受到很大的衝擊，這一波西潮迄今仍巨濤翻湧，其勢難止。旗·鼓山在西人、日人來臨後，面臨旗·鼓競爭之局，進入另一個歷史階段。

清朝方志文獻所載旗·鼓山記錄/鄭水萍輯

志書	記載
蔣毓英撰 《台灣府志》 (1694年)	<p>▲打狗山(在凹底山南。其山踞海岸，上有大潭，石洞，為安平鎮七鯤身之宗。</p> <p>▲北與鳳山并峙者，為打狗山，在觀音山庄。又轉而北為七鯤身。皆鳳山北條之衛也。</p> <p>▲一日打狗山仔港，在觀音山莊打狗山下。其港口有巨石製成一門，門甚窄，僅容一艦，中有港，可泊船，赤山生之小流，皆匯於是。</p> <p>▲水師汛地：一汛打狗仔岐后，把總一員，兵一百名。</p>
高拱乾撰 《台灣府志》 (1694年)	<p>▲鳳山縣，旗·鼓天生(旗·鼓，二山名；在縣治之南)，龜、蛇地設。</p> <p>▲圖載：坑子口、旗尾、雞心石、打狗港。</p> <p>▲竝峙者，為打鼓山(在潔底山西南，俗呼為打狗山。其山踞海岸上，有大潭石洞，為安平鎮七鯤之宗其形如鼓，故名)。從打鼓山蟬聯而下，勢若長蛇為蛇山。打鼓山之後，越一小港，有土阜，曰旗後山(冬天捕烏魚者在此)。</p> <p>▲一日打鼓仔港，在觀音山莊打鼓山下。其港口有巨石裂成一門，門甚窄，僅容一艦，中有港，可泊船，赤山庄之小流，皆匯於是。</p> <p>▲台灣水師右營經制額設：一分防打狗，岐後二汛(係報部本營官兵輪防)：千把一員，步戰兵七十名，戰船二隻。</p>
周元文撰 《重修台灣府志》 (1701年)	<p>▲圖：坑子口、旗尾、雞心石、打狗港。</p> <p>▲形勝：鳳山縣。旗鼓天生(旗鼓，二山名，在縣治之南)、龜、蛇地設。</p> <p>▲並峙者，為打鼓山(右潔底山西南，俗呼打狗山。其山海岸上有大石洞，為安平鎮七鯤之宗。其形如鼓、故名)從打鼓山蟬聯而下，勢若長蛇，為蛇山。打鼓山之小港，有土阜，曰旗後山(冬天捕烏魚者在此)。</p> <p>▲一日打鼓仔港，在觀音山莊打鼓山下。其港口，有巨石裂成一門，門甚窄，僅容一艦，中有船。赤山庄之小流，皆匯於是。</p> <p>▲台灣水師右營經制額設：一分防打狗、岐後二汛(係報部本營官兵輪防)：把一員，步戰守兵七十名，戰船二隻。</p>
劉良璧撰 《重修福建台灣府志》 (1741年)	<p>▲圖：岐後，打鼓港、打鼓山、涼傘嶼、石佛嶼。</p> <p>▲四邑海道可通大舟者，鹿耳門以外，尚有鳳山之打狗(東港、上淡水)。</p> <p>▲打鼓山：俗呼為打狗山。秀起海邊，勢若長蛇，為蛇山。在邑治右。至隔海參差遠近浮沉而列於打鼓山左右者，西有石佛，石佛之北有石墘，石佛之南有涼傘礁，皆屹立海中，舟人經此，必鳴金獻紙。旗後山：在打西南。</p> <p>▲打鼓仔港：在邑治西南。港口有巨石，劈分水門，成南北二支：南入為前鎮港，又入為鳳山港，至鳳山莊，北入為硫磺港，至興隆莊。</p> <p>▲台灣水師協鎮左營：一分防外海打狗汛兼轄岐後一等汛把總一員，兵一百三十名，戰船二隻、砲台五座，烟墩十一座。一分防打狗、岐後一汛洋面千總一員，兵一百二十名，戰船三隻。</p>

<p>范咸撰 《重修台灣府志》(1746年)</p>	<p>▲圖：打鼓港、旗後山、涼傘嶼、石佛嶼、石塔嶼。 ▲鳳山縣。打鼓山。在縣治西南七里，俗呼為打狗山。秀起海邊，勢若長蛇，故又名蛇山。在邑治右，隔海參差，遠近浮沉、而列於打鼓山左右者，西有石佛石佛之北有石塔，石佛之南有涼傘礁。舟人經此，必鳴金焚紙錢。 ▲旗後山，在縣治西南十二里。石塔嶼，在縣治西七里。石佛嶼，在縣治西十里。涼傘嶼，在縣治十五里。(三嶼皆屹立海中)。 ▲打鼓港，在縣治西南七里、港口有巨石，劈分水門，成南北二支。南入為前鎮港，又入為鳳山港；北入為硫磺港。 ▲海防。鳳山縣：打鼓港---(以上無大商船停泊。惟台屬小商船往來貿易)。 ▲把總，一員分防外海打鼓汛，兼轄岐後---。以一百三十名，分防外海打鼓汛，兼轄岐後---。以一百二十名，分防打鼓、岐後~汛洋面。砲台五座(打鼓汛)，烟墩打鼓汛十一座。</p>
<p>余文儀撰 《續修台灣府志》(1764年)</p>	<p>▲圖：打鼓港、旗後山(位置有誤)，打鼓山、涼傘嶼、石佛嶼、石塔嶼。 ▲山川。鳳山縣，(與范志同) ▲打鼓港(與范志同)。 ▲安平水師協標。千總，(一員分防打鼓，岐後---汛洋面)，把總(一員分防外海打鼓汛，兼轄岐後，等汛)。步戰守兵，以一百三十名，分防外海打鼓汛，兼轄岐後等汛，以一百二十名，分防打鼓，岐後等汛洋面。礮台五座(打鼓汛)，烟墩打鼓汛十一座。</p>
<p>陳文達撰 《鳳山縣志》(1719年)</p>	<p>▲圖：岐後汛，打鼓仔港、打鼓山、打鼓汛、涼傘嶼、石佛、石塔、蛇山。 ▲形勝：邑治旗、鼓兩峯，實天生之挺翠；龜、蛇二岫，壯文廟之巨觀。 ▲山川：秀茂屹立，而特峙於大海之濱者，曰打鼓山(俗呼打狗山，原有番居焉。至林道乾屯兵此山，欲遁去，殺土番取膏血以造舟；番逃，而徙居於今之阿猴社)；水師之營壘在焉。從打鼓山蜿蜒而下，勢若長蛇，為蛇山：是邑治之右肩也。隔海參差、遠近浮沉而列於打鼓山之左右者，西有石佛(大石屹立於海中，形似佛，故名。舟經此，鳴金鼓以獻紙)；石佛之北有石塔、石佛之南有涼傘礁(皆石生海中，而以形名者)，皆所以馮翼乎茲山者也。其在打鼓山之西南，曰旗後山(山不甚高，臨於海邊；為漁人打捕之區也) ▲其港之在西南者，曰打鼓仔港(海汊港北有打鼓汛，港南為岐後汛)。 ▲水師防汛，打鼓汛、砲台一座(安砲一位)，烟墩一個、望高樓一座。岐後汛、砲台一大座(安砲六位。鎮標右營撥兵三十名看守)，烟墩一個，望高樓一座。 ▲雜記：明都督俞大猷討海寇林道乾，道乾戰敗，艤舟打鼓山下。恐復來攻，掠山下土番，殺取其血和灰糊舟以遁。其餘番，走阿猴林。今之比屋而居者，是其遺種也相傳：道乾妹埋金山上。又有奇花異果，入山樵採者或見焉，啜而啖之，甘美殊甚；若懷歸則迷路，雖默識其處，再往終失之矣。夫異方固多異境，豈南田石洞、五黃山諸勝特擅其靈秘也耶！</p>
<p>王瑛曾撰 《重修鳳山縣志》(1764年)</p>	<p>▲圖：打鼓汛、旗後山、打鼓港、涼傘嶼、石佛嶼、打鼓山、元興寺、龍目井、蛇山。 ▲形勝：邑治旂、鼓兩峯，實天生之挺翠(半屏山形如旂，亦號旂山)。岐濱(原作七鯤今屬台邑)漁火、海壘列圖書瀉籬。 ▲附：打鼓港巨艦可通，而旂後---水利能生三倍。 ▲山川：更轉而西、高山盤鬱為蛇山(面護縣城，背峙海表)。蛇山之頭有石塔嶼，孤立海中。蛇山之腰，轉而南，崔巍騰躍為打鼓山(面拱縣城，背峙大海。上有文峰插漢，秀削凌霄為打鼓峯，縣右翼也(縣與文廟皆以此峯為</p>

	<p>文筆，形家稱勝地焉）。山麓擊劃成門，潮汐往來，有涼傘嶼（在港門中）。稍轉為旗後山，則鼓山餘脈；山背有石佛嶼（孤立海中，不與山連），皆障縣羅城焉。</p> <p>▲蛇山，在縣治右（「府志」稱打鼓山勢若長蛇，故又名蛇山；誤）。山勢尾蟠城內與鼓山分脊聯岡，首趨外海。草木蒼蒼，樵採資焉。</p> <p>▲打鼓山，在興隆莊，縣西七里。俗呼打狗山。高峯插漢，高百餘丈，袤二十餘里。背障大海，樵採所資。舊時，水師營壘在焉。</p> <p>▲旗後山（一作岐後山），在縣西南十二里，打鼓山餘脈。山不甚高，臨於海岸，為漁人採捕之所。</p>
	<p>▲石塔嶼，在縣西七里，即蛇山麓。特立海中，距蛇山數十武；高二十餘丈，可造其巔。</p> <p>▲涼傘嶼，在縣西十五里打鼓山麓，當旗後港中。舟犯之立倅。</p> <p>▲石佛嶼，在縣西十里，即打鼓山嶼。豎立海中，如石佛狀。漁人嘗坐其上。</p> <p>▲「舊志」載：打鼓山勢若長蛇，故又名蛇山，非也。鼓山與蛇山相聯，而各異形：其拱衛縣南，屹峙海表，秀峯插漢，綿亘十餘里，是為打鼓山；峯巒起伏，崢嶸縣西，其麓半在城內，是謂蛇山。蛇山之首有石塔嶼，孤立海中；鼓山之後，有石佛嶼，水隔數武。至涼傘礁，又打鼓山港門礁心，舟行所宜謹者也。</p> <p>▲打鼓山新闢石洞，須秉燭而下。中一石柱，深丈許，寬四、五尺。內石乳淙淨，可供把玩；或云即鐘乳石云。</p>
<p>（同上） 港口：</p>	<p>▲縣治諸水，西南打鼓港，縣鎖鑰也；石門天開，巨靈擊畫。</p> <p>▲打鼓港，在興隆莊，縣西南七里。巨石擘分水門，可通巨艦。（別見海防）</p> <p>▲按邑治岐後港，在打鼓山後。四圍無捍蔽，南北風俱不堪停泊。故巨艘商船至此，必入打鼓港內，方有澳泊之處，否則危道也。但涼傘礁當打鼓港門之中。風水相激，浪花噴薄，尚可認識；若風恬浪靜，則全無所見，不知其為礁而避之也。非練熟舵師，不敢駕舟入港。至黃昏黑夜及風水不測，雖慣熟舵師，亦無施其法矣。所以打鼓港不容巨艘出入，亦此邦拒要據險之區也。</p> <p>▲按邑治港口，哨船，大商船可至者，唯岐後，打鼓二港。然其當門有雞心礁，船依左右而進，稍左則有不測，亦稱險道。</p> <p>▲岐後渡，在興隆莊打鼓山麓，縣南七、八里，港濶三里許，往岐後貿易或採捕者經此。外為岐後汛，弁兵漁莊往交甚夥。小舟渡人。</p> <p>▲打鼓港汛：縣南十里，北接萬丹港汛，水程十五里。要衝。安平協右營把總一員、目兵口名輪防。哨船二隻。內設礮台一座烟墩三座，望高樓一座。</p>
<p>（同上） 雜記：</p>	<p>▲雍正十三年（乙卯）夏五月，蛇山崩、石隕、聲聞數里，時有黑氣蔽峯頭久乃散。</p> <p>▲叢談：都督俞大猷討海寇林道乾，道乾戰敗，艤舟打鼓山下；恐復來，攻掠山下土番殺之，取其血和灰以固舟，遁占城。餘番走阿猴林；今之比屋而居者，是其餘種也。（陳水崖《外紀》）</p> <p>▲名蹟：</p> <p>▲埋金山，在打鼓山巔。相傳明都督俞大猷討海寇林道乾，道乾遁入臺，艤舟打鼓山港，其妹埋金山上。時有奇花異果，入山樵採者或見焉。若懷歸，則迷失道；雖識其處，再往終失之。</p> <p>▲元興寺，在縣城南鼓山麓。乾隆八年，住僧經元募建。寺背山面海，前有小港環之；園林茂密，竹木、花果之屬甚盛。遁曲徑而上，仰凌絕頂、俯瞰大海，為近邑勝概。有寺田數甲。</p>

	<p>▲龍目井，一在竹仔寮，為小竹橋、觀音山二莊交界：兩井相連，狀若龍目，故名。其泉清冽，相傳飲之可以愈疴。一在打鼓山麓：泉出石罅，夏秋雨潤，泉湧如噴雪翻花，潺潺遠聞；冬春稍細。然築為陂圳，可灌田百餘甲；汲以煮茗，清甘異常。極旱不竭；凡有亢旱，官民禱雨於此。</p>
<p>盧德嘉撰 《鳳山縣採訪冊》（1892年） ①山部：</p>	<p>▲建置沿革：自前明嘉靖末，流寇林道乾掠海上，都督俞大猷逐之，道乾遁附倭，艤舟打鼓山下，始通中國。尋道乾懼為倭所併遁占城，地復歸倭。</p> <p>▲旂後山，在大竹里，縣西十五里，適當港門之左，與打鼓山對峙，高里許、長二里許，舊為漁人採捕之所，近置炮台，可容駐兵五百，旁燈樓一座，所以瞭望船隻往來。有臨水夫人廟及呂仙祠諸勝。</p> <p>▲高山盤鬱有蛇山。蛇山之頭，有石塔嶼，孤立海中。蛇山之腰，轉折而南，崔巍騰躍，為打鼓山。上有文峯插漢，秀削凌霄，為打鼓峯，舊城聖廟以峯為文筆、形家稱勝地焉。其背為石佛嶼，山麓擊劃成門，潮汐往來，有涼傘嶼在港門中。</p> <p>▲蛇山，在興隆里，縣西十六里，高里許，長四里許，與打鼓山分背聯岡，首趨外海，草本蕪蒼，樵採資焉。</p> <p>▲石塔嶼，在興隆里，縣西二十二里，即蛇山餘脈，特立海中，距蛇山數十武，高二十餘丈，可造其巔。</p> <p>▲石佛嶼，大竹里，縣西二十里即打鼓山背，豎立海中如石佛狀，漁人曾坐其上。</p> <p>▲涼山嶼，（即猴跳石），在大竹里打鼓山麓，縣西十七里，當西港中（即旂後港）因犯之碎。下有雞心礁。另在海底，潮退則見。</p> <p>▲打鼓山（一名埋金山、一名麒麟山，俗呼打狗山），在興隆、大竹交界，縣西十五里，脈由蛇山出，高三里許，長十里許，適當港門之右，與旂後山對峙。上有兩礮臺，一在臨港扼要處，一在大棚頂，可容駐兵一千名。山麓一巖，有泉出石罅，夏秋雨潤，泉湧如噴雪翻花，潺潺遠聞，冬春稍細（土人云此泉甚奇，雨則吞入，旱則吐出），下注汗池，灌田數十甲，汲以煮茗，清甘異常，極旱不竭，居民名為龍巖泉（亦名龍眼井泉）。今補入為八景之一（八景中有龍巖冽泉，即此）。其上里許為仙洞（按舊志云：打鼓山石洞須秉燭而下，中一石柱，高丈許，寬四、五尺，內有石乳，淙崢可供把玩，或即鍾乳石云。又一新洞，相距三里許。其內亦有石乳下垂，與洞大同而小異。又云埋金山打鼓山巔，相傳明都督俞大猷討海寇林道乾，道乾遁入臺，艤舟打鼓山港，殺其妹，埋金山上，時有奇花異果，入山樵採者或見焉，若懷歸，則迷失道；雖誌其處，再往，終失之。</p> <p>▲旂後街：在大竹里，縣西十五里，遂日為市。</p>
<p>②（同上） 軍備之部：</p>	<p>▲打鼓山營：在大竹里打鼓山大棚頂，縣西十五里，周里半，營房七十四間，光緒九年統領張福勝造。十七年副將萬國標修，現駐副將一員，兵五百名。</p> <p>▲水師汛：在大竹里旂後街，縣西南十五里；屋四間，駐把總一員，兵四名。</p> <p>▲礮台，在大竹里打鼓山大棚頂，縣西十五里，周二里許，營房二十七間，大礮四尊，光緒元年副將王福祿造。一在臨港扼要處，周里許，營房八間，大礮兩尊。光緒元年副將王福祿造。縣西南十五里，周里半、營房二十二間大礮四尊，光緒元年副將王福祿造，一在旂後山巔，軍裝房，在打鼓山營側，光緒九年，統領張福勝造，計八間，十七年副將萬國標修。</p>
<p>③（同上） 廟宇部：</p>	<p>▲天后宮，一在旂後碼頭（大竹）縣西南十五里、屋六間，光緒十三年洋商張怡記等號重修。</p> <p>▲保生大帝廟，一在打鼓山隸（興隆），縣西十六里，屋八間，光緒三年，黃抱修。</p>

	<p>▲呂仙祠（祀呂純陽），在旂後山腰（大竹），縣西南十五里，屋六間，光緒十八年，總鎮銜萬國標修。</p> <p>▲臨水夫人廟，在旂後山腰（大竹），縣西南十五里，屋十間額（「順懿宮」），光緒五年林軫董修（按此廟神為陳姓，諱靖姑）</p>
④（同上） 水利、港口：	<p>▲龍巖池（即龍眼井），在興隆里（打鼓山麓，按此山北屬興隆里），縣西十六里，周十丈許，源出石罅，東南行里許，入山腳洋，溉田二十八甲。</p> <p>▲丹鳳澳（一名朱雀池，俗呼內海仔），在大竹里西港內，縣南十里，源受六港（鹽埕、三塊厝、前金、前鎮、竹子、鳳山）、十四堰（紅毛港、港口、洪水、新堰、順興、德成、裕昌、鬻穴、堰寮仔、中寮、大林尾頂、大林尾下、大林尾下、過田仔、山腳），西行，由港門入海，周三十里，渡船九處（鹽埕、三塊厝、前金、能雅寮、前鎮、竹子港、鳳山港、旂後、哨船頭），帆楫往來，款乃聲不絕於耳，為縣治八景之一（八景中有丹渡晴帆，即此）。近港水深三、四丈，可泊夾板洋船。</p> <p>▲西港（一名旂後港，一名打鼓港），在大竹里，縣西南十六里，源受丹鳳澳，西行，由港門（旂後、打鼓二山，左右對峙，相距七、八丈，若巨靈擘畫然，故曰。港門當中有雞心礁及港外各暗礁，皆舟行所直謹慎者也），通外海（浪平可泊輪船）出入（按此港潮之漲退，不過八尺，為他邑所無），內為通商口岸，華洋雜處，商賈雲集，經築礮臺，置戍守，洵臺南之門戶也。</p> <p>▲丹鳳渡，在丹鳳澳（屬大竹里），縣南十里，縣治往旂後哨船頭經此，渡船九處（鹽埕十五，三塊厝二十，前金、免釵、能雅寮二十，前鎮三十，竹子港十八，鳳山港百文，旂後、哨船頭各二十）彼此均可往來，為縣治八景之一（八景中有丹渡晴帆，即此）。餘詳「丹鳳澳」條下）。</p>
《台灣探訪冊》	<p>▲再，郡城龍脈自馬鞍山發下，平洋橫亘十餘里，至陣仔頭，穿田過脈，口分南北。聳起虎仔山（即鼓山）高昂開屏列帳，盤旋數里，由東進，結此郡。其南畔分水，原從蓮池潭過頂陣頭，西流入二贊行溪，歸江注海。北畔分水，原由菅林潭過鯽魚潭，通蔦松溪，至三坎店溪，西流入江注海。前年大雨淋漓。北畔沙土壓塞浮高，北流之水反從埔羌頭南流，沖斷龍脈，今龍身已斷，氣脈不貫，經有數年，急宜補救。否則，恐緩難圖，日久非通邑之利也。（道光十年七月初五日曾敦仁、黃本淵、陳國瑛合報）</p>
《海東札記》 乾隆年間	<p>▲打鼓山附近縣治，委屬海隅。山石嵌空，頗為好事者輦致亭榭間，然膚理色澤，罕有細潤者，要不足供玩賞也。</p>
《台灣府輿圖纂要》 成豐～光緒年間	<p>▲打鼓山（俗名打狗）：距縣城西南一十五公里。自縣東北透施蜿蜒，直抵海岸，為旂後。水口上沙，現在通商夷人造屋其地。</p> <p>▲旗後山：距縣城西南一十五公里自縣西南鳳鼻山穿海西來，與打鼓山西北對峙。西水口下沙，民人結屋於此。兩山之間，即為出後港口。此二山為港口要隘，宜定礮臺。近年各國通商夷人，於旂後高峰豎竿一枝，常僱人守之；日以千里鏡照海，遠見夷船張掛何色旂號，則山上望竿即掣同色旂以應之。</p>
連橫撰 《台灣詩乘》	<p>▲按打鼓山在鳳山舊城之西南，與旗後山對峙，今為互市之埠。山之樹木，採伐殆盡，惟留頑石。而蓮花潭則文廟之泮池，素村浚之，以資溉田，人感其惠。</p>
黃叔瓚 《台灣使槎錄》（1763年）	<p>▲南路打狗山有香木，色類沈香，味較檀尤烈；不名何香，土人亦不知貴。傳說：昔年有蘇州客商能辨之，載數十擔去；後有官某，作為香杖。今所存者，零星碎木，見為扇器者。</p> <p>▲海港口哨船可出入者，只鹿耳門，南路打狗港（打狗山南岐後水中有雞心礁。）</p>

<p>魏敬中撰 《福建通志 台灣府志》 (同治十年 ，1871年)</p>	<p>▲鳳山打狗港距鹿耳門水程三更，北風盛發，鹿耳門海道狹隘，舟不得進，而打狗可揚帆直入，由此登岸者甚多。水師把總配哨船二隻，領兵防汛。下澹水離邑既遠，奸宄易滋，陸路千總領兵防汛。此二處，為南路水陸扼要之地。</p> <p>▲打鼓山（一統志作虎子山，俗呼打狗山），在縣西南七里，特峙海濱，其下為打鼓港有番人居之，其遺種尚有存者，今水師營壘在焉。由此蜿蜒而行，勢若長蛇者，為長蛇山。其隔海參差，遠近浮沈而列於左右者，西有石佛嶼，之北有石塔嶼，南有涼傘礁，皆屹立于海中。旗後山在縣西南十二里。</p> <p>▲打鼓港在縣西南七里。港口有巨石分水門成南水北二支。南入為前鎮港，又入為鳳山港，到鳳山莊入於海，北入為硫磺港，至興隆莊，匯為城，內河其委入於海。</p> <p>▲岐後渡，在興隆莊打鼓山麓，縣西南七、八里，港濶三里許，外為岐後汛，往來甚夥。</p> <p>▲水師協右營，一分防打狗汛一分防岐後汛。</p> <p>▲打鼓港，距縣西南七里，舊有番人居之。明嘉靖間，流寇林道乾為俞大猷所逐遁此，殺番取膏血以造舟，後從安平鎮二鯤身隙道逃占城，其遺種有存者。今水師營壘在焉。</p>
<p>陳衍撰 《台灣通志 》（清末）</p>	<p>▲鳳山縣、打鼓港即旗後口，在縣西南十五里，可泊輪船，近為通商口岸，台南之門戶。其餘諸港，半多雍塞。</p> <p>▲台東陸路右營，岐後汛，舊設兵十名。同治八年，改設外委一名，兵五十二名。今設兵十名。打狗汛，舊設把總一員，兵三十名。同治八年改小汛，歸岐後汛兼防兵四名，今設兵一名。（光緒十四年改）（蟻港汛，赤崁汛、萬丹汛、大林浦汛、西溪汛、下淡水汛，皆歸岐後汛兼防。</p> <p>▲電報局，同治十三年，沈文肅公葆楨台，以防務來往文報緊要，奏明設立。由丹國人德勒耶攬辦在案。嗣經丁中丞日昌擬由府城至鳳山縣之旗後口先行起辦，札飭沈游出國先率同船政電線學生蘇汝灼等，自光緒三年七月初十日由郡開辦大工起，至九月初五日止，南工一律告竣。計設立電線二條，一由郡局達安平鎮海口，一由郡局達旗後。總計九十餘里三十餘處。</p>
<p>《台灣通紀》 (民國十一 年)</p>	<p>▲光緒廿一年（一八九五年）：台灣鳳山縣旗后南岸礮台火藥失慎（以上東華線）。</p> <p>▲台南劉永福駐營三塊厝，旋移鳳山縣屬旗后。和議成，軍儲、電線、鐵路、機器局及茶、糖、鹽、磺、樟腦、茄柎沉香與金、煤諸大利，舉為日本有。台南僻一隅，且海道斷，饜械源絕不足守，於是鎮道以下各官及台紳邱逢甲等相繼內渡。台南土匪蜂起，紳民相率之旗后迎永福，並上「民主總統」印章；永福不受仍稱幫辦，入府城議防守。以其子知州成良統福字前軍，右軍及中、左、右各營守旗后大砵山礮台。</p> <p>▲英駐台領事歐納復為永福與日本約和，讓台南，聽永福內渡，已成簽名矣；會嘉義陷，日本責永福徒手歸命。永福怒，約乃絕。二十五日（八月）日艦攻旗后礮台，永福之子成良登台拒守，奸民夜引日軍由僻徑登岸，突入大營陷之，進圍礮台。台兵持兩日，死傷枕籍，成良乘間衝出。</p>

第四章 旗·鼓山口的海洋文化(一)

第一節 鯔魚出口與討烏文化移植

旗后天后宮碑記、文獻記載旗后聚落因漁民討烏而成漁寮進一步成為漁港聚落。

荷領時期，從海上到內陸開發，初以漢荷合作的鯔魚業為大宗。正是旗后人所謂「討烏」。臺灣府中，常將烏魚列為魚類首位，烏魚旗也成為水餉中的特別的稅賦項目。因為烏魚不但是引誘漢人來到台灣的最大誘因之，而且後來一年一度，在冬至前後的「討烏」，也成為台灣海洋產業文化中最精采的一頁。海洋產業文化包含漁、鹽、商文化，烏魚是高經濟價值的魚類，貫穿三者。而且在中國文獻中早被品評為最美味的魚類，尤其是烏魚子。一年一度越洋跨海而來的烏魚群，其勢莫之能禦，十分壯觀。每條越洋遷徙的烏魚都有如炸彈般，流線形身材，充分展現他沒有餘肉的身軀，一看就是長距離的游泳健將。一如土雞自然成為最佳的美食。十七世紀的台灣，曾經一度被荷蘭人懷疑為傳說中的金銀島。在台灣沿海，他們果然發現這種有如黃金般價值的「烏金」，成為荷領時代起，由無政府狀態以迄明清漁業之大宗。四百年來構成台灣海洋文化中，人與魚之間，一年一度的盛典，實為漁業中高經濟價值的產物。

冬至前，黑潮與寒流南下，正是烏魚群分為數批大隊南下的季節。先鋒部隊由於眾魚擠擁之下，以高出海面的「烏魚柱」隊形，洶湧而至。「信魚」、「信魚」構成了福爾摩沙最美麗的海洋傳說，與台窩灣、旗后口出口重要的漁獲。

一、鯔魚的名稱的考證：

烏魚的學名叫做鯔魚，又稱為「子魚」、「鯪」、「海鮓」、「鯪」、「鮓」、「蛇頭鯪」、「鯪舅」、「跳艇」、「跳烏」。台灣民間另有「信魚」、「烏金」、「正頭烏」、「正烏」、「回頭烏」、「烏仔」、「烏頭」、「溪烏」、「池烏」、「海烏」之稱。烏魚子，又稱為「鮓」、「鱸子」、「鱸子」。日本人稱「鯪」為「鯪」、「真口」、「真鯪」、「台灣眼奈陀」、「姬眼奈陀」。稱「烏魚子」為「唐墨」。烏魚苗，台灣人稱為「牛糞烏仔」（守港烏仔）、「小鉞」（背印仔）、大鉞（大金鱗）、狀元苗、多得苗。馬來語、爪哇語、巽他（Sunda）稱鯔魚為Belanak。

《本草綱目》李時珍說：「鯪色鯪黑故名，粵人訛為子魚」。「跳艇」來自唐劉恂喜歡吃鹽漬的鯪以爲酒肴，謂在仲春之際，魚群來襲，有跳入漁船者，稱曰跳艇。口述歷史稱烏魚跳到竹筏上，稱為跳烏。台灣人稱冬至烏魚南下產卵前肚子充盈者，為正頭烏、正烏；稱產卵後洄游回來較瘦小者為回頭烏。又稱外來者為正烏，本地者為烏仔。並依產地有溪烏、池烏、海烏之分。以大肚溪的溪烏為上品。《本草綱目》中說：「生東海，狀如青魚，長者尺餘，其子滿腹，黃脂味美，獺喜食之。吳越人以為佳品，醃鮓臘。」中國

人稱烏魚子爲鮐、鱧子，日本人稱爲唐墨，以長崎野母岬的唐墨，最有名。烏苗則隨不同產地，大小而有不同的稱呼。台灣民間因他們一年一度準時來台，又稱爲信魚。並因可獲大鱸利，又稱爲「烏金」。其他學名，詳見附錄。其學名爲烏魚、白鮐、台灣鮐、白鮐、台灣鮐華鮐、小鮐者，爲旗鼓山口早期主要的鮐魚業來源。

二 荷領時期台灣烏魚產業

中村孝志爲日本研究台灣荷領時期的著名史家。他曾再三爲文討論荷領時代台灣南部的鮐魚漁業，戰後，台灣大學曹永和也繼續加以研究。其研究指出十七世紀荷人來台時，台灣漁人數目，「不下萬人」。而南方，尤其是打鼓（今高雄）、堯港（今茄定到左營一帶）、淡水（今林園、東港一帶）是漁業中心其中漁類以鮐魚爲多。漁船數在八十艘到一百艘。中村孝志考證鮐魚漁期的最盛期，以十二月翌年二月期間爲盛。荷蘭東印度公司設於「大員」的商館負責管理，漁民必需領照才可以捕烏魚，荷人設有警戒所監視，一六三七年租用卑南號沿海巡視，一六三九年更設專船小布雷甸美號爲捕烏專用警戒船。稅制，爲「人頭稅」、「什一稅」，另一說：一條烏魚課一斯泰，又稱爲「一條一斯泰法」，一百條爲一里爾。也有說：一度爲包稅制，以發包爲之。一六五二年捕烏達四十萬條以上，雖然一度下降到一六五四年的十三萬三千九百條，但在鄭成功禁台貿易時（一六五九年）仍達六十二艘鮐漁船，捕獲十五萬二千條烏魚，一六六〇年豐收達四十五萬條以上。中村孝志考估貿易收入的百分之九點八，輸出到中國、印尼（巴達維亞）。

原住民可能因捕魚的技術如：船、網等因素，無法大量捕烏。荷人、漢人來台，以荷人資本主義式的管理，貿易網的建立，漢人的冒險犯難、捕烏技術結合在一起，展開了台灣「討烏」的第一頁。論者稱，烏魚引誘漢漁夫來台，委實可信。（錄自中村孝志，曹永和文）。

三 荷領時期以後開展的台灣烏魚產業

閩人以海爲田，《泉州府志》、《漳州府志》均載烏魚、子魚。從荷人十七世紀記錄到十八世紀（一七六四年）余文儀的《續修台灣府志》及《赤嵌筆談》均載有「漁人有自廈門、澎湖伺其（烏魚群）來時赴台採捕。」論者考證，有漁民因此在旗后等地設漁寮居住，以後則定居成爲漁村。明清比照荷人管理，發烏魚旗管制，以台灣府、鳳山縣，各發烏魚旗九十四枝，每枝征銀一兩五分，共徵九十八兩七錢，其他縣份如諸羅、彰化、新竹、淡水都沒有這項記載。主要討烏乃在南台灣，清末廢除此稅。捕烏謂之討烏，以「藏」採捕，《台灣志略》：「藏則專於隆冬以捕烏魚，故又名討烏。」也有以「放罟，五、六船結夥圍之」，但烏魚甚智，結隊不散，須用竹筏數十，以魚鎗刺之，魚驚則累萬，每尾約五、六斤，到石邊、群相跳躍，撼石欲動。雌魚爲一妻多夫，在此產卵，方回頭。時間在「冬至前後盛出」，其魚群洶湧而至，應出水面力能跋扈而起，蔚爲壯觀。連雅堂追憶

，烏魚子，「食時濡酒，文火烤之，皮起細胞，不可過焦，切為薄片，味極甘香，為台南之珍羞」。對其生態了解，以黃叔璥《台海使槎錄》（一七三六年）最詳盡，以後的志書大部分引用黃文。（錄自曹永和文，一部分鄭水萍整理）

附錄：台灣方志烏魚相關文獻(-) (府志部份) / 鄭水萍

1. 蔣毓英，《台灣府志》（一六八五年）：

- ◎「鱗之屬：烏魚（其子晒乾，曰烏魚子，味佳）」
- ◎雜稅：（台灣府）採捕烏魚旗九十四枝，每枝征銀一兩五分，共額征銀九十八兩七錢。（鳳山縣）採捕烏魚旗九十四枝，每枝征銀一兩五分，額征餉銀九十八兩七錢。（台灣縣，無）（諸羅縣，無）」

2. 高拱乾，《台灣府志》（一六九四年）：

- ◎「雜稅：（台灣府）採捕烏魚給旗九十四枝（每枝徵銀一兩零五分），共徵銀九十八兩七錢。（鳳山縣）採捕烏魚給旗九十四枝（每枝徵銀一兩零五分），共徵銀九十八兩七錢。」（諸羅、台灣縣，無）
- ◎「鱗之屬：烏魚（其子晒乾，可羅嘉珍）」

3. 周元文，《重修台灣府志》（一七〇一年）：

- ◎「雜稅：（台灣府），採捕烏魚給旗九十四枝（每枝徵銀一兩零五分），共徵銀九十八兩七錢。」（鳳山縣），採捕烏魚給旗九十四枝（每枝徵銀一兩零五分），共徵銀九十八兩七錢。」（諸羅、台灣縣，無）
- ◎「土產，鱗之屬：烏魚（其子晒乾，可羅嘉珍）」

4. 劉良璧，《重修福建台灣府志》（一七四二年）：

- ◎「雜稅：（台灣府），採捕烏魚給旗九十四枝（每枝徵銀一兩零五分），共徵銀九十八兩七錢。」（鳳山縣）雍正六年，…採捕烏魚旗九十四枝（每枝徵銀一兩零五分），共徵銀九十八兩七錢。」（台灣縣、澎湖、諸羅、彰化、海防皆無）
- ◎「物產，鱗之屬，烏魚（各港俱有。每冬至前，去大海散子，味極甘；後引子歸原港，「曰回頭烏」則瘦而味劣矣。子成片，下鹽晒乾，味更佳。過冬則罕見，「本草」謂之鰻魚）」

5. 余文儀，《續修台灣府志》，卷五：

- ◎「水餉，（台灣府）採捕烏魚給旗九十四枝（每枝徵銀壹兩零伍分）共徵銀玖拾捌兩柒錢。」（鳳山縣）採捕烏魚旗九十四枝（每枝徵銀壹兩零五分）共徵銀玖拾捌兩柒錢。」

- ◎「附考，藏則專於隆冬以捕烏魚，故又名討烏。（台灣志略）」
- ◎「附考，烏魚旗罟者，結網長百餘丈餘駕船載出常數十人曰牽罟（赤嵌筆談）」
- ◎「附考，烏魚於冬至前後盡出，由諸邑鹿子港先出，次及安平鎮大港後至瑯嶠海腳，于石罅處放子，仍回北路，或云自黃河來，冬至前所捕之魚名曰正頭烏，則肥。冬至後所捕之魚名曰倒頭烏，則瘦。漁人有自廈門、澎湖何其來時赴台採捕（赤嵌筆談）。」
- ◎「鳳山雜餉給烏魚旗九十四枝，旗用白布一幅，刊刷烏魚旗字樣，填寫漁戶姓名，縣印鈐蓋；插於船頭帶網採捕（赤嵌筆談）。」

6. 范咸，《重修台灣府志》：

- ◎「水餉，（台灣府）採捕烏魚，給旗九十四枝（每枝徵銀一兩零分），共徵銀九十八兩七錢。」
- ◎「（鳳山縣），採捕烏魚旗九十四枝（每枝徵銀一兩零五分），共徵銀九十八兩七錢。」
- ◎「附考，（捕魚器具）藏則專於隆冬以捕烏魚，故又名討烏。」（另錄赤筆談資料同上）
- ◎「蟲魚，烏魚（各港俱有。每冬至前去大海散子，味極甘；後引子歸原港，曰回頭烏，則瘦而味劣矣，子成片下鹽曬乾，味更佳。過冬，則罕見。即「本草」之鰻魚也）」

附錄：台灣方志中烏魚相關文獻(二)（縣志部份）／鄭水萍

1. 陳文達《鳳山縣志》（一七一九年）：

- ◎採捕烏魚給旗九十四枝（每枝徵銀一兩零五分），共徵銀九十八兩七錢。
- ◎鱗之屬。烏魚：各港俱有。冬至前出大海散子，味極甘；後引子回原港，曰回頭烏，則瘦而味劣。子成片，鹽過曬乾，味甚美。「本草」謂之鰻魚。

2. 王瑛曾《重修鳳山縣志》（一七六四年）：

- ◎雜餉：採捕烏魚旗餉，原額九十四枝，每枝徵銀一兩零五分，共徵銀九十八兩七錢；乾隆十八年豁免遭風失水二枝無徵銀二兩一銀，現徵銀九十六兩六錢。
- ◎藏而專於隆冬以捕烏魚，故又名討烏。
- ◎按設寮牽罟，錯居海濱、萬丹、岐後、大林浦三處魚利最多，牽網亦最夥。夏秋採捕流魚、罟網細密；降冬捕烏魚、塗魷、罟網則堅大。

3. 屠繼善，《恆春縣志》（一八九四年）：

- ◎採捕烏魚旗餉（額餉九十六兩六錢）應徵耗餉一十一兩五錢九分二釐零。

- ◎凡鱗之屬，烏魚（各港俱有。冬至前出大海散子，味甚甘；後引子歸原港，曰回頭烏，則瘦而味稍遜。子成片，下鹽晒乾，味更佳。過冬則罕見。即「本草」之鱮魚也）
- ◎鱗之屬：鱮，土名烏魚。本草云：「似鯉，身圓、頭扁、骨軟，生江海淺水中」。今於冬至前後數日，盈千累萬而來，居民醃以作蜡。此魚多子，與蒜同食下酒，風味頗雋。（第一條）魚王石，即鵝鑾洋面之七星石。每年冬至前後，有鱮魚自北而南，盈千累萬，不可數計；每尾約五、六斤，台南沿海漁戶一大利也。有漏網而至石邊者，群相跳躍，撼石頌動。雌者去其子，雄者去膘，魚遂窺，仍北折，名曰「倒頭烏」。

4. 《諸羅縣志》：

- ◎「產台者曰海烏；冬至前入港，散子前肥美。散子後，名回頭烏，則瘦而味劣。」
- ◎「本草所謂鱮，台海之產大數倍，肉白而芳鮮不及。冬至前後，北風正烈，結陣遊於內海，累至水底，漁師燎而網之，一罟以百計。腎狀似荊蕉，極白。雌者二片，似通印子而大，薄醃曬乾，明於琥珀，脰圓如小錠，鮮食脆甚，乾而折之，似鯪魚。」

5. 《彰化縣志》：

- ◎「產於池溪者曰池烏、溪烏、大肚溪烏為上。」
- ◎「產於海者曰海烏，台海各港，冬來俱有烏魚，冬至前到，味甘嫩。冬至後散子回頭，則瘦味劣。子成片下鹽，以石壓之，曬乾可焙為酒品。」

6. 《淡水廳志》：

- ◎「後龍，白沙墩每取其子，下曬乾極佳。」

7. 《澎湖廳志》：

- ◎「鱮魚，閩志稱從黃海來。」

附錄：台灣文獻中烏魚相關資料／鄭水萍

1. 黃叔敬，《台海使槎錄》〈赤嵌筆談〉（一七三六）

- ◎雜餉：又有烏魚旗。…烏魚於冬庄前後盛出，由諸邑鹿仔港先出，次及安平鎮大港，後至瑯嶠海腳，於石罈處放子，仍回北路。或云自黃河來。冬至前所捕之魚名曰正頭烏，則肥；冬至後所捕之魚，名曰倒頭烏，則瘦。漁人有自廈門、澎湖伺其來時，赴台採捕。鳳山雜餉，給烏魚旗四十九枝。旗用白布一幅，刊刷「烏魚旗」字樣，填寫漁戶姓名，縣印鈐蓋，插於船頭，帶網採捕。
- ◎按採捕烏魚放罟，每船結夥五、六隻，晝夜巡歷海邊；烏魚群到，堆積如山，魚船陸續相連，放罟聯結圍之。烏魚甚智，結隊不散，亦無如之何；須用竹筏數十，以魚鎗刺之，魚驚則散，乃結入網袋。甚至滿船不能運載，開面網使逃者。

2. 朱景英，《海東札記》卷三，記土物（乾隆年間）

◎烏魚以冬至前後盛出。由鹿子港先出，次及安平大港，後至瑯嶠海腳，於石罈處放子，仍引子歸原港。冬至前所捕者曰正頭烏，則肥；冬至後所捕者曰回頭烏，則瘦。子成片，下鹽曬乾，味亦佳。漁人有自廈門、澎湖伺其來時東渡採捕。鳳山縣雜餉款內，有採捕烏魚旗九十四枝。旗用白布一幅，刊刷「烏魚旗」字樣，填字漁戶姓名，鈐蓋縣印，植船頭網取旗每枝徵銀一兩五分，是為台賦水餉之一。

3. 丁紹儀，《東瀛識略》（同治年間）卷二

◎烏魚旗餉：亦漁課類；納餉領旗，方准採捕，故以名。烏魚即鯔魚，台灣於冬至前後先出彰化之鹿仔港，次及安平鎮，南至鳳山之瑯嶠，放子石罈中，仍轉而北。冬至前所曰正頭烏，肥而美；後之所曰倒頭烏，瘦而味劣。漁人伺其時，先向鳳山縣諸旗。旗以白布為之，書「烏魚旗」字，並船戶姓名，鈐蓋縣印，插於船首。每旗一枝，納銀一兩零五分。然後駕舟舉網，網長百餘丈，寬丈餘，一舟數十人出海採捕，土人謂之討烏。

4. 郭柏蒼，《閩產錄異》卷六（光緒丙戌年）

◎鱗屬，烏魚形似鯔，產福清海口鎮東及甯德南鎮，力能跋扈而起，其味甚佳，但不易得，亦台灣魚之類，互見海錯百一錄。

5. 《台灣府賦役冊》（道光二年）

◎鳳山縣，（雜餉）採捕烏魚給旗九十二枝，每枝徵銀一兩五分，共徵銀九十六兩六錢。

6. 唐贊袞，《台陽見聞錄》，光緒十七年（一八九一年）

◎烏魚，即鯔魚形似鯔，於冬至前後先出彰化之鹿仔港，次及安平鎮，南至鳳山之瑯嶠，放子石罈中，仍轉而北。冬至前所捕曰「正頭烏」，肥而美，後之所捕曰：「倒頭烏」，瘦而味劣。漁人伺其時，先向鳳山縣請旗。旗以白布為之，書「烏魚旗」字，並船戶姓名，鈐蓋縣印，插於船首，出海採捕，土人謂之「討烏」。大者五、六斤，小者一、二斤，味甚甘美，腹有魚子，膩滑，性能敗血，有血症者忌食之。

7. 連雅堂，《台灣通史》，（一九二五年）

◎魚之屬，烏魚旗者，亦謂之藏。每年捕魚之時，向官給發，曩皆有稅。光緒三年，巡撫丁日昌乃奏除之，民以為惠。

◎烏魚；即本草之鯔。有江鯔、河鯔二種。台南六、七月間，塢中所飼者上市，長及尺無卵，味略腥，則江鯔也，故老多言烏魚產於黃河，避寒而來，則河鯔矣。每年冬至

前十日，則至安平，味美卵肥，謂之「正頭烏」。自是而南，至於恒春之楓港生卵。至後而來，則瘦而味劣，謂之「回頭烏」。過是則不見矣。故又名「信魚」。謂其來去不爽也。各港俱有，唯安平、東港最多，每來時團結海中，高山水面，漁者以篙擊散方可下網，一舉輒數千尾。烏魚之卵，結為一胎，略分為二，長及尺，重十餘兩。清鹽曬乾，以石壓之至堅，可久藏。食時濡酒，文火烤之，皮起細胞，不可過焦，切為薄片，味極甘香。為台南之珍羞。

四日治時期（轉型期）烏魚與鰻魚業

日本為東洋海洋文化。自古便出產「鰻」、「真鰻」、「真口」、「姬眼奈陀」。長崎野母岬出產烏魚子叫「唐墨」。日治時期，日人來台後，便由中村孝志展開對台灣鰻魚史的考證，出版多篇論著，成為台灣有史以來最完整的捕鰻魚史考證，戰後曹永和氏繼之。在生態方面，則有大島正滿就其魚類作科學的調查，這也是首次以理性科學的態度對烏魚作較詳盡的研究分類。發表〈台灣に産するカラスミ鰻に就て〉論著，戰後童逸修等氏，方繼其後續作更深入的研究。日本人一方面從文史角度切入，一方面從自然生態了解。並改良風帆船（戎克船）為機帆船，捕烏數量蒸蒸日上，一八九八至一九〇六年，捕烏達二十五至五十萬公斤，一九〇七至一九一九年，增加到五十至一百萬公斤，一九二〇至一九四一年一百萬公斤以上，其中一九三五至一九四〇年為二百萬公斤左右，一直到大戰期間（一九四二至一九四六年）下降到一百萬公斤以下。日本人並引進長崎的製烏魚子的方法改良漢人原有較原始的方式，使烏魚產業化。日治時代重要水產事業均由日本人經營，高級技術人員、行政管理者，亦悉由日人充任，舉辦講習會、水產學校、設立水產試驗所，其中以阿猴廳改良烏仔魚捲網漁具，明治三十七年（一九〇四年）試驗日本代的旋網作業。日治時期，更由漁民成立漁業組合、水產會，發展成自治性民間團體，及技術性團體，形成新的漁業文化結構，旗后水產學校亦是改變討烏文化與產業的主力。戰後，茄萣等港逐漸的取代傳統的鰻魚業集散地與出口港—安平。旗后討烏也逐漸走下坡，近年以進口為主。

五中國文獻鰻文化的移殖

荷領時期以閩南漁民為主的鰻魚業，也由旗后移殖了中國文化中的鰻文化。中國《神仙傳》中，介象與吳王共論，「鰻魚為上」。《續聞見近錄》亦云，蔡君謨重鄉物，以子魚為天下珍味。《本草綱目》云：「吳越人以為佳品」明孫文恪鰻魚詩亦云：「思歸夜夜夢鄉居何事，南宮尚曳裾家在越州東、近海，鰻魚味美勝鱸魚。」可見漢人以鰻魚，子魚為上品，尤其是吳越之人。《本草綱目》、《閩書》、《直省志書》、《續齊諧記》、《遼齊閒覽》、《雞肋編》、《物產志》等均記載魚的生態。《閩書》云：「烏魚，本草所謂鰻魚，澤首喙員其質則鰻，又有赤目烏，此魚產江南大江中，春時群來至湖，打子、蓋魚子須跳擊乃出大江，無石。澎湖海石，廉利，於此犯擊方得出子。」《物產志》指出「鰻魚性慧不入網罟，海人以長網圍之；俟潮退取之。」鰻魚的貿易，在《世說補》、《唐

書地理志》等中可以看出。《唐書地理志》：「江南道蘇州吳郡土貢鱷皮。」《續聞見近錄》：「今子魚盛至京師遺人，或至百尾，由是子魚之價減十倍。」因此，《續齊諧記》記魏明帝遊洛水，以鱷魚畫引誘白獺出現的故事。鱷魚在魏明帝時，不只為美味，也為畫中的題材。明謝文正、孫文恪、張如恪，均以鱷魚為題，寫下《鱷魚頌》、《鱷魚》詩，以為東南海味第一的鱷魚的見證。

六台灣的烏魚詩

荷領時期以降，漢人不但移植鱷魚業，鱷魚文化，也寫下鱷魚詩。臺灣的烏魚為上等美味，文人雅士食之也為詩贊之：范咸〈烏魚〉詩云：「網魚就捕正頭烏，興味頻嫌至後殊。海堀引回憐瘦劇，船頭懸罟急徵輸。鈎緝信足驕漁父，幻化無須誑老夫！曾食江鱷爭比得，芙蓉花裏好提壺。」諸羅訓導陳亦賦詩〈烏魚〉：「豎玉元珠徧體縹，揚鬐奮鬣滿天地。須知滄箔橫施處，要在葭灰未動時，日映波光添繡線、鱗翻浪影簇烏旗。江鱷味薄河鱷小，爭比炎方海錯奇。」洪棄生寄鶴齋選集更寫下《食烏魚五十二韻》，指出食用時「烏頭饒客啖，魚尾酒人嘗」，烹飪「煮鑊宜同蒜」，買賣「滿載編桴重，分闌入市忙」，魚季時「陽至分前後，盤羞判若良」，魚價是「有時蹤跡少，問價往回即。」日治時期沈春財賦詩《信魚》：「銀鱗潑刺正肥饒，萬里奔波不憚遙。今日重來欣有約，揚鬐直破海門潮。」這些烏魚詩可謂台灣詩文中的海洋文化的象徵。比美於明代孫文恪、張如蘭、文的《鱷魚》詩文。

台灣的烏魚詩可謂是台灣海洋文學的先驅。海鱷當然不同於江鱷、河鱷。江鱷味薄河鱷小。台灣的海鱷為海錯之奇也。旗后村、旗后口因烏魚而興，值得一書。

附錄：古文獻烏魚相關書目／鄭水萍

《本草綱目》、《呂氏春秋》、《續齊諧記》、《唐書地理志》、《續聞見近錄》、《世說補》、《雞肋編》、《物產志》、《神仙傳》、《京口錄》、《雨航雜錄》、《閩中錯海疏》、《異魚圖贊》、《漁書》、《閩志》、《閩產錄異》、《漳州府志》物產、《泉州府志》物產、《台灣府志》六冊、《鳳山縣志》、《重修鳳山縣志》、《鳳山縣採訪冊》、《諸羅縣志》、《彰化縣志》、《淡水廳志》、《澎湖廳志》、《恒春縣志》、《台海使槎錄》、《海東札記》、《東瀛識略》、《台陽見聞錄》、《台灣通史》。

附錄：台灣烏魚研究相關書目／鄭水萍整理

1. 中村孝志，一九五六年，〈荷領時代臺灣南部之鱷魚漁業〉，台灣經濟史二集，頁四三至五二，台北：台灣銀行。
2. 中村孝志，一九五三年，〈南部台灣の鱷魚業しについて〉，天理大學學報五——(11)，天理：天理大學學術研究會。
3. 中村孝志，一九六三年至一九六四年，〈オランダ治下しにおける地場の諸税し二ついで〉（上）（下），《日本文化》四一、四二頁六二至八一，頁一至二七，天理：おや

さと研究所。

4. 中村孝志，一九六四年，〈オランダの台灣經營〉，天理大學學報(43)，頁六六至八三，天理：天理大學研究會。
5. 中村孝志，一九八六年九月，〈台灣南部鰻漁業再論〉，三六(3)，台北：台灣風物。
6. 大島正滿，一九二一年，〈台灣に産するカラミにて〉，第三三卷，第八九號，東京：動物學雜誌。
7. 大島正滿，一九四〇年，《魚》（脊椎動物大系），東：京三省堂。
8. 曹永和，一九五四年，〈明代台灣漁業誌略〉，《台灣銀行季刊》，六至一，台北：台灣銀行。
9. 曹永和，一九五五年，〈明代台灣漁業誌略補說〉，同上，七至四，台北：台灣銀行。
10. 鄧火土、林焯煜，一九五三年，〈台灣烏魚之魚體測定調查〉，第八、九期，台北：中國水產。
11. 陳溪潭，一九五六年，〈鰻魚漁業〉，第四五期，台北：中國水產。
12. 林焯煜，一九五八年，〈台灣之洄游鰻魚（有關分類之研究）〉，第六五期，台北：中國水產。
13. 童逸修，一九五九年，〈鰻魚之年齡查定〉，第八〇期，台北：中國水產。
14. 童逸修，一九五九年，〈鰻魚之洄游與漁況〉，第八四期，同上。
15. 童逸修，一九六〇年，〈高雄東港近海鰻魚之成熟度〉，第八六期，同上。
16. 童逸修，一九六〇年，〈鰻魚之洄游及漁況預察〉，第九五期，同上。
17. 楊鴻嘉、童逸修，一九六一年，〈東港西南海面發現之完熟鰻魚〉，第一〇〇期，同上。
18. 鄧火土，一九七三年，〈本年度烏魚減產原因〉，第二四三期，同上。
19. 陳清春，〈台灣烏魚業之經濟分析〉，第二四五期，頁二至七，同上。
20. 鄧火土、劉建隆、童逸修，一九六七年，〈鰻洄游之調查研究〉，一四：一至五九，台中：台灣省水產試驗所。
21. 童逸修，一九六九年〈台灣鰻魚資源之探討〉，二(2)：三〇至四二，台北：台大漁業生物試驗所。
22. 童逸修，一九六九年，〈重要海產種苗生產量之時系列分析〉，二(3)：二八至四四，台北：台大漁試所。
23. 鄭枝修、候英物，一九六五年〈烏魚苗對鹽分濃度及溫度之反應〉，一四七：一七至一八，台北：中國水產。
24. 張苑林，〈台灣特產烏魚子製法〉，第四期，頁一八至二一，台北：中國水產。
25. 童逸修，一九八一年，〈台灣產鰻魚之漁業、生態及資源〉，三(4)：八至一〇二，台北：台大漁試所。
26. 劉振鄉，一九八六、一九八三至一九八五年，〈烏魚產卵場調查研究〉頁六三至七二、台灣海域鰻魚資源調查研究專輯，高雄：台灣省水產試驗所高雄分所。

- 27.莊進勝，一九五九年，〈巾著網漁業暫行管理原則存廢問題〉，台北：漁業旬刊。
- 28.劉建隆，一九六一年，〈蘇澳巾著網夜間作業試驗成功〉，第一〇一期，台北：中國水產。
- 29.童逸修：一九六一年，〈台灣西岸鰻魚mugil cephalus Linne之河游與漁況〉，第三六期，台北：中華農業會報。

附錄：台灣（旗后）烏魚史簡表／鄭水萍

年 代	大 事	紀
史 前	原住民大半捕捉溪魚。	
十六至十七世紀	漁民開始來台（旗后）建漁寮、捕烏魚。	
荷 領 時 期	<p>一六三〇年荷蘭東印度公司管理漁稅、設警戒所、抽什一稅。</p> <p>一六三七年設卑南號監視漁場（旗后、打狗所輸出烏魚至大員）。</p> <p>一六三九年設小布雷旬美號巡視漁場。</p> <p>一六四六年鰻期不佳。</p> <p>一六五二年捕鰻達四十萬條以上。行一條一斯泰法。</p> <p>一六五四年鰻期不佳，僅達十三萬三千九百條。</p> <p>一六五年明鄭成功禁台貿易，但鰻漁船，仍有六十二般，捕鰻十五萬二千條。</p> <p>一六六〇豐收四十五萬條，達荷人稅收近百分之十。</p>	
明 清 時 期	<p>台灣府、鳳山縣設烏魚旗九十四枝。（主要在今茄苳、打狗、東港）</p> <p>一七三六年黃叔畷田野調查烏魚生態，及討烏情形。</p> <p>一七六四年遭風災，鳳山縣豁免二枝烏魚旗稅（水餉）。</p> <p>光緒三年丁日昌全免烏魚旗稅。</p> <p>恆春設縣，記載魚王石事蹟。</p>	
日 治 時 期	<p>一八九八至一九〇六年捕鰻二十五至五〇萬公斤。</p> <p>一九〇四年試驗旋網捕鰻法。</p> <p>一九〇七至一九一九年捕鰻五〇至一〇〇萬公斤。</p> <p>一九一四年烏魚子製法。</p> <p>一九二〇至一九四一年達二〇〇萬公斤以上。</p> <p>一九三五至一九四〇年達二〇〇萬公斤。</p> <p>一九四二至一九四六年二次大戰下降一〇〇萬公斤以下。</p> <p>中村孝志、大正滿開始研究鰻魚業。</p>	
國 府 明 期	<p>童逸修有系統研究烏魚。安平、旗后討鰻中心，漸轉移至茄苳。旗后逐年下降。</p> <p>一九五二年烏魚生產貸款。</p> <p>一九五五年試驗船。</p> <p>一九六三年烏魚人工繁殖。</p> <p>一九七二年烏魚減產。</p> <p>一九七六年廖一久博士近行烏魚人士繁殖完全養殖成功。</p> <p>一九八三年調查研究。並進行衛星漁訊。</p> <p>一九九六年茄苳烏魚祭。旗后辦烏魚餐。</p>	

附錄：鰻魚（烏魚）的形態特徵

本科為沿海產中型食用魚類，有時游至河川上流。頭略平扁，體圓柱狀，向後略呈側扁。被大形之圓鱗或櫛鱗。無側線，但相當於側線位置之鱗片往往有細紋或小孔。眼大或中型，生於頭側，脂性眼臉發達或不發達。吻短，口小，上下唇薄或厚，或有許多小突起。齒缺如，或在上下唇有絨毛狀之齒，或在上頷有真正之細齒。第一背僅有四硬棘，通常遠在腹鰭基底以後。第二背鰭遠離第背鰭，而較大。臀鰭僅有三弱棘，在第二背鰭下，二者相似。尾鰭凹入。腹鰭腹位，但略偏前。胸鰭位於體高之中部，或略上。腰帶骨不與匙骨相連，但與後匙骨固結。各鰭除第一背鰭外，其基部多少被鱗。鰓裂廣；鰓膜分離，並在喉峽部游離。鰓被架五或六枚。鰓耙細長，形成為一濾過器，可自泥沙中濾取其有機物以供食。脊椎二十四至二十六枚。（台灣省文獻會）

附錄：鰻魚的形態特徵

全世界鰻科有十三屬一百種。分佈在溫帶到熱帶海域。台灣鰻至少科有五屬十三種，介紹其中十三種如下：

1. 鋸鰻 *Mugil affinis* GÜNTHER：主要特徵：(1)成魚之脂眼臉發育完善，有時擴及瞳孔；後頷骨前端有上、外、下三個突起（*Mugil*）。(2)眶前骨下緣之後部向上方凹入，下緣與後緣有強鋸齒胸鰭約為頭長之十分之七；主上頷骨後端露出於口角；A. 九依日名譯如上；俗名烏魚仔。產基隆。日人松原喜代松民國四十四年謂：本種可能為 *Mugil tade* C. & V. 之異名。
2. 烏魚 *Mugil cephalus* LINNAEUS：主要特徵：(1)同上種之(1)眶前骨之下緣真直，有微小之鋸齒，後緣圓滑。(3)臀鰭具八款條。(4)主上頷骨之後端被眶前骨掩蔽；脂性眼臉甚厚；背部中央無隆起稜脊；第一背鰭以前有鱗片二十三枚；英名 Common Mullet；Stripped Mullet；此為正鰻魚；俗名烏仔魚，或烏仔、烏頭；日名真口、真鰻；*M. oeur* FORSSKAL, *M. japonica* T. & S. 均其異名。冬季，成群游經台灣西南岸，漁民大量捕獲，取其卵巢，乾製烏魚子。為具有重大經濟價值之魚類。（旗后討烏，為此種）。
3. 白鰻 *Mugil dussumieri* CUVIER & VALENCIENNES：主要特徵：(1)(2)(3)同上種。(4)主上頷骨之後稜脊；第一背鰭之前有鱗片十八至二十枚；華南名此為白鰻（音Pah Tze）。產安平、澎湖。日人大島氏所謂 *M. anpinensis*，當係本種之異名。
4. 韃特鰻 *Mugil tade* FORSSKAL：主要特徵：(1)(2)同上種。(3)臀鰭具九款條；L. I. 33-35；L. tr. 10-11。(4)主上頷骨之後端露出；吻長等於或略長於眼徑；第一背鰭之起點距吻端較近，而距尾甚較遠；胸鰭遠較頭長為短；臀鰭前方三分之一在背鰭以前；第一背鰭前有鱗片十九枚。亦名南洋鰻梁氏；俗名烏仔。產淡水。
5. 噶拉鰻 *Mugil kellaartii* GUNTHER：主要特徵：(1)(2)(3)同上種。(4)主上頷骨之後端完全被眶前骨所掩蔽；吻長略短於眼徑；第一背鰭之起點正在吻端與尾基間之中點；臀鰭前

- 方三分之一在第二背鰭以前；胸鰭殆與頭長相等；第一背鰭之前有鱗片十九枚。日名南洋鰻。產高雄、東港。（旗后討烏，爲此種）。
6. 臺灣鰻 *Liza formosae* OSHIMA：主要特徵：(1)成魚之脂性眼瞼不發達，或竟缺如；有基蝶骨及額骨孔，後頸骨前端之外突起不顯著或缺如。(2)上下唇無肉質總狀物，上唇不特厚，下唇薄緣，向前而不向下曲；基枕骨突起爲棒狀；額骨孔大；後頸骨外突起不顯著（*Liza*屬）。(3)一縱列鱗片三十六至四十枚。(4)主上頷骨之後端完全被掩覆；胸鰭之後端達第一背鰭之起點；第一背鰭前方有鱗片二十枚；下頷後角鈍圓；背部中央無隆起稜脊。日名臺灣眼奈陀。產安平。
 7. 鯨華鰻 *Liza carinata* (C. & V.)：主要特徵：(1)(2)(3)同上種。(4)主上頷後端露出；胸鰭之後端達第十一鱗片；第一背鰭前方有鱗片二十八枚；下頷後角鈍圓；背部中央線，則第一背鰭前後有一隆起稜脊；D1.IV；D2.2.7；AIII9。俗名Tawah鰻華、原修志稿作大華。產淡水、臺北、臺南。
 8. 小鰻 *Liza parva* OSHIMA 主要特徵：(1)(2)同上種。(3)一縱列鱗片三十至三十四枚。(4)主上頷骨後端完全被掩覆；前後鼻孔分離；由第一背鰭之起點至尾基之距離，略小於由彼至吻端之距離；第一背鰭之前有鱗片十八枚。亦名姬鰻梁氏；俗名SHOAHII；日名姬眼奈陀。產東港、臺南。
 9. 澎湖鰻 *Liza pescadorensis* OSHIMA：主要特徵：(1)(2)(3)同上種。(4)主上頷骨後端露出；前後鼻孔接近。(5)第一背鰭之起點在吻端至尾基之距離之中點；第一背鰭前有鱗片二十枚。產東港、高雄、澎湖。（旗后討烏，爲此種）。
 10. 大鱗鰻 *Liza macrolepis* (ANDREW SMITH)：主要特徵：(1)至(4)同上種。(5)第一背鰭之起點至吻端之距離，大於由彼至尾基之距離；第一背鰭前有鱗片二十枚；*troscheli* (BLKR.) 爲其異名。產高雄、曾文溪、屏東、澎湖各地。（旗后討烏，爲此種）。
 11. 污鰻 *Liza melinoptera* (C. & V.)：主要特徵：(1)(2)同上種。(3)一縱列鱗片二十六至二十九枚。(4)主上頷骨顯露；由第一背鰭之起點至吻端之距離，大於由彼至尾基之距離；第一背鰭前鱗片十八枚據朱光玉氏民國四十六年之報告增列。產澎湖。
 12. 佛吉鰻 *Liza vaigiensis* (QUOY & GAIMARE)：主要特徵：(1)(2)(3)同上種。(4)主上頷骨僅後端露出；由第一背鰭之起點至吻端之距離，大於由彼至尾基之距離；第一背鰭前鱗片十五至十六枚英名Large-scaled Mullet, Black-finned Mullet。梁潤生氏記載 *M. oligolepis* (Not BLKR) 於淡水，當係本種之誤。
 13. 瘰唇鰻 *CRENIMUGIL CREMLABIS* (forsskal)：主要特徵：(1)同上種之(1)。上下唇有肉質總狀突起；上唇頗著肥厚，下唇厚緣向下曲；基枕骨爲瘤狀；額骨孔小；後頸骨無外突起（*Crenimugil*屬）。(3)本種；第一背鰭前鱗片二十枚。日名風來鰻；亦名漂鰻動。產臺灣、澎湖。

附錄：台灣西岸鰻的洄游與漁況概說

許多魚類，爲了要產卵，結群由外洋游到沿岸，或由深海向淺海移動，主要是因爲①沿岸海域的浮游生物食料豐富及②淺海區是化幼魚的良好場所這兩個原因。幼魚化後，逐漸成長，並循相反方向回到親魚原來居住的地方。有時，爲了要尋找食物及水溫較適宜的場所，成魚也會結群移動，遷離本來居住的場所。

上述這種情形，特別給它一個名稱叫「迴游」。

鯔魚遍佈於太平洋兩岸、澳洲、紅海、地中海及大西洋兩岸等世界各地。其族群依各分佈域而不同。對各域鯔魚之種種研究甚多，但其研究概以在棲息域者爲多。然在臺灣之鯔魚甚爲特殊，它們平常不棲息於臺灣沿岸，而僅在產卵迴游時出現，並通過臺灣西岸（大島，一九二一年）。這現象與日本長崎之鯔魚之狀況（崛田，一九五五年）很相似。大島（一九二一年）檢討過迴游到臺灣和長崎之鯔魚爲不同族群。林（一九五八年）決定在臺灣西岸迴游之鯔魚爲鯔魚 *M. cephalus* LINNE。

鯔魚在臺灣之產量雖然不太多，漁期又短促，但由於雌魚之卵巢可以製成「烏魚子」，製品價格非常高貴，因此成爲臺灣沿岸冬季之重要魚種。所以每當漁期，有甚多沿岸及近海漁具集中，但是各種漁具之能遭遇到魚群之比率（如下所示）非常低，並且漁獲量非常偏重，可知鯔魚漁業經營上之不安定性。因而爲裨益這個漁業，必需明瞭魚群之迴游習性與漁況之變動狀況。

鯔魚漁具別有漁率（有漁航海次數／總航海次數）如次：一九五八年巾著網○·○六六，旋網○·一二五，搖鐘網○·○四五；一九五九年巾著網○·○七一，旋網○·一三九，搖鐘網○·○六○。

在臺灣對鯔魚已有些許調查研究報告，大島（一九二一，一九四〇年）述及漁期及推想迴游路線、產卵場等。鄧、林（一九五三年）測定民國四十一年度迴游群之體長與體重組成，抱卵數及高雄港內水溫與漁況之關係。陳（一九五六年）調查該漁業之漁具漁法。林（一九五八年）由形態測定與骨骼決定其種類爲 *M. cephalus*。童（一九五九年）作過年齡查定，以及觀察迴游到西南海域時之成熟度（一九六〇年），迴游狀況與漁況變動原因（一九五九，一九六〇年）。楊、童（一九六一年）觀察在小琉球西南域偶而發現之完熟鯔魚。（童逸修）

茲將有關迴游及漁況方面之已往報告及其後所得之資料，綜合起來概括於下：

附錄：台灣西岸鯔魚的迴游

迴游來臺灣西岸之鯔魚，其來源至今尙未明瞭。但很可以相信爲平時棲息於長江以南大陸沿岸之擴散魚群，於冬季大陸沿岸寒冷水帶向東南進出時，隨之沿著大陸岸向南移動，經過臺灣海峽後，約於十一月下旬至十二月初旬到達臺中縣以南之臺灣西岸，此後仍沿著臺灣西岸繼續自北向南之迴游移動。在迴游途中，生殖灣巢漸漸成熟，魚群也漸漸群集，然到臺灣南端時已將近完熟，故可推想產卵場應距離臺南端不遠。

這種迴游移動與日本九州沿岸，美國大西洋岸及澳洲東岸之鯔魚均爲相同，有在冬季

冷的高緯度地方向流逆行，往溫暖的低緯度地方產卵的傾向。

魚群之洄游速度在剛到達臺灣沿岸時較快，在最北部之臺中、彰化縣每日略有十三至二十公里之速度，而愈往南部即越接近產卵場，速度有愈緩慢之現象，在高雄、屏東縣之沿岸每日僅有四至十公里之移動。又魚群之洄游速度在其路向轉彎時概為減低；例如在雲縣至嘉義縣之間，臺南縣、高雄市及枋寮沿岸均有此現象。若由各洄游魚群之出現順次而看，越早出現之魚群洄游速度最快，而依出現順序逐次緩慢，最後出現之魚群速度最慢。此一傾向與上述愈往南部速度愈慢之現象合併，形成在較北海域之漁期較短，愈往南之海域漁期愈長之現象。然而一個魚群自臺中縣至屏東縣之臺灣沿岸通過期間約有二十三至三十天。

在臺灣西岸出現之洄游魚群，可分為先鋒群、第一群、第二群、第三群及殿後群之五個魚群。

先鋒群約十一月下旬到達苗栗乃至臺中縣沿岸而向南移動到高雄縣後，概無發現蹤跡。先鋒群之魚群量零星，概有三至四群小魚群先後洄，游其通過同一地點日數略需十天。

接著先鋒群有第一群之出現。第一群之魚群量最大，同一地點之通過日數約需九天左右，中央之四至五天為極大密集群，為全漁期中最主要之魚群，約佔全漁期總魚群量之六〇%。密集群之前後頭魚群量較少，通過日數各有二天左右。最主要之密集魚群在臺南市、高雄縣、高雄市及屏東縣之主要漁場海域之通過期間，略有十二天。

約隔二至三天後有第二群出現，其通過日數約有七天，魚群量雖比先鋒群及第一群之前後兩頭之魚群甚高，但因群幅亦寬，致使密度不甚高。

再隔一至二天有第三群出現，其通過日數約五至六天，魚群量稍比第二群少。

最後有零細之殿後群自高以高雄以南開始出現，概可分為二群，但魚群量均極少，總僅有一般魚群之一〇%左右。

各洄游魚群之性比概有愈往南部雄魚比率越高，及魚群量愈大雄魚比率愈高之傾向。在最北部海域之零細魚群。雌魚比率常超過五〇至六〇%，而在南部主要海域之大魚群雌魚此迂概在三〇%（童逸修）

台灣西岸鯔魚與潮汐、天候、漁場

台灣西岸鯔魚與潮汐、天候、漁場情形如下：

(一)月齡（潮）汐與漁況之關係：鯔魚之漁況與潮汐有密切之關係，於小潮之前後漁獲量多，於大潮之前後漁獲量少，即漁獲與潮差變動有逆相關之關係。這種逆相關關係不受各年度之漁獲豐歉差或漁場海域之別或旺漁期與僅少漁獲量漁期之之別之影響，是非常安定的。發生這種關係之原因為大潮時魚群擴散漁獲減少所致。即小潮時魚群容易集結，大型強力之漁具均可作業，而在大潮時魚群擴散，小型漁具雖然仍有作業，但有減獲，然而操業勞力太大之大型漁具，卻未便以擴散之小群為對象，幾乎全無漁獲，致使大潮期之漁況不良。

然在大潮期魚群不只擴散而有洄游遲延之現象，且其後果不一。若擴散者本身為大魚群，或者遇到良好漁場，其影響較小，過後仍有良好之漁獲或在大潮期又有可觀之漁獲。若為小魚群，擴散遲滯後如果後面跟著有魚群接上，即與此混合而使該群漁況良好；如果後面沒有魚群接上，即就此消失。

(二)天候與漁況之關係：已往一般漁民傳稱鯔魚魚群在天候良好時會擴散沉下，天候不良時會集結浮上之傾向，經過查分析結果認為這種傾向在實際上非常小，且對漁況很少影響。除了天候非常惡劣，漁船不能出海作業外，魚群之集中或擴散以及漁況之良惡並否依天候之良惡發生。天候對漁況之影響，僅有當天候變化之前後（不關由良天候變惡天候或相反的場合）魚群比較集中，使漁況良好；若同樣天候繼續時魚群比較會擴散，使漁況變惡。但這個傾向對漁況也沒有多大的影響力，實際上受潮汐、魚群量及漁場等之影響為大。

(三)漁場與漁況之關係：魚群量與月齡之外，漁場位置對漁況之良惡也發生影響。形成良好的鯔魚漁場之條件有：1.水深二〇或三〇公尺以內的淺水域狹隘之沿岸比廣大之沿岸為良好，尤其自廣大水域縮狹之地點為良好。2.洄游路徑之轉彎點比直線水域為良好。3.洄游路徑前方有障礙之地點為良好。

例如高雄港附近同時具有1.與2.之條件，為最安定的良好漁場茄萣至舊港口沿岸，中洲的紅毛港沿岸及東港沿岸具有1.之條件，枋寮沿岸具有2.之條件，鳳鼻頭至港埔沿岸具有3.之條件，均為良好的漁場。（童逸修）

台灣西岸鯔魚的漁期

儘管潮汐或漁場如何良好，最要緊的問題乃為魚群是否來到，雖然每年冬至前後鯔魚會洄游至臺灣南部，但各年度之洄游時期早遲不定，因而漁期又依各年早遲不定。

依高雄市過去統計之經驗，知道鯔魚之漁獲有偏重於冬至前或偏重於冬至後的隔年現象；民國紀元奇數年度之盛漁期，均在十二月二十六日以前，並且偏在全漁期之前半期；偶數年度之盛漁期，均在十二月二十四日以後，而在漁期之中期。並且漁期及漁況變動，可分為四種型式而輪流出現。

雖然如此，但是這種週期現象僅是屬於結果的觀察經驗，是發生洄游早遲現象直接原因的週期，因而不能完全依靠這種週期。

影響洄游時期早遲之直接原因，可想像為冬季大陸沿岸寒冷水帶進出臺灣海之早遲、速度，以及到達臺灣西岸之時期。可惜對這方面的已往資料均缺，無法明瞭這種現象。而且目前仍無法在臺灣海峽做全般的連續的海況調查，可是最低限度如能做到臺灣西岸各地點的連續的秋冬季水潮調查，也許可能解決這個問題。

從上面所述，我們知道對鯔魚洄游情形與漁況之變動情形，雖然還不能說完全確實的把握，但經明瞭其中主要部份。即在洄游方面已經明瞭魚群的徑路，速度及甚變化情形；魚群方面知道每洄游的群數，各群之群量比率，群幅及各群間隔等；漁況變動方面知道月

齡、天候的影響及漁場之良惡。若把這些因素綜合，再加上確實的洄游時期，即不難預知漁況變動情形。然對洄游時，雖然仍未能確實預知，但若利用過去的統計經驗或該年盛漁期開始日期與漁場，即可預知其後各大大概漁況變動情形，可使鱸魚漁業脫離原來漁業所有的「非預測性」之通病，而趨向安定的經營。(童逸修)

第二節 旗后漁業聚落的形成

旗后因鱸魚業而興起，一直為漁業聚落。明清其漁業文化初探如下：
 呂、罾、罟、繩、蠟、箔等及烏魚旗(詳見前章)均有徵銀。漁船依《台灣志略》載：一日漁船：即龍槽船，亦鎮渡船之類。一日罟仔船：每船止罟三人；往各港採捕。一日當家船(俗訛為蛋家船)：漁人眷屬悉住其中，無登岸結廬者；蓋淨家也。皆往來各港採捕並。捕漁法，清季文獻記載詳列如后：

捕魚處所，有蠟、潭、港、塹之分。蠟者，指海坪產蠟之處而言；駕小船用鐵鉗於水底取之。潭者，平埔開窩，積水甚深，魚蝦多蓄其中。港者，海水支流之處。塹者，就海坪築岸納水蓄魚而名(「臺灣志略」)。

捕魚器具，有罾、罟、繩、蠟、箔之目。網有大小，而用法各別。每罟一張，駕船二隻先放海底，後用四、五十人兩頭牽挽，圍攏海邊，得魚最多，旗后罟十分有名。罟有車罟、舉罟、搖罟等屬：車罟永掛海坪，岸搭高寮；下罟時，漁人在寮上將罟索用車牽起，有魚則捕之。舉罟止用一人，於港、潭、況海皆可採捕。搖罟必需五、六人駕龍槽船，帶小罟仔船，捕魚外海。繙於冬、春二時，在外海捕塗魷等大魚用之。蠟則專於隆冬以捕烏魚，故又名「討烏」。罟者，網上有邊，能浮水面；下繫網袋無數，每袋各掛鉛墜沉入水底。魚入袋中，輒蔽不能出。大置諸外海，小罟置諸內港。旗后口內可能有小罟，傳各仔寮因而得名。箔者，乘潮將滿，插海坪，雜羅水族；水沙則取之，無一遺者(同上)

滬用石塊圍築海坪之中，水滴，魚藏其內；水沙，則捕之(同上)，旗后口少見。罟者，樹大竹棚於水涯，高二丈許，日水棚；置罟以漁。繩小於罟，罟又小於繩；網長可數十丈，廣五、六尺。日牽繩、日牽罟(同上)

蠟，蠟房也；即為取之名。用竹二，長丈餘，各貫鐵於末如刀；於海水淺處致蠟房(同上)。

垂餌以釣魚也。大繩長數十丈，繫一頭於岸，浮舟出海；每尺許拴數鈎，大小不一，繩盡則返棹而收，日放縱(同上)。

大小滬箔者，削竹片為之；繩縛如簾，高七、八尺，長數十丈。就海坪處所豎木柁，趁潮水未滿，縛箔於木柁上，留一箔門，約寬四、五尺；潮漲時魚隨水入，以網截塞箔門，潮退魚不得出，採取之。滬者，於海坪潮漲所及處，周圍築土岸高一、二尺，留缺為門；兩旁豎木柱，掛小網柱上，截塞岸門。潮漲海沒滬岸，魚始隨漲入滬；潮退，水由滬門出，魚始為網所阻。寬者為大滬，狹者為小滬(同上)。旗后口少見。

旗鼓山口進口的船隻從竹筏到荷船、福船不少。清代台灣船舶類型的下表：

第五章 旗·鼓山口海洋文化(二)

一旗·鼓山口進出的船與海權、貿易消長

第一節 明鄭造修船的淵源—旗·鼓山進出的閩南福船的優良傳統與局限性

明鄭商戰合一海洋集團衰敗與造船有關，其消長也象徵中西船的海權、經濟的消長。以澎湖一戰為例，永曆三十七年癸亥（一六八三年）澎湖劉國軒與施琅之戰，便是取決雙方船舶新舊、數量、快慢等。中西日後消長亦如是。安平與打狗口消長亦如是。

閩南人以海為田，不管漁商軍盜均需以船為交通工具。尤其福船為沿海造船最優良的船舶之一，一九七四年八月，福建省泉州市東南郊的后渚港出土泉州灣宋代海船。（泉州為唐宋元以降大港，馬可孛羅指為世界最大海港，也為重要造船基地。）該船可以看出中國，尤其是閩南造船的技術，該船殘長二十四點二米、殘寬九點一五米、殘深一點九八米。席龍飛，何國衛〈對泉州灣出土的宋代海船及其復原尺度的探討〉指出其結構特點，已知為尖底海船，使用松木龍骨，且安放保壽孔（內置鐵錢、銅、銅鏡）象徵七月伴月，並用柳杉製成二重板，底殼及三重板舷側。馬可波羅指出「船用鐵釘結合，有二厚板疊加于上」日本桑原鷺藏考「側面為欲堅牢，用二重松板」。最重要的是水密艙壁的設計，是世界造船史上重大突破。馬可波羅指出「若干最大船舶有大艙十三所，以厚板隔之，其用在防海險，如船身觸礁或觸餓鯨而海水透入之事，其事常見…至是水由破處滲入，流入船舶，水手發現船身破處，立將浸水艙片之物徙于鄰船、蓋諸艙之壁嵌甚堅，水不能透。然後修理破處，復將徙出貨物運回艙中」該宋古船已有十三艙船。莊為璣指出為泉州傳統貨船沿用的結構。金秋鵬指出其特性在於體積大，有水密隔艙、多重板等結構，也是中國海船特色。伊本·拔圖塔說，大的中國載水手千人，甚中六百是篙師，四百是兵勇。周去非在《嶺外代答》載：「一船載幾百人，船裏儲存一年的糧食，並且還可以在船上養豬和釀酒。」南宋吳自牧《夢梁錄》載：「海商之船大小不等，大者五千料，可載五六百人。中者二千料至一千料，亦可載二三百人」。南宋米或《萍洲可談》指船舶深闊各數十丈。馬可孛羅指出有六十個小房間或船艙。最大的船舶可以負載萬石，相當於六百噸。伊本·拔圖塔說有四層甲板。其他在舵、碇、錨、絞耳、浮針、梯形鉸帆、篙、槳、櫓等的發明，都說明中國船，尤其福船的特色。其中以明朝鄭和下西洋寶船最著（非福船、為南京龍江造船廠、江蘇太倉製沙船）。大船長四十四丈四尺（約一百五十米）、闊一十八丈。羅懋登指出每船上有九桅、賈信在《星槎勝覽》載有十二帆。如果「大峙山為旗·鼓山，則該船隊曾經過本地。比較一四九七年達伽馬遠航的帆船為四艘船，約一百四十八人。中國海船在風帆、木船時代，其規模、技術等的確是舉世無雙。明初實行海禁政策，「禁民間海船，原有海船者，悉改為平頭船。所在有司，防其出入」。但民間造船業，如漳州月港，成化年間「攬造遠式海船，私鬻諸番」。所謂「豪民私造巨舶，揚帆海外，交易射利。」有

時將福船賣給日本人，可得千兩。隆慶元年（一五六七年），解海禁。對造船業，採寓禁於放策略。以漳州月港為唯一合法貿易港。出洋商船，「舟大者廣可三丈五、六尺，長十餘丈。小者廣二丈，長約七、八丈。」大船載重約七百噸，比宋船小。陳希育，《中國帆船與海外貿易》中指出官方造船也呈現衰微，只造中、小型船。整體而言，風帆時代海洋中國，尤其福建閩南造船業有其優良傳統，可惜受政治因素海禁政策等影響，而有所起伏。

船舶製造為一火車頭產業，帶頭木工、鐵匠、畫（漆）匠、築窰等產業發展，另一方面促進交通貿易的開展，因為經貿取決於市場交換、市場交換取決於交通，並由是產生海權的掌握與否的問題。船舶的大小、快慢、承載量、數量多寡，造船更新速度等，決定貿易、海權的消長。

第二節 西洋造船政策、技術的起飛與閩南福船的消長

一、交通政策：獎勵造船

反觀後來居上的西方諸國其交通政策完全不同。桑巴特說在重商主義國家的交通政策有一部分是利用工業政策與商業政策相同的手段去達到他的「獎勵交通」的政策。其中包括獨佔、特許、獎勵、統一。在獎勵方面，西方航海國家曾借助於一種人為的獎勵制度，以「最大的努力」去推進全國的航行。義大利威尼斯城邦開始，到一四九八年西班牙的法令。尤其荷蘭的造船業，船舶的優劣、數量更決定其世界貿易大國的地位。與英國呈現競爭的局面。後來的法蘭西英格蘭卻以獎勵造船為一種經常的措施。依利莎白女王和雅各第一對於超過一百噸的船，每噸補助五先令。查理第一（一六二六年）對超過二百噸的船，每噸也同樣補助。克倫威爾以降到十八世紀皆如是。中西海船、貿易、海權消長由是可以看出消長。

西歐諸國對於造船周邊產業也加以獎勵、優待。如依利莎白王時代、柏力（Burleigh）對於木麻、繩索的生產曾特別加以注意。對於水手的培養，也透過推廣海上漁業，以便養成水手，英國在十七、八世紀的船舶政策與明清政府可說完全相反。桑巴特在現代資本主義的歷史基礎中，將國家的交通政策列為重要歷史基礎，國家是其中有力的手。而明清政府則呈現相反的負面管制、壓制政策。對海外市場的主要工具與基礎——船舶，形成中西消長情形。

二、技術發明：火砲時代來臨及其他技術改良

造船的周邊技術，於中國而言，尤其閩南原先居於世界領先地位。除上節所敘外，如：火藥（火礮）用於船舶、測量、定向技術、以及海圖、運輸技術等皆優於西洋。但是從十七世紀以降，逐漸呈現逆轉局面。

Carlo M. Cipolla在一九六五年英國Originally出版的《大砲與帆船—歐羅巴的世界制霸與技術革新》乙書中指出火砲與風帆船如何結合改良，政是中西逆勢主因之一。桑巴

特在《戰爭與資本主義》中也列專章討論。大砲、火藥出現對要塞、城邦建築是大突破，對船舶、港口更如是。從路易十一開始，用鐵彈代替石彈、十六世紀又改良砲架。以後後鏜砲、鐵鑄砲彈、榴彈（儲藏火藥的爆裂彈）。鐵鑄砲身（一五九一年）、圓筒狀榴彈（一六二七年）、大炮榴彈（一六九二年）等出現一再更新火藥與火炮使用。中國在宋元採石磯之戰已有用火藥於船舶水戰紀錄。明季海戰也有用砲記載。但正如《明史》卷三百二十五外國傳和蘭傳所載，荷人所恃惟巨舟、大礮、舟長三十丈、廣六丈、厚二尺餘、樹五桅、後爲三層樓、旁設水牕、置銅礮。桅下置二丈巨鐵砲發之，可洞裂石城、震數十里、世所稱「紅夷礮」，即其製也。張燮《東西洋考》紅毛夷亦云，自來中國惟重佛郎機大礮，蓋正統以後始有之，爲禦夷第一神器。自此夷通市，遂得彼所用諸礮。因倣其式並方製造。即未能盡傳其精奧，已足憑爲長城矣。他描述「當此夷初至內地……輒北平日所持火器遙攻之。彼姑以舟中所貯相酬答。第見青煙一縷，此即應手糜爛，無聲跡可尋。」西荷東來，已帶來較進步的火砲，而且與船舶結合的火礮。礮艦時代來臨了。Cipolla指出：十六世紀艦船用青銅砲。而鑄鐵製大砲在十七世紀已一船化的使用於海上。世紀末時，鑄鐵砲成爲歐羅巴船的艦載砲主流。オランダ的製砲成爲一項產業，質量一直進步成長：一六五五年、輸出三六七門礮。一六五六年、一〇四八門。一六五七年、六九八門。一六五八年、一一九一門。一六六〇年、一一五〇門。一六六一年達二四四〇門。一六六二年、一四一二門。隨著船舶改良，帆船搭載大砲，在船樓甲板增加下，逐漸增加礮位。一艘カラベル船，搭載三〇至四〇門礮。普通也有十五門。〈ニソーセ世的《ソヴァン》船達到一四一門礮。相關設備也一再改良，如砲門等。正是名實相符的「礮艦」時代來臨。

在測量技術與定向技術上，十六世紀羅盤針對大航海影響很大。哥倫布一四九六年九月十三日記載了磁針偏角。以後對方位角改進，及火丹洛發明接合點，將原先漢海洋文化利器浮針改良、超越。雅各尺、天文表、觀象儀改良，對船距離確定很重，要加上望遠鏡、海洋圖、舵手技術、銅皮包裹船板、鐵鍊代替繩索、桅帆改良等周邊技術一再改進。《西方各海各國航行記》出現在一五七五代表其航海能的進步。

閩南的船舶卻在明清海禁政策下，官方與民間造船呈現衰退現象。中西造船呈現逆勢。明鄭雖然多次擊敗荷人艦隊，但大半以多取勝，以火攻爲主，以小搏大，犧牲一兩小船爲火船攻之，使用諸葛亮火船戰法取勝。在砲與船的大小、優劣、實已呈逆勢。造船的停滯影響海上交通，砲艦的優劣影響梅權的掌握，兩者則影響海外市場貿易的開展。

第三節 荷領時期船艦的技術與經濟面影響

荷領東印度公司的崛起重要因素之一，在於大量歐洲技術工人轉往荷蘭，其造船技術與數量爲當代歐洲翹楚，世界造船史上，荷人也佔重要地位。不但自製，又替瑞典承造整所戰艦。荷人船艦分爲也哈多船（亞哈特）、士希布船、芙羅伊特船（又譯弗萊特船 Fluijtschip）加利歐特船、導航船、三板船、短艇、小艇等。其中也哈多船、士希布船載於巴達維亞城日記早期記載，爲運輸及戰時兵艦。芙羅伊特（Fluijtschip）船，是荷

蘭主要標準商船。黃仁宇指出其特點不在設計複雜，而是簡單，通常長一二五呎、載重三百噸。船頭直截下水、船尾為圓形，不同戰艦、商船重樓疊閣。脫離中世紀設計為近代船隻直線型。為三桅運輸船，船底較平、吃水較淺、航行速度較快、負力運費便宜載貨多，省腳水30%至50%，進港容易，但為砲座較少，武力配備較弱的船舶，是商船與戰艦分野的開始。J.E.ELIAS著十七世紀的「荷蘭造船」中出現一六三二年造的Aemilia號戰艦為三桅加利歐特船，一六五二年後，荷蘭大量製造這類戰艦。鄭成功進攻台灣前，港內有加利歐特船二艘、亞哈特船三艘、導航船、三板船十二艘、另有一艘芙羅伊特船在外。三板船為台灣到赤嵌的交通船、導航船為進出港導航所用。另有船上的小艇，及小型帆船的短艇等。短艇導航船備有一門、或二門砲。打狗澳亦有荷船進出記載。一六〇一年各國船隻在倫敦入港共七一四艘，荷船有三六〇艘，比英船二〇七艘多。荷蘭當代共有各式商船二千艘、總噸數在五十萬噸以上。西印度公司在一六二三年到一六三六年間造船八百餘艘，可謂驚人。上述「外銷」瑞典艦隊之事，可以看出他的確是有一定規模與技術的造船業。

桑巴特指出現代資本主義的歷史基礎，在需求面—船舶的需求是一火車頭產業。船舶是最初人造的大「複合物」，而且隨著四點因素更擴大，其需求面：(1)船舶建造愈多。(2)所建造的船舶愈大。(3)船舶的建造愈加一致。(4)船舶的建造愈加迅速。因此，其生產時間愈來愈短。西洋造船所用的主要材料為：

- 一 木材。
- 二 索具或此物的原料，如大麻和亞麻等。
- 三 帆具或此物的半製品或原料。
- 四 鐵具：如錨鍊、釘和金屬線。
- 五 焦油和瀝青。
- 六 黃銅、馬口鐵和錫。

資料顯示十六世紀時，西洋造船一船用鐵六十六噸鐵（一一二〇〇〇噸。）木材達三三九磅。一六一八年英國造一〇艘兵艦（內艘各六五〇噸、三艘各四五〇噸，一艘三五〇噸），共五六〇〇二磅。兵艦上裝載軍隊，也形成一種需求面。因此，加上軍隊的需求也是現代資本主義的歷史基礎。軍隊需要武裝，所以從武器、服裝到後勤補給的各項生活品，也形成火車頭產業。荷人在一六七二年艦隊的後勤補給生活費（七個月）共六九七二七六八盾。十六世紀計算兵艦配額為：每五毛噸配三個人。其中三分之一為兵士，餘數七分之一為砲手，其餘為水手。商艦為每五浮噸一人：其中十二分之一為砲手，其餘為水手。

整體歸納可知一艘船舶從造船到裝配武器、水手、士兵，補給形成一個強大的需求面（不亞於造屋）。台窩灣初期，荷人修船皆到廣南，中後期設木材廠、鐵匠工坊，應有初級修造船能力，奠定安平、台江造修船業相關產業基礎。來往兵艦、商船補給形成台窩灣本地市街經濟供給面主要對象。而兵艦、商船本身的戰鬥、運輸能力，則提包含打狗口的供對外交通、交換、市場的強大契機。

撒瑪納札著《福爾摩莎》（一七〇四年）被認為偽書，但論者也認為部份為道聽途說

的傳聞，仍有幾分可信度。其中第三十一章水陸運輸論及福爾摩沙船舶，他說除了長途航海船隻外。另有兩種水上運輸工具，樓船（Balcono）和浮行村，都是貴族階級才有的，用於旅行或水上遊樂。皇帝、邦主、欽命總督、貴族都擁有自用的樓船，以及載運衛士的浮行村。皇帝的樓船與邦主、總督所用的，只在外觀的華麗程度上有不同。浮行村福島語叫做「阿爾卡卡西歐」（Arcacasseo）。其構造都是一個式樣，只在寬窄長短上略有差異。文中顯示邦主的樓船、貴族的樓船、浮行村。其式樣樓船的樓閣為西洋式樣，而船舶則為三截式，舵的形式很奇特。而前進的動力，以六人、八人、十人等划槳為主。邦主樓船花紋也為西式。整體而言，應為其杜撰而成。但反映福爾摩沙匯集中、日、荷、土著等四種船舶交會的大觀，在西方形成的傳說，加上撒瑪納札「創作」所致。

附錄：荷領時期船名一覽表

荷領時期荷船至少有下列諸船：

馬利亞號 Maria
貝弗維克號 Beverwijck
烏克號 Urk
布列丹號 Cleyn Bredam
布魯克哈文號 Brouckerhaven
卡斯特利康號 Castricum
白鷺號 De Vink
聖克魯伊斯號 St. Cruys
西卡佩爾號 West Cappel
伊拉斯莫斯號 Erasmus
米爾曼號 de Meerman
齊里克澤號 Zienick Zee
伯文卡斯佩爾號 Bovencarspel
伯拉克號 de Bracq
科克倫號 Koukeren
科登霍夫號 Cortenhoef
班德號 Band
荷蘭地亞號 Hoogelande
熱利德爾號 Zeeliddel
格拉弗蘭號 's Gravelando
格羅寧根號 Gronigen
特克塞爾號 Texel

斯洛特迪克號 Slooterdijck

奧德華特號 Ouderwater

路切號 De Roch

赫爾特號 't Vliegende Hert

赫克托號 Hector

熊號 de Beer

德波號 de Pauw

第四節 明鄭船舶修造與海權經貿消長

一、明鄭船舶數量與種類：

明鄭海上商戰合一集團主要依靠的工具正是船舶。明鄭船舶種類複雜如前所敘，赴日貿易海船，文獻統稱為洋船，可分為口船、奧船兩種船型。口船較小，載重量級為十至六十萬斤之間，平均為三十五萬斤，為直航用船隻。大船曰奧船，載重量約為一二〇至二百萬斤之間，平均為一六〇萬斤，為來往台、中、日、南洋三角航線用貿易船。這類商船約有九〇艘左右。其編制原五商旗口下，每號有十二艘，編制原為六十艘。實際上，則有所出入。後期洋船數因造船、戰備因素，數量大減，船型也較小。澎湖之戰，有洋船改為戰船，從事作戰。其他為大小戰船。清順治十五年，（一六五八年）第二次北伐南京，號稱戰船八千，在民船部份頒發民衆一千一百張船牌可考，至少有一千一百艘，民船作戰船參戰。退吳淞時，號稱二千餘號戰船。荷蘭《巴達維亞城日記》載，鄭成功進攻台窩灣時（一六六一年四月三十日載）有四百艘帆船、wancan（艚舨）船及更小的船前來。另有六百艘將跟進，合計約一千艘。第一波從四百艘中，荷人記載有大船四、五十艘（太大無法進鹿耳門水道）較小型船數十船（從鹿耳門水道進攻），另百艘搭載一百至二百士兵（自北線尾登陸）。另一記載稱鄭氏有九百艘帆船欲渡來本地（台窩灣）。四月三十日另一更詳細記載指出有南京平底帆船、三板船等（南京平底帆船疑為洋船）鄭成功自己使搭乘南京平底帆船。因此，依明鄭敵人荷蘭人估算，共計約千艘戰艦進攻台灣。到清康熙二十二年澎湖海戰時，明鄭傾巢而出，施琅《靖海紀事》〈飛報大捷疏〉指出，明鄭將洋船改為戰船從事海戰，私船也盡行修整，匯集來澎湖。大小砲船、鳥船、趕繪船、洋船、雙帆船等，合計二百餘號。一方面因施琅戰功計算較精確，另一方面鄭氏船舶在後期的確減少（而且過去支援的民船已被切斷關係）。其中鳥船、趕繪船為主力。鳥船是福建特色，早期小型船隻。明清之較大型化發展，清初載重量達數千石，明鄭澎湖之戰為主要戰艦。其特色為「頭小身肥、船身長直，除設桅、蓬外，兩側有櫓二隻，有風揚帆，無風搖櫓，行駛靈活。而且櫓長櫓快，船行水上，有如飛鳥。」趕繪船為民船主要型式。特色為「不畏風浪，能深入大洋。」但比鳥船較小。整體而言，明鄭船舶數量由眾而寡，由千艘而剩二百餘號。種類則有大小商船（又稱洋船），以及戰艦；砲船、鳥船、趕繪船、雙帆船等。吃水深淺，搭載重量皆不同。

二 明鄭造船與海權、貿易消長

第一期：陳希育對明鄭造與海權貿易研究甚深。他指出在清順治十八年以前鄭成功掌控制海權階段。此期，鄭成功由洪旭負責船務，在浙、閩、暹羅取得木材，其中以閩北山區木材為主。泐、麻、鐵造船材料可能大半由日本進口，因為「日本價賤於閩者一倍。」但林行可也提大量桐油、黃麻、鐵釘給鄭氏。價值達萬餘兩。其造船地點很多，因為「日本價賤於閩者一倍。」但林行可也供大量桐油、黃麻、鐵釘給鄭氏。價值達萬餘兩。其造船地點很多，甚而在暹羅造船。一六六一年，荷報告人中有兩艘在暹羅建造的商船返廈門。明鄭的船多、帆速。清朝水師不是其對手。順治十七年（一六六〇年）清福建水師有船數百，可堪戰者，「僅一百餘隻」。浙江只有一百六十餘隻，都是沙唬小船。「惟供哨探，不任戰剿」。鄭氏為巨舶、大艦，高大堅致。號稱「虜無大船，我只用中號船破之。」大小懸殊，勝負可期。到一六六〇年，明鄭入台前，清戰船五百艘，攻廈門，仍為所敗。可見明鄭此期造船及海權之盛。此時，依明鄭資料顯示台灣已知造船製器。

第二期為康熙元年到十八年。此期雙方海上相持。明鄭攻台前密議，台灣「田園萬頃，沃野千里，餉稅數十萬，造船製器吾民鱗集，所優為者」轉移其造船中心到台灣。洪旭指出「地方已定，船隻第一緊費，次東來已有數載，諸煩船、戰艦悉朽爛。速當修葺堅牢，以備不虞。」鄭經曾令「著屯兵入山窮谷中，料辦桅船、舍檣，令匠甫葺修造」。但沿海大樹很少，供需不成比例，洪旭只好外購，「商船前往各港，多價購船料，載到台灣，興造洋艘、烏船、裝白糖、鹿皮等物，上通日本、下販暹羅、交趾、東京等處以富國。」明鄭也向西班牙、英國及朝鮮收羅造船材料。台江此期進入：以外來木材、船料為主造船的盛期。清朝水師顯然力量不足以進攻台灣。彼時福建建造出現瓶頸。

第三期為康熙十八年到二十二年，清朝轉守為攻。明鄭水師一方面年久船老，一方面部份因叛將率船降清，台江造船速度、規模、船料取得，都逐漸不如福建水師。康熙二十二年（一六八三年）「賊尚有洋船九隻，每年出往外國販洋，所得利息，以為偽官兵糧餉」顯示只有洋船九艘了。而且，由於戰艦需要，只有小型船只往日本貿易。反觀清朝，康熙十八年，福州造大戰船四百艘，潮州造舢艦一百艘，浙江調來一百艘，水師力量大增。福建總督姚啓聖令各縣造大型烏船，費用達萬金。施琅進攻澎湖台灣時，〈舟師北上疏〉載：「總計帶領官兵二萬一千有奇，配駕大烏船七十隻、趕繒船一百零三隻、雙帆船船六十五隻。」合計約二三八艘戰艦。數量、質材、大小規模、新舊、速度、裝備、補給上超過明鄭劉國軒所匯集二百餘號船艦。結果，「賊止剩有小船三隻、小烏船二隻、趕繒船十一隻、雙帆船船十五隻脫出」於是，結束明鄭海上王國。被擊沉大小船舶一百九十四艘、官三百餘員、水師一萬二千陣亡。明鄭造船能力不足，明清海上勢力消長由是可分。此期可見台江造船顯然不如福建等地。

明鄭砲船裝備大砲計有紅衣大銅砲，每位重四、五千斤。砲子大者二十二、三斤，中者十七、八斤，次者十四、五斤。另有銚鍊大砲，每位重七千餘斤，用砲子三十餘斤。初期，挾閩南福造船及收集東、西、南洋船料、兵械之優勢。以質、量可勝荷人、清人。後

期，台灣造船能力雖然在荷人基礎下、明鄭管理下進入盛期，但其產業規模材料來源、技術更新，與水師戰法、鬥志不如清人。明清及中西海上情勢（海權與貿）易於是呈現大逆勢。可說是造船競賽中，失去優勢所至。

附表：艙深與龍骨的比例

省	份	船	型	艙深（丈）	龍骨長（丈）	比	例
江	蘇	唬	船	〇·五七	四·四五	一二·八%	
浙	江	趕	船	〇·七一	六·五〇	一〇·九%	
		水	船	〇·七九	七·二〇	一〇·九%	
		雙	船	〇·六六	五·五〇	二二·〇%	
		快	船	〇·五〇	四·〇〇	一二·五%	
福	建	夏	船	一·三三	一〇·八八	一二·二%	
		台	船	〇·一〇	一·〇〇	一〇·〇%	
廣	東	大	艇	〇·九三	七·六〇	一二·二%	
		登	船	〇·九〇	七·〇〇	一二·八%	

資料來源：《溫州府志》卷八、《江蘇省內河外海戰船則例》，卷十三；夏子陽、《使琉球錄》；《廣東海防匯覽》卷十二。

附錄：福船相關研究書目

莊為璣：〈泉州宋元海船資料的分析〉，見《古船資料輯錄》，一九七四年，泉州。

莊為璣、莊景輝：〈鄭和寶船尺度的探索〉，載《鄭和下西洋論文集》，第一集。人民交通出版社，一九八五年。

韓振華：〈論中國船的船函及其計算法則〉，《海交史研究》，一九八八年第一期。

韓振華：〈我國航海用的量天尺〉，《文物集刊》，第二期，一九八〇年。

馮漢鏞：〈鄭和寶船是肥短型的〉，《航海》一九八三年第五期。

楊樞、楊宗英、黃根余：〈略論鄭和下西洋的寶船尺度〉，《海交史研究》第三期。

周世德：〈中國沙船考略〉，《中國造船工程學會論文集》，一九六二年，第二分冊，運輸船舶。

泉州造船廠等：〈宋代泉州古船復原方案〉，《古船資料輯錄》，第二期，一九七六年。

周錨新：〈船舶噸位的來歷〉，《航海》，一九八四年第四期。

鄭鶴聲、鄭一鈞：〈略論鄭和下西洋的船〉，《鄭和下西洋論文集》，第一集。

席龍飛、何國衛：〈試論鄭和寶船〉，同上。

杰勒米·格林著，張瑞璧譯：〈泉州宋代古船〉，《海交史研究》，一九八九年第二期。

杰勒米·格林著：〈五年來印度洋沉船的海古〉，《海交史研究》，副刊，第二期，一九八六年。

管勁丞：〈鄭和下西洋的船〉，《東方雜誌》，卷四二，第一期。

附表四：清代中國帆船的長寬比例表

船型	總長與面闊			身長與面側			水線長與面闊(水線寬)		
	總長(米)	面闊(米)	比例	身長(米)	面闊(米)	比例	水線長(米)	面闊(米)	比例
南京船	三四·一一	四·五四	七·五〇				三三·一三		
南京船	四〇·九六	七·〇四	五·三〇						
寧波船	二九·五一	六·一二	四·二二						
寧波船(停泊中)	三一·三九	六·五七	四·七七				二三·〇一	六·一二	三·七七
高山輝號				三八·四〇	九·六〇	四·〇〇	二〇·八〇		
溫州水艍船				二八·四八	七·二〇	三·九五	三四·八一		
溫州趕繒船				二五·二八	六·二四	四·〇五	二二·二九	七·二〇	三·二〇
明代夏子陽封舟	四八·一	一〇·一	四·七四					六·二四	三·三二
福州造南京出船	二九·一四	五·八五	五·〇〇					一〇·一	三·四〇
福州造廣東出船	二九·七〇	五·八五	五·〇七					五·八五	三·八一
台灣船	二九·七五	七·二六	四·〇九						
廈門船	三〇·一〇	七·三一	四·一一						
李元封舟(閩縣船)	三二·〇〇	七·〇四	四·五四						
林合興船(閩縣船)				二六·七二	六·二〇	四·二七			
林治盛船(惠安船)				二九·一二	七·六八	三·七九			
廣東船	二九·六九	六·〇六	四·九〇				二一·一六	六·〇六	三·四九
耆英號	四八·七〇	一〇·〇〇	四·八七						
廣東大號洋船				四〇·八〇	九·四〇	四·三四			
廣南船	三〇·〇二	六·七二	四·四六						
暹羅船	四二·四〇	八·六三	四·九一						
咬吧船	二九·四九	五·九一	四·九八						

資料來源：〈唐船之圖〉《通航一覽》、《溫州府志》、《歷代寶案》等。

陳高華、吳泰：〈關於泉州灣出土海船的幾個問題〉，《文物》，一九七八年第四期。

呂作昕：〈我國指南針問世在唐朝〉，《文匯報》，上海，一九八九年十二月十一日，第三版。

洪長倬：〈寶船廠遺址及寶船尺度問題〉，載《鄭和下西洋論文集》，第二集。南京大學版。

李國清：〈泉州灣宋代海船的撿料使用〉，《海交史研究》，一九八六年第二期。

朱鑒秋：〈我國古代海上計程單位「更」的長度考證〉《中華文史論叢》，一九八〇年第三期。

方豪：〈康熙五三年測繪台灣地圖考〉，《方豪六十目定稿》。

大庭修著，朱家駿譯：〈明清的中國商船畫卷〉，《航海史研究論文集》，集美航專，一九八五年。

P.Y.蒙果維：〈東南亞縫合船初探〉，《海交史研究》，一九八七年第一期。

羅榮邦著，陳希育譯文：〈明清海軍的衰落〉，載《南洋資料譯叢》，一九九〇年第三期。廈門大學南洋研究所。

陳荊和：〈清初華船之長崎貿易及日南航遠〉，《南洋學報》，卷一三，第一期。

- 沈玉水：〈從泉州宋船遺物看宋代海員的生活〉，《航海》，一九八五年第一期。
- 孔立：〈蔡牽集團及其海上活動的性質問題〉，《中國古代史論叢》，一九八一年第二輯，福建版。
- 田汝康：〈中國帆船易與對外關係〉，浙江版，一九八八年。
- 田汝康：《十七至十九世紀中葉中國帆船東南亞洲》，一九五七年，上海版。
- 包遵彭：《鄭和下西洋之實船考》，一九五九年版。
- 周鈺森：《鄭和航路考》，一九五九年法版。
- 李約瑟著、金龍靈等譯：〈中國之科學與文明〉，十一冊，航海工藝（上）十二冊航海工藝（下），台灣商務版，一九八〇年。
- 呂實強：《中國早期的輪船經營》，中央研究院近代史研究所專刊，一九六二年。
- 樊百川：《中國輪船航遠業的興起》，一九八七年，四川版。
- 馮承鈞：《中國南洋交通史》，商務版。
- 福建省泉州海外交通史博物館編：《泉州灣宋代海船發掘與研究》，海洋出版社，一九八七年。
- 王洸：《中國航業史》，香港

附錄：福船各部名稱（錄自陳希育資料）

一、船殼結構

- 艄：在明代，指船底中央縱向巨材。現在通常稱為龍骨。它船縱向力度的重要保證，分為「頭艄」、「中艄」和「尾艄」三段。頭尾二段的末端向上起翹。一般採用松木，「取其沉實能久漬也」。自古以來，「凡造船必先定艄」。屆時還舉行一定的儀式。
- 艇：「即舡之底木」。它與「艄」一樣，在明代同指船底中央縱向巨材。
- 簷：在明代，有時只代表三段龍骨的中段，即主龍骨。首、尾龍骨則稱為「兩簷」或「頭、尾簷」。
- 龍骨：指船底中央縱向巨材。明代《武備志》卷一一稱：「舟底造龍骨」。在清代，「龍骨，船底大木」，「龍骨每龍，指船底船頭、尾中共三節。明代《欽定四庫全書》寫道：「龍骨為第一要件，如人身之有脊梁」。
- 重底：船底縱巨木，一般指龍骨。「洋船下有直木，皆重底也」。在明代，船隻屬於「雙桅、重底，始可通番」。有的史料則寫作：「雙桅、尖底」。「重底」與「尖底」就是一回事，即擁有龍骨。明代日本船「其底平」，後來福建人加以改造，「貼造重底，渡之而來。其船底尖，能破浪」。
- 猴棹：〈鑲龍骨木曰猴棹〉。
- 龍骨翼板：附著在龍骨兩邊的厚板，稱為龍骨翼板，俗稱「副髓」。
- 水底板：又稱底板，或船底板，或勝板。一般用杉木或樟木。大型商船的水底板在二層以上，而小型商船通常為單層。

水蛇：船只兩側縱向突出材木，一般用彎曲杉木釘成。它除了具有護舷和增加船體縱向力量的作用之外，還可以作為水線。「海船欲穩，故以水平水蛇為準」。現代北方船稱之為大櫂。

走馬：船兩旁除了水蛇以外，還有其他縱向突出材木。它們是走馬、大莊、笨抽和水戩等。現代閩南統稱之為烏艙，分別有、大艙、二艙、三艙、四艙等。江蘇以北習慣稱為櫂，或櫂子。

兜 鞬：明朝官方建造出使琉球的封舟，用大鐵條自底（龍骨底面）搭至兩舷，以加強船體外殼的牢固性。這種鐵條稱為兜鞬。民間商船用藤條。

托浪板：中國帆船通常是方首方尾。船首正面的木板，在福建稱為托浪板，在江蘇則稱為照水板。方首的船隻、穩性大，但是速度較慢。

鷓首：中國帆船首托浪板上，通常畫有動物圖案。在古代，「貴人船前畫龍及青鷓者。」據說它能所以防水鳥，皆欲船不溺波浪。它開始時指船首動物圖案，後來又演變成指船首虛稍甲板。

誑水：在古代，指托浪板上動物圖案。到了清代，在江蘇一帶，「船頭畫採如虎形者，名誑水」。近現代閩南沿海，則稱之為獸面。（安平、旗后用劍獅或獅面）

頭禁水：「船頭所鑲木」，稱頭禁水。

頭蓋：船首上方的橫覆板。

羊角：船首橫覆皮上所插的木棍，便於起碇或下碇。「船頭橫覆板插兩角，日羊角」。這是福建一帶的稱呼。江蘇一帶則稱之為插。「在船頭上，中間三歧，如筆架者，其名日插。拋錨時所以攔大索者」。

狗牙：「抱碇繩木」。同羊角一樣，具有攔碇繩的功能。

兔耳：「系碇繩木」。這是福建一帶的習慣稱呼。江蘇一帶稱「將軍柱」。

激巾：又稱擲巾。在船首獸面板的上緣。在丈量船隻長度時，通常自此算起。「船身自中起，至尾座止，共長若干，則大桅亦如之」。

龍目：船兩側的前面畫有眼睛，稱為龍目。除了江蘇沙船為例外，其他東南沿海的帆船普遍都有龍目，它代表識途之義。

大眼鶴：廣東一帶習慣上稱畫有龍目的海船為大眼鶴。據說「海船刻巨目兩，駭魚龍，禁其作祟」。

舢：船隻「兩邊設舢，自頭至尾，如墻壁。然所以障波濤也」。這種船兩邊的舷墻，又稱為版櫓，遮波板，或披枋。「舢板在船身之外」，因此，海關丈量船寬時，不把它計算在內。清代廣東商人利用這一點，其商船「舢內又有小舢，名日假柜」，以便隱瞞船隻的實際寬度。舢枋一般採用杉木板。

柱：船舢上的柱材，以加強的力量。

水溝：又稱水槽。船「舷旁有水槽。其下有小孔，水從槽入，即從孔出，艙中從無潮濕」。水溝在船舷旁邊，同屬於船身之外，因此，丈量船寬時，仍然扣除水溝。

欄河：明代丈量船寬，「扣除欄河，方為實數」。欄河就是水溝，或水漕。

艤堂：船身兩邊的甲板，在水艤以內。又稱「艤板」。清代丈量船寬，「總以念檀與船內面連接之處丈起，不除艤堂。含檀實長若干，即為梁頭實數目」。

鼠橋：船舷自首至尾，中部較低，前後突起，這兩部分稱為鼠橋，或「老鼠橋」，具有美觀的作用。

闌籠：沙船船舷靠近船頭的部分。

遮陽：沙船船舷的中部，即整個船舷的低處部分。

牛欄：船尾甲板周邊的欄杆。這是福建的習慣稱呼。

插箴：沙船船艙的欄杆。

櫓椽：又稱櫓床。船兩邊的放櫓架。

水仙門：船兩舷中間各設閘門，以便人員上下或貨物的盤運。

橐：宋代商船「于舟腹兩旁縛大竹為橐，以拒浪。裝載之法，水不得過橐」。橐是附設在船兩旁的竹結構，具有拒浪、防止碰撞汙水標誌等功能。

覆竹：明代戰船兩旁所釘的樟木結構，和橐一樣，具有保護船隻的作用。

艙：即船尾。

轉水鞋：船艙上兩邊方木。

上金：尾樓邊高起木。

尾禁水：鑲船尾木。

艙面：即甲板面。

路屏：船面甲板的左邊為通道，稱為路屏。

帆屏：船面甲板的右設的帆架，又稱篷架。泊船時可以收篷于此。

戰棚：戰船水艙之前至大桅艙之間的板蓋之上所鋪的木板，稱為戰棚。又稱「車戰棚」。有時艙面都稱為戰台。

笨枋：戰棚板之下的船面甲板。

虛梢：船身向首尾的延伸部分。一般說，虛梢不能載貨，但由于設置虛梢是為了增加船體在水上的水密面積，減少船隻航行時的上下波動。同時，虛梢部分有利于起碇下碇時的操作。

將台：船尾虛梢的甲板面。這裏居高臨下。出使琉球的封舟，將台上「立幟列藤牌，供使臣聽事」。

拜棚：船尾虛梢部分，又稱「拜坪」。

二 骨架與船艙

含檀：船隻有許多隔艙橫梁，其中在大桅處的橫梁稱為含檀。又稱大含檀，大風檀，「含檀用樟木，挽力所寄」。商船的含檀代表著船寬，是征收船稅的重要依據。在戰船的含檀上，「凡船身長、闊，滿漢字號于此印烙。」

梁頭：船隻寬度。隔艙橫梁「在大桅處，名曰含檀，又曰梁頭」。丈量梁頭的具體辦法是：「自含檀與船旁內面左邊接連之處起，丈至右邊船旁內面接連之處止，不除艤堂

」。

大面梁：江蘇和浙江一帶稱含檀爲大面梁，或駛風梁。

走風梁：明代丈量船寬，「上丈走風梁，上面兩旁，除去攔河，方爲實數」。可見，走風梁就是駛風梁，或大面梁。

堵經：隔艙梁木除了含檀之外，其他「在各艙則稱堵經」。這是福建的習慣稱呼。

直梁：在江蘇，「直梁，一名喬梁，乃船中柱木，通體隆殺准諸此」。

頭含檀：福建一帶稱頭桅處的隔艙梁木。

頭面梁：江蘇一帶對頭桅處隔艙梁的稱呼。

大轉水：附在大含檀邊的木材。

含檀鞋：鑲在含檀內的方木。

尾座：舵杆所在的橫向梁木。又稱船尾柱。江蘇一帶則稱著舵梁。丈量船身長度的，自船首量至尾座爲止。

艤牛：船舶艙壁。

扛罩：「艙口直木，此木自官廳口起，至大桅兜止，所罩艙之撐蓋，俱扛于此。故名」。扛罩又稱爲扛豆。

貽梁：根據蕭業《使琉球錄》記錄：「各艙通用樟木貽梁。大抵艙狹梁多，尤見硬固」。

龍骨：體骨有時指船底縱向巨材，有時又用來代表船艙肋材。明代官方在福州建造出使琉球的封舟，「每艙多用龍骨，欲實而密」。清代廣東仍沿用「龍骨」這種用法。「龍骨木色翠青，狀如枯骨，今海南有之」。

曲手板：在清代，船艙肋材又稱爲曲手板。通常「以樟、棟、枏、桡諸木生成，彎勢如人曲手狀，多用于船內橫堵之兩旁，彎交船底，以其多曲理，盤節爲堅勁，譬如人身腰胸之有骨也」。

車腳壁：船舶底艙的兩旁。計算艙深「系就兩邊車腳壁算起」。

壓艙：又稱壓鈔。指艙底填壓米、石、沙、土或其他雜貨，務使船下實，以防輕飄。

艙口：船艙的俗稱。

官廳：船舶中部的艙房。明代出使琉球的封舟，官廳乃使居住之地。清代民間商船的官廳，則居住船員。在官廳可以祭祀天后。

占柜：有時指官廳中的鋪板，有時指整個官廳。「中官廳祀天后，曰占柜」。

神堂：船尾虛梢甲板下的艙房，供祭祀天后諸水神。這是清代福建一帶的稱呼。

黃屋：明代官船上祭祀天后之處，與神堂同。「梢尾最高處爲黃屋二層，中安詔敕，上設香火，奉海神也」。

聖母堂：清代江蘇一帶的稱呼，與神堂同，「聖母堂香火所在，高設棚頂」。

拜棚：指神堂。

虎頭：神堂左右有二間小艙間，稱爲虎頭。

舵樓：神堂之下爲舵樓。唐代稱「舵樓」，明清代又稱「舵艙」。江蘇一帶稱「舵柜倉」。舵工在這裏指揮掌舵。

針艙：舵樓前面緊鄰的小艙。這裡安置指南針，由伙長看針，結合針路簿，確定航行方向。「司針之處甚幽密，外物一無所睹，惟開小牖與舵門相向，欲其專也」。

麻力：又稱麻窩，眠窩，麻助，或馬窩。官廳兩的若干艙房。在大船上，分爲二層。船員在此居住。

水艙：在官廳之後，專門儲存淡水。大型達洋船通常都有水艙。

水柜：又稱水井。遠洋船爲了儲備更多的淡水，設有水艙。但是，小型船或者近距離航行的船隻，只設水柜。與水艙一樣，都有專人管理，不能輕易使用淡水。

桅耳倉：大桅所在的船艙，內有底橈一根，以支大桅之腳。

油婆艙：福州一帶的稱呼。在大桅倉以後全船最寬處。

擔位艙：商人出洋貿易，帶貨物上船，必須向船長等租艙位，或稱擔位，付一筆租金。擔位艙應指貨艙。

阿班艙：阿班居住的船艙。阿班負責上桅頂瞭望、整理帆索等事宜。

繚公艙：繚公居住的船艙。繚公負責操作帆索。

舵公艙：舵公居住的船艙。

小官廳：衆船員居住的船艙。

通鋪艙：船員居住的船艙。

亭子棚：在江蘇沙船上，尾篷前搭一棚子，既可供衆水手休息，又有美觀的作用。

公篷：沙船後部甲板上的棚子，「以蔽風雨，凡水手皆得居，故謂公篷」。

撐面：艙面蓋板。

檻蓋：艙面蓋板。

平基：船艙蓋艙板。江蘇一帶的稱呼。

三桅、帆、碇、舵等設備

桅：又稱樁，即帆柱。一般分爲大桅、頭桅和尾桅。

頭稱：沙船在頭桅之前的船首豎一小桅，稱頭稱，比尾桅爲小。

大鹿耳：夾木桅之木。

頭鹿耳：夾頭桅之木。

木裏鞋：鑲桅內方木。

桅豬：柱桅腳杉木段。

篷：帆的俗稱。篷爲竹篾編織而成。清代沙船用布帆，其他船隻通常用竹篷。在廣東，宋代時稱篷爲加突，清代稱帆爲輕。

篷檔：風篷上木或竹的橫杆。

幔：帆又稱爲幔，自漢代就有此稱呼。清代仍沿用。

野狐帆：宋代帆船在大帆之上加挂衆多小小布帆，稱爲野狐帆，其目的是隻「提挈而行」。

頭巾頂：清代稱大帆之上的小布帆爲頭巾頂。其作用與宋代商船上的野狐帆一樣，在於「

以提吊船身輕快」。

插花：又稱篷褲，或插花褲。指在大篷兩旁加挂的布帆。其作用一方面在于增加受風面積，「以乘風力」，另一方面使得「船無欹側」。

頭幟：船首小桅頭輯上懸挂的小布帆。又稱頭稱篷。其大小無定制，視頭稱之大小而定。

尾送：「舵樓右小桅挂篷，曰尾送。朔望歲時升媽祖神旗」。可見，尾送是尾桅上的布帆。平時利用風力，節日時掛天后神旗。

野鶴篷：「掌舵所居，其上曰野鶴篷。使風時一人坐篷巔，收守篷索」。可見野鶴篷就是尾桅的風帆。這是江蘇一帶的稱呼。

五色旗：當天后聖母壽辰之日，爲了表示敬意，在頭桅尖懸挂的旗幟。

五兩：早在春秋戰國時期，設在大桅尖用來候風向的鳥羽就稱爲五兩。清代稱風旗、鸚哥旗、一條龍、伏鳥旗、順風旗或鯉魚旗等等，都是候風向的設備。

檣索：「絳，音律，大繩也」。檣索即升降風篷的大繩。又稱爲律商。

繚：「升降大篷之繩曰律旁，牽小繩曰繚」。可見，繚是調整風篷受風方向的繩索。它又稱爲繚母索。在大篷者，稱大繚。在頭篷者，稱爲頭繚。它們分別由繚工（公）和頭繚工（頭）操作。

繚牛：爲大篷的腳繩。

一遷：在廣東，升降大篷的繩索稱一遷。

二遷：升降頭篷的繩索。

鶴冠：又稱鶴貫。即把篷定在桅杆上的抱桅繩。

腰縵：「即篷檣抱桅，用以穿骨轆子之繩名也」。腰縵就是鶴冠，即抱桅之繩。

上下秤：「拴風篷木頭。尾在上者名上秤，在下者名下秤」。

桅餅：大木圈，套在大桅之上，便于起篷。

無底升：就是桅餅，又稱爐龜。有的無底升必須安在木板上，伸到船舷以外，便于於篷。

馬臉：系篷繩的木板。

碇：「個」字型的鎮舟泊船工具。一般爲木石結構，木材用鐵力木木質沉重的木材，石頭則有耒用老古石者。上除了正碇（又稱將軍碇）以外，還有幾個副碇，或稱游碇。若遇風濤急，則船兩旁放下游碇

錨：泊船工具。形狀似貓爪，因而得名。一般用鐵製作。南方習慣使用木石結構的碇，北方通常使用鐵錨。江蘇運糧船上，最大的鐵錨稱爲「看家錨」。

碇齒：碇臂末端的鐵爪，以便抓泥。

碇鞋：碇的作用在于抓泥。爲了「防碇割地而走，須用薄板一塊，長二尺許，較碇齒闊一寸，鑿四孔，用繩揸系于碇齒，可以爬泥，俗語喚做碇鞋」。

碇徹：「徹，索也」。碇徹即碇繩。有棕、藤、篾等幾種。

包頭：拋碇時，碇徹絆住碇頭，俗稱包頭。

舵：古代稱柁，清代江蘇一帶稱爲水關。這裝在船尾中間用來控制船只航行方向的設備。中國遠洋船的舵通常都是軸式可升降的，可以根據水的深淺和航行的需要調節舵的上

- 下位置。舵的理想材料是鐵力木或盞木。船上通常有備用舵以應急。
- 勒肚：又稱肚帶、肚索、舵勒，或勒索，乃「貫舵之索」。勒肚用棕麻制成，自舵部穿過，一直繞到船首。其作用一方面升降舵，另一方面可以保護舵。一旦勒肚斷，船舵則出門，船隻就不能自主，失去控制。
- 舵梗：即舵杆。又稱舵棹。
- 舵牙：杆上部的操作杆。
- 關門棒：「舵上所操丙，名曰關門棒」。這是江蘇對舵杆操作杆的稱呼。
- 虎尾：系舵之繩。
- 上金：「尾樓邊高起木」。閩南地區稱之為八字梁，或尾八字。
- 下金：「在船水內，用以拴舵」。
- 金植：下金內的木棍。
- 軟著：船尾中間鑲木，用以夾舵。
- 披水板：又稱浮板、腰舵、鴨尻舵，或撬頭。其目的為了減少航行中船隻的橫向漂移。「撬頭在船之兩旁，所以浪御，舊制皆用之。今船底多梗水木兩根，而撬頭遂廢」。
- 梗水木：安裝在船隻舳部外面的木板，旨在減少航行中船隻的橫向搖擺。
- 盤車：又稱轆轤、車耳。即絞車。兩旁各豎木材，中安車輪，以收放繩索。船面上通常有四至五架盤車。在船首甲板有一車，以絞碇索。中間的盤車又稱篷踏車，收放桅索。在船后舵邊的盤車，用以收放舵繩。戰船上的盤車還可作為移炮之用。
- 車檔：盤車上的絞棍木。
- 招：又稱超。船首長楫，配合尾舵掌握航行方向。「招為先鋒」，「船首列一巨招，捩頭使轉」。「船頂上招子，便于頭起也」。清代船隻；龍骨每丈配頭招長七尺。
- 杪：即招。由頭杪者管理。或于船出入港道，轉灣回頭遇流水處所，舵不靈喚，時用杪杪轉助之」。
- 櫓：用人力推進帆船的工具。有風時用帆推進，風微或逆時用之。
- 太平籃：又稱太平筐籃。以竹為之，用以裝石。沙船航行時遇有風波，可寄籃于水中，「俾舟無蕩」。平時則可收掛在船中部兩邊。
- 水垂：宋代稱為鉛垂。以鉛為之，系以長線，放入水中。既探水深。又可粘取泥土，為判斷船隻所處位置提供參考。探水又稱為縋水。
- 指南針：又稱指南車、針針、羅經、干經、羅盤針盤，等等。航海時用來確定方向。明代以前採用水羅盤，明代期間開始使用干羅盤。
- 鍼路：俗稱針路：「放洋全以指南鍼為信，認定方向，隨波上下，日鍼路」。
- 洋更：又稱水鏡、程圖，或針路簿，系「舟子秘本」，記載航行某地的方向、路線和航程等。洋更主要供伙長使用。雖是秘本，但各有傳抄。凡是出洋商船，幾乎都有此類針簿。
- 牽星板：測量星體高度，利用三角原理計算船隻所處位置的工具。「蘇州馬懷德牽星板一

副十二片，烏木爲之，自小漸大。大者長七寸餘，標爲一指二指以至十二指，俱有細刻，若分寸然。又有象牙一塊，長二尺，四角皆鐵，上有半指、半角、一角、三角等字，顛倒相向，蓋周髀算尺也」。

更香：船上焚香以計算時間。香一柱，爲一更。名「更香」。

沙漏：清代船上的計時儀器。採用玻璃瓶或瓷瓶兩個，腹大口小，上下相對。中置細沙，讓上瓶往下瓶流。沙盡則兩瓶互換位置，以此計時。時沙漏計時比更香計時更爲準確。

長明燈：在相對密的指南針艙房，置一燈，不分晝夜，供照明之用，稱爲長明燈。伙長在針艙必須經常察看指南針和沙漏，以觸定航向。

尾樓燈：又稱明瓦燈。掛在尾樓上，夜間使用。

杉板：又稱三板、腳船、腳艇、柴水船、划船、子划、小划等等。大船出洋，必須有小船，以便登岸，汲取淡水，或補充柴木。平時杉板不用時，既可收放在大船甲板上右邊的篷屏之內，也可以懸掛在大船的旁邊或後面。

第五節 船大工技藝探討

(一)船大工匠師傳承

船大工（日治時期）有時登記爲船大工、舟大工。其藝匠等級有三，其一爲可設計監造全船者，其二爲執行造船過程的木工，其三爲學徒。棺木大工及一般大工部分可參與二、三級製造。

造船的技術又較造棺木複雜，因船各部材料不同，曲線不同（有曲線）。從荷領時期、明鄭時期，已有在臺灣修船造船記載，因此也帶動周邊技藝，如鐵工所，作船釘用，荷領文獻中已有之。陳拐岸爲日船船大工系統。口述歷史：學徒需三年六個月比棺木大工長。出師時爲師傅，表示他已可以裁料自行裝配，爲第二級匠師。陳拐岸在須田造船所向須田義次郎學造船，其階層分取締役（社長）—主任技師（村田信義）—工頭—大工—學徒，旗后蔡金定也有相同歷程。但其所學爲日系造船：材料、結構、工具不同於台船。台船以福杉爲主，日系船以日杉爲主，如吉野杉等。結構上，台船爲平首，日系船爲尖首，比例上台船長寬比爲三比一，較寬，吃風帆，太狹會翻船，日系船爲五比一，較狹長，吃水深，跑得快，船首到船尾爲流線型。台船與日船龍骨、肋骨作法不同，目前大率爲日系船大工作法，原台船大工技藝已面臨失傳。

(二)造船材料、工具與結構

明鄭初期（一六六二年）負責船務的洪旭在佔領台灣後指出「地方已定，船隻第一緊要。況東來已有數載，諸煩船、戰艦悉將巧爛。速當修葺堅牢，以備不虞」曾派遣「商船前往各港，多價購船料，載到台灣，興造洋艘、烏船，裝白糖、鹿皮等物，上通日本，下販暹羅、交趾、東京等處以富國。」清季在台灣水師協標計有趕繪船、雙篷船等戰船，

分巾營「平」字號、「波」字號、左營「定」字號，右營「澄」字號至少三十八艘。另有「利」字杉板頭哨船。打狗口內至少有兩哨船。因此稱哨船頭。依《欽定福建省外海戰船則例》設有台廠整修船隻。台灣比照福建規制辦理造船、修船。台灣匠師或許從明鄭以降到清季參與如許造船、修船工作。台灣民船的單桅運輸船、無桅運輸船、杉板、竹筏等依口述歷史可以確定自己會製造。依志書載計有軍用烏船、趕繪船、雙篷船、及民用捕小船（漁船）、尖艘、杉板頭，與現況相合。另有龍舟，依陳金龍表示為戰後經濟狀況好，才有較華麗型出現。日治時期，曾在旗后口表演給昭和（時任太子）看。

以第一則趕繪船為例（共分十八則）共用艦匠三百四十一工一分五，係照杉木植核定；內有樟、柯等硬料用匠八十七工八分二釐，每工外加匠二分，計加匠十七工五分六釐；共匠三百五十八工七分一釐。每百工加安裝匠十工，計安裝匠三十五工八分七釐。每艦匠、安裝匠一百工加隨匠壯夫二十名，共壯夫七十八名九分二釐。因此需要許多不同的工匠。

使用的木材，計有松木、大吉木、中吉木、浮溪木、高洋木、樟木、樟板、松木枋、樟木極、柯櫛木枋、硬木棍、杉木板等廿九種不同尺寸木材，外另大小鐵釘一萬七千八百八十六個），灰、桐油、網紗、竹絲、生鐵、炭、烏煙、廣紅、銅碌、京紅、南粉、銀珠、臘黃、藍粉、杭粉、水膠、松香、墨、淡底、麻、棕、幅、苧線、椗等使造船修船如同建築業一般成為火車頭工業帶動其他產業，如鐵匠、灰窯製造等。

造船的結構，以戰船做法第十則水師中營「平」字號為例金秋鵬指出方法是，他健造時先確定龍骨：先決定龍骨的長度，再按比例決定首龍骨、中龍骨、尾龍骨的長度，接著決定龍骨兩端起撬，也就是龍骨彎度。以龍骨為中軸再依體型特徵，選取龍骨前中后安置橫樑位置，對稱的確定船上下度。再研定橫樑和其他部件，從而構成船體的基本線型號。陳希育《中國帆船與海外貿易》指出，早在十七世紀初年，中國造船川已經是先定龍骨，再架設肋朋私框架結構，最后釘船板的順序。但他以為十七世紀開始，可能已受葡萄牙人影響而轉變。在十八、十九世紀歐洲造船技術不斷革新，而中國造船技術沿襲傳統工藝，呈現停滯青況。雖然有水密隔船等先進作法，與歐洲差距越拉越大。目前旗后存有王船是依實船縮小製作，可做為明清木船的研究依據，其他王船（模型）大率日治時代。以後製作部分已有所變動，但大體仍為中國船的形式。

陳希育《中國帆船與海外貿易》指出，早在十七世紀初年，中國造船川已經是先定龍骨，再架設肋朋私框架結構，最后釘船板的順序。但他以為十七世紀開始，可能已受葡萄牙人影響而轉變。在十八、十九世紀歐洲造船技術不斷革新，而中國造船技術沿襲傳統工藝，呈現停滯青況。雖然有水密隔船等先進作法，與歐洲差距越拉越大。目前旗后存有王船是依實船製作，可做為明清木船的研究依據，其他王船（模型）大率日治時代。以後製作部分已有縮小所變動，但大體仍為中國船的形式。

第四期 （漢洋）旗·鼓山相爭時期

旗·鼓山，在清初形成左旗后，右哨船頭兩歷史聚落。一為漁、商、軍部落，另一為軍事部落。左航道進旗后、前鎮、鳳山港、右航道進哨船頭、荖雅寮、龍水港等等，可謂旗·鼓相當。而清中葉以後，尤其在五口通商階段，旗后街市進一步發展，而且明載於《鳳山縣採訪冊》，洋人紛紛來高，雖有馬雅各在旗后行醫傳教，但是清廷也進一步在旗后山燈塔，並建造西式礮台、架電報。促使旗后地區發展，陳福謙、葉泰記等來旗后貿易。在日治時期形成以漢人爲主的市街。而哨船頭，逐漸形成洋人主導的局面，如英國領事館設於打狗山之麓，並展開以其爲基地的各項調查。旗·旗山口兩方形成一漢·洋旗鼓相爭的局面。整體而言，其背後歷史意義在於五口通商開埠時，全球從資本主義時代到帝國主義時代的鉅變。

另一方面而言，就旗·鼓山地區來說，過去山海文化中，互有激盪。而且一向是海上來的文化，壓過山的文化。但在此期開始，海上而來的西洋、東洋「海洋文化」的刺激、競爭更強，可以說超越了旗·鼓山「山的文化」。旗·鼓「海的文化」以旗后口、哨船頭爲徵而旗·鼓山則隨「海的文化」衝突，日趨軍事化，要塞化，到日治時期甚而形成一種天皇象徵的壽山文化。所以，此期旗·鼓相爭的山海文化衝擊是前所未見的。

第一章 十七世紀中葉：五口通商開埠的鉅變

——從資本主義時代到帝國主義時代

十九世紀中葉號稱世界工廠的英國第二度來到了台灣、旗后，展開世紀末的鉅變。

十九世紀英國經歷了二次工業革命，從革命時代到資本主義時代過渡到帝國主義時代。全球只剩下中國大陸、日本尚未被打開門戶，自然也包括台灣、旗鼓地區。Edward McNall Buhis指出在一七六〇年到一八六〇年可以稱爲前期的工業革命，以煤、蒸汽機爲主。一八六〇年以後，以電、內燃機爲基礎，稱之爲第二次工業革命。英國挾著產業、工業革命的船堅砲利及強烈的市場需求、資本擴張的企圖，向遠東兩大古國扣關。也改寫十九世紀後葉台灣、旗后的產經史，一直到日本帝國主義的來臨。嚴格而言，日本帝國主義也是這一波資本主義到帝國主義時代的延續。他改寫世界的歷史、中國的歷史、台灣的歷史及旗鼓地區的歷史。固然這時期打開旗鼓門戶，開放自由貿易、刺激故有產業發展。政治上的鉅變：台北府終於取代台灣府，原台灣府降爲台南府，北部的煤礦、艋舺、淡水港及商人打敗了原台灣府及安平港。在旗鼓山地區形成旗鼓初步的相爭。在日治時期，淤淺的安平港，再一次爲打狗港市以新糖業爲主的產業革命及培植的新資本家取代。而鼓山地區取代旗后地區，旗后、安平在英國人第二度來臨後，由極盛到衰，其關鍵在於舊的行號、職匠、技術、規模、船隻、槍砲、科學研究等已不敵十九世紀的歐陸諸國，尤其是英國。

第一節 十九世紀中後葉：英國資本主義到帝國主義的來臨

霍布斯邦指出一八六〇年代，世界經濟和政治詞彙裏多了一個新詞：「資本主義」，

因爲其出處可追溯到一八四八年以前，但真正形成全球性主義當在一八四八年以後。馬克思巨著《資本論》便出版於一八六〇年代，而桑巴特、韋伯正好出生於一八六〇年代左右。在資本主義襲捲全球形成帝國主義浪潮中，桑巴特出版三大巨冊《現代資本主義》（一九〇二年），兩年後，韋伯的《新教倫理與資本主義精神》乙書出版，爲二十世紀對十九世紀的批判。霍布斯邦指出資本主義的全球性勝利，是一八四八年後數十年歷史的主旋律。這是信仰經濟發展依靠私營企業競業、依靠從最便宜的市場採購一切（包括勞動），並以最高價格出售一切的社會的勝利。陶尼指出「資本主義被解釋爲各個人大規模的行動，控制著大量資源，由投機、貸款、商業企劃、海盜行爲與戰爭，使主持人收到豐潤的收穫，這本是舊事，與人類歷史一樣的久遠。資本主義被視爲一種經濟系統，以法律上自由的工資收入者的組織有基礎。由資本家及其經理人組成，以賺錢爲目的，並且使社會上任何一部分都受它的影響，這是現代新現象。」桑巴特則在分期上與陶尼類似，但在分析資本主義的根源，採取種族主義立場，因爲資本主義有二種精神，其一：企業精神、其二爲資產階級精神。而資本主義的企業精神來自戰勝攻取，如：羅馬、日耳曼的征服。資產階級的精神則是貿易民族的貢獻，如：佛羅倫斯人、蘇格蘭人及猶太人。黃仁宇說：不無社會達爾文主義傾向。這傾向使資本主義與帝國主義合流。其中霍布斯邦指出資產階級在一八四八年的六十年裏已獲得歷史性的突破，在經濟陣線，政治——意識形態陣線上皆取得勝利。但最後世界資本主義經濟那種巨大突發的發展，使英國的工業革命吞食了法國的政治革命，成爲一八六〇年代、十九世紀中後葉歷史主旋律。

這是一個驚心動魄的時代，從動力織布機與軋棉機的發明、工廠制度的建立、紐康門蒸汽機到瓦特的蒸汽機的發展，帶動鐵工業的起飛。一八七〇年到一九三〇年的六十年間，英國工業的基本動力，足足增加四倍之多，鐵的產量也增加四倍。其原料早期爲煤炭。一八七〇年左右，英國年產六百萬噸，佔世界產量的一半。其後鐵路、輪船、電報的發展與科學發展互爲因果，風起雲湧，連霍布斯邦不得不承認這時期最激動人心的大事，顯然是經濟和技術方面的成就，全世界澆鑄了幾百噸的鐵、穿越各大洲的綿延鐵路、橫跨大西洋的海底電纜、大城市、移民潮等等，這是一齣歐洲和北美強權主演的戲劇，世界被踩在它們足下。有兩種人是受害者。

霍布斯邦在資本年代分析有兩種人是「進步的戲劇」的受害者。對內，一者爲資本主義世界裏的千百萬窮人，對外另一種則是資本主義世界以外的各國人民，他們已被資本主義世界打垮、已被資本主義世界控制。霍布斯邦他以勝利者與失敗者區分兩者，失敗者包括任人宰制的四大地區，首先是伊斯蘭世界及亞洲地區的殘存帝國或大型獨立王國，如鄂圖曼帝國、波斯、中國、日本（其中日本有不同變）。這些大國日益受到十九世紀的資本主義新興力量的破壞。小國如摩洛哥、緬甸、暹羅和越南等，淪爲列強殖民地，其中只有暹羅是英法勢力緩衝區而未遭占領。其次是西班牙、葡萄牙先前美洲殖民地成爲名義上獨立國家，第三爲撒哈拉以南非洲地區，尙未引起注意。最後爲亞洲已被正式殖民化、正式占領的國家。

勝利者歐、美國家與資源在人口、蒸汽機、城市數目上有明顯增加，從鐵路密路、汽

船、海運等都可以觀察出成長起伏。但這些是建立在以上兩者的「痛苦指數」上。對內而言，被喻為病理學家的馬克思《資本論》中，針對英國工廠制度指出：1.英國工業部門在剝削上不受法律限制，2.日工和夜工的剝削。3.延長工作日的強制性法律等絕對剩餘價值的生產弊病。

霍布斯邦在資本的年代結語引述歷史學者的話，指出資本主義導至世界自此進入帝國主義時代：

經濟成長如今已成為經濟鬥爭——一場將強與弱者截然分開的鬥爭，一場打擊一部分國家信心、堅定另一部分國家志氣的鬥爭，一場犧牲老的、照顧那些新興國家的鬥爭。原來對未來的進步發展充滿無限信心的樂觀情緒，已讓位給遲疑不決和某種痛苦掙扎。而這一切又強化了政治激烈的政治競爭，政治競爭又反過加劇了經濟鬥爭，這兩種競爭在掠奪土地的浪潮和勢力範圍的追逐中會合，並因之被稱作新帝國主義。

霍布斯邦分析資本經濟在四個重要方面發生變化。第一，進入一個新的技術時代不再受限於第一次工業革命的發明和方法。第二、一個新能源的時代。第三、一個奠基於新材料之上的新機械時代。第四、一個植根於科學之上的新工業時代。世界自此進入帝國主義時代。廣義，包括經濟組織的結構變化，例如壟斷性資本主義。狹義，低度開發國家以附屬國的地位被納入由先進國家統治的新世界經濟秩序。英國英國便是在如此背景下打開旗、鼓口門戶，成為主導旗、鼓口產經的新霸權。而一八九五年來到旗、鼓口的日本帝國主義為之而起的另一波霸權。從十九世紀後葉的人口、移民數、都市化、海外投資、貿易量、船船總噸數、軍備競賽等，都可以看出一八七五至一九一四年愈來愈強化的帝國的年代來臨。中法戰爭，中日牡丹社事件等則反映世界工廠的英國帝國主受到其他強權的競爭，旗、鼓口逐漸成為這政經角力的風暴中心之一。一時之間，旗后興盛了，但卻埋藏了以後一世紀旗后衰敗的主因。而洋人、日人主導的打狗，哨船頭逐漸取代旗后。新糖業、機械、鐵路、都市、石油能源、取代舊安平、旗后。

第二節 英國資本主義二度來到旗·鼓口地區

—英美資本的入侵與漢洋產業的衝突

一八五六年美商魯班Robinet洋行至打狗購糖銷往華北十六萬擔。一八六三年打狗開放為外口。一八六四年麥士威公佈打狗海關關稅章程。引起打狗、安平、旗后、漢洋間緊張關係。

比較清朝與歐陸（主要是英國）十九世紀中葉蛻變，可知其消長。

十九世界清季府城、鳳山縣城、旗后仍以士階層、儒家思想為上層結構，結合面相、風水、龍脈等佛、道宗教及民間信仰詮釋不可測的未來；加上傳統產業、資本及以牛力為主的米糖廠（工廠）；學徒制的匠師工人；烏船、趕繪船、橫洋船、糖船為主的風帆木造船隻；以及整體的清政府、政策組織，如：文武口的陋規、不確定的金融制度等，固然比

原始經濟「進步」，但卻遠遜於十七世紀明鄭商戰集團，更無法再應付十九世紀工商革命後的英國，其資本主義到帝國主義的宰制。

十六世紀到十八世紀，正如張彬村所說的華人在東亞水城仍化有一定貿易優勢，清廷也非完全閉關自守。但十六至十八世紀中國海貿思想仍停留在粗糙的階段。一七七六年 Adam Smith 已出版國富論其弟子其爾薩斯、李嘉圖、米爾、斯尼爾的古典經濟理論已很發達，從經濟私有化、放任主義、服從自然法則、契約自由、自由競爭和自由貿易等，足可以為國際貿易、資本主義的理想辯護。再加上節所敘的大變局，清廷、台灣、旗、鼓口自然受到很大的衝擊。其衝擊並非突然爆發，一連串事件已預告這時代的來臨。英國領事館從聳立於打鼓山口，為其表徵。而具體的規章則反映在章程上。

第一、開往府城或打狗洋船應徵之關稅，於臺灣府正式成立海關前，暫時向福州海關官員繳納。

第二、洋船船主或其代理人向福州關當局繳納保稅金一萬兩，由海關當局發執照，准許該船前往府城和打狗，每年換照一次。

第三、無執照（除非天氣惡劣）而進入臺灣口或打狗口之洋船，或前往上述規定之外的臺灣港之洋船，都應予沒收。

第四、有執照之洋船，而已於臺灣以北各口結關者，須先駛至淡水口提示艙單抄本，並向淡水關繳納進口稅。凡於香港、汕頭、或廈門等南方各口結關之洋船，必須向福州關當局提示艙單抄本，並繳納進口稅。洋船自打狗或府城裝貨後，於所欲前往之中國口岸繳納出口稅。洋船直接開赴香港結關者，須向福州關當局繳納出口稅，然後領取出口艙單抄本。

第五、洋船開抵打狗後四十八小時之內，船長須將進口艙單交付府城的華上海關，以便福州和淡水海關可由當地的華人海關協助，而確定進出府城或打狗之貨物，但不須再向華人海關繳稅。

第六、洋船在福州作不實申報，或未規定時間繳稅者，海關可予拿捕或沒收其保稅金。（錄自葉振輝文）

葉文指出這些規定的前提，是以打狗附屬於臺灣口，然而實際上並未發揮作用。當麥士威於一八六四年五月在打狗成立海關時，便有意在安平設分關。但臺灣道反對甚力，甚至公告禁止洋船在府城海口貿易，堅持貿易一律在打狗進行：進出口貨物一律在打狗估值並完稅，進口貨須先至打狗檢查後，才能裝船。府城一方面是南臺灣最大的農產品集散中心，另一方面其港口淤淺，僅能在非西南風季節期間，作停泊處（roadstead）之用，嚴格說來已不是港口。所以，禁止洋船在府城海口直接貿易，等於增加洋商轉運費的負擔，但相對地，府城的效商卻可自由地雇用洋船輸出地產品，郊商因此得利，加深了洋商的挫折感。此外，又有關稅章程，一八六四年八月一日，麥士威公布了打狗海關關稅章程，規定每日上午十時至下午四時，為該關辦公時間。這個章程如下：

第一、洋船祇要泊於「沙線」外側，即視為進港。

第二、洋船到港後之四十八小時內，船長須將船舶文件與進口艙單交付其領事，無設領事館者，交付海關。

第三、艙單上須有船長簽名，並記載貨品、數量、標記、號碼等，如有更改者，須於廿四小時內為之。

如果有任何部分的貨物要再出口，亦須登載於艙單上。

第四、必要時，海關官員將登船檢查。

第五、裝卸貨物或壓艙物，祇能於日出以迄日落之間為之，非經特許，不得於星期日或假日為之。

第六、預備卸貨時，受貨人須將詳載貨品的中英文申請書送交海關，取得許可證後，始得卸貨至小貨船上。小貨船須駛至海關碼頭，以備貨物受檢估稅。嗣經海關發給便箋，交受貨人持往銀行繳稅取據。受貨人再憑銀行收據，持向海關換取完稅單，即可自海關碼頭提貨。

第七、將裝船時，出貨人須將貨物運至海關碼頭受檢，隨同提出詳載貨品明細之中英文申請（裝船許可）書。海關驗貨後，發給出貨人便箋，持往銀行繳稅取據，再憑據換領完稅單，即可裝船。

第八、取得裝船許可之貨物，在裝上洋船之前，須先運至海關碼頭受檢。

第九、未獲特別的書面許可，不得轉運。

第十、退稅、免稅、或沿岸貿易稅證明，與裝船許可同時發給出貨人。進口貨之免稅、或沿岸貿易稅證明，由受貨人於申請卸貨許可時一併提出申請。

第十一、申請結關之前，須提示出口艙單。俟繳一切費用與關稅後，即准予結關。（錄自葉振輝文）

如此，打狗口，旗后口被迫開放。而安平—打狗，旗后—打狗都形成新的競爭之局。

第三節 帝國殖民與動態生態學調查—以哨船頭為主要基地

有關旗·鼓山地理地形地質生態有系統的記錄來自於五口通商之際。這波西潮主要由英、法、美、德為主，有凌駕老殖民帝國西葡荷之勢。從鴉片戰爭前後（1842年）；1827年6月18日英船又至鹿耳門外，1841年8月16日英船Ive badda號在雞籠觸礁被俘133人、被殺340人。9月13日英船在雞籠被擊退，1842年11月30日英船阿恩號（Aun）在大安港外被俘。1848年英船沙來仙台探測沿海地形，英人戈登至雞籠調查煤層，1849年美船Dophin號至雞籠，1853年美商Giden Nye建議美國佔領紅頭嶼，1854年美艦由培理Perry.M，率抵雞籠勘煤，1855美商與台灣道協商互市，1856年美商（Rohinet）洋行至打狗購糖，銷往華北16萬擔，同年11月25日美使伯駕（Peter Parres）向國務卿Marcy建議與英國分占台灣、舟山、朝鮮。1857年英M.Seymour提督派人由香港來台調查。1859年桑神父、杜拉篤至打狗，前金傳天主教，同年英人Cwelfors至淡水採集植物標本。1860年德人李希霍芬（F.V.Richthoffen）調查淡水地質。德艦Elbe號在瑯瑤與土著起衝突。這一波西潮持續十七

✓ 張教授

、十八世紀殖民手法，以政、經、軍力量強力打開台灣、旗·鼓山門戶。神父與若干調查人士紛至，1985年劍橋大學ROBERT.P.McI NTOSH在其《生態學史》中將這一波調查列為從十七、十八世紀以來的博物學、靜態調查之（定量、機構、演繹，數學對定性、過程、歷史性、具體性）的十九世紀生態科學思想的時期。〔註23〕

在1861年英副領事鄂和（Rebort Swinhoe）來台後，1864年11月7日三萊號（Ternate）在打設副領事館。1864年5月，英駐打狗領事館遷至打狗山上，前後有Corner（1857年），英人拉圖許（J.D.D La Touche 1873年），美人史蒂瑞（J.B.Steere）1874年，英人畢其禮（M.Beazeley 1875年）、英人伯哈特（C lmbault Hart）880年，K.leihwachter 1884，Guppy（1881年）等，〔註23〕紛紛到達打狗山調查地質生態。在學術上是十九世紀動態博物學生態學的思潮，著重生物之間的變異，他們留下豐富的報告，（如附表），這一波的文化衝擊，以英國領事館聳立於打狗山麓為最明顯象徵。他們固然真正的「發現旗·鼓山」，但也帶來旗·鼓山日後的變遷。

著者	著作與記錄
1.Coher(1857)	詳見質材料
2.K.leihwachten(1884)	詳見地質資料
3.Gupyr(1881)	詳見地質資料
4.克拉布耳(1882)	《台灣博物志》(1822)
5.鄂和(Rebortsvinhoe)	《台灣視察》(Narrative of a visit to the Island of Formosa)(1858) 《福爾摩沙的哺乳類》(1862) 《中國鳥類目錄制訂版》(1863) 「蝴蝶」在這時(二月)並不難看見—在近海的打狗曾經發現像河流一樣的蝶道：林中也有數不清的鳥鳴。福爾摩沙真是自然世界的天堂。可愛的小紅山椒鳥，伴著他們橘黃羽色的雌鳥，忙碌地穿梭林枝間。最高的樹頂上，烏亮的小捲尾佇立著，大聲的鳴唱，彼此以尖叫與波浪的飛行相互追逐，從此樹到彼樹。」
6.畢麒麟(W.A.Pickering C.M.G)	《老台灣》(1860) 在西部的最南端的港口是打狗(即高雄)：這個海港很淺，而船隻停泊的部份一天比一天縮小，因為吹積的沙子填滿了這個礁湖，並且被潮水的力量沖到入口。渡過了這個淺漢，這個海港的入口是經過一個約75碼寬的陷坑。在北邊，是一個由石灰石構成的懸崖絕壁，在那個懸崖裡邊是「猿山」：一個約1,800呎高的嶙峋的不毛山坡，這座山之所以稱作猿山，因為它是由一個大猴子的社會所局住的；在南邊是一個180呎的小岬，叫作「撒拉森之頭」(Saracen's Head)，由一個從水邊直接昇起的一條懸崖為其邊界。在這兩個岬之間，有一個小的綠色的堤岸，和「猿山」中間隔著一個陷坑，和另一個山岬之間隔著一個約60碼寬的深水道，那條水道構成了內港的入口。這個堤長約七、八哩，最寬的部分為二、三哩，構成了一個平靜的礁湖。北方毗連著一個平坦的看起來很富饒的平原，上面佈滿了印度榕樹和露兜樹，並且種植著甘藷；在南邊毗連著一個低淺的沙岸，那個沙岸從「撒拉森之頭」伸展到這平原的擴充部分，打狗的市鎮就在那片擴充的平原上面。 打狗呈現著一般中國小城市所具有的那些普通特點。這個城市主要是由漁民居住著，偶然可以看到一所外國人居住的半歐洲式的住宅。到處都是竹林和印度榕樹林，甚至在荒蕪的沙地上面也很繁茂地生長著這兩種植物；由於兩種植物有變化美麗的簇葉，才使這個地方顯得不十分無趣。在北邊，從「猿山」的頂巔可以看到一片壯麗的景象，那座山是一堆龐大的古老的珊瑚石灰石，中間有一些奇異的洞穴的縫隙，裡面充滿了貝殼和魚骨。你走過了一個小灣，那裡有一個硫磺泉，然後沿著一條從這個海岬蜿蜒登山的小路前進，在爬過了陡峭的山坡之後，你的眼前就會呈現出一片壯麗的景色，使你覺得有此行不虛的感覺；在海那邊有一陣一陣的激浪，形成了一道白色的拍岸的高浪，發出如雷吼聲，衝擊著岸邊，好像是對於侵佔它的敵人—陸地—嚷著一種無可奈何的忿怒情緒。在陸地方面，河邊上有一堆富饒的熱帶植物：露兜樹、棕櫚樹、含羞草和其他類似的樹木，以他們種種的富於變化的美、色彩和形狀呈現在人們前面。再往裡邊，展佈著一片平坦肥沃的平原，上面種種綠色的稻子和細長的甘

	蔗，並且點綴著一叢叢的竹子，為簇葉另外添加一種變化，偶而有一個小村莊一從遠處看起來那個小村莊的景色有如畫境。在遠處的邊界，則是一條低矮的小山脈。在晴朗的日子，尤其在日出的時候，向東邊的遠方望去，可以看到那高山上紫色的頂巔，構成了一個崇高背景。」
7. 拉圖許 (J. DD. La Touche .1893)	《東方中國鳥類手冊》(1893) 林投叢與南方植物落，引向漂亮的甘蔗田平野。我們抵達一處如畫境般的村子，座落在竹叢裡。高大多刺的竹子林將村落與小路隔開，附近有生長良好的芒果樹，優美地伸開枝椏。」
8. 史蒂瑞 (.B. Steele1874)	(1874) 詳見劉克襄文獻
9. 畢齊禮 (azeley1875eB.M)	《福爾摩沙南端的探查報告》(1875)
10. 依伯哈特 (M.C. Imbault Hu art1885)	《台灣島的歷史與地誌》(1893. PaHs) 上海1885完稿 (L) le Formoe. histoire et description d'une istroduction bibliographique KaHs B Leroux) 臺灣府的人口，據中國人說，以前是很多的，而現在卻只有60,000到70,000人。這人口不單毫不增加，且有減少的趨勢。因為漲砂的緣故，商務關係變得日益困難了，在不遠的將來，也許連戎克船的交易都會完全停止而遷往打狗。現當西南季候風時期，即是從六月到九月，所有的商務早已在安平停止而貨物都送往打狗，以便從該處裝船。而且關稅務司及其辦事員們也都住打狗。」 打狗在臺灣府之南約30公里，位於北緯2238'3"。1874年由福州船政學校的中國學生設立的一條電報線，把這兩個港口連結起來。 我們從海路到達打狗時，可以看到它左邊有一座高約400公尺的山巍然矗立在海港入口。山名「猴山」，因為有一族這樣的器2類住在它的岩石頂上。這些猴子身軀迥異尋常，遠遠望去，就像是Borneo島的猩猩；Swinhoe把牠們視作Macacus cyclopis類。有人以為這座猴山山頂上有著噴火口形的珊瑚塊，且是一個時隱時現的熄滅了的火山。散在四周的岩石是火成岩，並且裂成無數孔穴；這些岩石彷彿是由這類無法解釋的自然現象。經過一次火山爆發之後，而突然冷卻下來的。這些孔穴通常都積有一層砂子，而從那裡面長出一些野草和一種果實永遠不會成熟的海棗樹。在這山的對面，在南方，矗立著Saracen頭，這是一個巨大的、高達120公尺的峻嶮的岩塊，它的名稱得自英國砲艇Saracen。25年前該艇軍官曾作過整個臺灣西海岸的調查表。為著進入海港，我們要越過那稍稍坐落前面的砂帶，並須作許多的移轉，然後在猴山和Saracen頭之間通過。 於是我們前面便是打狗港，實際這只是大約二海里長、一或二海里寬、和海岸相並展開的一個天然小池；這小池或小湖僅只靠著一條低而狹的砂帶和海分開，那砂帶同時把Saracen頭和南面的平地連結起來，而它自己則由投入那小湖中的河流沖積地以及那些由於海的活動而來的砂灘所構成。有著一些零亂的房子，並且居民多半都是漁夫的那狹長的村落。打狗，即是建築在這砂帶上面；它的人口僅有一千五百到二千人。一座要塞建在Saracen頭的最低部份，而它那些可以掃射的砲位則和位置在猴山下的一座小塞的位成為輻輳。 在小山後面的一片平地上，便位置著那些外國的商行，而沿著那些商行前面則有一個埠頭，讓船舶靠岸。外國居留民為數寥寥；除英國領事、稅務司及其辦事員們以外，我們只能數出五、六個商人或傳教士。Myers博士在那裡主持著一所給中國人和土人治病的醫院；每年接納許多病人。 在構成港口西邊境界的那些山上，和山麓的海灣邊緣，恰恰在高潮的水平面上，有幾個硫磺井，含著硫磺的氣體不斷地從井中噴出。人們使將居民的良好健康歸功於這些藉著季候風吹送到他們屋頂上的氣體。 猴山的英文名字Ape's Hill，在十七世紀荷蘭人統治台灣時，所繪的地圖，稱猴山為Ap en Berg，與英文同義。中國人則稱山為打鼓山，因為當時中國航行船隻，只要經過這裡的山麓時，必須援例鳴鑼，以便得到山神的保佑，才能航行平安。據中國的水手說，如果不鳴鑼向山神致敬，戎克船就會觸礁沈沒。 在打狗登陸，這事本身不已是非常有趣嗎？將您從中國大陸，廈門或從福州載來的蒸汽船，在港海入口對面的約一公里半的地方錨，而您可窺見這海海的入口乃是開啓在左邊的猴山（按即打狗山）和Saracen山（譯著按：即旗後山）之間。 一入海裡，人們便看到他左邊的Ki-ong（哨船頭街？）或外國租借地，這租借地被一個新建的碼頭圍繞著；其次，在對面，在Saracen山（按即旗後山）後面，便是打狗的本地村莊；朝南是那一望可盡的淺海，淺海盡端注入一條現在幾已乾涸的河流，但在荷蘭人佔據時代，這條河流是交通大道；人們將它稱為「紅毛港」（本地話叫Ang-mang-kang，官話叫Hong-mao-kiang），意即荷蘭人之江。站在猴山高處，我們對於打狗附近可以享受一番美景；

在東面，展開一片美麗平原，那上面縱橫著一些被稻田、甘蔗或竹夾峙著的道路或是小徑；在有些樹下，我們看到一些由水牛拖曳著的沉重運貨車，上面載著剛剛砍下的甘蔗。這些用粗劣的材製成、車輪全係沒有挖空的圓盤，和我們祖先高盧人（Faulois）所用的車子相似。運貨車，在中國大陸土全然不曾見到。它們或係由荷蘭人輸入島上的。當那些沒有擦油的車輪在轆兒的時候，便發出一種令人頗為難受的叫聲，和中國的手推小車的叫聲相似。駕車的牲口通常只是一頭水牛，有時或一頭水牛和一頭普通的母牛一較為溫馴的牲口，前後相連地套著。任何外國人從這類水牛身旁經過時，必須特別小心，因為這類水牛認識或是感覺到中國人所謂「蠻夷」，而牠們恐懼或憤怒時，我們可能會受到牠們的攻擊。

在上述旗·鼓口「海的文化」衝擊下，也影響到旗·鼓山的「山文化」。在「海文化」方面，則以旗后市街的發展為表徵。一方面府城、安平—旗后口，另一方面旗后口—打狗的哨船頭，以及旗鼓口—旗鼓山，都呈現辯證性的消長。

第二章 漢人主導下旗后市街的發展

靠海的旗后市街的崛起，全因五口通商這一波海上的衝擊而清廷陸權。保守思想，使其維護安平、府城、縣城，而開放打狗、旗后口。

英桂等於同治六年九月初六日，奏陳台灣口岸辦理通商出力人員請旨獎敘。奏摺中記載，福州將軍兼署閩浙總督在咸豐十一年先派總書李彤恩赴打狗口開辦設關收稅事宜等議章程。佐領劉青黎則於「同治四年十二月間派赴台灣打狗口專駐辦理中外交涉事件、井井有條，外國官商均能聯絡，並將未盡章程隨時籌酌」。儘先補用府經歷孫綽則「委赴打狗口即旗后口，會同領事稅司等辦開口事宜，並委征收稅課，嗣復專駐該口辦理中外交涉事件、悉臻周妥，稽查海口彈壓地方俱為得力」。候選監大使黃恩高則「因熟悉稅務派令幫同孫綽馳赴打狗口即旗後口等辦通商征稅事宜」，因此以上諸官均獲獎敘。

整體而言，清廷不願開放府城、安平，而要求外商在打狗口（即旗後口）按上述章程行事。旗后口與打狗口兩岸比較。旗后口，雖洋人設有醫院、教會、洋行。但英國領事館洋人建築、洋船大半聚集於對岸打狗口。形成漢洋—安平與打狗競爭，打狗口與旗后口競爭之局。打狗從1865年輸入925196兩，輸出702482兩，到1893年成長到輸出1724018兩，輸出1571851兩。政府總收入由1863年16210兩，成長到444111兩。主要輸出砂糖、樟腦等。1896年樟腦輸出達10644133磅（含安平轉口），2471349元。1899年砂糖輸58640500磅赤糖，9721700磅白糖，全部為68362200磅（含安平轉口）。輸入品鴉片占大宗，光緒4年，進口2853箱，光緒18年仍有3036箱鴉片。釐金，光緒18年達242902兩（含安平），大量失血。（詳見附表）。

正面而言，旗后市街因此而崛起。旗后原為1663年，漁民結草寮而居之所，十年後，徐阿華避風至旗后，後邀王、蔡、李、白、潘諸姓來居，共祀天后宮公廟，形成部落，以捕魚為生（見前章），五口通商後，光緒十三年（1887年）廈門張怡記來旗后開洋行。加速旗后聚落發展。其中，以苓雅寮人陳福謙經營「順和棧」於旗后，成為台灣首富。原思明人葉「新泰記」僅次於順和棧，十六世祖葉清瑤，1886年遷台。日治時期前期，仍代辦日本著名保險業務，及歐美各石油公司代理商，兼辦台灣總督府專賣品（香菸、酒、鹽、

鴉片)批發。擁有田園三百八十餘甲、旗后三分之一房屋(另一說三分之二)，家財逾一百萬圓以上。在旗后街上另一崛起的大家族為潘鈔的後代。經營新義福行、新義和行。從事台閩間米糖、雜貨、資器買賣。旗后街至少一直到1910年以前，仍維持其領先的地位。連福州人都來開了第一家酒家「福聚樓」。

潘南德記錄旗后商號如下：

茲將當時在行效，街仔路，廟口，海墘仔等開設商行，列予左以回憶參考。蔡祿、蔡生兩兄弟開振興木材行，初由福州採購福州杉，日據時代改由日本進口日本杉，行址遷移哈瑪星(湊町一丁目一番地)。

潘金水，潘水生兩弟開泰布行兼營貿易。黃善良開振發貿易行。何明琴(謙記)，潘吉祥(義和)，潘瑞玉(義興)，潘助(義利)，楊漢(東源)，黃新發(和盛)，黃田國(振南)，林成(公成)，駱北(成盛)等亦是。

潘國禎，潘國祥，潘賜祥，潘致祥，潘財源五兄弟開(義福)碾米廠。董自然，謝坤，顏阿五是，翁頂和亦是。

李水開新合吉醬園，莊炎亦是。經營日用什貨店，林蕃薯(振泰)，蔡熊，黃溫柔，郭頂，尤天寶，李家鼎，魏伯亦是。麥石允，李清水，黃漏定亦是。

劉朝聘開(新義源)布店，陳長(金長成)，林助，陳天成亦是。

許選開(選記)和洋什貨店，張葡萄，李木，李福來，郭蔭，施松亦是。李民開木材行。張紫雲開(福聚樓)酒家，張天成(天津樓)，黃天慶(上海カフエ)，傅火開飲食店。陳碧輝、盧天順開壽司屋。黃標、黃田兩兄弟開(船具)五金行，兼賣船具，油漆，桐油灰。陳生行，陳生啓，陳生苞三兄弟(竹茂)，陳其世(春記)，蔡元亦是。布查開當店。

梁山伯(錦記)開金銀細工店，黃春來，張欽亦是。劉文書開弑力屋(亞鉛板店)。龔遜霖開(台雄)鐵工廠，黃誥(朝日)，莊格發(協信)，呂順泰(金義興)亦是。曾強獨資經營振豐造船廠，林成合夥組織高雄造廠，股東(呂座，王沃，蔡文賓，戴蘇瑞，甘清，林瓊，黃田，林成代表人)。日人經營：廣島，富重，荻原，光井，龜澤，台灣倉庫式會社等六家。旗後人二家，共八家。陳細弟，葉兆榮開裁縫店。灶生，狗伯開餅店。陳水泥，雷恭，湯阿古開理髮店。吳子琴，李天生，陳來興開撞球間。王明成賣冰塊。謝遷開荷蘭燒水廠。鮑瑞生開時鐘手錶店。欽仔廟邊賣水果，紅豆冰。許丕顯廟前賣清冰，四果冰。吳天賜，吳容賣草履，木屐。曾雄賣雞兼火炭。郭天助夏天賣紅豆、綠豆，粉條，圓子湯。冬天改賣筒仔米糕，米粉，四神湯。葉典開翻砂間。林春，鄭添福，翁風后開木器廠，史金緣開紙箱店。

旗後市場內賣菜蔡件，杜土火，賣豬肉楊壽，黃興，賣魚魏珍，魏豆兩兄弟。

旗后的發展，繁榮到1910年以前居優勢，日治時期的發展，由盛而衰，潘南德回憶：

日據時代高雄港事務所設於旗後，因此集中定居於此。經營商店者，小川吳服店，吉井百貨店，渡邊日用什貨店，真砂和洋什貨店，なんものヤ。文具店，兒島醫院，天生堂

藥局，中目代書，高旗寫真屋（照相館）。料理屋（酒家），有見晴，愛月，明月，富士，いろは，中村樓等七間。高雄築港事務所，為員工謀福利，在住宅區內設有醫務室，購買部（福利社），有分男女風呂間（管理員歐安）。漁業：可分港內、近海、遠洋三種。港內：利用竹筏放芥仔，利用竹筏拋網（爭網），搖傳馬船尋漁巢釣漁。近海：利用舢舨張帆，後改裝馬達五噸以下小漁船，早晨出港捕漁，下午可進入港到漁市場競賣。遠洋：改用一百噸以上，木造發動機船駛往印度洋，太平洋等海捕漁，如蔡權，蔡文賞，蔡文進父子開滿慶漁業公司。（丸二），王沃（丸山），黃天賞，呂老看，黃讀等都經營遠洋漁業先進。其他（牽罟），（獵虱目漁苗），（捕殺母青），（曾蟬），（養殖：蚵仔，西刀舌，蛤仔）。夏允盛，黃忠造漁溫養殖漁類。蔡生大林蒲漁塭六十甲，郭啓彰養吳郭魚始祖。

旗後海岸路水上派出所邊古早有一棟泰山製冰廠，但因股東意見不合隨即解散，因此漁船打冰都須駛入溝仔內向日東冰廠購買。魚市設在溝仔內渡船場邊，旗後分場設在市場靠海岸處。旗後人捕魚為生，漁民以划竹筏，划船舢舨都使用馬達小漁船，在港內及近海作業漁民八成以上聚居在旗津島上。

街仔路路寬僅五公尺，自轉車，二輪人力車，或者坐轎才能通往比較不方便，迨至日據時代，辦理都市計劃，開闢道路，鋪設水溝，鋪水泥路面，築岸壁，設碼頭，所以海上交通頗便利，旗後渡船場至溝仔內線有電船（巡航船），及舢舨（雙槳）行駛路頭仔至哨船頭線，有舢舨行駛。旗後至安部棧有舢舨行駛。旗後渡船場至芥雅寮線，紅毛港線以舢舨有風張帆，無風使用雙槳。國內線馬公，安平，淡水，基隆，花蓮等港有大帆船，後來改以汽船行駛。國外線香港、汕頭、福州、上海、神戶、等港亦是。

總而言之，水陸交通便利，鐵路暢通，通信、運輸發達，人口集中，自然漁業、商業、貿易應運而生，附帶各行業，萬商雲集。所以，以旗后口為安平轉口，或華人主導下與哨船頭外商競的局面，其優勢一直維持到日治時期初期。整體貿易情形，與資料詳見附表，旗·鼓山的文化，與旗·鼓海的文化，在此激盪衝擊。

第三章 旗后長老教會—旗后開放的海岸文化象徵

旗后雖然與哨船頭外商相爭，但與府城、縣城不同，仍保有一定的開放度。長老教會，從台南府城看西街被迫離開，回到旗后開設第一個教會，是一大象徵。旗后人接納旗后教會，相對於府城、縣城，甚至於芥雅寮歷史部落都不願意接納長老教會、天主教堂，屢屢發生衝突而言，旗后人的海上文化，是較開放的，而且有其自主性，在「自強運動」中、建築中，可見其發展，一直維持日本帝國主義更強烈的下一波，旗·鼓相爭的衝突、衝擊。

旗后長老教會的大事記如下：（取材於該會）

西曆一八六〇年九月英國長老教會在廈門的傳教士杜嘉德牧師（Rev. Carstairs

Douglas) 與英長老教會在汕頭的傳教士 (H.L.Mackenzie) 自廈門由該地信徒兩名搭乘帆船亞細亞號 (Barque Asia) 到達台灣淡水港，大約十天久在滬尾 (淡水) 艋舺 (萬華) 等地宣傳福音，分發佈道單張，而後回到廈門。因為杜嘉德牧師這次訪問台灣印象很深，不斷向母會之海外宣道會建議在台灣建設宣道會，結果有英國長老教會在台灣傳教。

一、馬雅各醫生來台傳道

英國長老教會派遣首任的宣教師馬各醫生 (Dr. James Laidlaw Maxwell, M.A., M.D.) 於一八六四年一月二日到達廈門，學習語言，馬雅各醫生本在英國愛丁堡大學習醫，成績優異；畢業後往柏林及巴黎等大學深造，他也在教會擔任長老，頗得眾望，一八六五年五月廿八日馬雅各醫生和三名中國的助手們 (陳主路、黃嘉智、吳文水)。再由杜嘉德牧師陪同，由廈門搭船到達打狗，而後至台灣府 (台南) 工作。一八六五年六月十六日馬雅各醫生由打狗海關馬威廉 (William Maxwell) 氏的好意頂讓他在台灣府城看西街，所租的房屋為佈教師就和助手們開始醫療傳道；此日是英國長老教會在台灣的設教紀念日。一八六五年七月九日 (星期日) 馬雅各醫生與助手們在所租借的房屋被暴徒包圍投石，道台 (總督) 聞之不但無鎮壓暴民，反勸告馬醫生退出台南，乃遷回打狗。

二、旗後教會的建設

馬雅各醫生，杜牧師與吳文水兄等回到打狗在旗後租一間樓傳道醫病，決以旗後為工作中心，而後買地皮建築拜堂 (一八六六年六月) 一八六六年六月末英國長老會在廈門的傳教士宣牧師 (Rev. W. S. Swanson) 來台。約五禮拜久在打狗協助馬醫生，醫療事工進步每天傳道甚忙。當時下午禮拜約五十人。且來往之人多，注意真理，一八六六年七月末文哥 (吳文水長老) 因身體負病衰弱而離開台灣回去廈門休養。他三十歲時吸鴉片，五十六歲時聽道，改心以後非常熱心活動，被選與馬醫生來台，始初為顧守拜堂者，杜牧師離開以後，做馬醫生最好的幫助，為主勤苦作工，熱心傳道，六十歲時因病假兩月而回廈門。

三、四名初熟的果子

一八六六年八月十二日 (星期日) 宣牧師 (Rev. Swanson) 在打狗施洗最初的信徒四名一陳齊 (埤頭人) 陳清和 (醫生的助手) 高長及陳圍，這是台灣最初的果子 (信徒)，同日下午恭守聖餐。

以後馬醫生與數名常往埤頭 (鳳山) 佈道行醫，先借一屋暫為拜堂；亦在三塊厝租屋佈道，約一年久因三塊厝之效果不良乃停止。

一八六七年三月廈門國歸正教會的及牧師 (Rev. Kip) 夫婦前來打狗，協助馬醫生傳教，歷時五十多天。

一八六七年三月十日 (星期日) 莊清風及兩名埤頭 (鳳山) 人在打狗禮拜堂由及牧師領洗禮。

一八六七年四月廿六日馬醫生報告及牧師於前星期再在打狗施洗信徒三名，並派其助手兩名前往埤頭暫借小房屋與行每天的佈道。

四、李麻牧師 (Rev. Hugh Ritchie) 來台及以後之事

一八六七年十二月十三日英國母會派最初的牧師李麻和夫人來台，到達打狗李牧師未到達旗後以前，教會先買地建築樓房及醫館，使人住院。

一八六八年三月中旬馬雅各醫生前往香港與Miss Goodall結婚，同年五月二日馬醫生夫婦來台。此間李麻牧師設法教會之事，醫館交托洋行之萬醫生。

一八六八年四月，天津條約以來，道台與洋行之間常常發生爭執，暴徒不斷蜂起擾亂，不但在鹿港奪取英商之六千元價值的樟腦，而且惹起對教會一連串的大迫害。

一八六八年四月十一日（星期日）埤頭的傳道師高長於返回拜堂之途中，因代替一女人辯明不是飲教會之毒茶發狂時，受暴徒毆打，而後不但被監禁在虎頭監獄，禮拜堂也被暴徒搶奪拆毀。鳳山擾亂之時，信徒逃去旗後避難；宣教師外國人及信徒皆住在旗後，不敢外出，風聲說淡水的賊要到旗後來拆毀拜堂並搶洋行。因埤頭之擾亂事件，福州道台來台處理。

五、最初的殉教者莊清風

莊清風是淡水人，駛船往廈門，因為常與教會醫院之守門者談道而信主，歸台以後，即毀壞偶像，聽見台灣南部有設基督教，乃步行九日至台南而到旗後，主日出席禮拜曉悟真理，受洗禮以後熱心幫助教會，暫住拜堂，每日讀經向病人傳道，常往三塊厝工作。

一八六八年四月廿四日莊清風因被誤會在左營附近受暴徒包圍打死，屍體被砍碎，心臟被挖食，此仍旗後教會之信徒，也是台灣最初之殉教者。

六、教會之擴展

宣教師們以旗後為根據地，至埤頭、阿里港、竹子腳等處建設教會，亦有人來旗後醫館就醫，病癒歸家為道作證，東港之聘叔往旗後禮拜，招道士黃福同往旗後聽道，因此回到東港租屋建設拜堂。

七、李麻牧師的工作

一八六八年末馬醫生在台南二老口（後稱舊樓）獲得一所房屋為傳教之根據地，以後在打狗區之傳教由李麻牧師主持，打狗醫院也托洋行的醫師萬醫生（Dr. Patrick Manson）繼續經營。

一八六九年一月卅一日埤頭禮拜堂由李麻牧師重設。

一八六九年十二月廿二日李麻牧師報告本年在阿里港施洗成人廿三名，小孩一名，在埤頭施洗成人廿二名，在打狗施洗成人八名，小孩一名；三所禮拜堂今年共增加五十三名成人，小孩二名。

一八七〇年李麻牧師報告打狗小小的教會信徒獻三〇〇元為醫院之用，全年有八名入教會。

一八七一年三月十四日報告……二月廿六日（星期日）在打狗有男五名女一名受洗，又吳文水長老自大陸再來台途中也訪問過我們的南部各教會。

一八七一年十月打狗醫館患者滿員萬醫生每天出勤。

一八七二年十二月二十日加拿大長老教會首任在台灣的宣教師偕叡理牧師（Rev. Geoge Leslie Mackay）由打狗登岸來台，與李麻牧師暫住兩個月。

一八七三年五月十四日李麻牧師報告阿里港受德醫生（Dr. Dickson）的訪問獲益不少，因南部教會容易得外國醫師訪問，住民非常歡喜；又報告Dr. Renie在打狗醫院繼續萬醫生（Dr. Manson）的工作。

一八七四年三月廿四日李牧師報告他和甘牧師對調，故二年來首次到台南及木柵的山間巡禮教會。

一八七五年三月下旬李麻牧師與阿里港之長老由打狗搭帆船要往東海岸傳道。

一八七五年六月五日英國母會傳教士巴克禮牧師（Rev. Thomas Barclay）由打狗登陸來台，並駐在該地。

一八七六年六月十一日德醫生報告台灣府的傳道師養成班，現在由廈門的盧良教師領導頗有序，不久打狗與台灣府兩宣道區要合併，又巴克禮及施大關兩牧師也將在台灣府醫院協助工作（李牧在打狗曾訓練數名傳教者，以後與台南的傳教師養成班合併而創設台南神學校）。

一八七六年十二月巴克禮牧師由打狗遷往台南居住，南部傳教士們不但要放棄打狗教區，以台灣府城為南部教會惟一的宣道區，以統一打狗及台南兩所之傳道養成所。

一八七七年十二月十二日台南教士會議定由打狗遷移學生前來台南舊樓就學。

一八七九年春，於一八七五年退休返回大陸的南部教會開拓傳道師吳文水長老在漳州逝世。

一八七九年九月廿九日李麻牧師在台南因患熱病逝世。

八、旗後教會所受的影響

因宣教師之根據地移轉到台南、旗後教會大受影響，並且旗後醫館開設三、四年後，教士會再往台南建設舊樓醫館，因此旗後教會自然大受影響。李麻牧師駐在旗後，然而沒有醫生，故請洋行之山醫生料理旗後醫館。其後山醫生往廈門，其弟小山醫生接任，但是未幾他往福州，洋行的連醫生繼任。

山醫生做人堪受稱讚，為要紀念他就鼓舞建設新醫館在旗後山腰，獲得多人捐獻，建築完成後梅醫生維持料理。

一八九五年日本領台外人離開，諸董事齊集，請教士會負責旗後醫館之事，而後興工修理，一九〇一年十月十日安彼得醫生（Dr. P. Anderson）繼任，未幾安醫生回去英國；請以前在醫館習醫之鍾火旺醫生代行診病，之後馬醫生有時來旗後診察病人（每月初一

、二、十五、十六日往旗後診病)。

如上所述旗後教會因宣教師及醫生之遷移，非常影響，教會衰頹，旗後教會建設之埤頭教會反比旗後更興盛，此是勢所難免。

九、旗後教會或醫館數年之統計表

- 一九〇年十月旗後醫館上午禮拜男四十二名女十一名小兒一名共五十四名，下午男三十八名女十一名小兒八名共五十七名。
- 一九〇四年領洗入教者三人。
- 一九〇五年領洗入教者四人。
- 一九〇七年領洗入教者七人。
- 一九〇九年聘請黃誌誠(能傑)牧師。
- 一九一〇年上午禮拜男十六名女十一名小兒十一名共三十八名，下午禮拜男十五名女九名小兒十名共三十四名。

十、日治時期

- 一九二五年黃誌誠牧師離任。
- 一九二五年洪朝抽傳道師接任。
- 一九三〇年許水露傳道師接任。

一九三一年二月十七日升格為堂會：議長李乘鰲牧師、長老莊發、王江、吳萬生、報事何榮明、鄭天賞、陳泉。

- 一九三一年四月十日第一回小會：議長李乘鰲牧師、長老莊發、王江、傳道師許水露。
四月廿六日設立陳常、葉天生、黃氏媛為執事。
十月三日小會議決聘請牧師。

十月四日設立何榮明為長老、林啓三為執事，設聖餐陪餐者五十七名，獻金七圓八十三錢(日幣)。

- 一九三二年二月廿一日：中會派歐信德長老為監選委員，召開和會選舉牧師，出席會員六十二名當選者許水露(六十二票)。
三月十六日封立許水露教師為本堂首任牧師。
三月廿七日旗後基督教青年會發會式，委員長何榮民，副委員長林啓三。
五月一日設餐陪餐者三十八名獻金六圓六錢。
五月廿九日吳萬生長老因久患眼疾准辭長老。
六月十九日設立林啓三、陳常為長老、王掟、蔡南清、楊金寶、柯信理為執事。
- 九三三年四月三日愛兒園(幼稚園)開園典禮。
九月廿四日設立鄭天賞、陳氏泉重任執事、何榮明重任主日學校長。
十月十七日假高雄州青年會館為重建聖堂舉辦慈善音樂會。
- 一九三四年十月廿八日設立王江重任老老，任命許水露、楊金寶為主日學正副校長。

- 一九三五年一月十三日因本堂牧師許水露滿任，召開和會，滿場一致議決留任，1.年俸五五〇圓，2.期間無限年。
 - 一月三十日新建教堂定基式聘請元老宣教師巴克禮博士主持破土典禮。
 - 五月三十日准執事柯信理辭職，執事葉天生滿任。
 - 六月建堂竣工並獻堂。
 - 七月七日設立林程為執事。
 - 七月十四日設立黃氏衣利為執事。
 - 十月長老陳常轉出，何榮明滿任。
- 一九三六年一月六日設立何榮明重任長老。
 - 六月五日長老林啓三轉往台北，執事蔡南清、王掟、楊金寶滿任。
 - 六月十四日接納吳萬生、林啓三重任長老，接納蔡南清、王掟、楊金寶重任執事。
 - 七月上旬至八月下旬許水露牧師赴鼓浪嶼查經會及視察香港、上海、廣東等教會。
 - 十月廿九日王江長老因修建圍牆被壓歸天。
- 一九三七年四月廿一日成人會員高富、王氏培吳氏氣等三名久未參加禮拜亦無守餐屢次派人前去勸勉亦不見效，小會再託牧師許水露、長老吳萬生特別勸勉之。九月四日執事鄭天賞、陳氏泉滿任。
 - 十月三日設立鄭天賞為長老，會員葉天生孫氏鏹夫婦，感情衝突離婚，議決禁晚餐。設立林烏大、李氏鳳為執事。
- 一九三八年九月廿八日執事林程、黃氏衣利滿任，長老何榮明滿任。
 - 十月廿三日召開信徒親睦會出席一六〇名。
 - 接納何榮明重任長老黃氏衣利重任執事設立顏榮豹為執事。
- 一九三九年十月四日執事李鳳轉出。
 - 十月廿九日設立蔡氏連只為執事。解禁會員葉天生之禁晚餐，託長老鄭天賞、林啓三通知及勸勉本人。成人會員高富、王氏培等久未守禮拜日，又不許子女參加主日學，不守晚餐屢勸不改議決禁晚餐。
- 一九四〇年六月十五日長老吳萬生、林啓三、執事蔡南清、王掟楊金寶滿任。
 - 七月廿一日接納吳萬生林啓三重任長老，楊金寶、王掟重任執事。
- 一九四一年十月廿六日長老鄭天賞執事林烏大滿任。
 - 十一月三十日接納鄭天賞重任長老，設立洪振宙為執事。
- 一九四二年一月四日接納林烏大重任執事。
 - 十月廿三日長老何榮明、執事洪氏衣利、顏榮豹滿任。
 - 十二月十二日成人會員高富、王培已常來守禮拜議決開禁。
 - 十二月十三日設立洪依利為女長老，接納何榮明重任長老、顏榮豹重任執事。
 - 設聖餐陪餐者男二十六名女四十七名共七十三名獻金二十三圓六十八錢（日幣）。
- 一九四三年三月十四日設立趙蔡碧桃為執事。
- 一九四三年許水露牧師被捕囚禁（被日本政府誤為間諜）。

·一九四四年—一九四五年戰事猛烈教會所在地被迫疏散。

十一、旗後教會歷任傳教師

一八六七年	牧 師	李 庠
一八七七年	傳教師	黃嘉智、趙爵祥
一八七七年十二月末	傳道師	李 悌
一八七八年夏季	牧 師	施大關（駐任數月修築拜堂）
一八八〇年五月	傳道師	劉 沃（月薪四元）
一八八一年一月	傳道師	黃 武
一九〇三～一九〇四年	傳道師	李 豹
一九〇五～一九〇七年	傳道師	姬立勳
一九〇七～一九〇九年	傳道師	張添禧
一九〇九～一九〇五年	牧 師	黃誌誠（能傑）
一九二五年	傳道師	洪朝拙
一九三〇～一九四三年	牧 師	張明道
一九四七年八月～一九四九年八月	牧 師	張明道
一九四九年九月～一九五九年一月	牧 師	劉淇水
一九六〇年七月～一九六一年四月	傳道師	黃素娟
一九六一年四月～一九六二年十二月	牧 師	謝四川
一九六三年～一九六四年七月	牧 師（退任）	黃仁壽
一九六四年八月～一九七二年七月	牧 師	莊懿仁
一九七二年九月～一九八〇年一月	牧 師	李不易
一九八一年七月～一九八三年六月	牧 師	楊靜弘
一九八四年七月～一九八八年	牧 師	趙振貳

歷年臺灣砂糖輸出表（單位：磅）

年次	高雄安平出港的赤糖	同前出港的白糖	同前出港的全輸出額	淡水出港的赤糖	臺灣的全輸出額
一八六五	?	?	一九四〇三六三六	—	一九四〇三六三六
一八六六	?	?	二七九五七六七四	一九七七九七六	二九九三一六五〇
一八六七	?	?	三二八九一一六六	八五七二二	三三七四六八八八
一八六八	?	?	三六六三八九七三	—	三六六三八九七三
一八六九	?	?	三五九二一八三七	—	三五九二一八三七
一八七〇	七三五二二二四七	五九三八八五一	七九四六一一一八	—	七九四六一一一八
一八七一	七四一二二二三〇	三五三〇三五二	七七六五二五八二	—	七七六五二五八二
一八七二	八一二六四〇六四	二三六九三九五	八三六三三四五九	—	八三六三三四五九
一八七三	六五二一三〇九二	一一八六七五六	六六八七九八四八	六一三三六九	六七四九三二四四
一八七四	八九四六六〇四一	一八〇一二一九	九一一六七二六〇	六六五〇	九一二七三九一〇
一八七五	六四五九八五五二	六八一三五九	六四七七九九一一	二四三二五	六五〇二二六一八
一八七六	一一三二四七九〇四	三七八四五一一	一一七〇三二四一九	七〇八一九九	一一七一—二六一
一八七七	七四四八八四〇六	四二七九一四二	七九七六七五四八	一一〇四四三二	八〇八八七一九〇
一八七八	五二一一六五八二	二〇九三三〇	五五〇一九九七二	—	八五五〇一九九七二
一八七九	九三三二三九七二	九八四六〇〇六二	一〇一七八四六三四	八一—三	一〇一七九二七四七
一八八〇	一三二六八四一二五	八八四七二九三	一四一五三一四一八	—	一四一五三一四一八
一八八一	九五五七一八〇五	四〇八五六八九	一〇〇三七七四九四	二六八六六	一〇〇四〇四三六〇
一八八二	七六二二八二八五	五三六一〇九七	八一五八九三八二	—	八一五八九三八二
一八八三	九七七〇八八四九	五三五九六五四	一〇三〇六八四三三	—〇三七四〇	一〇三一七二二三二
一八八四	一一九三一五四九七	九二九〇九九四	一二八六一四四九一	一七四二二	一二八六三二〇一四
一八八五	六六六一六五八〇	七四六〇八五二	七四二六四五四〇	七九〇〇	七四三三四三三〇
一八八六	四八二二五〇六〇	三六五五三七二	五一八〇八四三二	八一〇二四一	五一八〇九六四三
一八八七	六九六八四四一九	四〇五八七六一	七三七四三一〇	三七二四	七三七四六〇九四
一八八八	八一九〇五二九〇	五〇九八四二二	八七〇〇三八一二	二〇—三六二	八七二〇五一七四
一八八九	七二三八一—九五	三四三五六五六	七五八一七五八一	—〇三七四	七五八二七九五五
一八九〇	九〇〇—〇八〇九	六二〇〇五七七	九六一—一三八六	七一六八七	九六二八三〇七三
一八九一	七二五三一—五五	三二六八七四一	七五七九九八九二	八七七八	七五〇八八六七〇
一八九二	七四二九七一—一五	五六四九一七五	七九九四六四三三	—	七九九四六四三三
一八九三	六三九一〇三五七	三〇九八八七〇	六七八一—九二二七	—	六七九一九二二七
一八九四	八九五七二五四二	八四五八〇〇	九七八一—三三四一	—	九七八三—三四二
一八九五	八五〇七〇七九〇	八九一四三四八四	九四二—四二七四	—	九四二—四二七四
一八九六	八五四七九三六六	—〇二九三四〇二	九五七七二七六八	—三八五七六	九五九—一三五四
一八九七	七六七八一—六六	九一八二八五二	八五九六四〇—一八	四四五五	八六〇〇八五七三
一八九八	六五九五六六九五	二二六四八八三六	八八六〇五五三一	七一六八七	八八六七七二一九
一八九九	五八六四〇五〇〇	九七二一七〇〇	六八三六二二〇〇	—七七六〇〇	六八五三九八六〇

本表轉錄Davidson書

歷年臺灣樟腦輸出表

年 期	淡水輸出量(磅)	安平及打狗輸出量(磅)	總輸出量(磅)	每擔平均價格(銀元)	總輸出金額(銀元)
一八六四	一一七一四六四	—	一一七一四六四	八·〇〇	七〇·四八四
一八六五	一〇三五四〇五	—	一〇三五四〇五	一五·四〇	一一九八八九
一八六六	一一二三四七四	—	一一二三四七四	(專賣)一六·〇〇	一二六七〇五
一八六七	六七四三一〇	—	六七四三一〇	九·〇〇	八一一二〇
一八六八	一四八五四七七	一〇七九九六	一五九三四七三	九·〇〇	一〇七八二九
一八六九	一八三五〇〇一	二〇〇五六四	二〇三五五六五	九·四九	一三七七四五
一八七〇	一九二五九七三	三一四二七九	二二四〇二七二	八·二二	一五九八五〇
一八七一	一二八八〇九三	—	一二八八〇九三	一〇·三六	七九六六〇
一八七二	一三六七三七三	三七七三	一三七一一四六	一〇·三六	一〇六八〇一
一八七三	一四三〇四一五	—	一四三〇四一五	九·一七	九八六二三
一八七四	一六〇六五〇七	—	一六〇六五〇七	八·八七	一〇六七七八
一八七五	九四九四八七	—	九四九四八七	八·九三	六三七五一
一八七六	一一六九六〇二	—	一一六九六〇二	八·七一	七六五九六
一八七七	一七五二四〇八	—	一七五二四〇八	一〇·〇〇	一三一七六〇
一八七八	一七九五七六六	四一六二九	一八三七三九五	九·五〇	一三一二四三
一八七九	一四六九三八七	八七七八	一四七八二六二	九·七六	一〇八四七三
一八八〇	一六四〇五五五	—	一六四〇五五五	一二·二四	一五〇九八〇
一八八一	一二三〇九二八	—	一二三〇九二八	二二·八一	一一九三三八
一八八二	六五六〇八九	三六八四一	六九二九三〇	一二·三三	六四二三八
一八八三	四一〇四三八	二八三二九	四三八七六七	一七·四七	五七六三三
一八八四	五八九一九	二二九四	六一三一三	一一·九五	五五〇九
一八八五	三九九	—	三九九	一三·八九	四二
一八八六	一二八二一二	二二三一〇	一五一四二三	一六·〇	一九一九五
一八八七	三三五一六〇	三一三八八	三三六五四八	八一三·五六	四一八三一
一八八八	四八二一〇九	一二七八一三	五〇九九二二	(專賣)一二·〇五	四六七七五
一八八九	四七六二七三	七九二六八	五五五五四一	(專賣)一六·五〇	五四三〇一
一八九〇	九八三一八六	一〇〇九四七	一〇六四一三三	(專賣)三〇·〇〇	二四〇〇三〇
一八九一	二五一一一七八	二八二〇九三	二七九三二六六	三六·五〇	七六六五七三
一八九二	二三三二八二〇	五七三八九五	二〇九六七一五	四一·七五	九一二四四六
一八九三	四四三一五六〇	八八九九〇三	五三二一四六三	四四·八五	一七九四四九三
一八九四	五二六〇四一六	一六一六八八一	六八二七二九七	四一·〇〇	二一二〇〇六九
一八九五	五五八六〇〇〇	一三四九二八五	六九三五二八五	六八·五	三五七一九三二
一八九六	四七〇二三四八	一〇六四一三三	五七六六四八一	五七·〇〇	二四七一三四九

本表轉錄Davidson書的樟腦統計，原表係根據中國關稅告及日本關稅報告而編製者，總輸出金額，是根據總輸出量和在淡水流通的銀元而算出的，每擔平均價格，是以在淡水流通的銀元數表示之。

當時世界樟腦生產額

年	日本的輸出額 (磅)	同前(圓)	臺灣的輸出額 (磅)	同前(圓)	總輸出額(磅)	同前(圓)
一八六八	六二二六四四	七七〇九七	一五九三四七三	一〇七八二九	二二一六一一七	一八四九二五
一八七三	五九二七五〇	六八四三七	一一三〇四一五	九八六二三	二〇二三一六五	一六七〇六〇
一八七八	二六六六五八六	三二三六六四	一八三七三九五	一三一二四二	四五〇三九八一	四五四九〇六
一八八三	六四五六五八六	七〇七九九二	五三八七六七	五七五二八	六八九五〇四一	七六五五二〇
一八八七	八六一五七四〇	一一三〇五九六	五三六五四八	三七三七一	九一五二二八八	一一六七九六七
一八八九	六六一二五五九	一三九一三七一	五五五五四一	六八九二〇	七一六八一〇〇	一四六〇二九一
一八九〇	五九三六九一六	一九三一三七一	一〇六四一三三	二四〇〇三〇	七〇〇一〇九四	二一七二〇二二
一八九一	五八〇〇六三七	一六二九一〇四	二七九二二六六	七六六五七三	八六八三〇九三	二二九五六七七
一八九二	四〇七五二二六	一二七四七五二	二〇九六七一五	九二二四四六	六九八一八四一	二一八七一九八
一八九三	三三〇八三五五	一三〇八六一〇	五三二一四六三	一七九四四九三	八六二九八一八	三一〇三一〇三
一八九四	二七四五九三二	一〇二三九五六	六八七七二九一	二一二〇八〇七	九六三二二二九	三一四四七六三
一八九五	二九七六九三九	一二二六八三一	六九三五二八五	二八七七〇〇〇	九九一二二二四	四一〇三八三一

本表轉錄Davidson書，圓是日本的圓單位。

臺灣阿片進口表 (單位：箱)

年	份	滬尾及基隆	安平及旗後	合計
光緒	四年	一八四八	二八五三	四七〇一
光緒	五年	二一六五	三三八七	五五五二
光緒	六年	二一四九	三六四七	五七九六
光緒	七年	二一四二	三七三九	五八八一
光緒	八年	一五八四	三〇一二	四五九六
光緒	九年	一二六五	二七五二	四〇一七
光緒	十年	一二七〇	二三〇	三五七八
光緒	十一年	一四三六	八二三三九	三七七五
光緒	十二年	一六三三	二九一三	四五四六
光緒	十三年	一六二二	二六二六	四二四八
光緒	十四年	一九七四	二六七二	四六四六
光緒	十五年	一八九三	二七五二	四七三五
光緒	十六年	一九六七	三〇七六	五〇四三
光緒	十七年	二一八一	三四〇一	五五八二
光緒	十八年	二一〇三	三〇三六	五一三九

臺灣徵收阿片釐金表 (單位：兩)

年	份	滬尾及基隆	安平及旗後	合計
光緒	十三年	一三一二八〇	一六八〇〇八	二九九一八八
光緒	十四年	一五七九五七	二一三六〇八	三七一五六五
光緒	十五年	一五八八〇九	二一九九〇三	三七八七一二
光緒	十六年	一五七六〇三	二四六二〇〇	四〇三八〇三
光緒	十七年	一七四五五三	二七二〇八七	四四六六四〇
光緒	十八年	一六九一五八	二四二九〇二	四一八〇六〇

資料來源：台灣通史

臺灣鴉片每百斤平均價格（單位：海關兩）

年	次	巴 特 納 鴉 片	貝 那 勒 斯 鴉 片	波 斯 鴉 片
一	八 八 二	—	三五四	四〇九
一	八 八 三	四五〇	四二二	三八五
一	八 八 四	四四六	四六二	四七八
一	八 八 五	五二〇	五三八	四八二
一	八 八 六	五〇一	五〇三	四六二
一	八 八 七	—	四四六	四八〇
一	八 八 八	—	四〇三	五〇八
一	八 八 九	—	四一三	四五九
一	八 九 〇	—	三八一	四六三
一	八 九 一	三七〇	三六〇	三三八

據中國海關年報所列。

歷年臺灣鴉片輸入金額表（單位：海關兩）

年	次	巴 特 納 鴉 片	貝 那 勒 斯 鴉 片	波 斯 鴉 片	合 計
一	八 八 二	—	九九一八四一	—	九九一八四一
一	八 八 三	四八一九一二	一一六三〇八七	—	一六四四九九九
一	八 八 四	三三三九八五	四八一八一	一二五四一三三	一六九九二九
一	八 八 五	二一八	四七九八九六	一四五三二七三	一九三三四八七
一	八 八 六	三五〇七	四五二〇八一	一七五六五五二	二二一二一四〇
一	八 八 七	—	四九六六七〇	一五二三六八三	二〇二〇三五三
一	八 八 八	—	五五二六二八	一八四六八七〇	二三九九四九八
一	八 八 九	—	三七三九一四	一八〇四二四六	二一七三一六〇
一	八 九 〇	—	三四〇一四五	二〇二七〇八四	二三六七二二九
一	八 九 一	三七〇	二四八四〇〇	一七五四八九六	二〇〇三六六六

據中國海關年報編製。

歷年臺灣鴉片輸入額表（單位：斤）

年	次	純 輸 入	年	次	純 輸 入
一	八 六 四	九九七〇〇	一	八八〇	五七九六〇〇
一	八 六 五	二二八八〇〇	一	八八一	五八八〇七二
一	八 六 六	二五四二〇〇	一	八八二	四五九六四八
一	八 六 七	二五八六〇〇	一	八八三	四〇一八三三
一	八 六 八	二〇三三〇〇	一	八八四	三五七七七二
一	八 六 九	二五七一〇〇	一	八八五	三七七五〇六
一	八 七 〇	二八九七〇〇	一	八八六	四五四五六七
一	八 七 一	三二八〇〇〇	一	八八七	四二四七九四
一	八 七 二	三三四一〇〇	一	八八八	四六四二九三
一	八 七 三	三五九三〇〇	一	八八九	四山三四八七
一	八 七 四	四一六九〇〇	一	八九〇	五〇四二七六
一	八 七 五	四一五九〇〇	一	八九一	五八二〇〇
一	八 七 六	四五一八〇〇	一	八九二	五一四一〇〇
一	八 七 七	五〇八二〇〇	一	八九三	四六八七〇〇
一	八 七 八	四七〇一〇〇	一	八九四	三九〇九〇〇
一	八 七 九	五五五二〇〇			

據中國海關年報所列

輸入是純輸入，再輸出減去之。

歷年臺灣貿易價額表(單位：海關兩)

年	代	打		狗		淡		水		計	輸	出	超
		輸	入	輸	入	輸	入	輸	入				
一八六五	八六五	九二五一九六	七〇二四八二	四八四二八八	二二六三四〇	一四〇九四八四	九二八八二二	△四〇八六六二					
一八六六	八六六	一〇三四〇七八	七五八四六二	六三三二五三	二二〇〇〇一	一六六六三四一	九八八四六三	△六七七八六八					
一八六七	八六七	一〇一七〇四〇	七四六八七九	六三八六九五	一四三一四四	一六五五七三五	八〇〇九二二	△七六五七二二					
一八六八	八六八	六四四七四二	六一四四九九	五二六六九五	二八四五五七	一一八四四三七	八九九〇五六	△二八四三八一					
一八六九	八六九	八二五九二八	七一八八九八	五〇八三六四	二五二二九三	一三四二九二	九六三一六一	△三七一一三一					
一八七〇	八七〇	八九〇七八八	一二五四〇二一	五七二二〇八	四一三五五八	一四六二九九六	一六七五七九	二〇四五八三					
一八七一	八七一	一〇〇九四〇八	一一八七五五三	七一四四七四	五二五三四六	一八〇四八八二	一七二二八九九	△九一九八三					
一八七二	八七二	九六四四六四	一一四四八一六	八三三九二二	一六八四〇一八	一七八八三八七	二八七八八三四	一〇九〇四四七					
一八七三	八七三	九〇二二五五	九二七六四	一〇三六九八〇	一六四七一六七	一九三九二三四	二五七四八一	六三五五七七					
一八七四	八七四	一〇九八八七三	一二〇四三五六	一〇三七八二八	二二七三二〇	二二二二〇四八	二九二〇二七六	七〇二九五三					
一八七五	八七五	一一九五六九〇	一〇八三七八〇	一〇二七三五八	一八四二二一一	二二二二〇四八	二九二〇二七六	七〇二九五三					
一八七六	八七六	一二八二五七六	一四一五七四四	一九七一三三	二四一〇三七〇	二四七九七〇八	三八二六一一四	一三四六四〇六					
一八七七	八七七	一五二二二四四	一三三五四七〇	一三三三三五〇	二七六六五九七	二八四八五九四	四〇九二〇六七	一二四五四七三					
一八七八	八七八	一三七二六六〇	一一二〇七二三	一四二一三五九	三三〇九三〇九	二七九四〇一九	四九三〇〇三二	二一三六〇一三					
一八七九	八七九	一七一五〇九	二〇三九四二六	一五四七四七六	三五三三一八六	三五八八九八五	五六七二九〇二	二四一三六一七					
一八八〇	八八〇	一九六六四六六	二五六一〇七八	一六一三七一八	三九二六九九五	三五八〇一八四	六四八八〇七三	二九〇七八八九					
一八八一	八八一	二三〇五五九五	一五一六七四二	一七四八六三六	四一六五八八〇	四〇五四二三一	五九一九五九六	一八六五三六五					
一八八二	八八二	一六五三九二六	五一六七四一	一四八〇三一〇	四〇一八七二三	三三三九二三六	五五三五六四六	一三九六二二八					
一八八三	八八三	一四〇二八九七	一七七〇〇九九	一二七九四八	二五七二一七〇	二六二〇八四五	五三三一七八一	二七一〇九三六					
一八八四	八八四	一三一九四一一	一四六四六五七	一二五二七五九	三六五三四一六	二五七二一七〇	五四一八〇七三	二八四九九〇三					
一八八五	八八五	一四〇〇二一七	一〇七八四六四	一七九六一六六	四三三七四六五	三一六六三八二	五六一五九二九	二四一九五四六					
一八八六	八八六	一五〇九八二五	一〇七四〇〇〇	二〇五〇三三八	五四六二五〇三	三五六〇一八三	六五三六五〇三	二九七六三二〇					
一八八七	八八七	一五〇九六二五	一一九一〇六二	二二七〇五五四	五六四一六九〇	三八四二〇五〇	六八三三〇三二	二九九〇九八二					
一八八八	八八八	一三七七九三八	一四八四〇八二	二六四一八六一	五七〇一一八五	四〇一九七九九	七一八五二七九	三一六五四六八					
一八八九	八八九	一四二二〇六六	一三五三三九八	二二〇九一二五	五二九四四九六	三六三〇一九一	六六一六八九四	二九八九七〇三					
一八九〇	八九〇	一六二二四一三	一九五三三一〇	二二七七一四三	五五七七九七三	三八九九五五六	七五三三〇二二	三六三三四九七					
一八九一	八九一	一四九六九九八	一六三四二六二	二五二一八八	五三二五五四四	三七四八一八六	六九八六八一六	二二二二二〇					
一八九二	八九二	一四〇〇〇二〇	一五三三二九一	二二六三一一八	五三二五五四四	三七四八一八六	六九八六八一六	二二二二二〇					
一八九三	八九三	一七二四〇一八	五七一八五一	三一五四七五	二八八〇二〇四	四八三九九九三	九四五二〇五五	四六一三五六一					
一八九四	八九四	一四〇〇〇二〇	一五三三二九一	二二六三一一八	五三二五五四四	三七四八一八六	六九八六八一六	二二二二二〇					
一八九五	八九五	一四〇〇〇二〇	一五三三二九一	二二六三一一八	五三二五五四四	三七四八一八六	六九八六八一六	二二二二二〇					
一八九六	八九六	一四〇〇〇二〇	一五三三二九一	二二六三一一八	五三二五五四四	三七四八一八六	六九八六八一六	二二二二二〇					
一八九七	八九七	一四〇〇〇二〇	一五三三二九一	二二六三一一八	五三二五五四四	三七四八一八六	六九八六八一六	二二二二二〇					
一八九八	八九八	一四〇〇〇二〇	一五三三二九一	二二六三一一八	五三二五五四四	三七四八一八六	六九八六八一六	二二二二二〇					
一八九九	八九九	一四〇〇〇二〇	一五三三二九一	二二六三一一八	五三二五五四四	三七四八一八六	六九八六八一六	二二二二二〇					
一九〇〇	九〇〇	一四〇〇〇二〇	一五三三二九一	二二六三一一八	五三二五五四四	三七四八一八六	六九八六八一六	二二二二二〇					

由外國貿易所得的政府稅收入（單位：海關兩）

年	次			
一	八	六	三	二〇〇三九
一	八	六	四	六三五四〇
一	八	六	五	三九二八一
一	八	六	六	五四八二三
一	八	六	七	四九〇三七
一	八	六	八	六九三四七
一	八	六	九	六七三四四
一	八	七	〇	六六四四五
一	八	七	一	一〇二四一八
一	八	七	二	一二二一九六
一	八	七	三	一二七五七六
一	八	七	四	一二六三四一
一	八	七	五	一五二九〇九
一	八	七	六	二〇七三〇一
一	八	七	七	二三五五〇四
一	八	七	八	四〇六一三七
一	八	七	九	二八四三〇三
一	八	八	〇	三〇五一三三
一	八	八	一	三二〇四七〇
一	八	八	二	三八五三二一
一	八	八	三	二六九九三二
一	八	八	四	二九七八八〇
一	八	八	五	二七二七三〇
一	八	八	六	三八二一九六
一	八	八	七	五三四五二四
一	八	八	八	五九八三八四
一	八	八	九	五九〇九四五
一	八	九	〇	五八四二四二
一	八	九	一	六三八一三五
一	八	九	二	六三五〇八〇
				一六二一〇
				四七八五一
				五四九八九
				五一四八七
				六八四七一
				五一四八七
				七二七〇〇
				一一二五二五
				一一七二九七
				一一〇六九四
				九八九三一
				三九一一一
				一一四〇二一
				一六七九四
				一五〇三八二
				二七二二六六
				二〇三〇一五
				二四九二九五
				二一八三九五
				一八六九六二
				一九四八九六
				二一〇二一三
				一五二三七六
				一五四〇八五
				三三七五七六
				四〇四二〇六
				三九九二〇
				四六一〇三二
				四七三四三五
				四四四一一一
				三六二四九
				一一一三九一
				九四二七〇
				一〇六一八七
				一一七五〇八
				一二〇八三四
				一四〇〇四四
				一七八九七〇
				二一九七一五
				二二二八〇
				九二二六二〇七
				二六五四五二
				二七六九〇三
				二七五二四五
				三八五八八六
				一三三八七一
				四八七三一八
				五五四四二七
				五三八八六五
				五七二二八三
				四九一八二八
				五〇八〇九五
				五二五〇九五
				五三六二四一
				八七二一〇〇
				一〇〇二五九〇
				九〇九一四八
				一〇四五二四七
				一一一一五七〇
				一〇七九一〇一

線	路	延	長	架	設	年	月
臺	南	一	旗	後		二五哩	光緒三年（一八七七）
臺	南	一	安	平		五哩	光緒三年（一八七七）
臺	北	一	基	隆		二五哩	光緒一四年（一八八八）
臺	北	一	滬	尾		一二哩	光緒一四年（一八八八）
北	一	臺	南			二五八哩	光緒一四年（一八八八）
滬	尾	一	川	石		一一七哩	光緒一三年（一八八七）
安	平	媽	宮			五三哩	光緒一三年（一八八七）

臺灣海關徵稅鈔表（單位：兩）

年 份	淡 水 及 基 隆	安 平 及 旗 後	合 計
光 緒 七 年	三二〇四六九	二一八三九五	五三八八六四
光 緒 八 年	二八五二二〇	一八六九六一	四七二二八一
光 緒 九 年	二九六九三一	一九四八九五	四九一八二六
光 緒 十 年	二九七八七九	二一〇二一四	五〇八〇九三
光 緒 十 一 年	三七二七二〇	一五二三七五	五二五〇九五
光 緒 十 二 年	三八二一五六	一五四〇八八	三三六一四四
光 緒 十 三 年	五二四五二三	三三七五七六	八七二〇九九
光 緒 十 四 年	五九八三八三	四〇四二〇五	一〇〇二五八八
光 緒 十 五 年	五九〇九四四	三九九二〇二	九九〇一四六
光 緒 十 六 年	五八四二四一	四六一〇三一	一〇四五二七二

臺灣海關徵收船鈔表（單位：兩）

年 份	淡 水 及 基 隆	安 平 及 旗 後	合 計
光 緒 八 年	一八九七	五〇六七	六九六四
光 緒 九 年	二二八三	四九三	七二二二
光 緒 十 年	一九六一	九五四九一	七四五二
光 十 一 年	六五六	二五四八	三二〇四
光 緒 十 二 年	一四四二	二四一五	三八五七
光 緒 十 三 年	七〇七	二四七五	三一八二
光 緒 十 四 年	四八六九	二四二二	八二九一
光 緒 十 五 年	三一九二	二七二四	五九二三
光 緒 十 六 年	一六三〇	四〇五九	五六八九
光 緒 十 七 年	二〇六五	一七二七	三七九二

資料來源：台灣通史

第五期 漢和旗鼓相爭高峰期

日本總督府委託的史家伊能嘉矩來高時，曾指出漢和旗鼓相爭的趨勢；他記載：「（一九〇〇年；明治33年8月8日）；原來，打狗港有四個部落分佈在內港附近，北邊有打狗、鹽埕埔南邊有旗后連雅寮。古時候財富集中於南邊，現在逐漸轉移到北邊。換言之，由漢人在南邊經營的生產力，已漸落入在北邊住營的日人手中，這是時勢所趨，無人能擋住的。」《台灣踏查日記》）

第一章 東洋新產業革命的移植

一打狗新產業革命挑戰旗后、安平、府城舊產業

日本總督府統治之初，調查台灣舊慣習，先排除外資把鴉片專賣化。繼之，發現台糖為荷領以降，台灣最大產業，最賺錢，因此著手研究糖業。一方面由舊慣調查會委員眇因熊右衛門在明治四十年在台灣慣習記事發表台灣舊糖業調查報告，並於明治四十二年十一月二十日於神戶市出版《台灣業舊慣一斑》。同期臨時台灣糖務局出版《台灣糖業一斑》（明治四十一年）。另一方面由草鹿砥祐吉等研究世界（主要為爪哇）的製糖論。鈴木藤三郎號稱明治維新三大發明家之一，跑遍全球研究機械製糖。後來避開台南—安平，另闢橋仔頭—打狗新的糖業產銷結構。這是繼三崁店英人培里實驗初步機械製糖之後，在橋仔頭進行的以糖業為對象的產業革命。包括土地農業、工業、行銷及交通、金融等均一一以蒸氣機、電力及量化、科學化、資本化加以改革再造。建立新糖業典範，推廣到其他地區。兒玉總督、民政長官後藤新平親自操控，並加以獎勵。三井財團在日本聚資投資。依日本需要，從東京遙控糖業產業運作。一九二九年至一九三九年台灣工業中蔗糖佔總產植大部份，一九三七年佔八〇%，工業投資為一億九千一百五十萬元。打狗昇為高雄港，大正七年總貿易額一億元，輸往日本五千三百七十九萬元，輸往外國計一千四百九十三萬元，合計六千八百六十四萬元，但打狗稅額一億四百萬元達近百分之六十六。其他各狀況，如大正三年，安平只有一百八十九元，而打狗為一千四百九十三萬二千五百七十八元。新糖業產業革命下，高雄崛起，取代日漸淤淺而且舊產業結構的安平港市。高雄市也逐漸奪去台南府城經濟中心地位。尤其因台鐵貫穿嘉南平原，大半輸出由糖業小火車台鐵大動脈經高雄輸出。以蒸汽機為動力取代以牛為動力的舊產業。其他產業也發生同樣革命性變化。如高雄的新水泥工業取代安平灰窯石灰舊產業，高雄新的造汽船工廠（有動力日式船），在材料、技術、結構、動力上亦取代安平舊舟大工所造漢船；因此周邊產業均有變化，如建築業，水泥取代福杉造紅瓦厝，使以福杉、石灰造屋的左官匠師均改變作法；如安平福森成號原以福杉進口為大宗，此時，建築、造船均已改變材料、工法、技術。而且關稅愈來愈高，終於於停業。安平舊產業受到日資支持下，總督府保護特許下打狗產業革命的致命打擊，安平港百年頹勢不可止。至今成為高雄港附屬港。高雄港則如伊能所言、哈瑪里

、哨船頭取代旗后。

安平產生新移民潮早期澎湖人移居安平達二〇一戶，佔安平六分之一。初期，轉移旗后市街，以後則轉向鼓山哈瑪星地區。安平日治戶籍料本籍所示，安平共有一〇八番地號、一二六二戶（不含除戶、寄留），但其中有近一半家庭有人遷往高雄謀生，日治時期共遷出一二一〇人，佔安平近六千人口中近五分之一。（寄留不算）。另有安平人何傳也移居哈瑪星，開永豐商店經營雜貨進口及銷，一九三四年改組為株式會社一公司組織。成為安平人移民的大企業家。新移民潮反映安平因自然、產業因素區域經濟衰退下的重大轉變。而旗·鼓山內部而言象徵兩區的消長。

比諸台南、安平三郊、舊糖業，在清季政府重重限制下，文武口陋規下，海盜搶劫，自行突破行銷到大陸。五口通商，因掌握生產、貿易線等，尚可與英資一搏。但在日本總督府扶殖下，軍警強力保護下，日本大財閥方資本衝擊下，加上集中科技人材全力在新糖業四重壓榨、四重蒸發、四重結晶及小火車運輸，轉而國有化台鐵運輸到自己打狗新碼頭新火輪，加上關稅，使往清國出口稅高，往日本國內不加稅，而且有行銷網絡。一切政策、經營宛如將本來外國產業革命下的資本主義、帝國主義移植進國內，由外部因素成為內部衝擊因素。旗后、安平、府城產業、工匠不得不移民、停業或轉型。

從安平、打狗稅關進出口一覽表中，也可以看山兩口之消長，而且差距愈來愈大。以輸入品計明治四十一年（一九〇八年）首次打狗超過安平（五五八五八〇一／一九七一二二五元），輸出品明治四十四年打狗超過安平（九七三一四四／五〇五七二九元），其出入收稅額、噸量表、出港船舶數等均在明治後期到大正年間，打狗超越安平港。在港內、打狗哨船頭、哈瑪星取代旗后市街。

在職業比較上，可以看出安平、旗后傳產業職業，逐漸被強勢的日本，現代的新產業、職業取代，後者工資遠高前者，成不平等漢和競爭之局。

各業體種別

內地（日本）人業體（臺南市街、鼓山哈瑪星、部份旗后人）雜貨 飲食店 料理店 土木受負 製糖業 時計店 木材販賣及迴漕 麵包 洗湯 吳服 賣藥 行商家畜販賣 烟草 旅人宿 酒類販賣 菓子製造販賣 餅商 薪炭 苦力受負業 井戶掘疊 活版印刷業 理髮

其二：本島人業體（台人、安平人、旗后人）布舖 鞋舖 帽子舖 文具商 穀商 茶舖 磁器店 麵線店 糖商 菓子商 檳榔商 魚舖 雜貨肉店 旅店 酒店 兩替店 轎店 油店 野菜店 阿片店 銀紙店 銀銅店 草花店 香店 藥店 飲食店 荒物商 苦力業 木匠 泥水匠 打鑽匠 打石匠 油擦匠 染布匠 相聯匠 刻印匠 油車匠 畫工 舂米匠 裁縫店 剃頭店。

船 大 工	染 物 師	鍛 冶 工	金 銀 工	錫 工	鑄 物 師	洋 服 裁 縫	和 服 裁 縫	本 島 服 裁 縫	活 板 植 字	雕 刻	理 髮
" "	" "	" "	" "	" "	" "	" "	內地人	本島人	內地人 本島人	" "	" "
" "	" "	" "	" "	" "	" "	" "	" "	" "	" "	" "	月給
二・〇〇〇 一・二〇〇	〇・五〇〇	〇・六〇〇	〇・八〇〇	〇・七〇〇	〇・六〇〇			〇・六〇〇	二〇・〇〇〇	〇・六〇〇	五・〇〇〇 〇・三〇〇
一・五〇〇 一・〇〇〇	〇・三〇〇	〇・四〇〇	〇・五〇〇	〇・六〇〇	〇・五〇〇			〇・六〇〇	二〇・〇〇〇	〇・六〇〇	三・〇〇〇 〇・二〇〇
一・二〇〇 〇・八〇〇	〇・二〇〇	〇・三〇〇	〇・三〇〇	〇・五〇〇	〇・四〇〇			〇・四〇〇	二五・〇〇〇	〇・四〇〇	二・〇〇〇 〇・一〇〇
二・〇〇〇 一・〇〇〇	〇・六〇〇	〇・六〇〇	〇・八〇〇	〇・七〇〇	一・〇〇〇	一・五〇〇	一・〇〇〇	〇・七〇〇	二〇・〇〇〇	〇・六〇〇	二・五〇〇 〇・四〇〇
一・五〇〇 〇・八〇〇	〇・五〇〇	〇・六〇〇	〇・五〇〇	〇・八〇〇	〇・八〇〇	一・二五〇	一・一〇〇	〇・六〇〇	一八・〇〇〇	〇・五〇〇	一・三〇〇 〇・三〇〇
一・二〇〇 〇・六〇〇	〇・四〇〇	〇・四〇〇	〇・四〇〇	〇・三〇〇	〇・六〇〇	一・〇〇〇	一・〇〇〇	〇・五〇〇	二五・〇〇〇	〇・四〇〇	二・〇〇〇 〇・二〇〇
一・五〇〇 〇・八〇〇	一・二〇〇 〇・五〇〇	一・八〇〇 〇・三〇〇	二・〇〇〇 〇・五〇〇	二・〇〇〇 〇・五〇〇	一・五〇〇 〇・三六〇	一・六〇〇	一・二〇〇	〇・五五〇	一・五〇〇	〇・五〇〇	二・五〇〇 〇・五〇〇
一・三〇〇 〇・七八〇	一・〇〇〇 〇・四五〇	一・三〇〇 〇・二八〇	一・七〇〇 〇・四五〇	一・〇〇〇 〇・三三〇	一・〇〇〇 〇・三三〇	一・四〇〇	一・〇〇〇	〇・五〇〇	一・〇〇〇	〇・四五〇	二・〇〇〇 〇・五〇〇
一・〇〇〇 〇・七六〇	〇・八〇〇 〇・四〇〇	一・〇〇〇 〇・二六〇	一・三〇〇 〇・四〇〇	〇・八〇〇 〇・三〇〇	〇・八〇〇 〇・三〇〇	一・〇〇〇	一・〇〇〇	〇・四五〇	〇・七〇〇	〇・四〇〇	一・〇〇〇 〇・四〇〇
一・五〇〇 〇・八〇〇	一・二〇〇 〇・五〇〇	一・八〇〇 〇・三〇〇	二・〇〇〇 〇・五〇〇	〇・五〇〇	〇・三六〇	一・五〇〇	一・〇〇〇	〇・五五〇	一・五〇〇	〇・五〇〇	二・五〇〇 〇・五〇〇
一・〇〇〇 〇・七五〇	一・〇〇〇 〇・四五〇	一・三〇〇 〇・二八〇	一・七〇〇 〇・四五〇	〇・四五〇	〇・三三〇	一・三〇〇	一・〇〇〇	〇・五〇〇	一・〇〇〇	〇・四五〇	一・〇〇〇 〇・四五〇
一・〇〇〇 〇・七〇〇	〇・八〇〇 〇・四〇〇	一・〇〇〇 〇・二六〇	一・三〇〇 〇・四〇〇	〇・四〇〇	〇・三〇〇	一・〇〇〇	〇・六〇〇	〇・四五〇	〇・七〇〇	〇・四〇〇	九・〇〇〇 〇・四〇〇

農夫	漁夫	橋夫 本島人	牛夫 本島人	水夫 本島人 人地人	人夫	傭人	僕傭 傭人	洗濯夫
日給	日給	日給	日給	日給	日給	月給	日給	日給
〇・二五〇	〇・五五〇	〇・五〇〇	〇・二五〇	〇・二三〇	〇・三〇〇	六・〇〇〇	三・〇〇〇	〇・二五〇
〇・二五〇	〇・四五〇	〇・三〇〇	〇・一五〇	〇・二五〇	〇・二五〇	四・〇〇〇	二・五〇〇	〇・二〇〇
〇・三〇〇	〇・三〇〇	〇・五〇〇	〇・二五〇	一・一八〇	二・〇〇〇	二・〇〇〇	〇・二〇〇	〇・一八〇
〇・二五〇	〇・二五〇	〇・四〇〇	〇・二〇〇	〇・二五〇	〇・三五〇	六・〇〇〇	三・〇〇〇	〇・五〇〇
〇・二〇〇	〇・二〇〇	〇・三〇〇	〇・一五〇	〇・二〇〇	〇・三〇〇	四・〇〇〇	二・〇〇〇	〇・四〇〇
〇・六〇〇	〇・八〇〇	〇・一五〇	〇・三〇〇	〇・一五〇	〇・二五〇	三・〇〇〇	一・〇〇〇	〇・三〇〇
〇・五〇〇	〇・七〇〇	〇・三〇〇	〇・五〇〇	〇・八〇〇	〇・七〇〇	一・〇〇〇	七・〇〇〇	〇・七〇〇
〇・四〇〇	〇・六〇〇	〇・四〇〇	〇・二五〇	〇・七〇〇	〇・六〇〇	二・五〇〇	六・〇〇〇	〇・六〇〇
〇・四〇〇	〇・六〇〇	〇・三〇〇	〇・二〇〇	〇・五〇〇	〇・五〇〇	一・〇〇〇	五・〇〇〇	〇・五〇〇
〇・六〇〇	〇・三〇〇	〇・五〇〇	〇・三〇〇	〇・八〇〇	〇・七〇〇	一・八〇〇	七・〇〇〇	〇・七〇〇
〇・〇〇	〇・二五〇	〇・三〇〇	〇・二五〇	〇・七〇〇	〇・二六〇	五・〇〇〇	二・〇〇〇	〇・六〇〇
〇・四〇〇	〇・三〇〇	〇・三〇〇	〇・二〇〇	〇・六〇〇	〇・五四〇	一・〇〇〇	五・〇〇〇	〇・五〇〇

(1) 本表毎季ノ調査區々ニシテ月給ニテ調査シタルモノヲ翌季ニハ日給ニシタルガ如ク到底劃一ヲシ到底劃一ヲ期シ難キモ前季又ハ前々ニ徴シテ平均シ記入ス

(2) 内地人理髮職賄付傭僕傭婢賄付ニアラサルアリ

輸入品價額港別表(單位:圓)

年	(1)基隆	(2)臺北	(3)淡水	(4)安平	(5)高雄	(6)舊港	(7)後龍	(8)梧棲	(9)鹿港	(10)下湖口	(11)東石	(12)馬公	(13)東港	(14)蘇澳	(15)合計指數
明治29年	1896	208783	4879453	2357682	431425	170117	...	583542	...	...	...	...	...	...	8631002
明治30年	1897	367776	7410621	2550813	346537	262359	81865	326216	817154	...	305287	158368	32302	...	12659298
明治31年	1898	764340	9871539	3230922	380411	329190	123984	514039	817315	...	519494	249177	74746	248	16875405
明治32年	1899	408007	9668733	2236599	274098	213493	82647	398396	376275	101643	200534	210838	101829	...	14273092
明治33年	1900	754894	8833067	1889191	530835	138592	88772	319697	398823	131909	224780	140772	119332	...	13570664
明治34年	1901	1587686	7250198	1758034	572899	152751	85665	254280	474068	140909	215879	187359	130076	...	12809795
明治35年	1902	814180	5941530	1644126	333774	150699	74678	281988	470679	79608	87130	112052	110090	...	10100532
明治36年	1903	1083730	6623880	1753243	403206	130132	78122	257719	405080	37064	73237	94159	69892	...	11009461
明治37年	1904	1089087	7871183	2017470	477107	97386	90536	239653	420607	41764	87098	76420	81699	...	12590010
明治38年	1905	585100	6927996	1923194	484644	112362	113763	181166	335463	51023	77223	92157	79786	...	10963877
明治39年	1906	919519	8368280	2137940	351980	153081	76235	165769	311735	40640	100427	54198	57656	...	12737460
明治40年	1907	889428	6477064	1926470	1174976	118583	84927	127593	216571	15039	84988	32519	72477	...	11220685
明治41年	1908	1760769	6889079	1971225	5585801	78736	145523	133495	251824	...	129623	34294	94397	...	17074766
明治42年	1909	653753	7403061	2041268	1549021	56767	226292	133276	290874	...	141283	34042	61833	...	12591470
明治43年	1910	1350673	8033693	2269335	7254493	66425	174870	161227	224616	...	179212	37880	100138	...	19852562
明治44年	1911	2389509	7539403	1453360	4277427	147251	157387	193426	200628	...	182850	29301	74678	...	19555047
大正元年	1912	5063040	6386215	1760591	7861261	117785	196752	144112	154651	...	120688	67276	101956	...	19307126
大正2年	1913	6385077	6949694	1150169	2597505	11785	244354	98503	170106	...	107172	167355	53452	...	18023724
大正3年	1914	3904092	5152353	823347	2206312	170502	23352	74826	179456	...	150244	61842	32278	...	15430037
大正4年	1915	4145316	4532355	767576	2580452	75386	247352	74826	174935	...	130390	38928	24462	...	12781778
大正5年	1916	6546276	4145086	761738	3273850	63840	202086	98854	174824	...	121818	22746	18919	...	15430037
大正6年	1917	10095343	2724532	531537	7088487	102166	150372	94417	179456	...	108073	19788	5205	...	21099376
大正7年	1918	18192561	3269087	945844	10138251	171812	137657	108898	263134	...	193243	134026	...	...	33554513
大正8年	1919	26903205	5865535	1965044	22187085	225933	152219	88950	423605	...	5983790	237376	...	...	64132762
大正9年	1920	24656911	6240735	2304147	24475919	229280	209231	124850	509232	...	1223264	393182	...	...	60266731
大正10年	1921	15155229	5477742	1672549	15769857	246321	175190	237082	341127	...	1104730	233463	...	...	40433290
大正11年	1922	16190756	2252864	1240161	14218349	124223	276966	175881	243939	...	2019100	179635	...	...	36921874
大正12年	1923	16857364	2376414	1222058	16806912	220839	172906	131443	340142	...	849032	134207	...	...	39111367
大正13年	1924	20530966	2998336	1330813	20200336	110001	99957	34750	282022	...	754977	81878	...	...	46424036
大正14年	1925	23900372	2564298	1590068	27545096	178531	142455	50503	247153	...	210668	59916	...	...	56489060
昭和元年	1926	29754004	3027406	1406549	26886244	154732	161234	42016	153808	...	305604	116069	...	...	62007666
昭和2年	1927	34771461	3181701	1299490	25892722	77280	102721	18943	98826	...	238389	158863	...	...	65840396
昭和3年	1928	24964301	2940034	1138357	28693861	101371	75653	50068	108346	...	186121	77617	...	...	58335729
昭和4年	1929	30011397	858434	3087830	1126448	28818357	129649	61192	100871	...	183166	62073	...	...	64541012
昭和5年	1930	17777927	958859	2150227	836709	29887064	86847	49022	37631	...	138679	55135	...	...	45131193
昭和6年	1931	13487942	759954	1392744	675596	14281279	52491	15117	25942	...	90662	42935	...	...	30858816
昭和7年	1932	13817211	489772	1464114	714391	14360503	52382	11677	26040	...	55092	32761	...	...	31040823
昭和8年	1933	15578746	566777	961675	794924	17310654	...	...	10437	...	36729	162623	...	...	35476543
昭和9年	1934	17135277	558485	1027924	707814	18531529	...	...	14329	...	13013	17933	...	...	38030977
昭和10年	1935	19086753	687807	1320527	1083948	22729469	...	...	5431	...	10592	23059	...	...	44978909

輸出品價額港別表 (單位：圓)

年	(1) 基隆	(2) 臺北	(3) 淡水	(4) 安平	(5) 高雄	(6) 舊港	(7) 後龍	(8) 梧棲	(9) 鹿港	(10) 下湖口	(11) 東石	(12) 馬公	(13) 東港	(14) 蘇澳	合計指數
明治29年 1896	16522	...	7815033	2315619	251643	136358	...	...	860505	...	...	...	...	...	11395680
明治30年 1897	50579	...	8308672	1888050	208332	146993	82215	705142	878037	...	396174	52163	35843	...	12752200
明治31年 1898	79887	...	7451108	2943728	281659	136464	86719	1023002	612064	...	598102	132493	74488	46	12819760
明治32年 1899	83269	...	7271297	2015594	225327	93321	69214	604969	239940	111828	192444	88227	97193	...	11092623
明治33年 1900	121371	...	6507710	1049838	325502	120860	98818	1093785	517227	185988	317471	83487	110108	...	10532165
明治34年 1901	202024	...	4603990	1422451	147162	98209	101163	545333	372657	214645	273175	137716	115552	...	8234097
明治35年 1902	601522	...	9361728	1321016	124935	171917	92151	1142554	635708	118493	64957	72493	71517	...	13724271
明治36年 1903	1443939	...	7564774	621027	50332	147344	86392	469294	388738	43062	78086	53561	40417	...	10986966
明治37年 1904	3335616	...	5909934	1012635	901708	130963	109621	305980	345332	57495	85984	67847	24251	...	12287366
明治38年 1905	3024376	...	6004423	451744	32512	120344	131418	312278	357982	36442	57343	77835	22910	...	10629607
明治39年 1906	3010653	...	5128353	757254	39678	201012	98516	140879	237538	26008	84355	37988	16850	...	9779084
明治40年 1907	4424611	...	4041326	586839	69045	122287	111266	72058	140441	13614	97738	11804	50400	...	9741429
明治41年 1908	5220758	...	2673843	585038	59639	60313	142390	114764	198797	...	111435	34733	96188	...	9297898
明治42年 1909	6619300	...	4048738	406687	35052	57265	137405	62109	150714	...	87369	56255	26882	...	11687576
明治43年 1910	6358246	...	3930786	592549	566309	53136	141114	35886	117057	...	117890	25951	47172	...	11986096
明治44年 1911	5377245	...	5847743	505729	973144	133891	91752	4631	87600	...	107101	11123	85631	...	13175590
明治45年 1912	4313632	...	7844836	503297	1890549	147106	75684	5382	86488	...	46131	22109	25014	...	14960228
明治46年 1913	5269459	...	6780868	339825	96960	118661	127361	5635	88559	...	56389	51387	7338	...	12942442
大正元年 1914	3767741	...	8268367	345814	110576	149781	151113	5830	95020	...	37473	42595	8004	...	12982314
大正2年 1915	6248288	...	7723046	282127	627407	88192	170663	50924	153223	...	51957	23678	10773	...	15430278
大正3年 1916	11076181	...	6878142	429784	12639514	81751	166694	62055	204489	...	75542	34248	4074	...	31652474
大正4年 1917	16970943	...	5570669	386445	16664731	158253	162716	10088	175439	...	93862	21554	1091	...	40215791
大正5年 1918	15124140	...	9686856	459153	7392431	199972	114767	9592	228636	...	126934	51527	...	...	33394008
大正6年 1919	16247219	...	9675339	227018	8512762	289666	156326	17012	171478	...	167935	157552	...	...	35622287
大正7年 1920	18477048	...	8248192	80093	7716811	247857	136932	25508	83546	...	42120	114838	...	...	35172945
大正8年 1921	16134046	...	3705281	88051	3113986	204448	62423	30555	74808	...	73759	53664	...	...	23541621
大正9年 1922	24508183	...	640425	114545	4710550	139134	147515	49953	49953	...	103695	81436	...	...	30563489
大正10年 1923	23022889	...	708268	33285	4895758	154675	90730	17960	82417	...	85493	60962	...	...	29152437
大正11年 1924	32180089	...	833253	415127	8685970	142151	74426	32892	84809	...	92651	34583	...	...	42575953
大正12年 1925	37507641	...	749415	295553	8745165	137795	169921	50545	144462	...	97203	68144	...	...	47965844
大正13年 1926	40668254	...	725149	225376	7123115	177819	148023	23810	79638	...	74711	69592	...	...	49315487
昭和元年 1927	3797032	...	894894	211282	5563373	66228	189058	5651	107113	...	92897	70179	...	...	44597707
昭和2年 1928	28653265	...	933600	21383	3670472	92205	179755	37405	107731	...	100731	99131	...	...	33895688
昭和3年 1929	19914675	...	7852675	853514	222856	3906411	106668	9829	19400	...	33765	54082	...	...	33187977
昭和4年 1930	17657941	...	550312	100615	2912278	47655	16927	31001	28236	...	48443	30681	...	...	22807963
昭和5年 1931	14622596	...	501807	113274	3818943	27712	22287	19384	47111	...	28737	42824	...	...	19448759
昭和6年 1932	12966637	...	449	501137	102622	4251591	80275	8210	29544	...	1956	20786	...	...	18045250
昭和7年 1933	14608045	...	5588	362332	217882	2273776	...	62746	...	...	1003	42416	...	...	17666418
昭和8年 1934	21843277	...	4332	343640	96088	3470440	...	49182	...	...	16147	321860	...	...	26518409
昭和9年 1935	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	131

收稅額港別表（單位：圓）

石油消費稅	(1)基隆	(2)淡水	(3)安平	(4)高雄	(5)舊港	(6)後龍	(7)梧棲	(8)鹿港	(9)東石	(10)馬公	(11)東港	(1)至(11)合計	指數
大正元年1912	....	48576	6845	13932	....	....	....	....	3	0.9	....	69356	100
大正2年1913	....	43490	3307	24020	....	....	....	....	....	....	....	70817	102
大正3年1914	....	33238	1456	20250	....	....	....	....	....	....	....	54944	79
大正4年1915	....	20867	....	15885	....	....	....	....	....	....	....	36752	53
大正5年1916	795	19458	....	13554	....	....	....	....	....	....	....	33807	48
大正6年1917	1704	18374	....	14570	....	....	....	....	....	....	....	34648	50
大正7年1918	12241	12171	....	13255	....	....	....	....	....	....	....	37667	54
大正8年1919	11748	20051	351	21512	....	....	....	....	6	47	....	53715	77
大正9年1920	3755	29788	....	16848	....	....	....	....	....	29	....	50420	73
大正10年1921	1263	46370	341	16513	....	....	....	....	455	394	....	65920	95
大正11年1922	64	41053	....	12035	....	493	19	72	....	31	....	53183	77
大正12年1923	....	14696	....	3957	....	....	....	....	....	220	....	18873	27
石油消費稅：大正十二年廢止セラル													
Petroleum consumption tax was abolished in 1923.													

收稅額港別表（單位：圓）

酒類出港額	(1)基隆	(2)淡水	(3)安平	(4)高雄	(5)後龍	(6)鹿港	(7)東石	(8)馬公				(1)至(8)合計	指數
昭和9年1934	....	....	....	....	....	....	....	....				....	....
昭和10年1935	2042	....	....	....	....	....	....	....				2042	100
酒類出港稅：昭和九年十二月設定													
Clearance duty of alcoholic liquors was put in force in December, 1934													

輸出貨物噸量表（單位：圓）

	(1)基隆	(2)淡水	(3)安平	(4)高雄	(5)舊港	(6)後龍	(7)梧棲	(8)鹿港	(9)東石	(10)馬公	(11)東港	(12)合計	指數
大正元年1912	50885	44286	5439	13472	802	2391	66	336	1271	742	1436	121126	100
大正元年1913	62485	48560	3392	3726	933	2310	43	305	2087	529	376	124746	103
大正元年1914	82681	52827	5449	4642	1007	2553	92	371	2847	914	158	153541	127
大正元年1915	111701	45498	5648	8835	858	2573	1417	1239	5068	1099	197	184133	152
大正元年1916	174451	46913	4751	83224	1281	1585	2248	1745	6404	875	121	323598	267
大正元年1917	342767	60076	4260	111761	1650	1166	757	612	5513	537	19	529118	437
大正元年1918	355926	48872	3369	79478	1953	796	329	588	4548	1100	....	496959	410
大正元年1919	538236	33085	1148	36797	1507	851	138	429	4264	1539	....	617994	510
大正元年1920	473194	36660	438	34446	1397	287	61	224	1583	1022	....	549312	454
昭和10年1921	496946	35262	615	43039	2498	358	178	173	4440	1236	....	564745	466
昭和11年1922	487898	38710	958	63461	1595	1101	595	1127	3800	1050	....	600295	496
昭和12年1923	499969	31780	475	61228	1707	1700	201	3218	2386	1281	....	603645	498
昭和13年1924	741240	34774	20603	84908	1235	1060	416	2912	2346	666	....	890160	735
昭和14年1925	786999	25921	16555	89051	454	1759	609	2584	1778	738	....	926448	765
昭和元年1926	853406	26654	5139	94533	423	3687	310	1415	1592	744	....	987905	816
昭和2年1927	678485	34214	2481	81590	159	2080	124	1290	2119	818	....	803360	663
昭和3年1928	430108	24004	200	55918	223	2576	353	1561	1774	1008	....	517725	427
昭和4年1929	462655	21636	3175	66319	341	1803	308	1314	1663	852	....	560066	462
昭和5年1930	391290	12118	332	87260	227	599	538	581	2824	814	....	496583	410
昭和6年1931	380735	6812	140	71135	102	539	267	1058	1589	1163	....	453540	383
昭和7年1932	292081	2531	....	74943	190	630	52	284	105	3352	....	374168	309
昭和8年1933	297469	4006	....	52679	....	713	....	971	14	729	....	336581	294
昭和9年1934	330267	5499	....	95024	....	1645	....	727	128	3394	....	436684	361
昭和10年1935	298603	4795	9769	192726	....	5289	....	425	36	10723	....	519666	429

輸入貨物噸量(單位：圓)

	(1)基隆	(2)淡水	(3)安平	(4)高雄	(5)舊港	(6)後龍	(7)梧棲	(8)鹿港	(9)東石	(10)馬公	(11)東港	(12)合計	指數
大正元年1912	39452	80888	31084	63647	2215	2566	1218	971	2198	1354	2679	228272	100
大正2年1913	52955	82758	22588	74034	3105	3295	747	1030	3611	2475	1025	247623	108
大正3年1914	54035	71035	16940	81726	3199	3958	793	1392	10662	2044	520	246304	108
大正4年1915	57317	67103	17101	96010	1572	3733	1501	1651	9468	2163	525	258149	113
大正5年1916	77915	52904	6425	99526	2049	1772	1563	1404	9368	1600	339	254865	112
大正6年1917	77952	62461	6052	80411	2529	1369	1430	824	8159	1013	66	242266	105
大正7年1918	126843	55306	6142	96273	2644	1024	1901	1058	6462	2610	....	299453	131
大正8年1919	159829	41524	12465	159872	2775	1352	787	1469	7044	3469	....	390586	171
大正9年1920	146916	62096	7894	184717	3480	1351	1375	2198	11593	6685	....	428305	188
昭和10年1921	127318	88313	13435	161664	4109	2090	1702	1588	10853	8537	....	419609	184
昭和11年1922	128483	74607	10537	185522	2860	2674	2372	2885	5046	5097	....	420083	184
昭和12年1923	140343	42673	11729	193100	2805	2275	1118	4444	3306	5315	....	407108	178
昭和13年1924	173673	61301	11275	218149	1444	795	581	3008	2687	2698	....	475611	208
昭和14年1925	213404	54407	15756	245242	793	1071	665	2554	2120	1296	....	537278	235
昭和元年1926	309242	68978	12343	266054	644	3324	700	1185	2738	2197	....	667405	292
昭和2年1927	326062	65014	18326	279583	158	1254	332	766	2159	1887	....	695541	305
昭和3年1928	271480	68630	23968	315924	206	1381	743	1059	2958	2086	....	688435	302
昭和4年1929	379391	65480	20903	316605	390	1177	1029	962	3841	2564	....	792342	347
昭和5年1930	237203	53433	9243	316708	209	760	1042	611	6089	2963	....	628261	275
昭和6年1931	262721	35939	15924	304647	207	836	450	1131	3414	2169	....	627438	175
昭和7年1932	278184	22534	14016	280182	66	423	113	247	1280	1296	....	598341	262
昭和8年1933	296023	15670	6846	265306	....	730	....	327	761	10486	....	596148	261
昭和9年1934	266217	16021	....	281226	....	459	....	286	430	570	....	565219	248
昭和10年1935	239881	20432	....	284651	....	296	....	107	189	1027	....	546583	239

收稅額港別表 (單位：圖)

年	稅 (1) 基隆	(2) 淡水	(3) 安平	(4) 高雄	(5) 舊港	(6) 後龍	(7) 梧棲	(8) 鹿港	(9) 下湖口	(10) 東石	(11) 馬公	(12) 東港	(13) 蘇澳	(1) 到哈計	指 數
明治29年	1896														
明治30年	1897														
明治31年	1898														
明治32年	1899														
明治33年	1141	6246	2788	898	279	270	1342	637	231	501	396	198		14891	100
明治34年	1450	5369	1996	817	207	192	699	609	170	345	321	300		12475	83
明治35年	1236	5739	1957	692	231	201	1272	888	96	193	522	159		13188	88
明治36年	2379	5688	1518	320	225	162	537	507	63	201	221	96		11917	80
明治37年	5457	5823	2413	1079	162	198	477	396	96	207	243	108		166659	111
明治38年	5256	5415	1495	816	168	171	414	357	105	138	171	105		14611	98
明治39年	7932	14910	2423	891	195	120	225	246	102	255	189	105		17593	118
明治40年	8296	3610	2817	1897	123	150	132	171	59	261	180	177		17853	119
明治41年	10902	1364	1132	3425	90	168	153	255		369	123	216		18197	122
明治42年	12232	2378	1393	3557	78	267	135	327		408	114	120		21009	141
明治43年	11797	1576	1973	8171	117	201	153	183		561	183	192		25107	168
明治44年	15910	1827	2137	8954	138	153	129	207		486	138	147		30226	202
大正元年	18017	1860	1788	9988	126	213	132	117		258	204	126		28829	193
大正2年	21001	2446	1543	3398	147	174	102	126		216	276	99		29528	198
大正3年	18187	2009	2463	3638	195	225	84	165		204	174	81		27455	184
大正4年	16269	1733	2055	3353	102	255	111	180		228	186	87		22559	151
大正5年	11255	1800	1997	429	120	219	138	189		273	165	54		21039	141
大正6年	13088	1413	1458	6049	132	147	126	144		273	159	12		23001	154
大正7年	14361	1612	1677	4710	156	105	123	174		252	285			23455	158
大正8年	17746	2245	825	8604	156	135	96	168		315	258			30548	205
大正9年	18572	2597	644	7130	177	174	156	219		459	405			30533	205
大正10年	21633	294	924	7594	210	207	243	150		459	426			34770	234
大正11年	28307	2791	793	8993	114	204	165	159		309	417			42552	286
大正12年	26680	2795	1237	13107	135	156	144	208		297	354			45113	303
大正13年	33907	2591	1609	12619	75	243	147	144		240	219			51794	348
大正14年	40225	2189	1808	16447	72	180	216	147		192	129			61604	414
昭和元年	48292	2310	1360	21847	69	216	144	138		285	186			74847	503
昭和2年	50967	2227	1574	24214	42	174	48	90		189	210			79744	536
昭和3年	39704	2663	1298	26517	21	171	69	126		171	168			70906	471
昭和4年	38473	2239	675	24209	60	153	60	99		147	195			66310	445
昭和5年	40823	2007	852	268459	57	132	69	78		183	237			72897	490
昭和6年	40545	1425	839	19298	15	39	45	69		120	20			62598	420
昭和7年	34198	1272	699	16987	21	75	36	27		51	420			53787	361
昭和8年	21246	1112	215	14143		162		150		30	465			47523	319
昭和9年	38511	1331		17727		219		93		15	1236			59132	397
昭和10年	39501	13382	149	14121		414		96		9	2592			58220	391

收稅額港別表 (單位：圓)

稅關雜收入	(1)基隆	(2)臺北	(3)淡水	(4)安平	(5)高雄	(6)舊港	(7)後龍	(8)梧棲	(9)鹿港	(10)下湖口	(11)東石	(12)馬公	(13)東港	(14)蘇澳	(15)合計	指數
明治29年	1896	1600	11169	5066	2110	1952	---	---	5912	---	---	---	---	---	27809	100
明治30年	1897	1990	11764	7477	1625	779	321	1725	2822	---	748	349	154	---	29754	105
明治31年	1898	2531	13940	5014	1245	940	466	2505	2030	---	917	396	169	---	30154	108
明治32年	1899	1271	14042	6342	1017	598	405	3074	1670	186	788	744	203	---	298140	107
明治33年	1900	1027	5045	3901	591	1495	744	1388	1008	581	1459	1281	---	---	18520	66
明治34年	1901	727	7901	2413	3032	630	1930	2612	2420	696	532	1631	1615	---	26139	93
明治35年	1902	863	3680	3013	1640	769	389	399	1378	37	1806	846	715	---	15623	56
明治36年	1903	642	6751	5322	887	107	32	1499	209	39	---	16	229	---	15733	56
明治37年	1904	1437	4042	2964	1526	108	15	66	192	14	21	312	233	---	10927	39
明治38年	1905	1392	6611	4381	1605	42	41	265	187	51	20	197	459	---	15231	54
明治39年	1906	2740	3579	2924	1165	97	67	126	273	74	196	275	14	---	11530	41
明治40年	1907	1822	1573	4750	979	431	3	---	35	---	162	33	128	---	9916	35
明治41年	1908	2148	3262	1601	3321	104	---	12	4+7	---	1512	95	481	---	13010	46
明治42年	1909	1831	2172	2462	2057	---	---	46	76	---	200	93	140	---	9077	32
明治43年	1910	2170	2696	1765	5819	243	279	145	780	---	92	11	1419	---	15419	55
明治44年	1911	2859	3104	2084	8001	249	3963	367	56	---	85	37	103	---	20908	75
大正元年	1912	3127	2835	1352	5628	---	158	3	73	---	302	---	319	---	13797	49
大正2年	1913	2592	2710	1987	3956	287	397	---	62	---	201	473	14	---	12679	45
大正3年	1914	5026	3098	1174	2199	483	362	255	21	---	485	815	30	---	13948	50
大正4年	1915	8403	3281	924	1714	14	160	---	318	---	529	161	---	---	15504	56
大正5年	1916	6809	3474	2417	4209	230	464	271	384	---	1715	32	285	---	20290	73
大正6年	1917	11332	1773	1601	4335	223	121	261	445	---	1971	34	1403	---	23499	85
大正7年	1918	21490	2551	1150	6648	71	5	115	247	---	1102	83	---	---	33462	120
大正8年	1919	29337	3784	1668	7696	---	561	78	303	---	830	5	---	---	44262	192
大正9年	1920	42196	5251	1473	9672	---	---	8	89	---	506	7	---	---	59202	213
大正10年	1921	28212	4293	2422	6837	613	---	202	33	---	1484	49	---	---	44145	159
大正11年	1922	19431	1939	285	8594	524	81	129	36	---	1182	---	---	---	32201	116
大正12年	1923	19285	1850	219	8480	118	102	72	139	---	585	39	---	---	30889	111
大正13年	1924	23135	2156	465	9102	---	3	26	537	---	331	---	---	---	35755	129
大正14年	1925	23343	1626	517	6993	---	18	23	1636	---	191	74	---	---	34421	124
昭和元年	1926	38818	210246	656	8862	102	18	10	231	---	307	428	---	---	70456	253
昭和2年	1927	24942	4115	379	9279	17	118	3	132	---	217	24	---	---	39225	141
昭和3年	1928	31304	5333	4865	11985	---	4	---	291	---	12	78	---	---	53871	194
昭和4年	1929	36256	11875	4920	2251	---	318	3	7936	---	289	---	---	---	75581	272
昭和5年	1930	24660	5765	4726	14899	---	40	10	904	---	208	138	---	---	52873	190
昭和6年	1931	24281	3480	4160	2667	15921	4	82	38	---	121	48	---	---	50802	183
昭和7年	1932	16425	1068	881	862	11303	---	393	1	---	39	131	---	---	31103	112
昭和8年	1933	19716	976	1456	1015	13882	---	54	23	---	---	14	---	---	37135	134
昭和9年	1934	31552	607	470	5491	20082	---	48	11	---	1	165	---	---	58426	210
昭和10年	1935	42521	4906	1441	1181	40157	---	1569	25	---	---	964	---	---	92763	331

收稅額港別表 (單位：圓)

織物消費稅	(1)基隆	(2)臺北	(3)淡水	(4)安平	(5)高雄	(6)舊港	(7)後龍	(8)梧棲	(9)鹿港	(10)東石	(11)馬公	(12)東港	(13)合計	指數
大正元年	1912	1908	40160	9590	534	6971	55063	5363	5471	601	135	204	176443	100
大正2年	1913	1536	113669	6195	468	5420	6339	2784	4258	477	96	212	141454	80
大正3年	1914	1456	87251	3406	548	8470	5651	570	5451	344	36	109	113291	64
大正4年	1915	1236	52888	1953	1001	4017	6898	261	7160	603	96	144	76259	43
大正5年	1916	6037	66955	1041	1518	3581	5391	859	7626	335	53	151	93547	53
大正6年	1917	36614	40267	1280	2022	6818	3233	411	10190	653	10	---	101498	58
大正7年	1918	53633	27092	689	3532	9478	3161	150	11539	271	44	---	109589	63
大正8年	1919	70738	84334	1252	3053	13841	4109	373	20563	469	62	---	198794	113
大正9年	1920	60406	43474	2195	3930	14440	3090	2264	26321	1869	600	---	158589	90
大正10年	1921	83588	43695	6180	6179	14564	1824	1098	1896	1570	380	---	174924	99
大正11年	1922	116067	587	4912	7128	7193	6240	1092	14013	447	215	---	154894	88
大正12年	1923	14839	872	5465	7678	13873	4429	133	19812	962	117	---	201180	114
大正13年	1924	164899	1037	8043	4820	8019	2430	499	18733	566	17	---	209063	118
大正14年	1925	120381	768	8323	3779	15025	5069	2	16680	1	11	---	170039	96
昭和元年	1926	60571	629	3769	1117	13186	2247	---	9334	127	---	---	90981	52
昭和2年	1927	48889	32	2701	2400	7041	1585	---	5591	---	---	---	63239	36
昭和3年	1928	37663	59	602	2783	9422	1421	105	5343	361	---	---	57758	33
昭和4年	1929	22707	475	425	4353	11171	2147	---	37059	---	---	---	51585	29
昭和5年	1930	16971	98	1035	2977	6837	86	45	1998	2	---	---	3531	21
昭和6年	1931	10037	27	1467	2134	3445	---	---	863	14	4	---	29292	16
昭和7年	1932	1434	10	118	446	---	---	---	---	---	---	---	5360	3
昭和8年	1933	1016	4	92	411	---	---	---	---	---	---	---	2552	1
昭和9年	1934	808	1	49	147	---	---	---	---	---	---	---	1556	1
昭和10年	1935	11727	1	2	136	---	---	---	---	---	---	---	13417	1

輸入物願量表 (單位：圓)

	(1) 基隆	(2) 淡水	(3) 安平	(4) 高雄	(5) 舊港	(6) 後龍	(7) 梧棲	(8) 鹿港	(9) 東石	(10) 馬公	(11) 東港	(1)至(11)合計	指數
大正元年	39452	80888	31084	63647	2215	2566	1218	971	2198	1354	2679	228272	100
大正2年	52955	82758	22588	74034	3105	3295	747	1030	3611	2475	1025	247623	108
大正3年	54035	71035	16940	81726	3199	3958	793	1392	10662	2044	520	246304	108
大正4年	57317	67103	17101	96010	1572	3733	1501	1651	9468	2163	525	258149	113
大正5年	77915	52904	6425	99526	2049	1772	1563	1404	9368	1600	339	254865	112
大正6年	77952	62461	6052	80411	2529	1369	1430	824	8159	1013	66	242266	105
大正7年	126843	55306	6142	96273	2644	1024	1091	1058	6462	2610	---	299453	131
大正8年	159829	41524	12465	159872	2775	1352	787	1469	7044	3469	---	390586	171
大正9年	146916	62096	7894	184717	3480	1351	1375	2198	11593	6685	---	428305	188
昭和10年	127318	88313	13435	161664	4109	2090	1702	1588	10853	8537	---	419609	184
昭和11年	128483	74607	10537	185522	2860	2674	2372	2885	5046	5097	---	420083	184
昭和12年	140343	42673	11729	193100	2805	2275	1118	4444	3306	5315	---	407108	178
昭和13年	173673	61301	11275	218149	1444	795	581	3008	2687	2698	---	475611	208
昭和14年	213404	54407	15756	245242	793	1041	665	2554	2120	1296	---	537278	235
昭和元年	309242	68978	12343	266054	644	3324	700	1185	2738	2197	---	667405	292
昭和2年	326062	65014	18326	279583	158	1254	332	766	2159	1887	---	695541	305
昭和3年	271480	68630	23968	315924	206	1381	743	1059	2958	2086	---	688435	302
昭和4年	379391	65480	20903	316605	390	1177	1029	962	3841	2564	---	792342	347
昭和5年	237203	53433	9243	316708	209	760	1042	611	6089	2963	---	628261	275
昭和6年	262721	35939	15924	304647	207	836	450	1131	3414	2169	---	627438	175
昭和7年	278184	22534	14016	280182	66	423	113	247	1280	1296	---	598341	262
昭和8年	296023	15670	6845	265306	---	730	---	327	761	10486	---	596148	261
昭和9年	266217	16021	---	281226	---	459	---	286	430	570	---	565219	248
昭和10年	239881	20432	---	284651	---	296	---	107	189	1027	---	546583	239

入港船舶港別表

汽船及帆船(※)	基		隆(2)		淡		水(3)		安		平(4)		高		雄(5)		馬		公(6)		後		龍(7)		東			
	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸
明治30年	1897	102	176008	12	8865	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治31年	1898	122	189151	13	9135	103	152756	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治32年	1899	129	279650	15	10263	84	143166	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治33年	18900	170	249504	16	9531	74	91182	48	58239	42	53173	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治34年	1901	152	235795	4	2852	81	112097	44	61621	55	78636	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治35年	1902	149	221644	2	1521	91	140078	55	81489	40	65014	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治36年	1903	166	217368	※781	※304	118	182277	73	112212	36	58559	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治37年	1904	123	153316	※61	---	63	86595	39	53186	13	15845	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治38年	1905	160	199444	※93	1312	117	145750	70	86933	9	12932	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治39年	1906	272	396530	※59	10149	128	206158	100	156262	37	64225	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治40年	1907	300	455040	7	5426	201	321402	123	190663	51	86627	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治41年	1908	359	553222	※10	1006	194	311104	142	219265	51	83855	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治42年	1909	368	606492	3	2106	208	357221	152	244218	48	84238	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治43年	1910	413	789120	1	1171	242	425949	181	※1	51	89371	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治44年	1911	431	886654	---	---	235	451531	193	※2	50	117201	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正元年	1912	428	941563	※103	---	206	420571	183	353965	49	138337	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正2年	1913	439	915493	※20	---	222	417830	167	303519	48	92256	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正3年	1914	427	967177	---	---	213	415296	155	296854	48	102705	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正4年	1915	476	1060166	※106	---	180	344937	148	265495	51	109652	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正5年	1916	405	839463	※177	---	148	259197	141	※1	47	88630	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正6年	1917	363	719000	※897	---	117	191455	141	※1	42	89111	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正7年	1918	340	650666	※1712	---	89	141730	128	186959	42	70967	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正8年	1919	412	710560	※922	---	80	122501	185	246039	47	83988	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正9年	1920	425	758421	※780	---	77	120128	168	238185	48	81754	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正10年	1921	442	762458	※111	---	101	143203	151	204104	46	82660	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正11年	1922	484	971467	※59	---	152	234654	170	264423	51	92632	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正12年	1923	536	1046085	4	1207	138	236569	173	5286658	48	91406	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正13年	1924	610	1266881	1	41	211	381829	255	457202	48	93828	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正14年	1925	594	1318848	※92	---	207	379965	248	443507	40	77371	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和元年	1926	662	1438662	※11	---	233	468563	281	541622	35	72300	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和2年	1927	676	1512839	※164	---	232	456385	292	556170	36	76039	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和3年	1928	760	1715215	※13	---	252	490251	322	611299	37	84192	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和4年	1929	826	1876061	9	10368	305	586227	402	717214	36	84464	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和5年	19306	949	2008440	※282	---	319	610303	497	841568	38	86499	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和6年	1931921	※125	2121853	※2508	---	329	625242	477	836045	36	80136	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和7年	1932991	※125	2236377	※2145	---	346	672397	510	893780	38	89466	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和8年	1933	903	2197711	※1085	---	345	726311	496	886745	38	92447	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和9年	1934973	※115	2378797	※2883	---	321	698924	524	1026170	38	89673	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和10年	1935	1050	2735901	※3783	---	343	825516	586	1246016	42	104211	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

入港船舶港別表

汽船及帆船(※)	基		陸		(2)		淡		(3)		安		(4)		(5)		(6)		(7)		
	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	隻	噸	
明治30年 1897	93	176006	11	7457	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治31年 1898	133	205268	9	6294	104	165801	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治32年 1899	125	280027	11	6920	84	143166	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治33年 1900	141	215208	7	5234	70	84060	49	58879	39	49884	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治34年 1901	130	20996	2	1349	84	116380	47	65521	54	77543	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治35年 1902	132	199312	※1	※884	93	143014	57	86191	40	65014	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治36年 1903	137, ※6	180840, ※411	1, ※2	856, ※204	119	185430	73	113044	36	55859	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治37年 1904	107, ※8	130726, ※85	1, ※1	900, ※16	63	86074	42	58205	13	15845	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治38年 1905	121, ※7	151607, ※77	2	1312	113	141417	68	83251	8	11400	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治39年 1906	268, ※5	389720, ※54	12	10137	124	200830	92	144167	37	61683	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治40年 1907	288	437564	8	6432	204	326338	120	186162	50	84970	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治41年 1908	364, ※1	560587, ※10	1	1006	194	311264	140	219195	51	83855	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治42年 1909	367	607244	3	2106	207	354618	162	268241	48	84238	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治43年 1910	411	783683	3	2644	247	435544	203, ※1	351484, ※137	51	89371	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
明治44年 1911	424	877874	4	2379	242	464793	218, ※3	409079, ※469	50	117200	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正元年 1912	433	950994	1	1041	205	419919	195	375356	49	138337	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正2年 1913	442, ※5	925180, ※521	1	547	220	412901	161	292649	48	92256	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正3年 1914	430, ※1	971451, ※2			216	422031	164	315795	48	102705	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正4年 1915	478	1057040			181	346471	164	295402	51	109652	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正5年 1916	407, ※2	848011, ※283	1	877	153	265856	165	281016	47	88630	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正6年 1917	379, ※5	738405, ※711			133	211078	168, ※2	270278, ※180	48	89111	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正7年 1918	343, ※11	650292, ※1122			101	158860	153, ※1	225073, ※21	42	70967	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正8年 1919	393, ※7	692261, ※906	1, ※1	997, ※257	80	122702	231, ※1	302490, ※36	47	83991	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正9年 1920	438, ※5	779742, ※937	3, ※4	570, ※79	80	123265	192	264980	48	81754	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正10年 1921	430, ※2	761384, ※108	3	1972	104	146707	184, ※1	250723, ※63	46	82660	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正11年 1922	499, ※1	991488, ※59	※1	※59	154	237665	196	310630	51	92632	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正12年 1923	549	1070350	4	870	144	244146	214	361668	48	91406	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正13年 1924	637	1317139	1	41	213	383504	283	509896	48	93828	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
大正14年 1925	650, ※1	1400381, ※9	※8	※213	216	390051	312	559178	40	77371	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和元年 1926	740	1532991	2, ※1	54, ※49	241	481411	335	640172	35	72300	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和2年 1927	729	1580136	2, ※1	54, ※20	235	462897	350	667158	36	76039	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和3年 1928	797	1769959	10, ※8	8191, ※164	257	499238	362	683589	37	84192	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和4年 1929	849	1915053	9	11340	305	586227	428	763647	36	84464	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和5年 1930	978, ※7	2065752, ※214	6, ※3	8397, ※65	323	616516	512	899800	38	86499	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和6年 1931	939, ※110	2148452, ※2741	11	12329	332	628891	511	998878	36	80136	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和7年 1932	1003, ※116	2259894, ※1672	34	45145	348	6576326	523	932857	38	89466	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和8年 1933	914, ※80	2225035, ※1003	25	39051	346	726992	522	939100	38	92447	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和9年 1934	964, ※113	2368621, ※2873	29	50519	321	698924	526	1039103	38	89673	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?
昭和10年 1935	1061, ※113	2727446, ※3617	57	92057	341	823453	593	1270600	42	104211	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

第二章 日本帝國聖山與水泥株式會社

旗·鼓山海文化的衝擊也影響到旗·鼓山山文化的變遷：

清光清緒初年，王福祿、張福勝第一一直在打狗山加強工事，砲台大砲聳於此間。中西日海洋文化在此間競爭衝突昇高。一八九五年十月十三日上村海軍大佐率吉野號軍艦攻進打狗山與港口，鼓山原有的文化結構起了很大的變化。日本明治維新所塑造的立憲理性絕對主義雖然取代了神政絕對主義，啓蒙絕對主義〔註24〕，但在帝國主義、日本主義愈來愈高漲的情形下，以天皇及民族主義為核心，為上層結構；以軍事、貿易、理性為手段，吸收外來一切文化的「立憲絕對主義」的體制下，他們開始將鼓山、高雄山、打狗山塑造成精神象徵的「壽山」，但神聖化的另一面、卻矛盾的，學步西方殖民手法的開採壽石灰礦，種下日後壽山慘不忍睹的結局，但是另一方面，從哨船頭的 硤石房至到左營舊城 硤石城牆到日漸擴大增高的透天厝、大樓、摩天大樓都是取材於壽山，開發與保育是需大智慧判斷的。而在日治時期，也面臨了此一命題。

明治三十年（一九〇〇年）台灣總督府開始調查打狗山、打狗灣，並由山形要助計畫填土造港造市。明治四〇年（1907年）成為第一座保安林，翌年並開始利用雨季造林。但也開始以二百萬圓建造全台第一座水泥式會社——淺野。此期之前，淨土宗、真宗本願寺派、真言宗、日蓮宗、天台宗、臨濟宗妙心寺派、曹洞宗等紛紛到打狗山接管或設立佈教所。加上兒玉神化運動中，由陳中和捐獻義大利大理石刻的兒玉總督像聳立於打鼓山麓。打鼓山逐漸成為宗教聖地，尤其在大正十二年四月皇太子（後為昭和天皇）攝政王（彼時已實際執政）在此登山並過生日，日政府視為無上光榮，由入江侍從長建議改名「壽山」。日政府除建壽山館外，另建皇太子殿下御登山紀念碑，富島知事提議下，並斥鉅資聘當時權威人士林學博士本多靜六來高雄調查設計，大正十四年（一九二五年）以降每年約一萬坪營造此一「壽山紀念公園」，並在昭和二年（一九二七年）成為台灣八景之一的「聖山」。市民到壽山紀念公園，宛如「朝聖」一般，同時報告中也指出他可以作為帝國台灣世紀之港——帝國高雄的門面，讓世人聽聞美麗之島的美名後，由高雄港入台的第一印象即看到高雄的壽山，象徵意義實在太強了，成為上述「立憲絕對主義」結構中的最高象徵。在高雄神社聳立其上睥睨全高雄時，鼓山蛻變為壽山時期。而旗后—鼓山的差距越來越大。

公園、水浴場、高爾夫球場——建立，是日本模仿西洋文化下的產物。同土屋恭一國分直一、伊能嘉矩也以西洋人類學考古學發現高雄史前的歷史。九一八事變後，日本進一步將壽山要塞化，桃子園村居民被遷村，壽山除了成為聖山外，又進一步成為人民的禁地。但也使人禁地的部分在近百年生養之後，又恢復海角——樂園的生態。帝國聖出與水泥株式會社的爆破是一大矛盾的命題。

第三章 城市與自然：張啓華壽山V.S.旗后圖像的思維

鼓山週邊在高雄市第一、二、三期的都市計畫中逐漸都市化，哈瑪星、鹽埕區成爲高雄市的政經中心黃金地段。輸入日本銀座大眾文化的同時，也輸入日本吸收下的西洋精英文化中的純藝術—油畫。除了雄中教師山田新吉在壽山下婦女會館舉辦的第一個畫會白日畫實（後易名南方畫會）外，高雄出身的第一位留日畫家張啓華也在該地展覽。壽山山海的景色是洋畫家描繪的主題。日人加藤不可止以〈壽山路より望高雄風景〉入選台展。在畫中可以看出鹽埕區尙未開發的圖像。後來張啓華在其瀨南街中，面對壽山與都市的對比，也畫下一系列的壽山圖像，成爲壽山最忠實的描繪者，由於日治時代禁止在戶外，尤其山區攝影。因此壽山照片很少，一直到光復後，壽山仍爲禁止攝影地區。因此張啓華的壽山圖像實爲一系列壽山地圖以來最重要的作品。

環境在變化，景觀也變化，張氏在六〇年代在其瀨南街頂樓於是連續畫下近二十餘幅壽山—都會系列作品。一方面延續其四〇年代以來的「山畫命題」，另一方面壽求在不動的壽山與繪畫、心靈間的無盡寺話。這是張氏受塞尚〈聖維克特山〉命題的影響，也是日本諸名家的命題，更是台灣當時的潮流，由於台灣洋畫史研究者鮮少追源溯流，以及落實於「影像」史料，一直未被提及。我在歸納了幾位南北畫家的作品，發現從早期陳澄波、楊三郎、林玉山……到高雄劉啓祥、劉清榮…等，「畫山運動」是其風景畫中的主要命題，他們到處尋求特殊的山嶽作畫，從中央山脈、玉山到地方的錫安山、六面山…等。劉清榮、楊三郎甚而畫到世界第一高峰聖母峰—別苗頭。從題材命題上看，固然是有其淵源。但也有其空因素，其一、台灣由於板塊運動，造成造山運動，因此，多山，有百分之六十以上爲山地，三千公尺以上高山至少有六十二座。是亞洲東南角最突出的區域。其二，由於六〇年代開發中部橫貫公路，因此畫家大量描繪太魯閣等地，包括雕塑家楊英風六〇年代中期的斧劈雕塑系列亦同。實在是台灣洋畫史中精的一頁。在這風潮中，張氏守住壽山題材，造成一區域性命題，陳瑞福等人亦一再在畫壽山，劉清榮則以旗山風景爲題。這命題類似北部畫家畫淡水、九份。目前林育淳正在整理淡水觀音山命題，以後將是有趣，且重要的研究報告。張氏的六〇~七〇年代的壽山—都會系列，使他與劉啓祥的題材分流。也使張氏成爲（六〇年代~七〇年代）高雄新興都市描繪者第一人。〔註25〕

此期張氏透過鄭世璠好不容易訂閱到《みづゑ》《アトイソエ》雜誌，國外資外非常豐富，同時與獨立展成員辻正人恢通信來往，也得到大量獨立展的新資料。對於台北五月劉氏命題，他也法國時等具象—抽象畫籍資料中，釐清他自己所堅持的具象風格。我們如果了解《雄獅美術》以單薄的內容在七〇年代才出刊，就可以知道介紹世界各種新流派的《みづゑ》當時對張或高雄地區而言，是多麼被渴望與吸收。一時之間，張氏畫室又成爲衆人挖寶之地。目前整理二本雜誌所缺的期別，當是衆人從張氏家所挖的寶。

張氏與鄭世璠當時正值五十成熟之夫，對自己的定位，外在環境演變、世界潮流…均有成熟之洞見。他們幾乎同時以獨立展林武黑邊方格風格，開拓南北現代都會描繪之濫觴，鄭世璠的〈中華路夜晚〉（一九五九）。〈西門町〉（一九五九），與張氏的一系列〈高雄風景〉（一九六〇、一九六一、一九六二）形成有趣對比。八〇年代初張永村的〈文明踏昇〉的系列實際上已是張、鄭的舊命題。

張氏的都會風景，是從〈港都〉（一九五九）出發，一九六〇年結合白色的風格（在一九六一白壁達到高潮）與粗獷的黑邊，及各種山嶽表現方式，形成兩種世界對話。（自然的山—都會的方格）。白色的特質是氏自一九三一年以來從風景畫中發掘出來的白屋系列中的獨特語彙，此外，〈吳郭魚〉的白壁與〈貝殼〉的白色層次表現成了其白色風格來源。尤其張氏與劉啓祥家的貝殼成了白派畫家描繪的對象。目前可知：林文瑞、林勝雄、周天龍、胡天泰、黃守正、劉秀惠……都處理過類似類材。甚而連一直以黑色調為主的洪瑞麟，在一九七四年來高，也畫出白色高雄〈左營〉、白壁是高雄房屋的特色加上強烈光源，及白色色彩、畫法上的磨練，成為高雄六〇年代~七〇年代區域風格代表色。劉派成員與非劉派成員（如林天瑞等）皆有同樣的表現。張氏在一張草稿上曾仔細的分析，如何以周邊其他的方格色系，襯托出中間白色的層次感。在壽山—都會系列中，張氏另外加入獨立展林武風格，林武是獨立展主導人物之一。六〇年代初也發展出如：《サニ・ポル》（一九六〇）黑色都會風格。（其黑色也與東洋水墨有關）張氏採用了他黑邊方格畫法加上以畫刀堆砌出白色的層次量感，透視已非張氏的焦點。這裏張氏在都會的描寫上結合出一種特殊的風格，解決了他自己的山畫與都會畫、自然光與色彩、具象與抽象、黑色、白色與無色、結構與造形……諸般問題，發展出他自己代表系列，是粗獷的高雄在六〇年代~七〇年代都會—壽山的代表記號。如果將視覺表現，當作另一種思維模式〔註26〕張氏在塗抹之中，似乎成為高雄人自覺的探索城市與自然的第一人。

而相對於壽山山文化圖像的，在旗后海文化圖像方面，被比喻成「東方斯尼斯」張啓華、劉啓祥，等老畫家都到此作畫。後來的莊索、刻劃底層的漁民，以及海王子陳瑞福畫旗后山、山海的對比，又是另一山海的對比。也是旗、鼓山山海圖像的對比。

第六期 旗·鼓山再造時期

旗·鼓山從山區到海濱，隨這一波，東洋現代化衝擊，從旗·鼓山相爭逐漸走向旗·鼓山要塞化事化。旗鼓山，海邊地區逐漸沒落。第二港口開闢，市區都心轉移，使旗后、鼓山哈瑪星均衰退。有待世紀末從人文到自然—歷史聚落，自然生態的再造。

第一章 禁地：軍事重鎮到萬壽山、動物園

旗·鼓山有史以來，即為軍事要地，明鄭在港口築關口，清廷在蛇山尾兩次以 砲石築城，五口通商後又在哨船頭以紅磚築堡，日據時期，九一八事變後進一步在壽山上首次以混凝土建造要塞，光復後國民政府更數次加強，引進重砲及方陣快砲，以及雷達設施等。成為一般人不得越雷池一步的禁地。從日據時期以來禁止測量攝影描繪，使他蒙上一層神秘面紗。尤其二二八事件的發生以及蔣總統介石皆在此駐驛，便加使一般人民對此地心存「禁」意。二二八事件是壽山有史以來一連串族群衝突的再一次的顯現。據許雪姬調查：〔註27〕民國三十六年三月一日、二日高雄市要塞司令彭孟緝在二二八台北事件之後，

在壽山上要塞加強警戒。在壽山下為居民「佔領」，連憲兵隊都避走壽山後〔註28〕，彭司令認為居民已「公然叛亂」，三月五日入夜有民衆射擊壽山守軍，彭氏則以七五炮八門自壽山要塞集中轟擊市體育場示威，另在山上以機槍封鎖今五福路等近鼓山一路地帶。山下町也調迫擊炮防守。六日下午，市長、議長、涂光明、范滄榕、曾豐明、林界與李佛先生上山談判。彭氏一聲令下逮捕范、曾、涂三人後，下午二時兵分三路，從壽山上出發進攻市政府、火車站、第一中學（雄中）。三月廿九日，台灣南部防衛司令部改為綏靖司令部，駐要塞第二十一師獨立團下山清鄉死傷慘重，是為「二二八事件」。民國四十三年五月十二日蔣總統介石下令修正《要塞堡壘地帶法》，壽山地區（含旗后山）成為禁區與禁航、限航區。非受有國防部之特別命令，不得為測量、攝影、描繪、記述及其他關於軍事上之偵察事項。非經要塞司令之許可，不為漁獵測量、繫泊船隻及採掘沙土石，連建築、墳墓等都不得新設或改設，也不准人民遷入居住，如有窺察軍事嫌疑者，得加以拘留偵訊。依法「處理」。〔註29〕侵入要塞者，測量者處一年以上七年以下有期徒刑，過失者處一年以下有期徒刑，拘役或五百元以下罰金。底片底稿皆收沒。連各種要塞堡壘地帶標識都不得毀損或移動，否則判一年以內有期徒刑，拘役或三百元以下罰金。民衆在二二八事件及《要塞堡壘地帶法》之下，視壽山大部分地區為禁。此一禁區有如生態保護區造成高雄壽山幾十年自然復育成高雄唯一的「曠野」。旗后山地區亦如是。

禁區代表一種國家機器的權力，只有蔣總統介石駐驛此間，並恩准義士遺族住在北壽山一帶，另有台灣水泥公司可以自由進出。民國五十七年改名「萬壽山」，實是很「寫實」的一種稱呼，民主國家中的「萬壽山」意義非凡，代表另一種比「壽山」、「聖山」更「萬壽」的「萬壽山」文化結構。在此結構下，只有其子弟關係人士才能網開一面，承包動物園等工程，便利人民休閒，休閒時代的來臨，造就了前後二個壽山動物園。西子灣游泳地在地方人士期盼下，也設立了早期與高雄人不打交道的「中山大學」。近年來才在吳市長敦義「爭取」下開放台泥礦區以上區域，恩准人民進入。台泥的採礦在民國八十一年終止採礦權。在此之前，面對高雄的壽山這一面，幾近毀容，我在民國七十二年曾拍攝一系列作品，陳水財也以其為畫，代表「高雄」特殊圖像。萬壽山文化結構與破相的萬壽山，是繼日本帝國聖山以後的一個矛盾的組合。旗后山則較完整保存。

第二章 柴山保衛戰

光復以來，壽山公園開放部分，早已有許多民衆上山運動、散步，成立早覺會等。在山麓更有人經營飲茶，一壺茶可換得一席涼椅觀看高雄市景色。畫家張啓華卻經常在山下夢咖啡喝咖啡看山。七〇年代，鹽埕區的人潮向東區發展，爬壽山的人愈來愈少。動物園、中山大學的設立使人潮一陣子回流。八〇年代，一方面解嚴，一方面環保意識抬頭，一方面休閒運動需求增加。隨著左營舊城，英國領事館的整修開放，加上台泥終止採礦後，一連串座談會與民衆日報、台灣時報為主的媒體推動新「柴山」主義隱然成型，甚而引起中國時報等北部媒體注意。柴山自然公園促進會在黃文龍、陳玉峯、王家祥、涂幸枝、洪

田浚、張詠雪、蔡幸娥、吳錦發等人努力下，一場「柴山保衛戰」於焉展開。〔註30〕

上一波環保運動是在民國七十四年，〔註31〕由於幼華、楊憲宏等人帶領下，一群教授、學者、運動人士與業者曾經下到高雄壽山「觀察水泥等事業環保狀況」。但因一方面環保方興，一方面高方面尚未有草根團體，另一方面南下人士無法作持久的、長期的努力，加上政商結構問題，使這一波運動無法持續。台大雄友會臨陣退縮，更使其落實大打折扣。民國七十八年，我從本土研究著手，反而因獼猴、貝塚……等開始引起大家注意，從保育面、文化面進行，加上時勢所趨，新柴山運動長期的逐蔚為大觀。目前運動期到制度化、專業化的過渡期，需要專家、民衆以及公私部門協力共力營造，才有辦將一草一木、一山一石等保存培育完善，在保育、復育過程，同時也需改造人心才成。

這段期間，以生態學角度觀察，我們在生態學（Ecology）方面的發展，才由歐洲十九世紀動態生態學階段，退化到戰後本土生態研究的停滯期，又透過這一次的生態思潮，還原到重新調查辨識壽山動植物的十八世紀靜態生態學—即博物學式的生態學（Natural History）階段，目前需進一步了解整體與個體的動態生活史（Life History）。並有系統的、整體（Ndism）了解其關連，維護此一生物環境共同體（biogeocenose）環境生物共同體；（geobiocenose），當然前提是不能再破壞，並進行長期的生態學研究（Long Tern Ecological Research: LTER）；以就近了解複雜的生命體系，尋求生命結的自知自覺才成。從壽山生命史的回顧與省思，也是從中發掘人與山之間的關係，尤其人內在的觀念，發掘向善的一面（如自然山水詩觀念），因此此階又是旗·鼓山人文歷史的反省時期，以本文即為一代表作。〔註38〕旗后山的保存，再生運動則有待居民奮鬥。

在鼓山山麓豎立的二二八紀念碑，是另一代表作，但應擴大成旗·鼓山、高雄所有生命族群的相互和平、尊重。

第三章 小結：生命原點與終點

至少十二萬年前（另說四十萬年）旗·鼓山浮出水面孕育生命以來：一點一滴的、一草一木的無數的生命在此生息；約四萬，年前獼猴移居此處；五千年前桃子園文人生活此間；二千年前小溪貝塚文化出現，打狗社顯然在山海河之間快樂的生活於自然。打狗即本地生籐竹可為證；四百年前海盜來臨第一波文化衝突與危機產生，造成打狗社四百年流離顛沛；荷蘭人進一步「開發」此間使旗·鼓山登上世界舞台；漢人的自然山水詩觀與柴山、禿山的生態觀顯示一方面歌頌自然，一方面卻破壞自然。史賓格勒說在自然宇宙是如一的，如月球、旗鼓。可是內在人文的結構卻是因又時因地因人而變遷；從漢人岐山到旗山，打狗山到鼓山。五口通商、殖民帝國。時期旗鼓山的競爭又神聖化壽山，但卻以壽山為水泥礦的作法互相矛盾。旗后與安平、旗后、鼓山互相競爭到戰後萬壽山的文化結構，似乎，我們同一座山、不同的文化結構中、歷史中，該作一反省、自知、自覺的時刻了。各種生態於此間的生命都該獲得尊重，他是高雄生命的開始，也是我們生命的依據—永遠從其生命史中與人類歷史，互相對話和諧共存。我們曾經差點將一個打狗族群文化滅絕，差

一點將旗·鼓山的原住民——獼猴嚇跑了，也差一點（如果繼續挖下去）將鼓山夷為平地。如今我們回顧這一頁生命史、回到生命原點，再出發吧！而旗·鼓山的山海文化一波波的衝突與融合，有待我們更進一步研究。

〔註〕

- 〔註1〕 R.G.柯靈巫德，〈自然的觀念〉，（北：京華夏出版社，一九九〇年九月北京第一版）。
- 〔註2〕 林朝榮、周瑞燉合編，〈台灣地質〉，（台中：台灣省文獻委員會印行，民七十三年六月三十日再版），頁一二～二四。
- 〔註3〕 見旗·鼓山相關文獻索引。
- 〔註4〕 陳惠芬，〈懇丁國家公園地質景觀簡介〉，（屏東：內政部營建署墾丁國家公園管理處，民八十三年六月），頁九〇。
- 〔註5〕 見旗·鼓山相關文獻索引。
- 〔註6〕 大衛·艾登堡著，張琰譯，〈地球生態史〉，（台北：桂冠圖書公司，民七十八年八月）。
- 〔註7〕 見旗·鼓山相關文獻索引。
- 〔註8〕 見旗·鼓山相關文獻索引。
- 〔註9〕 見旗·鼓山相關文獻索引。
- 〔註10〕 陳偉，〈島國文化〉，（台北市：揚智文化出版，一九九三年，民八十二年）。
- 〔註11〕 陳希育，〈中國帆船與海外貿易〉，（廈門：廈門大版社，一九九一年，第一版）。
- 〔註12〕 鄭樑生，〈明代中日關係研究〉，（台北：文史哲出版社印行，一九八五年）。
- 〔註13〕 駐關海軍談事編纂室，〈福建海防史〉，（廈門：廈門大學出版社，一九九〇年四月第一版）。
- 〔註14〕 伊能嘉矩，〈台灣文化志〉，（台中：台灣省文獻會，民八十年六月）。
- 〔註15〕 同書。
- 〔註16〕 曹永和，見旗·鼓山相關文獻索引。
- 〔註17〕 同上書。
- 〔註18〕 王國瓊，〈中國山水詩研究〉，（台北：聯經出版事業公司，民七十五年十月出版）。
- 〔註19〕 見旗·鼓山相關文獻索引。
- 〔註20〕 廖一瑾，〈清代與日據時期高雄古典詩壇的特色〉，（高雄：陳中和翁基金會出版，民八十三年四月）。
- 〔註21〕 閩人，〈台灣旅行記〉，（台北：台灣銀行出版，民五〇年）。
- 〔註22〕 ROBERT.D.MCINTOSH.〈生態學史〉，（日本：思索社，一九八五年）。
- 〔註23〕 見旗·鼓山相關文獻參考索引。

〔註24〕信夫清三郎，〈日本近代政治史〉，（台北：桂冠出版社，一九九〇年十二月台一版）。

〔註25〕見旗・鼓山相關文獻參考索引。

〔註26〕同上書。

〔註27〕許雪姬，同註20書。

〔註28〕同上書。

〔註29〕見〈要塞堡壘地帶法〉。

〔註30〕見旗・鼓山相關文獻參考索引。

〔註31〕鄭水萍編，〈台大青年—環境緊急報告〉，（台北：台大青年社，民七十四年）

。

〔註32〕同註22

卷五 旗·鼓山周邊的歷史文物與空間

旗·鼓山擁有豐富的歷史文物與空間、景點，以下按一旗山歷史文物。二旗·鼓山歷史空間。三旗·鼓山景點等三方面蒐整如後。

一、旗·鼓山歷史文物部份

- (一)桃子園史前遺址。
- (二)龍泉寺史前遺址A、B區。
- (三)鼓山區海豐里海豐一巷二號，「台灣打狗哨船頭開台福德宮」、明嘉靖卅年「立廟磚契」一方。
- (四)鼓山區鼓岩里一鄰元亨街五號「元亨寺」、清乾隆三十七年（1772年）；「第一代住持參公」古碑。
- (五)旗津區廟前路八十六號「天后宮」、清光緒十二年銅鐘一口。光緒壬辰年木質對聯一副，文曰：「旗峰煥彩得光照、鼓嶼來潮汐信通」。「勒封順天聖母」古匾。古香爐。早期崗石柱礎八根。「王爺船」。清水師總兵牌位。
- (六)壽山早覺公園陳列清光緒元年（1875年）古礮兩尊。
- (七)鼓山區壽山里登山街六十巷十四號門前、清同治八年（1869年）「海關英籍助理墓碑」。
- (八)鼓山區壽里登山街六十巷四十號前空地，清光緒六年（1880年）「英愛爾蘭籍船員墓碑」。
- (九)鼓山區內惟玉 穹廟藏「清朝古軋蔗礮」乙對。
- (十)柴山部落清乾隆丙申年瓜月（1776年）「誥贈彌人恭懿王母鄭氏之墓」碑。
- (十一)柴山部落，清喜慶庚午陽 「顯考順德麥公墓」碑。
- (十二)柴山部落，清道光丙申年麥家墓碑。
- (十三)柴山部落，清吳進士古墓碑。
- (十四)柴山部落，清麥舉人用「石臼」。
- (十五)旗津區廟前路十三號，旗後基督教長老會，古早西醫器材。
- (十六)日治壽山神社碑乙方。
- (十七)日治大正十二年壽山皇太子殿下御登山記念碑。
- (十八)日治大正十四年台灣總督兒玉源太郎大將壽像底座（位於海青中學內）。
- (十九)日治高雄驛鐵道相關文物甚多。
- (二十)日治淺野水泥株式會社（今台泥），全台第一座旋窯。
- (二十一)日治第一公學校（今旗津國小），齊藤翁胸像。
- (二十二)日治昭和七年六月高雄消防組長杉本音吉氏頌德紀念碑。（壽山中腹淨水池入口高台）
- (二十三)國府時期西子灣蔣公行館家俱，雪佛蘭黑色座車。

二、旗·鼓山重要歷史空間

- (一)鼓山區海豐里十鄰蓮海路六號清「雄鎮北門」礮台城門、礮交台遺跡。(三級古蹟)
- (二)旗津區旗港段一二三(地號)清同治年間「旗後砲台」(二級古蹟)
- (三)鼓山區蓮海路十八號側，清同治五年(1864~1866年)打狗英國領事館，為台灣第一號洋樓(二級古蹟)。
- (四)旗津區廟前路八十六號，清康熙十三年(1673年)，傳今的「天后宮」。(三級古蹟)
- (五)旗津區旗后巷三十四號，清光緒九年(1883年)旗後燈塔。(三級古蹟)
- (六)鼓山區龍井里鼓山三路一巷五九號，傳清乾隆九年(1744年)募建「龍泉禪寺」。
- (七)鼓山區海豐里海豐一巷二號，明嘉靖州年「台灣打狗哨船頭開台福德宮」。
- (八)鼓山區鼓岩里一鄰元亨街五號，傳清乾隆八年(1743年)建「元亨寺」。
- (九)旗津區廟前路一〇三巷，旗后第一街「通山巷」。
- (十)鼓山區龍井里龍泉寺側「龍目井」。
- (十一)旗津區廟前路一〇三巷，蔡家古厝及古井。
- (十二)鼓山區登山路六十巷山坡，清海關稅務司公署遺址。
- (十三)旗津區廟前路十三號，清同治四年相傳的「旗后基督教長老會」。
- (十四)日治時期高雄神社。
- (十五)日治時期壽山館。
- (十六)日治時期第一公學校(今旗津國小)。
- (十七)日治時期高雄驛舊址(今小安平段)。
- (十八)日治時期淺野水泥株式會社舊址(今台泥)。
- (十九)日治時期田町驛(今鼓山站)舊址。
- (二十)日治時期大公路陸橋。
- (二十一)日治時期旗·鼓山隧道。
- (二十二)日治時期建造第一港口防波堤。
- (二十三)日治時期壽山高爾夫球場。(昭和九年)
- (二十四)日治時期壽山海水浴場。(昭和三年)
- (二十五)日治時期高雄水道淨心池。
- (二十六)西子灣蔣公行館。

三、旗·鼓山重要景點：

清季打狗八景大半從旗·鼓山俯覽兩峰及打狗地區。有：旗山夕照。鹽埕曉鷺。猿峰夜雨(九層磴仔)。戍樓秋月(礮台)。江港歸帆。鼓灣濤聲。荅洲晴嵐。江村漁歌。今旗鼓山上仍有石灰岩洞及峰頂「少女峰」、「觀海崖」、「大小尖山三角點」、「相思台」、「二二八紀念碑台」，都是重要景點。港口部分。過去，西子灣(斜仔灣)、石佛嶼、公塔嶼、雞心嶼、鼓門(旗后口)、旗山崖等為重要景點。日治時期，部份礁石已除去

。今有「動物園」、「青山公園」、「中山大學」等，有待重新再造。

卷陸 旗·鼓山相關研究文獻

壹、詩詞部：旗·鼓山相關詩詞

第一部：鼓山相關詩詞

卓夢采

夢采，字狷夫，鳳山縣人。乾隆中邑庠生。方正自持，精醫濟人。朱一貴陷縣，誘之不從。知縣高其行誼，贈儒林芳標額，列鄉飲賓。子肇昌，領鄉薦，孫列膠庠。享壽八十而終。〔錄自《高雄市古今文選》〕

1 避寇鼓山（辛丑賊陷縣，予逃鼓山避禍，匝月乃歸）

四野塵氛起，城頭鼓角喧。櫓槍紛市井，茶火亂鄉村。餓橐頭爲戴，衣牽媪負孫。河山應不改，心迹向誰論？煮茗防烟沸，入深畏鳥言。見幾宜早蹈，知避遠于樊（賊強迫予，不赴；避禍而逃）。

遁跡鼓山裏，倒顛歷險巖；徑深巖作牖，洞曲石爲楣。鑽穴眠蛇蝎，愁宵伴鹿麋。干戈入夢息，醒醉寸心知。掬水常攜月，聞聲最惡鴟。採薇非我志，聯以樂清饑。

誅茆巢栖處，逍遙物外天。蔦蘿常絆枕，狙獠欲偷筵。烽火關山隔，咆哮夢寐連。無心看野鳥，洗耳聽幽泉。煮石堅仍在，敲詩記罕全。夜深巖氣靜，長抱白雲眠。

世途多棘刺，吾欲向誰親（時友有從賊者）？高臥爲長策，孤栖是逸民。洞虛花寫影，樹靜月窺人。趺坐如禪相（山中唯席地而坐），爨虛未我貧（絕糧兩日）。食魚羞看缺（山下即海，同逃有能捕魚者），漉酒好將巾。始覺書生拙，空懷百戰身！

延佇步疎林，清風吹敞襟。山高嵐易暝，洞隱氣多陰。世事渾如幻，靜觀不昧心。君恩滄海濶，鄉思白雲深。蝸沸淒人耳，蜩浮笑我今。何時天雨降，庶得靖鷲音（山中居匝月）？

2 龍目井泉

山下流泉冷沁冰。洪荒開鑿湧清澄。穴通海眼魚龍沸，波溢田膏雨霧蒸。茶鼎夜寒分石乳，藥鑪春暖洗雲層。空潭老叟知誰氏，疑有安禪說偈僧。

（錄自《重修鳳山縣志》、《台灣詩乘》）

連橫《台灣詩乘》評論：

台灣前人之詩，頗少刊集。其存者每在方志，而「鳳山志」所收尤廣。然多近試帖，選取未精；唯卓夢采父子之作，較有可觀。夢采字狷夫，鳳山人，附生，性孝友，精醫術。康熙六十年，杜君英陷縣治，募致之。采曰：「不善不入，古有明訓」；遂遁打鼓山深處，

吟詠自娛，散家貲以給戚族，一鄉皆化爲善。知縣陳志高表其廬曰：「儒林芳標」。卒於八十。

夏之芳

江蘇高郵人 雍正癸卯進士 任巡臺御史兼理學政

3 打狗

打狗山頭石罅開，懸崖倒拍海潮迴。雷聲鼎沸空浮翠，萬里檣認影來。（錄自《台灣詩乘》）

卓肇昌

肇昌，字思克，縣庠生。夢采子也。由拔貢生，發乾隆庚午賢書（十五年舉人）。少穎異，能承庭訓。長益岐嶷。好爲古文辭，下筆數千言，思汨汨如泉湧。論世知人，具有特識。一時老師宿儒，咸器重之。著有「栖碧堂全集」，藏於家。乾隆二十八年，分修鳳山縣志。年五十四卒。（錄自《高雄市古今詩詞選》）

□鼓山八詠

4 秀峯插漢（高數百丈，鋒銳絕秀，拱照學宮縣城）

鳳連天聳，巍巍鬱翠嶠。排鋒凌泰嶽，俯視渺麼么。坐石霞生岫，踏蹊虹作橋。松梢頻礙月，鴉背欲干霄。天半來歸衲，雲根下晚樵。置身親斗極，滄海一浮瓢。

5 石佛凌波（石佛嶼，在鼓山西，屹峙海中如石佛）

突兀海中石，群瞻西竺人。峻嶒天外現，髣髴如來身。佛頂雲生髻，伽趺草作茵，千江明月夜，三島碧波春。常以杯爲渡，渾疑鷺是真。自心法本有，奚必問諸濱！

6 雞嶼夜帆（雞心嶼，在鼓山門中。港灣曲折，兩傍峽峙，中容舟指往來）

海門清沆寥，輕棹欲杭之。月映鰲頭落，流分燕尾支。回帆過聽鼓，潛壑客探驪。宵靜波心迴，舟搖嶂勢馳。村光遙望渺，歸思度灣遲。唱罷金雞曉，伊人水一涯。

7 斜灣樵唱（斜仔灣，曲徑紆迴。石嵐松陰，樵人憩息，景絕幽折）

忽聽樵子唱，躑躅下前山；幾曲斜峯亂，一肩落日還。輕風聞遠浦，清響度花灣；嫋嫋鶯頻和，冷冷石頭頑。行歌聊自適，笑士不如間。試問家何處？白雲屋半間。

8 元興寺鐘（元興寺在山坳，景絕幽淨）

豐山霜後徹，縹渺白雲陞。地淨音偏迴，山深響覺遲。潭龍聽講罷，枯衲坐禪時。清夜寒

猿淚，閒敲畫舫移。輕廊殘月冷，和雨度聲悲。不寐發深省，花宮露滿墀。

9 石塔垂綸（石塔嶼，孤立海島。漁舟停泊，坐釣於此）

石塔凌波起，磯頭棹幾竿。沙明魚認餌，影落水浮巒。太乙舟初泊，任公釣欲殘。半鈎人坐月，絕頂夜忘寒。好乘長風破，劇憐獨繭難。烟霞聊寄傲，即此是嚴灘。

10 旂濱漁火（旂後山舟楫停泊，漁家歷落）

旂濱沈寥夜，漁火滿沙洲；風渚熒熒亂，星船點點秋。疑珠鮫欲泣，高燭蜃爲樓。二島輝珊瑚，五花漾翠糾。光搖平野潤，影入大江流。客夢中宵永，殘燈古渡頭。

11 龍井甘泉（龍目井在山麓。天然石井，石竅甘泉長流，天旱不涸，禱雨極靈）

永井甘於醴，涓涓萬斛泉。玉磯噴雪碎，石乳撒花濺。蟹眼千尋深，龍澗百丈淵。茶璫烹活火，藥鼎沸松烟。金鯉泝流躍，蒼驪抱月眠。噓雲微有像，灑潤遍桑田。

（錄自《重修鳳山縣志》）

12 臺灣形勝賦（化日普照，聖澤無涯）

郡號臺灣，古傳毘舍；星分牛、斗之墟，地當閩、越之跨。東南片石，早望氣而占祥（鳳山有石，忽自開；識曰：『東南一片石，五百年後，千萬人居之』）。荷蘭一皮，曾揮金而請借（荷蘭借一牛皮之地，千金與之）。開疆闢土，繫僞鄭爲先驅；奇域巨觀，實聖朝之憑藉。小醜魂飛，波鯨夢怕；垂一統於車書，沐無邊之德化。滄烟浩渺，人遊瓊島壺中；巨浸汪洋，家在蓬萊山下。

瞻首邑之方隅，見羅環之鎖密。層層鎖鑰，鹿耳門歧（鹿耳門）；纍纍蜿蜒，鯤身嶼七（七鯤身嶼）。鴻鮮於陸，過雁日而北飛（雁門關山）；猛不渡河，顧虎頭而心慌（虎道山）。紅毛樓畔（紅毛樓，荷蘭築），手摘蟾根；赤嵌城隈（赤嵌城在安平鎮，當海），目眩鮫室。柳林峰上晴噓（柳林峰），喜樹津頭翠茁（喜樹港、臺、鳳界）。望澄臺兮八埏（澄臺觀海，郡八景一），仰秀峰兮五出（秀峰塔）。斐亭窗竹夜濤（斐亭聽濤，郡八景一），東溟扶桑曉日（以上皆臺邑形勝）。

若夫美萃東南，地兼山澤（鳳山在東南，倚山濱海）；綠龜効靈（龜山，在縣治），丹鳳飛鳥（鳳山）。蛇蝎盤紆（蛇山、〔在〕縣右），龍泉漸碧（龍目井二泉，皆石罇甘泉）。瑯嶠玳瑁（瑯嶠山），球巒戛擊（琉球嶼，在海中）。大小滾水，絕頂泉溫（大小滾水山俱湧溫泉）；上下岡山，巨靈手坼（大、小岡山）。半屏山列天姥之峯（半屏山，縣左），七星落支機之石（七星山）。則有拾金樵者，迷路鼓山（鼓山有埋金處，樵者嘗拾得，迷路忘歸）；懷橘騷人，尋芳洞蹟（岡山石洞，古橘一株，石室奇幻；樵者拾橘以歸，再往不知其處）。彌陀泛葦渡之槎（彌陀港），石塔坐釣鰲之客（石塔嶼）。觀音嶺上（觀音山，屹如菩薩），三素雲乘；羅漢峰頭（羅漢門山，層巖重重）？六銖衣襲。落伽老佛（老佛山），天半低眉；縞素仙人，山中對奕（仙人山，有縞衣二仙人對奕。在沙馬磯

山以上，鳳邑形勝）。（以下略）

（錄自《重修鳳山縣志》）

13 鼓山賦

伊鼓山之屹峙，當澤國之涯濱。順趨而南，列屏鳳嶂；迴抱而北，碁布鯤身。西望汪洋，蓬洲瓊島；東環城郭，烟火人民。俞都督捷伐靖氛，晨鉦宵鼓；林道乾負嶠遁跡，斬棘披榛（明都督俞大猷追海寇，林道乾遁居此山）。長喙荷蘭，湖塢千層故宅（山有荷蘭湖故宅基址尚存）。攜金妹子，湘編萬斛埋塵（林道乾妹埋金此山。傳有樵者遇異人指埋金處，攜歸迷路）。則有石塔凌空（石塔嶼，在鼓山西。孤立海中，形如石塔），嵯峨海表；七層畫披，一抹煙裊。錐子稜高，海天粟渺。間蘄掩暎，客誌常山；孤雁飛來，人題韋肇。匱門供梵本之廂三（風匱門，近石塔），古洞秘落伽之乘小（新關石洞，洞內墜石懸乳，嶙峋奇幻；寬可容三、四十人）。石佛趺沙（石佛嶼，在海中；如老佛端坐），蒲團披斗（嶼有小石環列如蒲團）；大士止觀，海童點首。方島並三，八仙添九。氈 簟設，榴枕喧聲；鸚鵡舟來，竺仙揮手。魚山唱梵，島落殘鐘；玉女投壺，天笑開口。若夫五色旂山（旂山嶼在南，列如旂狀），晴霞映曉；一泓丹港（山麓之西為萬丹港），皓月射流。海曲村村漁火，平蕪點點沙洲（萬丹、旂後兩處，漁村歷落）。浮嶠帆飛，金波漾晚。釣魚人去，銀渚落秋。斜灣花煖（山頂有斜灣，曲逕通幽），竹坑翠描（山坳綠竹坑竹甚茂）；往來朋牧，風雨呼樵。薇蕨人今古，泉林樂舜、堯。午半薰噓，隔峯聞笛；巖陰臥晝，別塢吹簫。陟奇巘、跨海門，旁崖香刹（山坳元興寺，景絕幽妙），曲徑茅軒。孤松雪齊，老榦雲根；柀杈睡鶴，寒木扳猿。文峯插漢（鼓峯高聳為文廟、縣治筆峯），曲水流湲（頂有水曲水灣，嶙峋曲折）。蛇岫透迤（旁為蛇山），琲珠九串；龍泉漸噴（山麓有龍目井，泉從石眼流出，噴珠激浪，極甘美；大旱不涸），雪浪三翻。鷗浮沉兮泛泛，鳥下上兮言言，蟬淒淒兮亂沸，蛩唧唧兮訴繁。迺有騷人墨客、酒聖詩禪，憂愁莫寫，塵俗思捐。開襟遊覽，攜筒盤旋；綠醕一斗，瑤瑟七絃。或登高而寄慨，或臨深流連；或咏三閭之句，或吟五柳之篇。人有烟露之想，地無車馬之喧。

歌曰：鼓山屹兮岌岌，鼓音響兮齧齧；翼城隈兮奇崛，羅花縣兮纒聯。倚丹崖以周盼，恍疑身在白雲邊。

（錄自《重修鳳山縣志》）

14 龍目井泉賦

觀鍾毓之靈秀，悟山澤之氣通；木上水則為井，山出泉則象蒙。遵海而南，鼓峰屹峙；傍山之麓，龍井淙瀾。萬斛傾瀾，疑瀉驪珠頷下；千層乍湧，如遊花樹叢中。維聖明之御宇，斯醴泉之應祥。夾澗鳴湲，一泓澄徹；碧灣旋繞，曲渚聞香。等會稽之半月，同烏鼠之玉漿。坐石揮絃，恍惚舒姑之湧；臨淵濯足，依稀玉女之旁。細雨浪翻，綠蘋影躍；微風波皺，幽壑鱗翔。皓月潭空，流滌微白；晴霞漪漾，噴沫輕黃。宛續玉於綺欄，若鳴璫於銀牀。若夫水井半天，靈泉當滿；瑞霧朝飛，嚴颺曉散。湍動而鱗甲鏗，磯擊而鬢鬢斷。

珠傾水晶之盤，波搖菱花之面；激碎玉而縈橋，撒落璣而橫練。飛泉破壁，尺木全無；聽說蜂臺，空潭如見。至如商羊起舞、神龍怒鳴，唾涎滴溜，咽石琤鏗。噓氣成雲，懸崖紛其鏗鏗；潛淵吐霧，洄壑增其訇訇。巫峽嵐冥，迷離靄靄；匡廬瀑布，滌蕩奔崩。潤灑芳郊，白石溪橋喜雨；膏流彼岸、烏犍村落呼耕（是泉滋田萬頃，龍目井祈雨甚靈）。奚須龍媒之畫，不持鸞羽之旌。乃知山靈則水秀，積厚者流長；悟化機之不息，知井養於無疆。鑄象鏤形，識化工繙結之異；源頭活水，實國家不涸之倉。為汲為幕，欣王明於井渫；斯清斯濁，聆聖訓於滄浪。

（錄自《重修鳳山縣志》）

施陳慶

陳慶，鳳山縣人。乾隆中青一衿。

15 打鼓山（舊傳林道乾妹埋金此山）

聞道山中有白金，百年遺跡卻難尋；山中寂寂金無語，惟有哀猿泣茂林。哀猿鳴狖兩為伍，怪石巉巖如吼虎；破址頽垣今尚存，埋金使女終塵土。茫茫不見埋金人，白雲來往埋金塢。須臾山上有樵來，一擔枯株一柄斧。告我曾知埋金事，笑指青山為錢虜，光斂晦已多年，有時隱若將覩。伊昔樵夫有奇緣，採樵日暮卻忘還。山中竟遇埋金女，繡閣妝樓在目前；巍峨不類人間屋，置酒張燈肆綺筵。舞劍雙鬟來勸飲，奉金為壽醉暝然；羅幃翠被三更夢，冷露陰風一夜眠。醒來只在荒林下，何處山中有人煙？挑得白金一擔歸，欲尋舊跡似登天。依稀如入桃源去，漁父樵夫可並傳。世人多為樵夫誤，欲覓白金不知路。我聞此語為謬傳，問卻青山不能吐。（錄自《鳳山縣志》、《重修鳳山縣志》（作鼓山行）《高雄市古今詩詞選》）

朱仕玠

仕玠，字碧峰，建甯人。以拔貢游京師。素工詩。弟仕琇，字梅崖，善古文辭。均在名公卿間。而筠園落落寡合。乾隆二十八年任鳳山縣學教諭。著《小琉球漫誌》十卷。內有〈泛海紀程〉、〈海東攬勝〉、〈瀛厓漁唱〉各一卷。皆古近體詩也。（錄自《高雄市古今詩詞選》）

16 打鼓山

鼓山邑右輔。百里見尻骨。獐狀類孤熊，修腳踏漲渤。茲地萃舟航，究點時出沒。道乾昔敗衄，柁舟潰番血。誰為覲縷傳，毋乃涉荒忽。森森樸檝村，營伍樵蘇窟。代期三年瓜，口糧隨月撥。猛性闕虎哮，賴此朝夕活。居民懼乳羊，腰鎌不敢越。將軍巡哨堡，清笳暮幽咽。

（錄自《台灣詩乘》、《海東攬勝》、《高雄市古今詩詞說》）

連橫《台灣詩乘》評介：

朱筠園廣文仕玠，建甯人，以拔貢游京師，素工詩；弟仕琇，字梅崖，善古文辭，均有名公卿間。而筠園落落寡合，乾隆二十八年任鳳山縣學教諭，著《小琉球漫誌》十卷，內有〈泛海紀程〉、〈海東攬勝〉、〈瀛厓漁唱〉各一卷，皆古近體詩也；顧尚無刻本，余為寫入臺灣詩存，以防遺佚。

「海東攬勝」頗多鳳山之詩，以其為宦游之地也；寄懷幽險，造句新奇，足為山川生色。

錢鏞

鏞，鳳山縣人，閩籍，乾隆二十四年己卯由鳳山縣學貢成均。

17 浴佛日遊鼓山寺

以天分界負蒼穹，下府孤城指掌中。風送晴嵐歸別浦，日牽海色駕長虹。偶逢浴佛喧鐘磬。還與同人叶徵宮。雜坐淳子知樂甚，好將沈將醉破塵蒙。（錄自《重修鳳山縣志》、《台灣詩乘》、《高雄市古今詩詞選》、《高雄市志》）

林紹裕

紹裕，福建省福州人，拔貢生，乾隆二十五手任鳳山縣學訓導。

18 重九後一日登鼓山觀海

重陽宿酒未曾醒，又載樽罍絕島停。滄海無風長澹沲，遙犬竟日自青冥。飛飛沙鳥紛如葉，點點魚舠宛似萍。最愛綺霞明夕照，乾坤橫展畫圖屏。（錄自《鳳山縣志》、《高雄市志》、《高雄市古今詩詞選》）

柯廷第

廷第，鳳山縣人，乾隆二十七年生。

19 元興寺

環溪列障化城中，曲水樽前布暎風。花鳥一簾應有分，雲山四合若為通。徑延修竹交加翠，波捲殘霞激澹紅。比似吾廬更高枕，榻來雄劍說空空。（錄自《重修鳳山縣志》、《高雄市古今詩詞選》、《高雄市志》）

柯汝賢

汝賢，鳳山縣人，清生員。

20 鼓門夜泛

打鼓門中，紆迴水雨歧（門中有雜心礁分流）。平湖山倒影，古樹鳥啼枝。灣曲風多換，

嶺高月出遲。雞聲泉落峽（雞心礁絕險），龍睡客探驪（龍目井石乳流甘）。瞬息譙樓近，峻嶒古刹危。幾曾滄海望，氣象萬千時！

（錄自《重修鳳山縣志》、《高雄市古今詩選》）

陳元榮

元榮，鳳山縣人。乾隆二十六年辛巳，歲貢生。

21 九日遊打鼓巖

爲想困明把酒時，幾人重九獨題詩。驚寒白雁霽前落，帶霧高峰鳥道奇。石壁流泉猿鬥果，僧窗翠柏鷺斜涯。柴扉掩夢曾遊處，報道秋山寄遠思。

（錄自《重修鳳山縣志》、《高雄市志》、《高雄市古今詩詞選》）

余國榆

國榆，福建省人，進士，乾隆二十八年癸未歲貢生。

22 暮春遊元興巖

褰衣穿逕幾層幽，得句閒吟興轉悠。擬欲問天看浴日，如何春暮不深秋。（錄自《高雄市志》）

陳文炳

文炳，鳳山縣人。居府治。乾隆間縣學例貢生。（另有《龜山望海》等詩）

23 宿鼓山寺

香刹憑遊覽，尋幽夜未歸。松陰披拂蓋，谷轉石當扉。卷幔天河入，開窗月露微。梵音迎漏徹，旅夢覺醒違。古樹生秋色，層嵐吐夜菲。渾疑天路近，科坐白雲依。（錄自《重修鳳山縣志》、《高雄市古今詩選》）

卓雲鴻

雲鴻，鳳山縣人。乾隆年間人。雖處鄉村環境中，自少從師力學。遂由縣學鼓山遊庠。

24 春登鼓山

不識溪山路，溪山欲買春。日回山有影，風遠竹無塵。除地平施榻，攀條側掛巾。樹陰浮石潤，柳色渡江新。香茗臨流品，閒禽對我親。醉攜明月下，不見月中人。

（錄自《重修鳳山縣志》、《高雄市古今詩詞選》）

吳玉麟

玉麟，字協書，號素村。福建侯官人。乾隆四十二年舉人。歷任龍溪、惠安、同安等縣教諭。嘉慶二年，調鳳山。悉心造士。著有《素村小草》十二卷。《錄自高雄市古今詩詞選》。

25 九日登打鼓山

野服飄飄葛履輕。登臨聊此寄蓬瀛。重陽節似春光好，三載官如秋氣清。海霧長年迷谷口，山風盡日捲濤聲。水仙一操真高絕，無復移情客姓成。（錄自《素村小草》、《台灣詩乘》、《高雄市志》、《高雄市古今詩詞選》）

連橫《台灣詩乘》評介：

吳素村廣文玉麟，字協書，侯官人，乾隆四十二年舉於鄉，歷任龍溪、惠安等教諭，後調鳳山，悉心造士。縣令吳某，貪吏也，素村揭其罪，上諸大府；而藩司比之，遂還桃源。著種，有《素村小草》十二卷。

按打鼓山在鳳山舊城之西南，與旗後山對峙，今為互市之埠。山之樹木，採伐殆盡，惟留頑石。而蓮花潭則文廟之泮池，素村浚之，以資溉田，人感其惠。又有臺灣雜詩二十首，多言風俗、物產，以多不載。

章甫

甫，字申友，號半崧，臺灣縣人。設教臺南市。郭紹芳孝廉，為其及門高足。嘉慶四年己未科考取歲貢生。擅詞章，工詩文，有半崧詩集。

26 遊打鼓山

千尺懸崖一隙通。長蛇盤在水流中（「志」云：「秀起海邊，勢若長蛇」）。歸雲入洞山屏展，破浪回潮海氣空。西望飛帆參石佛（「志」云：「西有石佛。舟人輕此鳴金，焚紙錢」），南遊採果問仙翁。搜奇恰好三春最，四面拖藍萬點紅。

27 登劣則峰（鼓山絕頂）

摩空劣則勢巍然。曉發松濤景欲仙。窮目幾忘山立地，到頭真覺石擎天。眼中白日江干起，足下青雲洞口連。絕壁無梯歸覺險，千盤螺轉尚崖懸。

28 遊湧泉寺（寺在鼓山劣崩峯。天風海濤，松陰夾道。有靈源洞、喝水巖、通霄路、白雲廨院諸勝）

劣崩峰高寺湧泉。松陰翠粒破晴煙。靈源有隙能開竅，喝水無聲不鬧禪。石鼓風鳴青嶂外，通霄路在白雲邊。人間亦有蓬萊景，到此登臨即是仙。

29 喝水巖（巖下有仙床、忘歸石）

鼓峯勝蹟未曾非。奇絕靈巖世外希。一自鬧禪隨喝去，至今流水尚忘歸。
道經有得空生化，法到無邊靜入微。我輩欲知當日事，仙床石上是真機。

30 與施迺庚、郭乃承、游誠伯、李爾冲宿鼓山延客堂

宿得山房萬念清。不貪勢利不貪名。微茫梵語空中味，瀟灑松濤世外聲。覺破長眠鐘報曉，醒餘癡夢漏殘更。即今點化思回首，誤落人間已半生！

（錄自《高雄市古今詩詞選》）

黃龍伸

龍伸，字雲昭，新竹人。清光緒間貢生。

31 遊鼓山寺

記得前遊歲月更。層巒安步笑相迎。九重碧落昂頭近，萬疊青雲下足生。
有石盡鐫朱字古，無峰不作綠天擎。半山亭腳橫風坐，遠覽滄溟似掌平。
峰迴路轉小西天。古刹幽深不計年。禪室燈分孤嶂月，經常香篆半林煙。
鐘聲有意依僧久，雲影無心傍佛圓。一夜松濤驚睡起，莊嚴合什誦詩篇。

（錄自《高雄市古今詩詞選》）

王鏡秋

鏡秋，清生員。

32 鳳山竹枝詞

大里渠魁檻首剛。可教移節剪南荒。試向車城弔遺壘，黃金應鑄福文襄。
春秋祈報艷榆粉。鬱鬱佳城起暮雲。此是朱家清淨土，風篁深護故王墳（寧靜王墓在長治里）。

禮佛岡山翠黛多。迴廊環寺足行窩。明朝百八蒲牢響，喚醒人間春夢婆。
層巒作障海門東。關塞丸泥氣象雄。回首鼓山與旂尾，分明對峙似閩中。
鹿門旂後往來便。郎若歸時趁早旋。任是石尤風信惡，棧中自有小輪船。
牛車輾輾透遲遲。城軌縱橫路又岐。滿載載將紅豆去，不知曾否載相思？

（錄自《高雄市古今詩詞選》）

林應運

應運，鳳山縣人。清生員。

21 九日元興巖登高

翠屏巖上景奇哉，突兀山頭眼界開。紫嶺石疑烏帽落，碧空雲相白衣來。傾觴可養雙頤暈

，對菊還憐百草顏。九日登高人盡醉，不知何處是天台！
（錄自《重修鳳山縣志》、《高雄市志》、《高雄市古今詩詞選》）

第二部：旗山相關詩詞

卓肇昌

1 旂濱漁火（同前）

林大鵬

2 石塔嶼

岫嶙滄海島，石塔鬥飛泉。雲濕人猶在，樹欹鳥共叡。平郊迷極目，遠水欲浮天。潦倒高譌後，名山是夙緣。

3 丹渡晴帆

沈寥丹港渡聲齊，極浦蒼茫望欲迷。一葦凌空寒浸月，片帆斜映浪平隄。白雲深處桃源路，綠樹叢中花縣西。島人漁人歸去晚，參差殘影落峯低。

覺羅四明

4 丹渡晴帆（鳳山八景之一，丹可能指丹鳳澳）

片帆遙挂曉風寒、劃破丹溪雪浪寬。高下勢凌雲鳥路，泓洄影倒荻蘆灘。煙生隔浦迷蘭櫂，霧鎖長空失鶴翰。六載飽諳塵海味，願言西渡控歸鞍。

朱仕玠

5 丹渡晴帆

萬丹溪水半篙寒、絕愛蒲帆一幅寬。向夕依依浮極浦，凌晨葉葉下前灘。青魚大上時隨形，白鳥低飛屢拂翰。來往行人頻喚渡，沙頭長是駐征鞍。

王賓

6 丹渡晴帆

濟川求作楫，渡海自揚帆。風起浮雲卷，潮平落日銜。赤分君子膽，紅映美人衫。蓬丈諸夫外，舟舟願一監。

柳學鵬

7 丹渡晴帆

蒼茫丹港濶，一葉桂雲晴。棹擊清波碎，帆懸曉曙迎。揚風隨曲水，駕浪鼓層泓。舳舻映殘煙淨，窗冷半月明。停橈芳草陌，輕渡落猿聲。認得津頭路，興懷萬里情。

蘇潮

8 丹渡晴帆

玉宇清如洗，孤航泛碧宮。一泓秋水迥，幾度薄颼融。別浦疑浮鷺，閒雲落遠鴻。舟馳紋皴碎，舵轉岸西東。玉杵村催月，鄰腔客坐風。津頭煙水裏，城闕有無中。

陳洪澤

9 丹渡晴帆

萬頃波濤湧，飛帆汎遠空。迷離煙水裏，縹緲有無中。席掛前山樹。歌聞別浦風。舟從斜日渡，人自碧霄逢。一葦疑難即，千層望不窮。盛朝清晏候，雀鑷蜀任西東。

林夢麟

10 丹渡晴帆

欣逢海嶠慶安瀾，曲岸津開翠色丹。片幅輕帆依日腳，數聲喚渡入江干。漁舟市遠撐篙急，客棹風清繫纜寬。獨怨西歸偏我靳，鄉關悵望碧雲端。

夏之芳

11 巡行（同前）

打鼓山頭石罅間，懸崖倒拍海潮迴。雪聲鼎沸浮空翠，萬里風檣認影來。（簡錄）

何徵

12 南旂《台陽雜詠》

南旂北滬盡繁華、滄海桑田信不差。萬疊銀山離急湧，一條鐵線鎖長沙。暗礁林立排龍骨，支港參差列犬牙。爲問昔年天險處，盪纓無復舊叉叉。

貳 旗·鼓山相關文獻資料

熟蕃的分佈／安倍明義

熟蕃是往昔占據台灣南部、中部以及北部的山地人，南部的馬卡達奧族阿猴社，中部的巴塞赫族，北部的凱塔卡蘭族北投社以及毛少翁社等本是很兇猛的蕃族，經過荷蘭人、西班牙人，以及漢人的教化以及討伐之後，逐漸溫和趨於文明。

熟蕃很早就接受了荷蘭人以及西班牙人的教化，可說是台灣山地人中最早進化者，接觸漢族以後漸趨中國化，並沒有特別顯著的進步。只比高砂多開化幾分而已，反而因此使花柳病及結核等的傳染病蔓延，以致人口顯著地減少。到了今日，平埔族的固有語言以及風俗幾乎幾乎失傳，日常使用閩南語交談，穿漢人的衣服，漢化到幾乎了無蕃人的形象。在社會上，以及法制方面跟漢人接受同樣的待遇。

平埔族之中，仍然保有祖先傳承之語言者，只有，馬卡達奧語、卡巴蘭語、巴塞赫語以及凱塔卡蘭語。凱塔卡蘭語除基隆貢寮鄉的新社外，差不多已經蕩然無存了。唯有老年人能說出少數單語而已。馬卡達奧語及巴塞語也瀕臨凋亡，屏東平原山腳地帶的馬卡達奧部落，豐原附近的巴塞赫族岸裡大社等地，老年人雖得蕃語，但是年輕人只能說閩南語，不能使用蕃語交談，居住於宜蘭平原的卡巴蘭族，以及移居花蓮一帶的所謂加禮宛蕃在家裏使用蕃語交談，在外側一律使用閩南語交談。這些蕃語難逃變成死語的惡運。

熟蕃散居於台灣各平地，人口最多者為高頌，如今其部落依然頗具規模者，有台中的岸裡大社，熟蕃部落最多者為宜蘭地方。

在漢人移居台灣以前，熟蕃的人口據說有二十萬之多，如今已減少到五萬多人，多四處流散，或居住於漢人部落。目前能辨明的種族仍有十餘種。主要種族的原居地以及一部份移住地如下：

馬卡達奧族 本來佔居於高雄鳳山地方到下淡水流域的平地，如今多數移居到屏東平原的山腳地帶，也就是萬巒，老埤（內埔），水底寮（枋寮）一帶，以及恆春、台東兩地。從鳳山縣所屬的下淡水流域試著向東部移住的馬卡達奧族（大傑顛社的一部），因為受不了部份漢人的壓迫，於清朝道光九年左右，攜帶三十餘家族的男女老幼南退，從枋寮越山通過巴壠衛（今日的大武），再北進到寶桑（今日的台東），暫時於該地居留。但是跟卑南番不合，再沿著台東縱谷平原北進，於大庄（最初在舊庄，也就是今日的長良村，八年後才移居到大庄）落腳從事開墾。

幾年以後，在武崙族引導之下，從新武路進入山區，越過關山南方鞍部，抵達故土落侖·拉克利（荖濃六龜里），伴著殊存的同族，從台南附近退至旗山地方的希來耶族（新港、卓猴的二社蕃十二家族），再度越過山嶺歸來。其後，馬卡達奧族以及希來耶族移住者增加，以致東台灣的縱谷平原，北從玉里觀音山，南到公埔、新開園地方為止，以海岸地方的彭子存、大掃別、加走灣、城子埔等地形成了集體部落。在公埔地方的熟蕃目稱為

巴塞，阿眉族稱他們為塔卡布朗。

少數馬卡達奧族從阿猴地方南下，進入瑯瑤（恆春），跟原住民排灣族斯卡洛蕃龍鑾社締結合約，給予水牛，獲得土地定居。

當時熟蕃擁有兩千隻水牛，以之從事開墾，由此可知其優勢。光緒元年恆春築城之際，轉居於十數丁的山腳庄，其後再移住四重溪，五重溪附近，光緒十七、八年時號稱有百戶，是年七月由於大洪水使家屋田園流失，致使再度移位台東、公埔的平原。

四社熟蕃 依據口碑，約在三百年前，今日台南烏山山脈的西麓一帶就沃野廣佈，並建有塔巴堪、華卡潘、卡波亞、謝烏利四社。到了明朝末年，西部平地一帶變成了殖民開墾區，土蕃平埔蕃西來耶族的土地被佔領，同時，漢人更競相開墾山邊之地，結果曾文溪岸邊的四社也被佔領，漢人又企圖向同族（現在的曹族四社蕃，即美壠、排剪、塔蠟裕、雁爾）所居之地的楠梓仙河流域移進，甚而同族驅逐到荖濃溪上游的山地。到了乾隆初年已變成平埔族，改為漢俗漢語。四個蕃社分散成現在的二十九個部落，且跟漢人雜居。

林道乾與打狗山十八攜籃半／林曙光

打狗山在高雄港口的北邊，古時是航行打狗港的目標，有充滿著傳奇色彩的傳說，一直以「打狗山十八携籃半」的故事留傳下來。碩儒連雅堂先生，在他的《臺灣通史》：開闢紀，有如左的一段記載：

嘉靖四十二年，海寇林道乾亂，遁入臺灣，都督俞大猷追之。至海上，知水道紆曲，時哨鹿耳門以歸。乃留偏師至澎湖，尋罷之。居民又至，復設巡檢，已亦廢之。道乾既居臺灣，從是數百人，以兵劫土番，役之若奴。土番憤，議殺之。道乾知其謀，乃夜襲殺番，以血爨舟，埋巨金於打鼓山，逸之大年。

傳說的故事是這樣的：

林道乾又名大乾，在打狗山紮寨，劫掠海上商船，金銀財寶堆積如山。他誤信一個堪輿師說的話：蕭壠（今佳里）有龍穴，如吉葬乃父骨骸於此，就能南面為王；真的照辦了。不久碰到一個異人，給他三支神箭及一百粒白米，吩咐他：神箭供奉在案上，口含一百粒白米睡覺一百天，在最後一天，聽到錦雞啼叫，即趕快起來，向西北方京城開箭，就能射死皇帝，乘機興兵取天下，乃交代他妹妹特別小心照料錦雞，依照計劃行事。提起這隻錦雞，是乾打獵時候在打狗山中捕獲的，牠是群雞之王，如非牠先啼叫，附近一帶的雞就不敢啼叫了，所以金蓮為不耽誤哥哥大事，以黑布罩住雞籠，使錦雞在九十九天中過著沒有拂曉天亮的日子。

第一百天來臨，金蓮整晚都不敢入睡。午夜，她抱出錦雞撫摩，錦雞一時粗心大意，以為人既然醒了，大概快要天亮了，就喔喔啼叫起來，附近的眾雞也都隨聲附和齊啼叫起來。道乾一聞雞鳴驚醒，即向京城那方連開了三箭，竟射在金鑾殿的龍椅背上。到了五更，皇帝上朝看見有人膽敢射箭要弑駕，且箭上刻有林道乾的名字，天威震怒派兵進剿。道乾接到官軍快到的消息，因沒有勝算的把握，不得不計劃遠走高飛。他傳令船隊，明早雞鳴拔碇航，叮嚀金蓮不可再誤軍機。當夜，金蓮把錦雞餵得特別飽，好讓牠明早稱心快

意的醒來報曉。不意，錦雞因吃得太飽了，到了天大亮才懶洋洋地睡醒啼鳴，所以道乾的船隊來不及拔碇開航，就給官兵圍困了。道乾一怒之下殺錦雞，並要金蓮一起逃走。

金蓮眼看著哥哥在倉卒間，不能帶走埋在山中的十八籃半白銀，即以看守寶藏為藉口志願留下來。道乾覺得妹妹一再違誤軍機，使自己功敗垂成，且視財帛比生命更重，就拔劍殺死她，金蓮的丫頭杏花，看到主人已經死了，也就撞壁殉死了。道乾接著以寶劍向西劈去，突然霹靂一聲，打狗山裂為兩截，出現一個隙口，海水馬上湧上來，他喜出望外，就以草蓆為船，揚長飄往南海。他從海上望著打狗山無限惆悵，向他妹妹的亡魂說：日後，如有人能喝合打狗隙，可將寶藏交給他；俚諺說：「針鼻（孔）有看見，打狗隙無（沒有）看見。」就是孟子所云：「明，足以見秋毫之末，而不見輿薪。」之意；高雄港口俗稱打狗隙，遠望似一條裂縫，其實巨輪可以出入，是既寬且大的。又有俚諺說：「林大乾造銃打家治（自己）」，就是說「聰明自誤」之意。

民國元年十月，日本財閥淺野在鼓山興建水泥工廠，以砗磲石賣錢財源滾進，社會上風傳：林道乾埋藏的十八携籃半白銀，已被淺野得去了半携籃，只剩十八携籃而已。有關林道乾與埋金打狗山的傳說，地方文獻都有所記述。鳳山縣志·封域志·建置項云：嘉靖四十二年，流寇林道乾沿海作亂。都督俞大猷追殺之，逃居打鼓山。斯時荊棘盈野，居民鮮少，鹿豕猿獐之屬出沒靡定，雕題黑齒之輩踪跡莫稽；既非族類，安能久居，遂遁去。

鳳山縣志是康熙五十八年，由鳳山縣知縣李丕煜主修，臺灣府歲貢生陳文達、鳳山縣學廩膳生員李欽文、諸羅縣學廩膳生員陳慧編纂，為鳳山縣方志的濫觴，其藝文志輯有施陳慶所作「打鼓山」一詩，題下有：「舊傳林道乾妹，埋金此山」的附記。詩云：

聞道山中有白金，百年遺跡卻難尋；山中寂寂金無語，惟有哀猿茂林。哀猿鳴狖為伍，怪石巉巖如吼虎；破址頽垣今尚存，埋金使女終塵土。茫茫不見埋金人，白雲來往埋金塢；須叟山上有樵來，一擔枯株一柄斧。告我曾知埋金事。笑指青山為錢虜；發光發晦已多年，有時隱現若將覩。伊昔樵夫有奇緣，採樵日暮卻忘還；山中竟遇埋金女，繡閣粧樓在目前。巍峨不類人間屋，置酒張燈肆綺筵；舞劍雙鬟來勸飲，奉金為壽醉暝然。羅帷翠被三更夢，冷露陰風一夜眠；醒來只在荒林下，何處山中有人烟。挑得白金一擔歸，卻尋舊跡似登天；依稀如入桃源去，漁父樵夫可並傳。世人多為樵夫誤，欲覓白金不知路；我聞此語為謬傳，問卻青山不能吐。

鳳山縣志另在卷十外志的「雜記」中，有如左的一段記載：

「明都督俞大猷討海寇林道乾，道乾戰敗，艤舟打鼓山下。恐後來攻，掠山下土番，殺取其血和灰艤舟以遁。其餘番走阿猴林。今之比屋而居者，是其遺種也。相傳：道乾妹埋金山上。又有奇花異果，入山樵採者或見焉，啜而啖之，甘美甚殊；若懷歸，則迷路，雖默識其處，再往終失之矣。」

重修鳳山縣志，輿地志，建置沿革項云：「目前明嘉靖末，流寇林道乾掠海上，都督俞大猷逐之，道乾遁附倭，艤舟打鼓山下，始通中國。尋道乾懼為倭所併，遁占城，地復

歸倭。萬曆末荷蘭入山北港擔之，築城以居。天啓元年，海寇顏思齊鄭芝龍再引倭踞其地；尋各棄去，復為荷蘭所有。」

十四世紀的末葉，日本政局分裂，出現南北朝對峙的場面，後經北朝統一，但北九州沿岸一帶成為南朝餘黨的逋逃藪。這些亡命之徒，駕船海上，從朝鮮半島到我們的廈門、臺灣沿岸以至東南亞，從事搶劫，史稱倭寇，確使明廷與高麗王國傷透了腦筋；打狗一帶曾為倭寇的淵藪，是不難想像的；物以類聚，這些倭寇和中國海盜之間有所勾結，也是不難想像的。據臺灣府志所載：「道乾以臺非久居所，遂恣殺土番，取膏血造舟，安平鎮二鯤身隙間，遁去占城（占城屬廣南，今尚有道乾遺種）。

重修鳳山縣志於乾隆二十九年脫稿，主修為由臺灣府知府陞任臺灣道臺的余文儀，編纂為鳳山知縣王瑛曾，由癸酉科舉人黃份、揀選知縣庚午舉人卓肇昌兩人參閱。卓肇昌，字思克，是左營人，以地方人士參與重修方志，考徵文獻、諮詢採訪，自能慎重從事不致敷衍塞責。茲為區別，鳳山縣志稱為舊志，重修鳳山縣志稱為新志。

新志卷十一雜誌·名蹟項云：

埋金山在打鼓山巔。相傳：明都督俞大猷討海寇林道乾，道乾遁入臺灣，艤舟打鼓山港，其妹埋金山上。時有奇花異果，入山採樵者或見焉。若懷歸，則迷失道；雖識其處，再往終失之。

新志卷十二藝文志，轉錄舊志所載施陳慶「打鼓山」一詩，除題目改為「打鼓行」外，作者姓名之上冠以庠生；庠生為府縣學中的生員，可見施陳慶是一位秀才，至於全詩的文字少舊志兩句外並無若何差異，倒是卓肇昌所作「鼓山賦」中，也提到有關林道乾的傳聞：

……俞都督捷伐靖氛，晨鉦宵鼓；林道乾負嶠遁跡，斬棘披榛（明都督俞大猷追海寇，林道乾遁居此山）。攜金妹子，湘編萬斛埋塵（林道乾妹埋金於此，傳有樵者過異人，指埋金處，攜歸迷路）

右記荷蘭湖，顧荷名思義乃荷蘭人在山上築造的人工湖，卓肇昌時代尚的荷蘭故宅基址，我未曾聽說過，且我童年時代起，此山一直成為高雄要塞，如有意踏勘也是無能為力。高雄一帶曾經叫小汽水（以一顆玻璃珠為瓶蓋者）為荷蘭燒水，且有一句俚諺說：「荷蘭燒水，食一點氣」，可能是荷蘭時代遺留下來的俚諺。

我童年時，社會上仍留傳：林道乾的那口寶劍，曾在打狗隙口被漁人撈起，卻因雷電大作風雨交加，一時晦天暗地隨即自行躍入海中，無人有福得到它，但十八携籃半的白銀，本來半携籃是想送給一個樵夫的，因他不解風情而失之交臂，以後就送給一個牧牛的少女。那洋溢著羅蒂克的傳說是這樣的。

有一個樵夫入山砍柴，日暮挑著柴要回家，但迷失方向找不出原路來。他急得哭出眼淚，看看天色快暗了，因太累只得停腳想休憩一下。突然一陣微風吹來了一股香氣，使他飄然欲仙，回頭一看，看見一位漂亮的女子朝他走來。樵夫一時呆然若失，為她的豔麗不敢正眼看她一眼。她款款走到樵夫的面前，溫柔地說：「天色晚了，山路崎嶇不好走。如不嫌棄，妾家離此不遠，請駕臨一宿。」她還拉著他的手引路。

不久到了一座梳粧樓，雕樑畫棟、綠瓦丹桂猶似玉樓瓊宇，入內只見那陳設堆金砌玉光耀奪目。她即令婢女手捧白銀一盤進來，說奉主人命以此為贈。樵夫並未道謝，只叫她放在牀頭，即呼呼入睡。翌晨，一覺醒來，發現他睡在大榕樹下的巨石上，身邊一擔柴、一柄斧猶在，昨夜之事如夢如幻，只好尋路下山。

過了一段日子，有一個哨船頭的女子，年才十四、五歲，到山上放牛。每到傍晚即見一個丫嬛打扮的女子前來，日久兩人結為朋友。丫嬛乃帶她到一座繡樓，她即為女主人梳頭。梳好後，丫嬛贈她白銀一包，告訴她：「歸後埋牀在下，慎勿告訴任何人。」

經過十幾天，因她的行動詭譎，給父親發覺了；在盤問之下只好吐露實情。父親爬進牀下，挖出白銀，足足有半携籃，大喜過望誇獎一番，叫她明天趁早上山，卻不見好友來迎，找了半天又不見繡樓的蹤影。

我童年的時候，常有傳聞：牧童、樵夫在迷途徬徨間，望見山上曬曝金銀，或望見一隻錦雞隨著兩個少女姍姍而來，但成為要塞以後，行人須在今忠烈祠止步，這種傳聞已不再騰上人口，為茶餘飯後談資了。

（錄自林曙光，《打狗滄桑》）

從打狗山談起／林曙光

大高雄市位在高屏平原的心臟地帶；東至三民區獅頭，和高雄縣鳳山市接壤；西至鼓山區西子灣海灘，隔著臺灣海峽和澎湖群島相望；南至小港區鳳鳴村，和高雄縣林園鄉毗鄰；北至楠梓區土庫，和高雄縣橋頭鄉為界，在這幅員中有山川、有海港，極富自然景觀，這種地理環境的優異，是全臺灣地區的任何都邑都無法比擬的。

在高屏平原中，以下淡水溪為界，高鳳地區的地勢，顯然比屏東為低，清代的鳳山知縣曹謹就是經測量知道：下淡水溪的溪底，比打狗山的二尖還高，所以開鑿曹公圳引下淡水溪的溪水以灌溉高鳳地區的農田，至今仍為地方民衆所崇敬。高雄的山川並不雄偉壯麗，但在平原中有此點綴，全不失為這大廈林立的大邑，添了許詩情畫意，但輓近工業化建設一日千里，對自然生態的破壞，值得為政者注意及之，早作未雨綢繆之計。

打狗山：又名打鼓山、鼓山、麒麟山或埋金山，縱貫於鼓山全區，是高雄市西面的天然屏障，也是高雄的象徵；西臨臺灣海峽，曾有桃子園、柴山等聚落，但因左營軍港的興建，桃子園早已遷村了。

主峰叫大尖，海拔三二八公尺，副峰叫二尖，略低於大尖，兩峰並峙昂然屹立在打狗平原上，蒼翠欲滴煞是秀麗。大尖的山麓稱大尖嵌，嵌下有個地方土名叫山豬韻，那裡有一塊大石頭，因外型像鼓遂被叫做「石鼓」，如以棍棒敲打它，會咯咯作響，聲聞遠近，這是享有「打狗拓荒者」令名的林瓊瑤先生封翁林迦先生告訴我的。往昔這一帶是塩埕庄人採樵放牛的地方，林迦先生曾經親歷過，所以儘管有人說：打鼓山的名稱，是由福建·閩侯縣的鼓山而來的，乃入臺墾殖的先民，表示懷家鄉的心思而取名，如鄭成功為臺南附郭取名安平，寓有不忘家鄉的深意，屏東縣的潮州，顯然當初是粵之潮州府人開發的，高屏兩縣遺有興化寮（在高縣大樹鄉）、興化廊（在屏東縣萬丹鄉），都屬於這種類型。但

林迦先生卻認為：由山豬韻的石鼓而得名的可能性較大。鼓山路北，有打鼓巖元亨寺及龍目井龍泉寺等古剎；龍泉寺後有一個鐘乳洞，俗稱仙洞，聽說有石椅、石桌，有小徑可越嶺通到柴山。

舊志云：「打鼓山，俗呼為打狗山，原有番居焉。至林道乾屯兵此山，欲遁去，殺土番取膏血以造舟；番逃，而徙居於今之阿猴社；水師之營壘在焉。」

新志云：「打鼓山在興隆莊，縣西七里，俗稱打狗山。高峰插漢，高百餘丈，袤二十餘里，背障大海，樵採所資，舊時水師營在焉」。

鳳山縣采訪冊（以下簡稱采訪冊）云：「打鼓山，一名埋金山，一名麒麟山，俗呼打狗山，在興隆、大竹交界，縣四十五里，脈由蛇山出，高三里許，長十里許，適當港門之右，與旗後山對峙，上有兩礮臺：一在臨港扼要處，一在大棚頂，可容駐兵一千名。山麓有一巖（龍泉寺），有泉出石罅（龍目井），夏秋雨潤，泉湧如噴雪飛花，潺湲遠聞，冬春稍細。土人云：此泉甚奇，雨則吞入，旱則吐出，下注汙池（內惟埤），灌田數十甲，汲以煮茗，清甘異常，極早不竭，居民名為龍巖泉，亦名龍眼井泉。今補入為八景之一，八景中有龍巖洲泉即此。其上里許為仙洞。接舊志云：打鼓山石洞，須秉燭而下，中一石柱，高丈許，寬四、五尺，內有石乳，涼凜可供把玩，或謂即鐘乳石云。又一新洞，相距三里許。其內亦有石乳下垂，與舊洞大同而小異。又云：埋金山在打鼓山巔，相傳明都督俞大猷討海寇林道乾，道乾遁入臺灣，艤舟打鼓山港，殺其妹，埋金山上，時有奇花異果，入山樵採者或見焉。若懷歸，則迷失道，雖誌其處，再往終失之。」

可見埋金山的得名，由來於「打狗山十八携籃半」，則由林道乾的寶藏而來的。至於又名麒麟山，我就不知道其由來了，也許是如鳳山之得名，是由形狀而來的。民國十二年（一九二三）四月間，今日皇裕仁以東宮蒞臺遊歷，於廿一、廿二兩夜駐驛於山中新建的貴賓館，因同月廿九日適其華誕，地方政府仍下令更名為壽山，用以頌祝人山並壽；至楊金虎先生任第五屆高雄市長時，為紀念總統 蔣公的豐功偉業，並恭頌其萬壽無疆，呈經行政院核准再更名為萬壽山。

九一八事變以後，日軍部劃壽山全域為高雄要塞，遊客須在高雄神社（令忠烈祠）止步，不得越雷池一步，並嚴禁攝影、測繪、狩獵、砍柴，全山相思樹蒼鬱、榕樹、檳榔、雞母珠樹、銀合歡夾雜其間，每到四、五月間鳳凰木盛開，那烈火般的花朵點綴在翠綠間，相映成趣煞是好看。且林木間，猴群嬉戲，小鳥嘯鳴，彩蝶翩翩，蟬噪破靜，是一幅美麗的圖畫，卻因光復初期管理不善，兼以莠民濫伐濫捕破壞自然環境，往日景象徒留回憶而已。

大尖山巔，我在小學時代曾經攀登過，有一座日本人開設的小茶屋，販賣飲料、水果、麵包，兼供登山者休憩。從山巔俯瞰海上，波濤洶湧一望無涯，令人有投進大自然的懷抱，頓感物我皆忘的感受。

二尖山麓有一座九洞的高爾夫球場，此球場的歷史，僅次於淡水球場，專供高官名士打球運動，家境清寒的學童，可利用假日當桿弟賺些外快補貼家用。我國許多高球名手都

是桿弟身的，又有許多球場的經理，也都是桿弟出身的。他們無不名利雙收，令人羨慕，真是行行出狀元。

關於壽山賓館，還有一事值得一提。它建在由忠烈祠到西子灣去的山路邊，是一座木造小屋，因係皇太子的行館，以後日政府乃專供招待皇族之用。有一次久邇宮蒞臺，因他是裕仁天皇岳父，地方官為討好，特地派人到臺北採購一架彈簧牀，好讓他睡得舒服。就在他蒞臨的前天，副官先到賓館檢視臥房，告訴負責接待的官員說：「殿下習慣於睡硬舖。」使得那些逢迎唯恐不及的官員們弄巧成拙，只得請來木工連夜趕工改舖檜木的地板，這是曾任臺灣日日新報記者林東辰先生生前告訴我的。

從五福路盡的登山石，有石階共有九段，俗稱九層磴（台語唸吟），其最上層的曠地，有一座第四代臺灣總督兒玉源太郎的石膏像，光復後已經拆除了，其附近最近興建一座法興禪寺，建築相當別緻。這一帶樹木特別多，我童年時，常陪著祖父上去檢拾枯枝。猶記得祖父告訴我，本來我們塩埕庄人，不僅薪柴取給於打狗山，又可以在打狗山放牧牛隻。一到農閑，就把耕牛趕上山中有水草的山澗邊放養，要等到農忙的時候，再上山找回來。儘管沒有人看管，但絕不會丟失。當時的人都不敢吃牛肉，不會有人偷走牠。打狗山又是我們塩埕庄人的墳墓地，我的高祖父也埋葬在山上，以後成為禁地不能上山掃墓，日子一久竟失落了。日政府禁止在山中埋葬，是另有原因，因清明掃墓時，燒冥紙常常發生山林火災，這可能也是禁葬的原因之一。

從西子灣經柴山到桃子園，有一條傍山面海的臨海公路，現在雖列為交通管制區，我小學時代是學生遠足的好去處。柴山的居屋很特殊，都建在海邊的岩石上，因海風勁強建築得很堅固。柴山人以砍柴、捕魚為業，光復初期全市的薪柴行幾為柴山人獨佔。他們為囤積劈好的柴，須要曠地，這些日產地皮因善意佔有都獲得優先購買權，因此柴山人都發了大財。我在柴山路上，第一次看到「牛屎龜」，是黑色的大甲蟲，牠將牛糞截成比牠軀體還大的丸球，用後肢抱著向後推動，倒行到洞穴儲為存糧。俚諺說：「卻（檢）無牛屎，損牛屎龜出息（氣）。」就是說，人往往會以不相干的事物當出氣筒之意。我曾參加童子軍的行軍，在內惟的山中看到一種樹木叫「通隨乳」，因很像珊瑚，所以日語叫「綠珊瑚」。它的莖很脆，一折即斷，會流出白乳汁來，是劇毒，但山羊吃了都若無事。俚諺說：「嘴齒痛，斧頭傾；目眇痛，通隨乳；腹肚痛；用手掙。」意謂：背道而行，自尋死路。

壽山能局部開放供市民遊憩，應歸功於第四屆高雄市市長陳啓川先生；以地方耆宿奉極峰「移孝作忠」的徵調，當選後即向軍方交涉，到忠烈祠以下開放為壽山公園。忠烈祠原為高雄神社，祀乙未割臺灣後率兵鎮壓抗日軍民的北白川宮能久親王，他於光緒廿一年（一八九五）五月十三日澳底在（宜蘭縣）登陸，於十月廿八日在臺南死亡，日政府雖說是患瘧疾（風土病）而死，但臺灣民間的傳說，他是在蕭壟附近的林投港（林投茂密的小路）被義民襲擊受傷，至臺南創發而亡。

從忠烈祠的俯瞰，高雄港巨輪停泊得擁擠，且有小船頻繁穿梭其間，大高雄的高樓大廈及來於縱橫街道的行人和車輛盡眼低，如天氣晴朗更可飽覽鳳山丘陵如鳳展翅，以至突

出海中的鳳鼻頭，壯觀無比。忠烈祠下，最近興建一座千光寺，建築巍峨。在哨船頭邊，有隧道可直抵西子灣海灘；此地為著名的弄潮勝地，有先總統 蔣公西子灣行館，為一樸素的木屋，可以參觀憑弔。王玉雲市長就任後，這附山麓闢為西子灣特定區，添設動物園，市民無不期待將為觀光勝地。不意最近已決定供為中山大學復校用地，設計之初缺乏深遠眼光，必成虛擲公帑，豈可不慎！

西子灣隧道口，有一公路可繞哨船海水浴場，公路在左邊為打狗隙（高雄港口），巨岩上殘存部份眼光壘壁，「雄鎮北門」四個斗大的字歷歷猶存，應是舊砲臺的遺址，上面有測候所。路右山上，有一座圓拱紅磚建築物，就是英國領事館的遺構。咸豐十年（一八六〇年）以第二次英法聯軍之役，清廷被迫簽訂北京條約，開臺灣的滬尾（今淡水）、雞籠（今基隆）、安平、旗后四口為商埠，次年秋七月英國駐臺首任領事羅拔特·士因前來打狗調查產業，所以哨船會有許多商館、棧埠、可媲美對岸的旗後，成為打狗最繁榮的地區。打狗山是珊瑚礁隆起而形成的，尤以元享寺到內惟一帶都是石灰岩，曾有許多灰窯爐灰，臺灣水泥公司高雄廠，炸山採石製造水泥，因嚴重污染空氣，威脅居民健康，已有必須遷廠的要求，值得重值。

我童年時，打狗山中有一隻老羌，雖沒有人看過牠，但每聞牠的哀鳴，就是颱風來襲的朕兆，比氣象的天氣預報更準確，鄉人都視為神獸，卻因水泥廠的炸山採石，已成絕響。

（錄自林曙光，《打狗滄桑》，見參考書目）

其他的山丘／林曙光

旗後山：在旗津區的北端，隔著打狗隙與打狗山對峙，遠眺像旗，舊稱為旗山，山後的聚落遂被叫做旗後，乃打狗的發祥地。因打狗山又稱為鼓山，所以高雄港口有旗後山與打鼓山對峙，旗鼓相當，成為地勢雄偉的象徵。

光緒十三年（一八八七）臺灣建省後，清廷為鞏固海疆，除原在打鼓山所置的水師營外，更在旗後山構築砲臺，但乙未（一八九五）割臺簽約，日軍犯境時清兵未經抵抗即潰散，徒留笑柄，今有燈塔指示過往輪船航向。

舊志云：「旗後山，山不甚高，臨於海邊；為漁人採捕之區也。」新志云：「旗後山，作歧後山，在縣西南十二里，打鼓山餘脈。山不甚高，臨於海岸，為漁人採捕之所。」采訪冊云：「旗後山，在大竹里，縣西十五里，適當港門之左。與打鼓山對峙，高里許，長二里許，舊為漁人採捕之所，近置砲臺，可容駐兵五百。旁設燈樓一座，所以瞭望船隻往來。腰有臨水夫人廟及呂仙祠諸勝。」

打狗學校的濫觴——打狗公學校，是日，明治卅一年（一八九八）十月一日，借臨水夫人廟廂廡開辦的，我最近實地採訪，這兩座廟已無影無踪，聽說是為構築港口防波堤，鑿山開路搬運材料而拆掉了，現在臨水夫人及呂仙祖的神像都移在天后宫奉祀，今旗後山腳，僅有臺灣機械公司的船塢而已。

高雄港口俗稱打狗隙，舊志云：「隔海參差、遠近浮沈而列於打鼓山之左右者，西有石佛（大石屹立于海中，形似佛，古名。舟經此，鳴金鼓以獻紙）；石佛之北有石、石佛之南有涼傘礁（皆石生海中，而以形名者，皆所以憑翼乎茲山者也。」新志云：「石塔嶼，在縣西七里，即蛇山麓。特立海中，距蛇山數十武；南二十餘丈，可造其巔。涼傘嶼，在縣西十五里，打鼓山麓，當旗後港中，舟犯之立碎。石佛嶼，在縣西十里，即打鼓山背。豎立海中，如石佛狀，漁人嘗坐其上。」采訪冊說：涼傘嶼又名猴跳石，下有雞心礁，另在海底，潮退則見。

涼傘嶼適在港口中，築港時炸毀，惟成暗礁所以光復前一萬噸的巨船就不能駛進高雄港，光復後暗礁已盡炸除，巨輪已可通航無阻，再經第二港口的開闢，遂使基隆港瞠乎其後。除旗鼓二山外，左營地區也有三座山。不過蛇山可視為打鼓山的褶曲，行政區劃是屬於鼓山區。

半屏山：舊志云：「邑治之山，自大岡山拖運而南，二百餘里。其近而附近於邑治者，如列嶂、如畫屏，曰半屏山。新志云：「半屏山在縣東北七里，形如列嶂、如畫屏，故名；為文廟左翼。蓮池潭直逼山下，又如展旗，故亦名旗山。」采訪冊：「半屏山在半屏里，縣西北十七里，平地突起，高二里許，長六里許，形如到嶂、如畫屏，故名。為聖廟左翼，蓮花潭直逼山下，又如展旗，故亦名旗山。山腰有竅，洞濶丈許，深不見底，相傳其下通海云。」

關於半屏山有一神話留傳：本來蛇山比打狗山還高，儼然為南部諸山之冠，但不知自足，想要成為臺灣的最高峰，天帝怒其夜郎自大，命土地公將其山巔以拐杖打落，竟飛到蓮池潭北邊成為半屏山，所以又稱半崩山。新志·雜誌·災祥項云：「雍正十三年（乙卯）夏五月，蛇山崩，石隕：聞聲數里，時有黑氣蔽峰頭，久乃散。秋七月，大水溪溢，半屏山石隕。」半屏山在二次大戰中，日軍在山腰挖了許多洞，以儲藏軍用物資。因全山為石灰石，光復後，有富山採石行採石外，先後有建臺、東南、正泰等三家水泥公司獲准建廠，炸山採石製造水泥，乃於民國五十年六月四日下午九時零五分發生了崩山的慘事。當時臺大教授馬廷英博士經踏勘發出警告說：壽山、半屏山及大岡山，俱因採石方法不當，基脈動搖，都有崩山危險。以後這些水泥公司，經政府督責已改善了炸石方法。半屏山，榛芒叢生，每年冬季可割取茅草（可葺屋頂），山中棲息羗，卻因自然生態遭受破壞，俱已絕跡。

龜山：舊志云：「濃遮密蔭，近接於半屏山之南者，為龜山。山多喬木，下有觀音亭，上有天妃宮，是吧治之左肩也。」新志云：「龜山，在縣治左，近接半屏山。形如龜，半蟠城內。繁陰密蔭，中多喬木，居民環聚其下，為邑勝概，有天后廟、觀音堂諸勝。」采訪冊云：「龜山在興隆里舊城內，縣西北十五里，高里許，長三里許，近接半屏山，形如龜，蟠居城內。繁陰密蔭中多喬木，居民環聚，其下有天后宮、觀音亭諸勝，可供遠眺。」

鳳山舊邑稱舊城，舊城圍繞龜山而成，俗稱圍龜放蛇；蛇就是蛇山。城內叫營內，往時都是仕宦才能居住。左營建成軍港後，因可從龜山頂眺望軍區乃成禁區，原在山麓的興

隆寺亦隨居民遷徙於庄。龜山頭伸山於蓮池潭中，有永清塔紀念海軍總司令桂永清將軍；這種地形俗稱落水金龜，被堪輿師認為是穴地。

蛇山：舊志云：「從打鼓山蜿蜒而下，勢若長蛇，是邑治之右肩也。」新志云：「蛇山在縣治右（「府志」稱打鼓山勢若長蛇，故又名蛇山：誤）。山勢尾蟠城內，與鼓山分脊連岡，首趨外海。草木蓊蒼，樵採資焉。」采訪冊的記載，除縣邑已遷治鳳山，所以方位的記載改為「在興隆里，縣西十五里」，且增「高里許，長四里許」一段外，其他文字襲用新志。蛇山的山麓稱蛇頭埔，曾是桃子園塚埔（公共墓地），日治末期因左營警備的設置而遷塚，無人認領的遺骸都遷於旗後，烏松的祿公祠。

覆鼎金山：我翻閱高雄市志，概述篇，看其「丘陵」所載，悉引用王瑛曾重修鳳山縣志，與高雄市無關之大岡山、小岡山俱列名其間，對覆鼎金竟無片言隻字提及，列名修纂的諸君子，難辭閉門造車、草率從事之譏。舊志所云：「其自鳳彈而聯於東北之方者，亦曰赤山」，雖語焉不詳，但自鳳山北門外的赤山，經龍喉、大埤、山子腳、覆鼎金，繞過大灣、小赤山、夢裡、三抱竹、吊燈埤這些聚落，就是一大片的丘陵。新志云：「赤山在赤山莊縣東十里。山不甚高迂迴曲折、圓秀美麗。土多赤色，鮮樹木、鄉村環麓居。」這是丘陵的泛稱。采訪冊云：「獅頭山，在興隆里，縣西北九里，脈由大灣山出，屹立于覆鼎金陂中，西、南、北三面環水，堪輿家以為獅子弄毬云。毬山，在興隆里覆鼎金莊內，縣西北七里，脈由大灣山之西四里許平地起突，肖形而名。」其實，獅頭山，毬山都可視為覆鼎金山的遺脈，新志雖稱覆鼎金為大灣山，因赤山、大灣都是高雄縣的庄名，我們仍以按照社會上的習慣，稱為覆鼎金山為宜。此地今屬三民區，為臺泥採掘紅土製造水泥的原料區，自光復前即闢為高雄市的公墓，但隨人口的急遽增加，偌大的墓地已告爆滿，市政府雖在楊金虎市長時新闢深水山公墓，因路途遙遠大都裹足不前，市民如不就改善觀念、風俗著手，行將無處覓地葬身。

（錄自林曙光，《打狗滄桑》）

打狗醫館（古文為馬雅各醫生之第二公子所寫）

現在這個打狗醫生館是我們台灣宣教的發源地，起初在主後一八六五年就是四十八年前，馬醫生從廈門過來台灣，在旗後設醫館，醫治人的病疼，並致力傳福音。但是馬醫生切望讓全台灣都能接受福音，台南府城是南北最熱鬧的地方，要讓全台接受福音，成敗必定取決於府城。

十二年前教士會就再次商議，請安醫生再去開旗後的醫生館，到一九一〇年安醫生才回去母國，那是三年前的事。自從他回去以後，在這三年中間有兩次大颱風，醫生館的損害頗重；今年才修理好，要再重開這間醫館，以體貼南部的病人辛苦跋涉的為難。

但是現在仍然缺少一名醫生常駐該院；所缺的醫生就如台北畢業的那種，有志使教會得益，熱心要體貼主的恩情，本身已加入教會，屬於主，受祂寶血洗清，要報答主流出寶血的恩。現在湊巧有這個機會讓這種醫生進來引導那些病患和他們的親人出死入生。各位

信徒如果在你們的地方有這種人，請趕快通知我們。

古文新註：上文是刊於一九一三年五月份的教會報第五頁。撰稿者馬雅各乃來台設教的馬雅各醫生的第二公子，姓名與其父完全相同，因此通常稱為小馬雅各醫生或馬雅各醫生二世。馬雅各醫生於一八六三年十二月九日抵達上海，他有一位兄弟在上海經商，一八六四年元月二日到達廈門，一方面在當地的教會醫院幫忙，一方面學習閩南語。十月五由杜嘉德牧師陪伴下到台灣探查理想的設教地點，他們調查打狗（高雄）、埤頭（鳳山）及府城三個地方，十月卅日才回廈門。一八六五年五月廿七日或廿八日自打狗登陸，隨即趕到府城，在英商天利洋行Neil MacPhail家當賓客時就開始替人看病，傳福音，六月十六日搬入海關專員馬為霖（William Maxwell）免費借他住的在看西街的一棟房子，以前面作為佈道所，後面作為診療室，正式開始他的醫療宣教事工。因此這一天被訂為台灣設教紀念日，重建的新建醫院要趕在一百二十年後的這一天落成，並舉行獻院禮拜的道理就在這裡。

但是為什麼馬雅各醫生二世說打狗的醫生館是台灣宣教的發源地呢？這是因為馬醫生在七月六日被府城赤腳仙僱請的暴徒投擲石頭，七月九日再度受包圍擲石頭，不得不轉往打狗，在旗後租屋為佈道所，直到一八六八年年底樟腦事件結束後才回到府城，在二老口再辦醫館，俗稱舊樓醫館，以別於一九〇〇年四月十七日遷至現址的新樓醫院。（在新樓範圍內除新樓醫院之外，尚有新樓書房、新樓幼稚園、新樓儲蓄互助社、新樓兒童音樂中心，也許將來有新樓教會也說不定。）馬雅各醫生在一八七一年回國，因為馬醫生娘生病回國治療。馬醫生回國期間與廈門一位馬牧師合譯閩南語的新約全書，並負責監印，為此工作過勞，三個月之久躺在病床上。後來他雖曾再次來台，終因健康關係而在中法之戰以後回英。馬醫生自此未曾回到台灣，但是他仍時刻關懷在華宣教事工，負責母會機關報「福音在華」專欄的編輯，甚至將他的兩個兒子Preston及上文撰稿者小馬雅各皆奉獻來華宣教。Preston在福建永春行醫傳福音，後在北京協和醫學院任教共約四十年，至今筆者每次讀到他刊於「福音在華」的工作報告時，心中都受到很大的感動，畢竟四十載寶貴青春奉獻異國的例子並不多，這可不是在外國享福、賺大錢，而是吃苦、犧牲。小馬雅各醫生更是將他更長的歲月——五十多年，甚至最終將他的生命奉獻給台灣和中國。小馬雅各醫生於一九〇一年來台接替安彼得醫生在府城的工作，主持甫竣工的新樓醫院，直到一九二三年九月才離開台南，前往上海就任在華醫療宣教師協會幹事一職，直到中共竊據大陸之後仍留在大陸，後來逝於杭州的一所麻瘋醫院。

馬雅各醫生二世在上文所提的打狗醫生館就是其父到達打狗的次年建好的醫館，初僅能納十位病人。一八六六年樟腦事件的風波平息之後，馬醫生就把打狗的醫館給後來被稱為「熱帶醫學之父」的英國洋行醫生萬醫生（Dr. Patrick Manson），他發現蚊蟲傳染而名聞於世，萬醫生雖非宣教師，但也會向病人傳福音，他後來轉往廈門，醫院交給其弟小萬經營，後來小萬醫生也轉往福州，由歷醫生（Dr. D.T.Rennie）及梅醫生（Dr. W.W. Myers）兩位洋行醫生主持，一八九〇年築新院舍，可容州五名病人入院，取名慕德醫院

(Manson Memorial Hospital) 以紀念在福州被大水淹死的萬醫生。這些洋行醫生雖不是宣教師，但是他們不取分文，每天到醫院治療病人，尤其後者繼續工作了廿二年，更在一九〇一年離台之前把醫院捐給教士會。教士會議派安彼得醫生南下主持這間打狗醫生館。一九〇六年年底安醫生娘病逝於英國，安醫生繼續隻身在台工作，直到一九一〇年秋天才退休回英靜享晚年。馬雅各醫生二世在上文徵募台北總督府醫學校的畢業生到慕德醫院引導病患及其親人出死入生，要熱心體貼主的恩情，要報答主流出寶血的恩……。也許當時台灣的基督徒醫生找不到願意前往就任的，後來只好成為療養所，直到一九二七年才賣掉，以所賣的錢加強新樓醫院的設備、服務。

打狗醫生館如此下場是因為沒有適當的醫生願意報答主流出寶血的恩情。醫院的建築、設備只是硬體的，如果沒有好的醫護人員親切為病患服務，再好的硬體也無濟於事。元月十八日及廿日的中國時報刊載了榮總太平間弊案，太平間管理員王景洲涉嫌向各葬儀社負責人收交際費，但是在調查局偵訊時均承認致送交際費的各負責人竟然在「榮總方面對葬儀社負責人加壓力，要他們『不要擴大事端』，各葬儀社為了生意問題，已紛紛改變態度。」改「送款」為「借款」。王某甚至詐領捐屍獎金。「此外，檢方懷疑，王某甚至瞞天過海，將未同意捐屍的也照樣送去解剖。又合夥在燈光盆景中圖利，估計兩、三年之間獲利卅萬元以上……。」打主意打到死人身上，嗚呼哀哉！新樓醫院有一段輝煌的歷史。有一段很長的時期，有窮人來求醫不治，新樓醫院呼籲各教會兄弟伸出援手，捐款幫助窮人殯葬。這和榮總太平間相較，簡直是不可相提並論。論硬體設備，全國有那一家醫院可以和榮總相比，連台大醫院也眼紅，不必賺錢繳庫，每年數以十億計的補助。重建的新樓醫院總工程費也許只及榮總先斬後奏購的碎石機的半價，新樓憑什麼和人比，連馬偕也無法比。硬體比不來，只有比軟體。在美行醫多年的鄭良誠醫師欣然答應回國主持新樓，據聞其公子亦將回來台南，在新樓服務。謹以本文預祝鄭醫師父子能繼承馬醫生父子留在新樓的模範，承先啓後，繼往開來，真的能引導病患及其親人出死入生，得到肉體、精神、靈魂的全人的醫治，也為所有從事醫療工作的兄弟共勉之。（林信堅牧師撰）

旗後山腳故事

一、旗後新泰記葉宗祺二舍，台灣人金融業開基元祖。

高雄世家望族，旗后新泰記曾顯赫一時：在陳中和未發跡以前，其財富僅次於順和棧（貿易行）；在順和棧沒落以後，其財富僅次於陳中和，自清末到日據時代中期，始終名列第二。

據新泰記陳皆興家長（經理）謂：新泰記在日據時代的前期，仍總攬高雄的人壽及產物保險，大凡日本著名保險公司都由新泰記一手代辦業務。此外，為歐美各石油公司的代理商，兼辦台灣總督府專賣品（香菸、酒、鹽、酒、鴉片）的批發，擁有田園三百八十餘甲，僅市內地皮即達數十甲，旗後的房屋三分之一為其所有，家財逾一百萬圓，年收益有六萬圓以上。

然據葉源洲先生的記憶是蚵子寮大潭八十餘甲外，在灣子內有田園六百餘甲，每年租谷的收入，為數之鉅，至是驚人，所以第十八世鴻字輩的人，如非回大陸升學，也都到過日本留學，葉氏昆仲：鴻麟、鴻成、鴻池、鴻洲先生等畢業於日本慶應大學；鴻猷、鴻沐先生等都是醫師，已經先後去世，生前曾在高雄、屏東等地點懸壺濟世，飲譽杏林。

在往昔的高雄地區，通稱「旗後泰記」其所以冠上「新」字的由來都感覺奇怪。因本應原來開設於廈門，叫做「泰記」，旗後的叫做「新泰記」，旗後在後，算是分店，他們本來是同根，新泰記是由泰記分衍出來的。

泰記葉家的籍貫為福建省思明縣。思明通稱廈門，為南京條約五口通商時，開闢的通商口岸之一。因此就接受現代西洋文化而言，其年代之早，僅次於廣州。

據葉澤湖先生所藏泰記葉家譜牒的抄本如左：

一世祖大郎公，有弟英龍公；二世祖細公；三世祖華山公，有弟慶山公；四世祖逢節公；五世祖顯茂公，有弟奇公；六世祖崇隱公；七世祖純榮公；八世祖發公；九世祖大陽公；十世祖一喬公；這十代祖宗的地方卻是應天府，即今南京，證之此後也系，其年代最後有明一代。

自朱元璋稱帝（西元一三六八）至崇禎殉國（西元一六四四）享國二七七年。如以二十五年為一代計算，泰記這十代的祖宗為時二五〇年，這與明代相始終，當清兵南下時第十一世祖南遷，在倉卒間譜牒失傳，乃極有可能的事，然則其為閩閩世家，不容置疑。

十一世祖王孫公，崇禎（一六三五年）乙亥九月二十四日生，康熙癸亥（一六八三年）四月五日卒；十二世祖欽公，康熙丁未（一六六七年）二月二十八日生雍正辛亥（一七三一年）四月二十八日卒；十三世祖佐公，康熙癸未（一七〇三年）十二月二十八日生，雍正乙巳（一七二五年）正月十六日卒；十四世祖天端公，雍正辛亥（一七三一年）六月二十九日生，嘉慶辛酉（一八〇一年）八月初四卒註明葬於麒麟腰。十五世祖端慶公，乾隆庚子（一七八〇年）三月二十六日生，咸豐癸丑（一八五三年）六月初七卒；十六世祖清椿公生卒年月竟付闕如，惟註明為遷台始祖，因排行第四，人稱四爺，有八子俱稱舍，這就是第十七世，號稱八舍。十人世鴻字韻，十九世澤字韻，澤湖先生為二舍令孫，其所藏抄譜，有錄聯語一則：「清宗鴻澤，克紹和光；傳家繼統，世德流芳。」，一看便知其為遷台後子孫字韻，據鴻洲先生謂，此聯語出於寄居旗後的澎湖宿儒陳錫如先生之手。

八位阿舍（台語豪富稱「萬金阿舍」，又簡稱「阿舍」）中，唯二舍宗祺先生曾經擔任許多公職，對社會最有貢獻；五舍宗鏡先生長於貨殖，對新泰記皂家業助益最多。但不免有紈袴子弟，吃喝玩樂及身斷送業產者，如三舍宗焱先生的令郎鴻儀先生，樂極生悲，以酒醉摔死，未享天年，真是禍福無門，唯人自取也。

新泰記的十七世稱「舍」，因昆仲有八人，號稱八舍，十八世名諱之下加註大排行，詳細如左。

大舍宗祥，有子鴻麟 6、鴻淋 12；二舍宗祺，有子鴻成 3、鴻池 4、鴻洲 8、鴻傑 11、鴻燦 13、鴻森 17、鴻鈞 18、鴻濱 21、鴻燾 23、鴻沐 25、鴻文 34；三舍宗焱，有子鴻儀 1。

、鴻廣 9、鴻燭 14；四舍宗禮，有子鴻猷 2、鴻銓 7、鴻耀 15、鴻燧 20；五舍宗鏡，有子鴻財 5、鴻飛 10、鴻坤 22；六舍，夭折，無後，名諱竟失傳；七舍宗鑫，有子鴻興 16、鴻鐵 24、鴻樵 29、鴻村 32、鴻琛 33；八舍宗元，為陳啓川先生令姊夫（啓川先生胞姊，閩名梅）有子鴻勳 19、鴻鏐 26、鴻聲 27、鴻燈 28、鴻雁 30、鴻銅 31；澤湖先生應屬第十九世，堪稱人丁興旺，名諱可查考者逾二十代，綿延五百年，這在台灣是罕有的異例。

鴻洲先生有記得，四爺（清椿）的叁兄，叫做葉麗水，人稱三爺，曾督辦台灣礦務，連任兩廣道台及水師提督，為二品官，其德配誥封一品夫人；四爺以兄貴，伉儷俱受封蔭，因此在澤湖先生處藏有四幀照片，男人紅頂，官服（俗稱前後補）、朝珠、乾靴，女人鳳冠、珠墜、霞肩、蟒襖，悉為顯宦裝束，獲悉廈門的泰記，為三爺或其令兄的後人所開設，至為明顯，廈門泰記在鼓浪嶼置有豪華別墅，在禾山置有清和別墅四圍有大花園，苑如公園，供人遊玩。廈門八舍，名鶴秋，其令子名鴻翔，通稱十二伯經營洋行，為美孚、德士古、亞細亞三大石油公司總代銷，兼往英國匯豐銀行經理，執廈門金融石油兩業的牛耳，顯赫無比。

旗後既成為通商口岸，與廈門一衣帶水，以國際貿易之故，萬商雲集，百業鼎盛，人文會萃，成為高雄市發祥地。西元一六九一旗後住民僅二十餘戶，高雄第一座廟宇天后宮勸建於此，西元一八六五高雄第一座基督教堂興建於此，西元一八九八高雄第一所興校打狗公學校設於此。後來旗後山頂創設燈塔，興建砲台，英國在清朝同治五年（西元一八六六）在旗後對岸哨船頭山頂（鼓山）創造領事館。因此四爺清椿遷台時，選擇旗後定居，目的就是開始開辦新泰記，也是應該的事。據鴻洲先生說：遷台時，二舍已十六歲，而以六十歲逝世於廈門。新泰利遷旗後的年代為光緒十二年（西元一八八六年），乃日本領台前的九年。

西元一九〇四年（日，明治三十七）二月間，日俄兩國因在華利益衝突，以我遼國為戰場火拼起來，這就是日俄戰爭，在大戰中，三井財閥以其雄厚的財力負起供應軍需的責任，糧食一項仰賴台灣供應，新泰記挾其鉅資，為三井採購軍糧，曾設棧於荅雅寮順和棧毗，大大的撈上了一筆。

以後繼續為三井買辦，販賣糖米獲利甚豐，富上加富，此後二十年間，可能為新泰記的黃金時代，同為旗後豪富，與新泰記毗鄰的潘姓義福、義和、義奧，蔡姓振興，更加相形見絀了。

日據，明治四十二年十月，台灣總督佐久間左馬太自改革地方改制，將台南廳下設打狗、鳳山、楠梓坑等支廳；打狗支廳分設打狗、荅雅寮、左營、埤子頭四區；打狗區役場（區公所）設在大竹里旗後街，管轄大竹里內的塩埕庄、烏松庄、旗後街、中州庄及興隆里內的哨船頭街，二舍宗祺先生即膺任打狗區長。因為日政府為籠絡地方士紳，當時區長都委派台籍名士擔任，且區役場都設在區長的居住地。逮日大正九年九月台灣總督田健治郎有將地方制度改正，合台設五州二廳，並將打狗取其與日語的諧音更名為「高雄」，設郡役所管轄高雄街及左營、楠梓二庄，高雄州廳（署），高雄郡役所俱設在高雄街，後來將街役場移設於哨船頭，在這十年間，旗後可以說是今高雄市區政治重心，宗祺先生也可

以說是今高雄市區的政治重心，宗祺先生也可以說受地方政治的中心人物。當時塩埕庄四面環海，與面海的苓雅寮一樣是淒涼的漁村；內惟、前金、大港埔等地，阡陌相連白鷺成群，是悠閑的農村；但旗後卻是店鋪連軒，高雄地區酒家的濫觴「福聚樓」初設於此，非常熱鬧。

日據時，高雄街協議會員定員為二十名，任期兩年，第一屆自大正九年十月一日起，至同十一年九月卅日，宗祺與陳光燦、陳晉臣、潘致祥等四名台籍的高雄街協議會員是官選的。宗祺先生並創辦高砂信用組合任組合長，及擔任地方稅調查委員，公共事業功勞者接受政府表彰。大正十三年十二月廿五日廢街置市，台灣的首屆高雄市協議會員除宗祺先生以外，還有陳啓峰、陳冠雄、潘致祥、陳振發等五名，其餘十四名全部為日人，由高雄州地事官選任命之，任期為兩年。惟日政府對人選極為慎重，以學識、名望為取標準，絕無魚目混珠，濫竽充數者，躋身其間，包賭包娼，違法亂紀，營私舞弊者，是暴發戶而腰纏萬貫，一擲千金都無從染指，在民智未開的社會，只要為政者大公無私，官選未見得比民選惡劣。

宗祺先生自民國十三年十二月廿五日至十九年逝世為止，連任高雄市協議會員三屆，遺缺由其令侄鴻猷先生繼任第四屆協議會員，新泰記葉家的聲望之隆可窺一斑。

高雄市第二信用合作社，創辦於民國三年，其發起人為新泰記二舍葉宗祺先生，所以社址也設在旗後，原名叫做高砂信用組合，於同年一月廿六日舉行創立大會，公推宗祺先生為首任組合長，實為高雄市第一家由台灣人創辦的信用合作社，宗祺先生也算是台灣人第一位理事主席，可見他雖出身世家望族，擁有鉅資對「庶民金融」有深刻的認識。任職組合長期間，長達六年，因他於民國九年在廈門逝世，可見宗祺先生奠定高砂信用組合基礎是很牢固的，尤其新泰記家族的助力，功不可沒，一帆風順。比美國民國前二年（一九〇九）日人創辦的「打狗信用組合——高雄第一信用合作社」。同年一月廿八日改選，由理事謝麟先生膺任第二任組合長。民國十八年一月廿八日，經改選由新泰記七舍葉宗鑫先生出任第三任組合長，然後葉鴻猷先生膺任第五任理事主席，葉澤民先生膺任第八任理事主席，至今新泰記後人在二信服務高級職員，曾有退任理事兼副總經理葉澤湖先生、協理葉澤煜先生及理任副總經理葉澤英先生等，新泰記葉家在二信的潛在努力，隱約可見。也是時世的演變使然。可是社員都懷念二舍葉宗祺先生確確實實是「台灣人金融業開基元祖」。附「葉宗祺相片乙張，及任區長文二張」以資參考。

二、旗後順和棧陳福謙老爹，台灣人拓國際貿易先舉南台灣的蔗糖，是世界上出名的農產品，當時銷售全球，獲取巨利，增強了國家的財富，是我國著名的外銷品之一，可是台糖的直接配銷日本和英國，卻是由旗後順和棧陳福謙為嚆矢。

陳福謙苓雅寮庄人，年輕時名叫陳滿，一向住在台灣南部的苓雅寮庄，這庄子靠近海邊，和旗後隔海相對。庄人大部分都從事耕種或捕魚。他們必須天天勤勞工作來維持生活。因此庄中沒有什麼閒人，而庄子也名副其實的貧瘠鄉村。因苓雅寮港水深太淺，大隻帆不能出入，所以陳福謙找旗後行郊開設順和棧經營貿易。

本來陳福謙的家裡很窮，小小的年紀，便得離家到船上去做雜工，有時也人搖搖船來

賺些小錢以補貼家用。他是個很吃苦耐勞的少年，天天吃苦不算什麼。就這樣，經過他不斷的努力工作，一晃就是幾年的時光過去，這時他也積存了幾十元的血汗錢。有一天他在想：我不能老是把它壓在箱底讓它生鏽，我必須要把它來活用才能賺錢。想著再想，最後他決定把這些錢來做一些小本生意。又因為米，是人人都要吃的，這就決定做賣米生意。再說，萬一生意不好，自己食用也總不會虧老本呀！

一大早，他就挑了一擔米籬，到各村庄去賣，那時候，大家的生活都不很好，大部人都在吃蕃薯籤。至於白米，只是偶爾買一、二斤來吃，不是像今天這樣一斗一斗、一石一石的買。有時碰天氣不好，什麼颱風或暴雨的日子那就更慘了。不但白米沒賣完，甚至白米還給雨水打濕了，發霉了，以至再也賣不出去了。

說起賣米，是一件相當吃力的生意，有大清早挑出去的是百把斤，把兩肩壓得紅紅腫腫的，重得要命，也累得要命。如果生意好的話，重重的出門，輕輕的回家；萬一時運不濟，早晨重重出門，傍晚也重重回家，這一天就得白幹了。但是有傻勁的陳福謙可不在乎，他咬緊牙關，有恒地，天天早出晚歸，不管風吹雨打得出去做生意，就算一斤米都賣不出也不埋怨，他還是一本初衷，有始有終努力去幹活。

就因為這一股傻勁在支持他，長期下來，皇天不負苦心人，陳福謙這時結算一下，他已積存了幾百塊錢。

於是陳福謙又開始動腦筋了。米糧既是人生的必需品，而調味的糖，也是人們日常生活中不可缺少的，我為什麼不附帶販賣一些糖呢？

就這樣，陳福謙騰出一部份本錢來賣糖，從此肩上所挑的，大部份是米，小部份是糖。因為兩者都人生的必需品，一時生意頗見暢旺。只要陳福謙的人影一旦來到，加以一聲悠長的叫賣傳到人們的耳鼓，大街小巷的主婦們，便會紛紛地把他叫住，來買米買糖個沒完，這樣，陳福謙便一面賣米，一面賣糖，倒是一舉兩得。

同時，他又能夠把握行情，遵守信用，因此，他的生意漸漸興隆起來，就在旗後開設了一家順和行，以擴大營業，服務顧客。

旗後鄰近鳳山，而鳳山又是個盛產蔗糖的生產的地方。因此，陳福謙平日對糖的生產，運銷都很了解。原來鳳山等地出產的糖，大部份運到香港、上海等地，然後再轉運到世界各地去賣，除成本和高昂運費外，其餘所得的利益。又大都被外國承銷人賺去了，而辛苦種甘蔗的蔗農和台灣的商人，卻只得到很少的利益。也就是說，他們的利益給外人剝削去了，這是很可惜的。

有一天，陳福謙在無意中得知台灣的糖，被日本人買去了不少，但到底有多少，他又不很清楚。於是他就派人到日本去，進行一下市場調查，終於發現如果自己運糖到日本去賣，一定可以賺到更多的錢。因此他就在清朝同治九年（西元一八七〇年），把台南生產的白糖，運到日本的橫濱去，直接和日本商人交易，終於獲得很大的利潤。到了同治十三年（西元一八七四年），每年可以銷到五萬擔以上。這麼一來，使他賺了不少錢，台灣出產的糖，直接外銷到日本的，就是陳福謙開始的。

不久之後，陳福謙爲了擴充營業，國外的，他又在日本的長崎，及神戶設立分銷處；

而國內的，則在台灣府城、東港及鹽水港等地，分別設立分店，又附帶經營一些布匹，五穀雜糧及鴉片等生意，一時做得很不少。

這時來往於世界各通商口岸的輪船還不多，因之運費很昂貴。這一來，台糖出口的成本便高了，陳福謙有見及此，乾脆自己出錢買來了兩艘小火輪，專門運送自己的貨物，不受外國商船壟斷牽制。

就這樣，自營、自運、自銷，全系列的一貫作業經營的方式，這可給陳福謙賺了大把大把的金錢。後來，他更抱著試試看的心理，販運了三萬擔白糖到英國的倫敦去。這又是台糖直接運銷西洋的開始。

說到陳福謙的爲人，真值得後人的崇敬和效法。在當時，他真可說得上的個千萬的富翁，但他不因爲有錢而驕傲。他又能知人善任，譬如他屬下的各地事業機構，他就常大權交給別人。毫不懷疑地，由指定的人負起責任。如果賺了錢，就給予優厚的獎金，遇到有特別才能又肯吃苦做事的人，就會越給提拔他，使他得發揮才能的機會，所以，有本事的人，都紛紛來到他跟前做事，甚至賣了老命也在所不計，故人人效力，個個忠心服務，事業也蒸蒸日上。

其中尤以他的故鄉—荅雅寮的人，更得到他的多方幫助，家家戶戶，都還過著安樂的生活。原來陳福謙平日的做人，最愛施義行善，凡經過他家鄉的外地人，都不時會得到他的幫助。如果是困難貧窮的，他不但送金錢，介紹工作等。因此，地方上的人，都得到安居樂業，也沒有小偷強盜，或爭鬥的事情發生。所以當時遠近的人，都很感激陳福謙的恩德。

可惜得很！天嫉善人，他只活到四十九歲就去世了。不然的話，台糖的行銷全球，尚可獨霸世界了。（潘南德）

(打狗公·一公·平和校)光復前校史紀要一覽表

西曆	民國	日本	校史沿革紀要	校長	班數	兒童數	分段
1894	民前18	明治27	(中日甲午之戰)				光復前第一階段
1895	民前17	明治28	(簽訂馬關條約、台灣割讓與日本)				
1896	民前16	明治29	(第1次奧林匹克世運會)				
1897	民前15	明治30	創立日語傳習所於廟宇臨水宮內		2	31	
1898	民前14	明治31	創設打狗公學校、初代橋本校長10月就任	橋本勝伸	2	36	
1899	民前13	明治32	台南縣知事蒞校考察	橋本勝伸	2	77	
1900	民前12	明治33	第2代近藤校長2月就任(義和團事件)	近藤森	3	63	
1901	民前11	明治34	(第1次頒發諾貝爾獎)	近藤森	3	119	
1902	民前10	明治35	侍從武官蒞校考察	近藤森	3	101	
1903	民前9	明治36	第1回的陳光燦等5名畢業	近藤森	3	102	
1904	民前8	明治37	大竹里、荅雅寮併入,設荅雅分校(日俄戰爭)	近藤森	2	111	
1905	民前7	明治38	(國父在東京成立中國革命同盟會)	近藤森	2	113	
1906	民前6	明治39	第3代齊藤校長8月就任	近藤/齊藤	2	119	
1907	民前5	明治40	荅雅分校獨立,總督府民政長官蒞校視察	齊藤牧次郎	3	154	
1908	民前4	明治41		齊藤牧次郎	3	127	
1909	民前3	明治42	公學校規則修正,暫定修業年限為8年	齊藤牧次郎	3	168	
1910	民前2	明治43	(日本併合韓國)	齊藤牧次郎	3	174	
1911	民前1	明治44	學務部長蒞校考察,女童17名入學(辛亥革命)	齊藤牧次郎	4	208	
1912	民國1	大正1	(中華民國開國,宣統帝退位)	齊藤牧次郎	4	237	
1913	民國2	大正2	修業年限為6年,舉貸與建校舍4間	齊藤牧次郎	4	258	
1914	民國3	大正3	校舍落成,喬遷新校址(第一次世界大戰)	齊藤牧次郎	5	288	
1915	民國4	大正4	小川視學蒞校考察,校長宿舍落成遷入	齊藤牧次郎	5	289	
1916	民國5	大正5	大石視學蒞校考察	齊藤牧次郎	5	328	
1917	民國6	大正6	增建校舍2間及辦公室落成	齊藤牧次郎	6	352	
1918	民國7	大正7	平野視學蒞校考察(第一次世界戰結束)	齊藤牧次郎	8	410	
1919	民國8	大正8	太田視學蒞校考察(巴黎和會、五四運動)	齊藤牧次郎	9	454	
1920	民國9	大正9	增建校舍3間、廁所、倉庫、雨天體育場	齊藤牧次郎	11	627	
1921	民國10	大正10	改稱高雄第一公學校,附設商補、幼稚園、中洲分校	齊藤牧次郎	12	560	
1922	民國11	大正11	增建校舍2間供商補用	齊藤牧次郎	11	663	
1923	民國12	大正12	六年級教學供皇太子台覽、第4代秋山校長就任(關東地方大震災)	齊藤/秋山	14	762	
1924	民國13	大正13	增建磚造校舍3間、走廊、北宿舍2棟	秋山芳太郎	14	708	
1925	民國14	大正14	秋山校長病逝第5代荻本校長就任7月	秋山/荻本	14	473	
1926	民國15	昭和1	(國民革命軍誓師北伐)	荻本滿重	14	798	
1927	民國16	昭和2	(日英美三國日內瓦裁軍會議破裂)	荻本滿重	15	814	
1928	民國17	昭和3	創立30週年校慶,建教師宿舍4棟(濟南事件)	荻本滿重	16	850	
1929	民國18	昭和4	全島少年棒球賽本校優勝,建教師宿舍1棟	荻本滿重	16	939	
1930	民國19	昭和5	(倫敦六國裁軍會議)	荻本滿重	16	1001	
1931	民國20	昭和6	附設旗後國語講習所(九一八事變、世界恐慌)	荻本滿重	17	1081	
1932	民國21	昭和7	(上海事變,五一五事件)	荻本滿重	18	1137	
1933	民國22	昭和8	(日本退出國際聯盟)	荻本滿重	18	1183	
1934	民國23	昭和9	創設兒童保護者會及青年團,建校舍2,操場填高	荻本滿重	18	1171	
1935	民國24	昭和10	商補遷出,第6代丸山校長7月就任,女青年團	荻本/丸山	19	1304	
1936	民國25	昭和11	附設高等科,成立少年團,少棒優勝,建樓4間	丸山系	21	1426	
1937	民國26	昭和12	第7代三谷校長3月就任,改稱平和公學校(中日事變)	丸山/三谷	23	1579	
1938	民國27	昭和13	第8代赤星校長4月就任40週年校慶,中洲分校獨立	三谷節/赤星	25	1672	
1939	民國28	昭和14	開青年團合同運動會(二次大戰發生)	赤星勝次郎	27	1856	
1940	民國29	昭和15	教師宿舍4戶火災,代用餐(日德義三國同盟)	赤星勝次郎	30	2132	
1941	民國30	昭和16	改稱平和國民學校,第9代橫山校長(太平洋戰爭)	赤星/橫山	31	2170	
1942	民國31	昭和17	(日軍攻佔新加坡、印尼、敗於中途島役)	橫山農夫志	32	2244	
1943	民國32	昭和18	第10代則松校長9月就任(開羅會議)	橫山/則松	34	2380	
1944	民國33	昭和19	雙葉國校成立收容市區學童(美軍登陸塞班島)	則松信人	35	2451	
1945	民國34	昭和20	疏開壽國校(二次大戰結束,本省光復)	則松信人			

父創業、子守成的高雄漁業大王——王沃·王石校友

一 前言

四百年，前先民在未入墾台灣之，前即懂得每年在冬節前後，到台灣海峽撈補烏魚了。棲息於渤海灣的烏魚，每屆冬令即迴游於台灣西岸沿海，在巴士海峽產卵，以「有誤人，無誤冬」稱為信魚，古老傳言，是賜給未受惠於黃河水的台灣人有所彌補的，所以說也奇怪，海峽對岸看不到芳踪，甚至澎湖沿海也不能受此天惠。從此，台灣本土就有了季節性的中國漁民的入殖。逮，一六六一年鄭國姓打台灣，得排脫紅毛人苛重的人頭稅，才大量入殖，唯漁業始終停滯在竹筏及帆船的沿海漁業，有遠洋漁業是日政時代以後的事。

經營遠洋漁業，竟能稱王稱霸的就是王沃及王石定父子，其生平事蹟值得一述：

二 遷徙旗後／白手成家

王沃，光緒十五年（一八八九）七月在東港出生，早於乙未割台六年。當年高雄港仍叫做西港，是比東港相形見絀的。與對岸的帆船貿易，易下淡水溪口的東港，是捷足先登。因為東港是南台灣的最大門戶，鳳山縣采訪冊說，「東港，兩岸相距三里許，深丈餘，內地商船往來貿易，為舟艘輻輳之區。」

俚諺說：「東港王爺，金幅銀座」，指福隆宮的溫府千歲，靈驗赫赫，頭戴純金的王冠，腳踏純銀的座墊；王沃先生發跡後，每有出巡高雄的盛事，神轎所到萬人空巷；尤其三年一科的王爺醮，甚為隆重，至少猶存「送王船」的盛典，到外地發展的東港人士都要回鄉接待前來看熱鬧的朋友，就是基督徒都不例外。

據自述，王沃先生是幼年時由令尊帶著遷徙旗後的，其令尊可能是魚販，當時魚市場在旗後，他以勤勞幫助討海人扛竹筏，賺些雜魚都不用以佐餐，而出售儲蓄，以勤儉受到旗後人另眼相看。明治四十二年（一九〇六），以年十六歲經幾年賣魚的經驗及手頭稍為儲蓄，開始領照為仲買人（承銷商），大展鴻圖。俚諺說：「近水知魚性，近山識鳥音」，山裡人要賣魚是意想不到的事，因為魚貝的出產，依節季而異，所謂「天照甲子，人照情理」，何況，俚諺又說「作稽人，不別（識）蕃薯；討海人，不別沙魚」，原因是種類太多，好壞的價格差距又大，如稍不慎魚目足可混珠是免不了的。因此，南部各地的魚販概由東港人所獨佔，至光復後才不再有這種現象。

三 投資發動機／開拓遠洋漁業

大正元年（一九一二）王沃先生累積的資本漸見雄厚，他看到日人的發動機漁船無不滿載而返，他即開始建造漁船，投資於遠洋漁業。

俚諺說「行船、騎馬，三分命」遠洋漁業以海為家，天有不測風雲，得常與怒海搏鬥，所以海員每以在大海中死亡，屍體被拋入海中做海葬為榮，但俚諺又說「媽祖婆飯，食人未壓」，媽祖婆飯就是討海，儘管極為危險，但如運氣好驟成鉅富，所以敢冒險犯難者絡繹不絕。

日本漁民的海上守神是金（刀）毗羅神宮在四國，所以高雄神社最初奉祀的不是率近衛師團來征台，而在台南殞命的能久親王，而是海上守護神毗羅神宮的分靈，所以台灣人卻叫「迎金毗羅」一年一度的祭典，非常熱鬧。

台灣漁民的海上守護神是媽祖，恰好旗後天后宮奉祀祂，往年三月廿三日媽祖生，非常盛況。如遇到海上颱風，一葉扁舟行將遭翻覆時，只要在黑暗中一盞紅火出現，這叫「媽祖火」就有得救了。因此，在海上討生活的人，以至投資漁業的人，對媽祖信仰是虔誠的。

四徙居哈馬生／漸成漁業王

大正八年（一九一九），佔地寬廣，設備新穎的魚市場，在哨船頭對面的哈馬生，渡船場落成，這是由高雄水產會有勢力的番仔頭目以股份有限公司組織的企業，王沃先扛因係承銷人的關係，也隨著遷居於魚市場附近，但王沃先生成爲有力生產者後，也持有魚市的股份。

當初，最大的承銷人是黃茂德先生，鹽埕埔人，在湊町市場賣魚，以人力車代步，他如尚未到達，魚市場的攤攤手不敢開始叫賣，每天的魚價猶似看他的臉面生出來的。「敢應人山裡豬，不敢應人海裡魚」，冷凍業普及以前，鮮魚每天的行情都是起起落落，乃有「魚金、魚土」的諺語。黃茂德先生的主要顧客都是日本漁民的家屬，他們以爲他主導魚價，是漁民的恩人；但王沃先生是運銷的專家，全島南北二路都有他的魚貨託售，甚至將銷路開拓到日本本土及朝鮮、滿州（東北），使魚價一躍提高，消費者雖吃虧，且對獎勵生產裨益不少。王沃先生以丸山號經營魚商，逐漸丸山號變成他的代名詞及高雄魚市場的最大承銷人，他也成爲擁有發動機漁船三十餘艘，及一百五十馬力之手操船兩艘之南第一的漁業大王。惟昭和四年九月廿二日台灣民報所載：「高雄魚市紛爭」乃番仔頭目高雄派與大坪派的利益之爭，與台籍的股東無涉。

五就水產業／做多角經營

發動機叫做大緞船，是釣大魚的工具，大魚有旗魚、兩笠、鮪魚、旗魚舅、油魚、烏纒串、沙魚，也叫做刀路魚，需要以虱目魚爲釣餌，所以王沃先生也在彌陀鄉購置了潔底塢數十甲，並投資高雄製冰股份有限公司任理事，組織高雄貝殼採取組合任組合長。

此外，他是高雄市（場）股份有限公司理事、高雄協同漁業組合理事、高雄州水產會議員、高雄鮮魚輸移組合長、高雄魚市仲買人組合長、高雄漁船互助會會長、南洋出漁組合理事、高雄實業協會理事，洋洋大觀身兼十數要職，甚至保正也有他一份。

保正等於是水滸傳中的地保，別小看它，在日政時代，這個微不可道的由保民選出的一官半職，例由地方上有頭有臉的人擔任，比現在的議員更風光。

人士鑑記載，他的元配蔡娥女士育有三男一女，光復後當選台灣區漁業團體選出的國民大會代表林岐峰先生，台南商專畢業後即投效丸山以成日後之大。手上的昭和十八年（一九四三）版人士鑑，在其哲嗣王石定欄所載，王沃先生猶健在，可能是光復前棄世，其

所遺的房地產，應該也是不少。

六王石定克紹箕裘

王沃先生的長男王石定先生是大正二年（一九一三）十月二十日在旗後誕生的。他畢業於第一公學校、州立高雄中學校第六屆及日本早稻田大學商學系，是富庶家庭子弟中少見的英才。

大正十三年（一九二四）六月，他以令尊的投資首任嘉義魚市（場）股份公司理事。日本因係資本主義國家，各種批發市場例由民間組織公司經理，其採行的拍賣制度，能公平、客觀的反映行情，是值得稱譽的。我歐遊時在阿姆斯特丹，馳譽國際的花市看到的，也是採行拍賣的。

王家父子，一個是創業的高手，而另一個卻是守成的能手，堪稱是最佳搭檔。

七水產加工／多面投資

石定先生幼名阿石：阿石學成歸鄉後，其令尊有了助手，多方面投資水產加工，諸如：皮革、鰲翅、魚肝油、貝殼等，所到無不獲利甚豐，概由阿石出任各加工公司的理事，他頗能運用其智慧領導經營，開創嶄新面目，並接營丸山號仲買人的牌照，而被選為仲買人組合長。

魚市場台語叫魚行，因業務性質不同，每天都凌晨開始工作。日人的海腳（討海人），事無大小都自己動手處理，影響及於台灣人，由船艙的出魚、洗船、煮飯、洗衣悉皆不假人手，光復後這種勤勉的風氣已經看不到了。

大正十五年（一九二六）三月，石定先生當選為高雄水產會議會。

八回憶昔年水產節

水產會是政府的諮詢機關，設有議員由會員投票產生，對水產業興革事宜所提供的意見，素為政府所重視。水產會制定每年四月下旬的某日為水產節，等於是漁民節。

這一天魚市場提早結束營業，水泥地面都潑水洗得乾乾淨淨一絲不染，用以展示漁船、網具的圖片、模型以及魚類的標本，入口處供應海人草茶，因可下腹內寄生蟲，老師都要帶學童去參觀，並勸誘每人喝一杯海人草茶。水煮的鮪魚及茄汁沙丁魚的罐頭，任人試食外，並削價賤賣，讓參觀者選購帶回。

有一年的水產節展示一條儒艮。儒艮，日語叫做人魚，為脊椎動物，體長約一丈，狀似海牛，棲於熱帶地區海中，其他者常以鰭狀前肢抱兒哺乳游於水面，遠望如抱嬰之婦。

當時剛有了拖網船，是在南洋捕獲的，因胸前有兩個乳房，民間轟傳是龍王第三千金，有人主張放生，後因死亡，故剝製成標本，在台北新公園內博物館展示。傳言：捕獲人魚的拖網船，下次再去時遇到一群人魚在網中橫衝直撞，好端端的一領網報廢了，咸以為是報應。

九魚行普渡／盛況冠絕

七月盂蘭盆盛會，高雄魚行是普七月廿四日。慣例，演大戲三棚、皮猴戲兩棚，不惜重資聘來信譽卓著的戲團上演，例有競賽，以觀眾擁擠者為勝。為贏得彩金，每團無不施展絕招，爭奇鬥艷。

助普者除仲買人外，漁船老闆、魚市場從業員工，為數眾多，前來看熱鬧的人之多，冠絕全市。誦經的和尚「放鼓口」後，即焚燒銀紙，因業者間經常有「普渡公錢」的累積，所以每人還有豬公肉公配。

十賢內助／微用與統制

石定先生眉清目秀、文質彬彬，以早稻田商學士的學歷與漁業王的家世，其伴侶當為閨閣名媛是不待贅言的。

其泰山為曾任楠梓坑庄長的林土城先生，在地方上「喝水會堅凍」，其大女婿為第六屆高雄市長楊金虎、次女婿為大社鄉富豪孫福世、參女婿為王石定。石定夫人淑惠女士是日本女子大學畢業的高材生，以彈得一手好鋼琴名聞遐邇，在昭和十八年已為他育了二女一子，堪稱是全市有數的美滿家庭。

昭和十五年十月，當選文化方面的企業南報商事社監事；次年一月，當選高雄水產加工業會社理事；十七年，當選高雄州水產餌料配給組合理事，及高雄魚市仲買人組合長、高雄興業信用組合（今三信）理事、高雄漁業互助會會長、台灣木工會社監事。當時，沒有漁民保險，不得不採互助方式，救濟海難。又木工會社為造船廠被統制的產物。

二次大戰戰局逆轉後，更有了漁船及人員被軍部徵用到南方，辦理捕魚供應軍需，我的堂叔也被徵用了。日本民族為食魚的民族，所以日政府自然有這種安排。

接著日政府對鮮魚實施統制，為防止公定價格波動，擬減少仲買人，初計畫將生產者（漁船老闆）兼營的批發牌照收回，但後來變成取消了兼經營零售的批發牌照。家父因此無端被註銷批發牌照，僅經營鹽埕町市場的零售，因我正在日本讀書，財政一時拮据，石定先生的姊夫林本源先生境遇相同。

十諄諄君子／處事明快

我於三十五年正月間，由日本吳軍港返國，初協助原台日記者林東辰先生創辦中日文並用的《曉鏡》綜合雜誌，得東辰先生介紹訪問石定先生。也許是東辰先生的介紹函具有力量，他慇懃在漁會接客室接待我，我將統制時家父批發牌照被註銷的不滿坦誠奉告，因他的姊夫告訴我，這完全出於他的策動。也坦誠地告訴我，傳聞有些失實。他說，日本一經投降，他即主動回復了家父的牌照。第二點是堂叔被徵用的南方，因人未見回來，為安撫遺孤理應適當救濟，他答應盡力代為爭取。講不到幾句話中，問題全部解決，可見他是一位判斷犀利兼有實踐力的諄君子。爾後，因我濫竽充數任國聲報記者，他為國聲報董事，兩人交情更加密切。

主任市參議員／兼國聲報董事

三十四年三月廿四日，石定先生競選會團體市參議員，得五三票當選；另一候選人蔡文賓得十一票列為候補。蔡文賓為旗後人，令尊蔡權先生即開始賣魚，打狗公學校畢業；就這一點言勝過王沃先生，有文能、文玉兩弟協助，尤以么弟文玉是慶應大學哲學系畢業，但蔡家兄弟三人的成就，自來就比王家父子稍有遜色，即差了一籌。但蔡母被視為是全市最好命的老阿婆，名流娶新娘時都央她牽新娘。

國聲報是高雄市政府接收日產南報商事社的印刷機械與廠房成立的機關報；三十五年七月間，首任市長連謀去職南投黃仲圖接任。黃為安插私人，調教育科長王天賞為國聲報社長，並羅致陳啓川、王清佐、林迦、王石定等為董事；我也得王社長提拔濫竽為採訪記者。

當時，各報都出版一大張，有一版日本版專供不諳國文的青年學生閱讀，我在國聲報發表的第一篇文章是「寄語台灣婦女運動家」，從舊約，創世紀談到真言密宗的女人禁制，針砭中國的禮教及現代的爭取女權運動，洋洋數千言，備受注目。

三信寶座爭奪／比議長激烈

三十五年九月五日，甫由興業信用組合改制的高雄市第三信用合作社要選舉理事主席。原來林瓊瑤先生自昭和十二年（一九三七）自早稻田大學畢業返鄉後即任該社理事，次年一月間膺任常務理事（經理），因其封翁林迦先生是興業信用的奠基者，組合長黃慶雲先生的澎湖人，係林迦先生姊夫，其出任組合長是林迦先生擁立的。惟年底瓊瑤先生訂婚，經未婚妻邀偕遊日本，因未假離職。不巧，組合長於次年二月間以狹心症別世，因理事中無適當繼任人選，高雄市長宗藤大陸即憑其權勢推介原花蓮港廳警務課長手貝千代志接任。日本投降後手貝退位，由李炳森醫師以代表理事暫攝組合長，林瓊瑤先生受聘為囑託經理業務。八月十八日改選理事，當選者為：藍日榮、王石定、張啓華、楊金虎、郭萬枝、王隆遜、黃朝聰、朱再發、林瓊瑤。本來郭萬枝和林迦同為五票，要抽籤時林讓賢。楊金虎在政治上備受郭國基、黃賜聯手打擊，所以意慾問鼎理事主席。最初，林瓊瑤只想恢復原位競選常務理事而已。彭清靠議長獲悉後敦促他問鼎理事主席，說楊不善理財，遂經其令尊同意，與楊氏角逐。石定先生告訴他，楊氏為其襟兄，我要投他的票；但你為我早稻田同學，看在同學的情分，但絕不為楊拉票。瓊瑤先生欣然接受。但瓊瑤先生的名古屋中學同學兼有表親之誼的黃朝聰，意外的不支持他，郭國基先生得悉後出面斡旋，仍無效果，其爭奪之激烈，報界喻為甚於市參議會議長之爭。開票結果，林瓊瑤六票，楊金虎三票，於焉江山底定。可見黃朝聰一票以妬賢投給楊金虎。楊氏不出彭議長意料，他經手的台南同鄉會、合會儲蓄公司、大同果菜公司全部倒閉。

王天賞遭受苦迭打

是年寒假中我返鄉省親，就在三十六年一月間，國聲報發生驅逐王天賞先生的苦迭打

。在董事會中，王清佐動龍繼王天賞的社長兼發行人職位，分由陳啓川、王石定先生取代之。

王天賞、號獎卿，雖未受高等教育為王清佐所怨妬，但精通中日英三國文字，堪稱是台灣的王雲五。徐坤泉以阿Q之弟筆名發表的小說《暗礁》與《可愛的仇人》，是以他為主角的，僅此一點，可說是前無古人。從此，我錯怪王清佐；陳啓川先生連任市長將屆滿前夕，他託林東辰先生邀我有所諮詢時，辭不應邀。

人間萬事塞翁馬：塞翁失馬，焉知非福。因為過不了幾天，二二八變發生，獎卿先生被捕。國聲報在事件中，頗多「反動」的報導，因他早已離職，當然無事。惜採訪主任李言殉難。

孟王獎卿：弔連謀市長

王獎卿先生簽名惠贈的「高雄市市壽峰詩社第三集」，有「弔連謀市長」一詩，詩云：「家仇不下雲霄慘，愛國何難入國門；竟使英雄無用武，可憐立委位空存。高雄作宰太辛勤；雷厲風行新政教，躬行魄力兩超群。前無往者後無人，絕大經綸自有真；勤政親民旋改組，滿腔熱血付煙塵。鼎沸民心傷變亂，一場玉石痛同焚；溝通鎮暴人援，二二八時最念君。」

連謀是首任高雄市長，惠安人，軍校畢業，為藍衣社巨擊，卸任後回鄉當選立委。三十八年大陸撤守時重蒞高雄。當時許國雄先生曾告訴我，連一一弔唁死難市參議員，在其令尊許秋綜先生靈前，苦歎若其在高雄，不致一別成永訣。獎卿先生暗斥黃仲國孱弱任人要脅鑄成浩劫，如連市長在可能使損失止於最小。獎卿先生也是愛難者之一，其感慨是可以首肯的。連市長因在立法院反對陳誠制定的出入境辦法，旋即被驅逐出境。

王石定先生才華煥發是不可多得的傑出人材，卻以三十五歲英年遇難，實在是高雄的最大損失，若其不然第一屆民選市長應該非他莫屬。

尤其第二屆市長黃仲國卸任前夕，與不肖地方仕紳共謀開放魚市場民營以資霸占的愚舉得不致發生，待郭國基、蕭華銘先生夾政而瓦解，因為石定先生不會愚不可及，將魚商的利益拱手送給官僚及政客；他是有良知的人。（李世雄提供）

卷柒 旗·鼓山相關文獻書目

1. 鄭水萍，〈世紀初高雄公園史的初頁〉，（高雄：高雄畫刊，民82年10月），頁6
2. 鄭水萍，〈翡翠王國的終結〉，（高雄：高雄畫刊，民82年10月），頁7
3. 林曙光，〈林道乾與打狗山十八攜籃半〉，（高雄：春暉出版社，民74年9月25日）
4. 林曙光，〈從打狗山談起〉，（高雄：春暉出版社，民74年9月25日）
5. 戴寶村，〈打狗的地理環境與歷史發展〉，（高雄：陳中和翁基金會，1993.5.30）
6. 夏黎明等，〈（高雄市）自然環境〉，（高雄：高雄市文獻委員會編印，民77年元月30日）
7. 陳正祥，《台灣地誌（中冊）—高雄平原》，（台北：敷明產業地理研究所研究報告第九十四號，1960）
8. 山耘工程顧問有限公司，《高雄市萬壽山風景區規劃報告》，（高雄：同著者，民70年）
9. 清王瑛曾，《重修鳳山縣志》，（台北：台灣銀行，民51年12月），頁265.267
10. 清卓夢采，〈避寇鼓山〉，（同上書），頁435（康熙六十年）（詩）
11. 清卓肇昌，〈鼓山八詠〉，（同上書），頁436。（乾隆年間）（詩）
12. 清卓肇昌，〈暮春遊元興巖（鼓山之麓）〉，（同上書），頁440（乾隆年間）（詩）
13. 清陳文炳，〈宿鼓山寺〉，（同上書），頁443.乾隆年間）（詩）
14. 清柯汝賢，〈鼓門夜泛〉，（同上書），頁444.（詩）
15. 清卓雲鴻，〈春登鼓山〉，（同上書），頁444.（詩）
16. 清施陳慶，〈鼓山行〉（同上書），頁470.（詩）
17. 清卓肇昌，〈台灣形勝賦〉（同上書），頁489.（詩）
18. 清卓肇昌，〈鼓山賦〉（同上書），頁492.（詩）
19. 清卓肇昌，〈龍目井泉賦〉（同上書），頁496.（詩）
20. 清英桂等，《福建通志台灣府（山川）》，（台北：台灣銀行，民49年8月），頁66
21. 清人，《台灣府輿圖纂要》，（台北：台灣銀行，民52年11月），頁120.122.140
22. 清王瑛曾，《重修鳳山縣志》，（台北：台灣銀行，民51年12月），頁5.6.8.13.21.
23. 清陳文達，《鳳山縣志》，（台北：台灣銀行，民50年10月），頁165
24. 清諸家，《台灣采訪冊》，（台北：台灣銀行，民48年9月），頁6.（龍脈）
25. 清黃叔瓚，《台海使槎錄》，（台北：台灣銀行，民46年11月）頁61
26. 清黃景英，《海東札記》，（台北：台灣銀行，民47年5月），頁6
27. 清黃叔瓚，《台灣番社圖》，（台北：台灣銀行，民50年1月），頁102
28. 清劉良璧，《重修福建台灣府志》，（台北：台灣銀行，民50年3月），頁2.6.53
29. 清周元文，《重修台灣府志》，（台北：台灣銀行，民49年7月），頁68.2.10.7.14.89
- 29-1 清蔣毓英，《台灣府志》，（廈門：廈門大學，1996）（原版1685年）

- 29-2清范咸，《重修台灣府志》，（台北：台灣銀行，民50年），（原版1746年）
- 29-3清余文儀，《續修台灣府志》，（台北：台灣銀行，民50年），（原版1764年）
- 29-4清陳衍，《台灣通紀》，（台北：台灣銀行，民50年）（原版民11年）
- 29-5清魏敬中，《福建通志台灣府志》，（台北：台灣銀行，民50年）（原版1871年）
- 30.清高拱乾，《台灣府志》，（台北：台灣銀行，民49年2月），頁2.10.13
- 31.清俞正燮，《清初海疆圖說》，（台北：台灣銀行，民52年11月），頁104
- 32.清人，《台灣地輿全圖》，（台北：台灣銀行，民52年11月），頁68.2.
- 33.清盧德嘉，《鳳山縣采訪冊》，（三冊）（台北：台灣銀行，民50年）
- 34.邱文鸞等，《台灣旅行記》，（台北：台灣銀行，民54年7月）
- 35.清朱筠園，《海東攬勝》，（打鼓山）（台北：台灣銀行，民49年1月）
- 36.清吳素村〈九日登打鼓山〉，（台北：台灣銀行，民49年1月）（嘉慶二年）（詩）
- 37.連橫，《台灣詩乘》，（台北：台灣銀行，民49年1月），頁79.100.（詩）
- 38.清錢鏞，〈浴佛日遊鼓山寺：〉，（同上書），頁107.（乾隆實生）（詩）
- 39.清夏方芳，〈巡行詩〉，（同上書），頁63.（雍正年間）（詩）
- 40.清陳元榮，〈九日遊打鼓〉，（高雄：高雄市文獻委員會，民75年12月30日），頁27.（詩）
- 41.清柯廷第，〈元興寺〉，（同上書），頁30.（乾隆年間）（詩）
- 42.清林紹裕，〈重九後一日登鼓山〉，（同上書），頁30.（乾隆年間）（詩）
- 43.清王鏡秋，〈鳳山竹枝詞〉，（高雄·古今詩詞選，民72年），頁38.（詩）
- 44.清朱仕玠，〈打鼓山〉，（同上書），頁64.（詩）（乾隆年間）
- 45.清黃龍伸，〈遊鼓山寺〉，（同上書），頁216.（光緒年間）（詩）
- 46.清章甫，〈遊打鼓寺〉，（同上書），頁193.（喜慶年間）（詩）
- 47.清章甫，〈登劣則峯〉，（同上書），頁193.（鼓山絕頂）（詩）
- 48.清章甫，〈遊湧泉寺〉，（同上書），頁194.（詩）
- 49.清章甫，〈喝水巖〉，（同上書），頁194.（詩）
- 50.清章甫，〈與施廷庚·郭乃承·游誠伯·李爾冲·宿鼓山延客堂〉，（同上書），頁194.（詩）
- 51.日高雄第二尋常高等小學校編，《高雄州鄉土史》，（高雄：油印本，昭和9年），頁98-104
- 52.日高雄市役所編，《高雄市制十周年略誌》，（高雄：編者，昭和9年），頁142.16
- 53.日芝忠一，《新興の高雄》，（壽山公園計畫）（高雄：編者，昭和5年），頁164.204.
- 54.日高雄州役所編，《高雄州大觀》，（高雄山）（高雄：編者，大正12年），頁236-239.
- 55.日片山清夫，《高雄市大觀》，（高雄：編者昭和14年8月）
- 56.日岡山登喜正等，《大高雄建設論と市の現勢》，（高雄：片山清夫，昭和11年5月）
- 57.鄭水萍，〈帝國高雄的形成〉，（台北：建築師雜誌社，民83年元月號）

- 58.鄭水萍，〈高雄畫家張啓華與高雄自派區域風格的形成初探〉，（高雄：陳中和翁慈善基金會，民83）
- 59.羅惠群，〈高雄市區域地理研究〉，（高雄：復文書局，民67）
- 60.高雄市文獻會，〈重修高雄市志〉，（高雄：同著者，民70年3月），地理志部份
- 61.曾玉昆，〈高雄市史事探討〉，（高雄：高雄文獻第九、十期合刊，民71年3月）
- 62.高雄文獻會，〈高雄市文化資產探訪專輯〉，（高雄：同著者，民72年6月30日），頁3-2~3-20.
- 63.高雄文獻會，〈高雄市文化資產探訪專輯〉，（高雄：同著者，民71年6月30日），頁30.
- 64.曹永和，〈歐洲古地圖上之台灣〉，（台北：聯經出版社，民70年7月二版），頁345, 358, 362, 329, 336.
- 65.劉益昌，〈高雄市史前文化概述〉，（高雄：高雄文獻第22期，23期，民65年）
- 66.伊能嘉矩，〈伊能嘉矩の台灣踏查日記〉，（台北，台灣風物，民81年7月再版），頁158.161.194.
- 67.安倍明義，〈台灣地名研究〉，（台北：武陵出版社，民76年12月再版），頁23-24.
- 68.賴興章，〈高雄市三五六高地山崩調查報告〉，（台北：經濟部，民75年12月）
- 69.塗明寬，〈高雄駱駝山石灰岩區裂隙勘查報告〉，（台北：經濟部中央地質調查所年報，民73年）
- 70.林朝榮，〈概說台灣第四紀的地史並討論其自然和文化史的關係〉（台北，考古人類學刊，民55年）
- 71.王文能，潘國梁，〈高雄壽山崩塌之地質與地形〉，（台北：礦業技術，民71年），20（3），頁195-204
- 72.高雄市政府，〈高雄市萬壽山風景區計劃報告〉，（高雄：編者，民72年11月）
- 73.楊應塘，〈高雄壽山，半屏山石灰岩之開採問題〉，（台北：礦業技術，民62年），11（7），頁10-12
- 74.C.Imbault-Huart，〈台灣島之歷史與地誌（Lile Formose.Histoire et Description）〉（台北：台灣銀行，民47年3月），（自1885於上海）
- 75.洪田浚，〈壽山的人文歷史〉，（高雄：柴山自然公園促進會，民82年）
- 76.涂幸枝編，〈柴山主義〉，（台中：晨星出版，民82年）（蒐集43篇柴山運動文字）
- 77.柴山自然公園促進會，〈柴山自然綱要計劃〉，（高雄，台灣生態研究中心，民82年11月）
- 78.高雄市政府研究發展考核委員會，〈北壽山生態資源調查暨保育宣導規劃研究〉，（高雄：編者，民82年6月）
- 79.王家祥，〈柴山解說手冊〉，（高雄：柴山自然公園促進會，民82年）
- 80.涂幸枝，王家祥編，〈柴山兒童解說手冊〉，（高雄，同上書）
- 81.黃暉榮，〈柴山之愛〉，（高雄：同上書）（季刊）

82. 高雄市第三信用合作社，《打狗山步道簡圖》，（高雄：編者，民83年）
83. 宋偉凡，〈壽山頌〉，（詩）（高雄：高市文獻，民77.6）頁200。
84. 王隆遜，〈壽山雜集〉，（詩）（同上），頁199
85. 何春蓀，《台灣地質概論》，（台北：經濟部中央地質調查所出版，民75年11月）
86. 中央大學，《台灣之第四紀研討會》，（中壢：中央大學，民83年11月25日）
87. 宮守業等，〈台灣西南部上新—更新世的珊瑚礁發育與逆斷層前移，有關連嗎？〉，（中壢：同上書），頁14-20
88. 清林應運，〈九日元興巖登高〉，（高雄：高市文獻會編印，民75年12月30日），頁89，（詩）
89. 曾玉昆，〈打狗山蒐古錄〉，收於《高雄文獻》，（高雄：高市文獻會，民77年1月30日）第32,33期
90. 周聞經，〈高雄市附近之更新世石灰岩〉，（台北：中國地質學會專刊1962），第1期，第65-74頁
91. 孫習之，〈高雄市附近的珊瑚礁石灰岩與地質構造〉（台北：臺灣石油地質，1963），第2號，第47-64頁
92. 呂光洋，林政彥，莊國碩，〈台北：臺灣區野生動物資料庫（一）兩棲類（II）〉，農委會79年生態研究第008號，1990。）
93. 呂光洋，葉冠群，陳世煌，〈兩棲，爬蟲類簡介～墾丁國家公園解說教育叢書之七〉，（屏東：墾丁國家公園管理處，1987.）
94. 呂光洋，葉冠群，陳世煌，林政彥，陳賜隆，〈陽明山國家公園兩棲類和爬蟲類之生態調查〉，（台北：陽明山國家公園管理處，1987）
95. 李玲玲，林曜松，〈臺灣獼猴（*Macaca cyclopsis*）的分布與現有族群之初步調查〉，（台北：農委會77年生態研究第107號，1988）
96. 紀立民，〈高雄壽山南石灰岩之沉積學研究〉，（高雄：中山大學碩士論文1989），86頁
97. 林進丁，王建平，〈高雄市壽山地區臺灣獼猴之族群分佈與棲地利用之調查〉，（台北：農委會80年生態保育研究第22號，1991）
98. 劉健哲，《德國土地利用之規劃與管制》，（台北：欣林出版社，1990）
99. 黃俊英，《行銷研究》，（台北：華泰書局，1992）
100. 張在山譯，《非營利事業的策略性行銷》，（台北：國立編譯館，1991）
101. 方苑工程顧問有限公司，《高雄都會區發展觀光整體計畫》，（高雄：編者，76年4月）
102. 中華水土保持學會，《高雄市萬壽山地區綜合水土保持調查規劃研究報告》，（高雄：編著，75年8月）
103. 半澤正四郎，《關於台灣之隆起珊瑚礁》，（日本：地理學評論，1931），第七卷第2號第91-104頁

104 鄭水萍，〈高雄地區五千年藝術史文獻與田野調查初探〉，（高雄：中正文化中心，民
84年）

105 烏魚書目詳見前卷。

106 海盜書目詳見前卷。

107 福船書目詳見前卷。

旗后山（旗山）相關文獻研究書目

1. 清季部份同前（鼓山）書目。
2. 旗後教會編，《旗後教會123》、（高雄市：該會，民75年）。
- 3-10 旗津國小一公校友聯誼會編，《校友會訊》，第一號～第八號，（高雄市：該會，民75年9月10日～民83年1月31日）。
11. 王振生翁文教慈善基金會，《王獎卿（天賞）先生米壽雙慶詩書畫專集》，（高雄市：該會，民79年），（高雄市詩書畫學會成立週年特刊專集）。
12. 王天賞，《恩師齋藤先生紀念誌》，（高雄市平和町（旗后）：齊藤恩師記念事業會，昭年19年7月20日發行）。
13. 段逸茜，《滄海變桑田——旗津江業》（海四廠歷史），（高雄市：該廠，民87年6月出版）。
14. 高雄市大汕國民小學：《大汕兒童》，（高雄市：該校，民84年）。
15. 國立故宮博物院，《清宮月摺檔台灣史料》，（台北：該院，民83年10月初版一刷）。

卷捌 旗·鼓山老照片圖說

鼓山下靠岸所用之竹筏 ①

作者□依伯哈特 鄭水萍 提供

年代□1885年

說明□五口通商後西人又來打狗活動，留下此時版畫，題材為竹筏，此時他們稱鼓山為猴山。

鼓山下載運甘蔗之貨車 ②

作者□Atousselin 鄭水萍 提供

年代□1885年左右

說明□五口通商西人來打狗留下寫實的牛車圖像，甘蔗已是打狗出口大宗。

猴山與打狗港入口 ③

作者□C. (O) .U 鄭水萍 提供

年代□1885年左右

說明□五口通商西人到猴山留下這張可能是打狗第一張石版寫真，從外海所見旗后山、鼓山二尖雄偉山勢，彼時他們發現打狗山的獼猴、珊瑚等。

皇太子蒞臨鼓山紀念照 ④

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□大正十二年 1923年四月

說明□皇太子蒞臨打狗，彼時在打狗山下鹽埕區、哈瑪星仍為一片沙洲。

鼓山的休憩所 ⑤

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□日治初期，1895年以後

說明□兒玉總督與皇太子來打狗山巡視時，特設休憩所招待，從打狗山看打狗。

鼓山上兒玉總督紀念肖像 ⑥

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1905年以後

說明□兒玉征俄凱旋返台後去世，陳中和感念其恩德，捐獻義大利大理石雕兒玉像，聳立於打狗山，是兒玉神化的開始。

高雄神社 ⑦⑧

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1920年左右

說明□大正元年（1912年）奉祀品物主命崇德天皇的打狗金刀比羅神社，立於壽山中麓，是壽山神聖化的開始。壽山因為是要塞地，以修照片方式將其他部份塗去。

鼓山下的淺野水泥株式會社（今台泥）

⑨⑩⑪⑫⑬

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□大正1915年

說明□日人從日本運來旋窯和機件，首創全台灣第一座水泥會社，供應全台灣水泥，是建設高雄的開始。

壽旅館 ⑭

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1914年左右

說明□壽山周邊出現一系列壽旅館、壽海水場等。

高雄花壇 ⑮

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1914年左右

說明□壽山在日治成立公園後，周邊出現

許多料理店，高雄花壇為荒木八十氏所開，十分有名，其中另有庭園。

鼓山看鹽田 ⑩

作者□林迦 鄭水萍 提供

年代□1914年左右

說明□從鼓山眺望鹽田，近景為哈瑪星新關高雄火車站（今為高雄港火車站）。

從壽山路看高雄風景 ⑪

作者□加藤不可止 鄭水萍 提供

年代□1927年

說明□這是目前已知僅存的一張早期鹽埕的圖像，為日本畫家加藤不可止在第一屆台灣美展中參展的作品。本圖由壽山往高雄南方看，遠景為尚未開發的高雄市前金區、新興區、苓雅區，一直到前鎮區、小港區，都是一遍平曠。中景為著名的鹽埕區，但此時仍未開發為市鎮，仍為清季南鹽場的景色。瀨南鹽場位於愛河下游三角洲，是清季台灣四大鹽場之一，為鳳山縣最主要的稅收來源，有三分之一以上的「歲入款」，來自於該鹽場。可以說瀨南鹽場支撐了彼時鳳山縣的政府運作。後來日本政府由於橋頭新式糖廠試驗成功，有更大的收入。以大正七年為例，打狗港輸出一億元之中，糖貿易佔了六千六百萬元。因此，在如此誘因之下，廢除南鹽場，造港造市，才形成高雄市、高雄港，當然也造就了日後著名的「鹽埕區」。這一鹹一甜的消長，代表了打狗到高雄的關鍵性蛻變。本圖近

景為壽山公園，由於日本帝國主義以日皇為尊，因此在皇太子來打狗山作壽時，改名為「壽山」，並在此建造如「聖山」一般的「壽山公園」與神社，供市民們「朝聖」，壽山因此也入選台灣八景之一，極富象徵意義。世紀初的此圖像與世紀末相比，可以知道這一世紀內從打狗到高雄成長的快速。高雄實在是一個很年輕的都會，與目前都會點比較，本圖正是作者在《台大青年》上所描敘的〈我的故鄉消失在地平線下〉的「原鄉」意象。

高雄港繫船場 ⑫

作者□鄭水萍 提供

年代□日治時期

說明□哈瑪星填土造市後，鼓山下形成一新象徵，並在哨船頭與哈瑪星之間建築——繫船場，近大部為漁船。

從壽山看日治的高雄 ⑬⑭⑮⑯⑰⑱⑲⑳㉑㉒

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1924年以後

說明□從壽山看高雄市為壽山紀念公園設立以後，高雄人自外地來台觀光的習慣。

鼓山看打狗築港圖 ㉓

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1924年以前

說明□日本決定炸掉打狗港口巨石，築堤築港。是十分珍貴圖片，可能僅有此張。

鼓山灣內的船宴 ㉔

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1924年以前

說明□打狗的哈瑪星廳尚未填土造港，在打狗灣內日人設船宴招待貴賓。

壽山下的壽海水浴場 ㉔

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1924年以後

說明□壽山下的壽海水浴場在西子灣

壽山下的日人商店 ㉕

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1924年以後

說明□山下町爲日治壽山下很熱鬧的地方（今山下里一帶）。

壽山下的警察署 ㉖

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1924年左右

說明□今哈瑪星郵局對面，即警察署，有不少故事與其有關。

壽山下哈瑪星景色 ㉗㉘

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1924年

說明□壽山下哈瑪星爲第一期過港設市之地，日治時爲最繁華之地。

從壽山看日治的高雄 ㉙㉚

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1924年以後

說明□從壽山看高雄市爲壽山紀念公園設立以後，高雄人自外地來台觀光的習慣。

壽山下各町奉迎昭和天皇的奉祝團 ㉛㉜

㉝㉞

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1923年

說明□昭和天皇來台時，壽山周邊各町派

出奉迎團

神社前寫真 ㉟㊱㊲㊳㊴

作者□蔡丑（鄭水萍 提供）

年代□民國十五年 1926年左右

說明□旗后蔡丑爲筆者外祖，父保存1~5張，他本人與子女赴神社參拜的寫真像。

蔡丑與雄中同學在鼓山受訓 ㊵

作者□蔡丑（鄭水萍 提供）

年代□1930年

說明□蔡丑就讀高雄中學時與同學赴鼓山受軍事訓練。

林迦伯狩獵圖 ㊶

作者□三信高商 提供

年代□日據時代

說明□林迦伯爲鹽埕區區長，日據時喜愛閒暇到附山區狩獵。狩獵用名槍爲義大利進口，子彈是自己裝填製作；常有不少收穫，穿山甲、山羌等。

鼓山下的婦女會館畫展 ㊷

作者□鄭獲義 提供

年代□1926年

說明□壽山建造全台最早的婦女會館，並成爲高雄早期的文化中心第一家畫廊，給日畫會在此展開第一次聯展。

從鼓山看日治的高雄 ㊸

作者□台灣總督府檔案 鄭水萍 提供

年代□1924年以後

說明□從鼓山看高雄市爲壽山紀念公園設立以後，高雄人自外地來台觀光的習慣。

從高雄鹽埕愛河看鼓山 ④⑤⑥⑦⑧

作者□蔡高明

年代□四〇年代一五〇年代

說明□鼓山爲塞地，一般民衆不可拍攤，
蔡高明在戰後從鹽埕、愛河拍下一
系列以壽山爲背景照片。

從高雄鹽埕愛河看鼓山 ④⑤⑥⑦⑧

作者□蔡高明

年代□四〇年代一五〇年代

說明□鼓山爲塞地，一般民衆不可拍攤，
蔡高明在戰後從鹽埕、愛河拍下一
系列以壽山爲背景照片。

從體育場看鼓山 ⑨

作者□蔡高明

年代□五〇年代

說明□高雄市政府前原爲體育場，從這裡
可以眺望壽山（因壽山爲要塞地，
不可以就近拍攤），此時壽山水泥
的開採尚不嚴重，但山頂已有天綠
。

從英國領事館看鼓山 ⑩

作者□鄭水萍

年代□1972年

說明□鼓山仍要塞管制區，只有在英國領
事館彼時可以攤到一角落；彼時尚
未有中山大學與動物園、西子灣仍
未開放。

鬼屋——英國領事館 ⑩⑪

作者□鄭水萍

年代□1972年

說明□英國領事館當時在鼓山管制區內，
但已荒蕪不堪，居民稱其爲鬼屋。

夕陽 ⑫⑬⑭⑮⑯

作者□鄭水萍

年代□1973年

說明□壽山上仍有駐軍碉堡上聳之鋼架，
筆者雄中時與同學王翼經及友人前
往探險攝在此處同次眺望旗后港口
的夕陽。

洋樓上的女子 ⑰⑱

作者□鄭水萍

年代□1981年

說明□荒蕪的洋樓是大家拍攝的好背景，
呈現異國風味。

左營舊城 ⑲

作者□鄭水萍

年代□民國65年

說明□位於鼓山支脈蛇山與龜山、半屏山
間的舊城在1976已荒蕪不堪。

八〇年代初的鼓山 ⑳㉑㉒㉓

作者□鄭水萍

年代□1984年

說明□八〇年代初鼓山已被水泥公司挖掘
成如此模樣。

九〇年代初的鼓山 ㉔㉕㉖

作者□李山明

年代□九〇年代初

鼓山國小 ㉗

作者□總督府檔案

年代□1924年左右

卷玖 旗·鼓山老地圖圖說

《台灣府總圖》 ①

作者□高拱乾，《台灣府志》

（康熙四十九年周元文重修《台灣府志》圖相同）

年代□1694年，康熙三十三年修，三十五年刊行

說明□高拱乾是早期完成的《台灣府志》荷清一代修法，先後凡五次，此圖係台大方豪教授自海外翻拍，打鼓山未標示名稱，但以山水畫表現，較簡略，另有《台鳳諸三縣圖》則更簡略。

《山川圖》 ②

作者□陳文達，收於《鳳山縣志》

年代□康熙五十九年

說明□以山水畫方式繪製，不論山水林石樓閣頗具墨趣，打鼓山、蛇山、打鼓汎標示比《台灣府志》詳盡，可以看出打鼓山下已設打鼓汎並有石佛、石塔二嶼。

《台灣圖說》 ③

作者□不詳，收於《清初海疆圖說》

年代□清初（雍正初年）

說明□原書已佚名，時期屬康、雍之交，打狗山——如方志附列之地圖，以山水畫式表現，雞心石、打狗港皆標式。

《黃叔瓚台灣番社圖》 ④

作者□黃叔瓚

年代□乾隆元年丙辰仲秋

說明□黃叔瓚圖，原圖高一尺二寸，長約一丈，是一幅紙本著色的番社地圖，大概是黃叔瓚撰寫「六考」、「雜記」時後製的，但因無法刊刻，所以不見於《台灣使槎錄》。打狗山以山水畫後製是清初最寫實的圖，青綠山水設色典雅，打狗山、蛇山皆標示，尚有刺竹。

《台灣輿圖》 ⑤

資料來源□夏黎明

年代□雍正年間

說明□以山水畫方式作圖，打狗山十分清楚前有岐後山，港前有石佛嶼。

《福建台灣全圖》 ⑥

作者□劉良璧《重修福建台灣府志》

年代□1741年，乾隆元年（辛酉）孟夏

說明□與《鳳山縣圖》同時作，較簡略，但已比高拱乾，周元文圖詳盡全國以山水畫式表現，打鼓山山形較正確。

《鳳山縣圖》 ⑦

作者□劉良璧《重修福建台灣府志》

年代□1741年，乾隆六年（辛酉）孟夏

說明□這是第三本台灣府志，中後製的《鳳山縣圖》較高拱乾，周元文圖詳盡，石佛嶼，涼傘嶼皆標示，全圖以山水畫表現，打鼓山山形較正確。

《台灣輿圖》 ⑧

資料來源□國立中央圖書館

年代□乾隆廿一～廿四年（1765-59）

說明□彩繪卷軸地圖，打狗山、蛇山縣城、打狗港均標示，礁石未標示。

《鳳山縣全圖》（部分）之一 ⑨

作者□王瑛曾《重修鳳山縣志》

年代□乾隆二十九年（1764）

說明□此圖以山水畫式作，又較《重修台灣府志》詳盡，石佛嶼、涼傘嶼、龍目井、元興寺皆加以標示，打鼓汛則標於旗后地區。

《鳳山縣全圖》（部分）之二 ⑩

作者□王瑛曾《重修鳳山縣志》

年代□乾隆二十九年（1764）

說明□同（之一）

《鳳山縣城圖》 ⑪

作者□王瑛曾《重修鳳山縣志》

年代□乾隆二十九年

說明□此圖較《重建福建台灣府志》鳳山縣城詳盡，打鼓山、蛇山、龜山、半屏山關係位置清楚，鳳山縣城內房舍已十分詳明是考據該山、城的重要圖像資料。

《鳳山縣城》 ⑫

作者□不詳

年代□當在咸豐五口通商之後，光緒前

說明□打鼓山、蛇山並列，以山水畫式並列，以山水畫式作圖，涼傘嶼、石塔嶼、石佛嶼相關位置標示。

《旗後港圖》 ⑬

作者□不詳

年代□當在咸豐與光緒之間

說明□山川港位置以及石礁、沙灘很清楚，縣城在埤頭舊城在龜山並列。

《台南府全圖》 ⑭

作者□不詳，收於《台灣地輿全圖》

年代□光緒年間

說明□打鼓山相關位置十分清楚，可對照《鳳山縣五圖》。

《鳳山縣圖》 ⑮

作者□不詳，收於《台灣地輿全圖》

年代□光緒年間

說明□體例與夏獻綸編《台灣輿圖》約略相類，已改依格林威治作標準，較夏圖進步，打鼓山已作通商口，領事海關，旗后街位置可能與現況有出入。

《全台前後山總圖》（部分） ⑯

作者□不詳，收於《台灣地輿全圖》

年代□光緒年間

說明□體例與夏獻綸編《台灣輿圖》約略相類，已改依格林威治作標準，較夏圖進步，可推算出打鼓山經緯度。

Carte Chinoise de l'ile Formose ⑰

作者□耶穌會教士

年代□1862年

說明□取自Atlas general de l'empire chinois et des pays etrangers，為法國領事昂波·華特複製於其著作L'ile Formose-Histoire et Description之中；他從各種資料來源上取得許多圖畫、地圖和平面圖做為他書中的插畫。其後爾尼斯·勒如出版了這則關於臺灣歷史的有趣敘述，時間就在1893年日本人占領巴黎之前。圖上標示打狗山雞心石。此圖已標示經緯度。

《鳳山縣圖》 ⑱

作者□余文儀《續修台灣府志》

年代□乾隆二十五年

說明□以山水畫式複製，山海分明，打鼓山、旗后山則分不太清楚，石佛嶼、石塔嶼、涼傘嶼皆標示。

扇形圖 ⑱

作者□法Leon de Rosny翻製

年代□不詳

說明□兩幅出色的扇形詳盡地圖。中文部分非常翔實敘述台灣自早期開始的歷史，尤其是對土著居民的儀式、習俗及其酋長的描寫方面。這兩幅地圖可能是被法國製圖家I. Leon de Rosny借用來製作他的『Carte complete Orographique et hydrographique de Formose』；從地圖來看，可知該書係譯自中文。這兩幅在世界上並無其他相同樣本。圖中載有打鼓山。

《台灣府總圖》 ㉑

作者□余文儀，《續修台灣府志》

年代□乾隆二十九年

說明□打鼓山標示不太明顯。

《台灣府鳳山縣分圖》 ㉒

作者□出自於《台灣輿圖》

年代□光緒年間左右

說明□打鼓山、蛇山、瀨南鹽場、標示清楚，以格林威治經緯度定出方位。

Caerte Vant Eijlandt Formosa ende Eijlandt Vande Piscadoris圖 ㉓

作者□待考

年代□17th初

說明□藍·萬·博拉慕（1724-1770）圖得自此圖，手繪著名精巧，已標示打

狗澳（Tancoia）與猴山（Apen Berg）以綠色表其山高。

Pas-Kaart Van de Chineesche Kust, Langs de Provincien Q uantung en Folcien alsckok net E Yland Formosa圖 ㉔

作者□優漢尼斯·萬·葵廉（Johannes Van Keulen）

年代□17th中

說明□海圖係用於航海，許多相關標示清晰，也記載打狗澳（Taccorlang）。

Kaart Van het Eyland Formosa圖 ㉕

作者□藍·萬·博拉慕（Jan Van Braahn 1724-1770）出版

年代□1724~1726

說明□此圖從Caerte Vant Eijlandt Formosa ende Eijlandt Van de Piscadoria圖，演變而來，港灣深度、山川標示明晰。打狗澳（Toncoia）與猴山（Apen Berg）清楚可見。

Llle de Formosa圖 ㉖

作者□彼得·萬迪亞（Pieter Van der Aa）

年代□1659-1733之間

說明□此圖係荷據以後繪製（至少在1672以後）也記載打狗澳（Tankoya）。

Lls.le Formose et Partie des Costes dela Chine ㉗

作者□尼可拉·貝林

年代□1765年

說明□根據取穌會士繪製，標示Tamahoia名為打狗地區。

Carte des Iles Formose. Mad-jicosemah
et Lieu-kieu ㉗

作者□皮耶·拉比兄

年代□1779-1851之間(約1809)

說明□打狗溪Tancaia在18th世界海圖上仍
清晰可見。

The Island of Formosa ㉘

作者□霍克斯

年代□1856年

說明□這是美國的第一份台灣地圖，載有
Tackeyan(打狗灣)與Ape Hill(猴
山)。

Carte Complete Orographique et
hydrographique de Formose, traduite
duchihois par... ㉙

作者□羅士寧譯

年代□1856年

說明□羅士寧譯自中文，載出縣城與打狗
山。

打狗的平面圖PLANDE TAKAO ㉚

作者□C.Imbault-Huart

年代□1885于上海

說明□這是最早的打狗較精確的地圖，旗
、鼓山與打狗灣很清晰。

Formosa from the latest Japanese
Government Surveys ㉛

作者□美駐台領事詹姆斯，大衛森縣版

年代□1901(石版印刷)日據時期

說明□日本地圖1903年在倫敦、紐約出版
TAKOW清晰可見。

Industrial Map of Formosa ㉜

作者□美駐台領事詹姆斯，大衛森縣版

年代□1901(石版印刷)日據時期

說明□日本地圖1903年在倫敦、紐約出版
TAKOW清晰可見。

台灣島全圖 ㉝

作者□C.IMBAULT HUART

年代□1885于上海，1893于巴黎

說明□標示TA-KAO(打狗)與經緯度是相
當精確的早期地圖。

卷拾 旗·鼓山圖像資料圖說

- ①張啓華 壽山 65×52cm 油畫 1960 ⑳張啓華 山景 53×66cm 油畫
②張啓華 山 80×65cm 油畫 1962 ㉑張啓華 壽山景色之一 53×46cm 油畫 1963
③張啓華 高雄風景 60×50cm 油畫 1965 ㉒張啓華 油畫作品
④張啓華 山之組曲（壽山）53×46cm 油畫
⑤張啓華 山之組曲（壽山）46×38cm 油畫
⑥張啓華 山之組曲（壽山）46×38cm 油畫
⑦張啓華 舊高雄都會 53×46cm 油畫
⑧張啓華 西子灣景色 33×24cm 油畫
⑨張啓華 高雄風景 91×116.5cm 油畫 1961
⑩張啓華 高雄風景 91×73cm 油畫 1961
⑪張啓華 壽山風景之一 91×73cm 油畫 1965
⑫張啓華 眺望 117×91cm 油畫 1975
⑬張啓華 都會風景 80×65cm 油畫 1973
⑭張啓華 高雄風景 98×133cm 油畫 1966
⑮張啓華 山之組曲（二）33×25cm 油畫 1956
⑯張啓華 山 44×37cm 油畫 1957
⑰張啓華 山 46×38cm 油畫 1957
⑱張啓華 山間 54×46cm 油畫 1969
㉓張啓華 山之組曲（壽山）46×38cm 油畫
㉔張啓華 壽山風景 53×46cm 油畫
㉕張啓華 壽山 53×46cm 油畫
㉖張啓華 壽山景色之一 53×46cm 油畫
㉗張啓華 山之組曲（一）16×12cm
㉘張啓華 山之組曲（四）26×21cm
㉙張啓華 山之組曲（三）21×15cm
㉚張啓華 山 27×22cm 油畫
㉛張啓華 高雄風景 91×73cm 油畫 1956
㉜張啓華 都會風景 91×73cm 油畫 1966
㉝張啓華 眺望 117×73cm 油畫 1974
㉞張啓華 哈瑪星至壽山 30F 油畫 1985
㉟張啓華 風景 65×53cm 油畫
㊱張啓華 山 27×21cm 油畫 1967
㊲張啓華 山之組曲（壽山）46×38cm 油畫

卷拾壹、旗·鼓山文史紀事蒐研計畫（旗·鼓山大事紀）

	項次	年代	鼓山相關大事紀	分期	古蹟文獻特徵
壹、旗鼓生成時期 (地質史前期)	1	第三紀上新世～第四紀更新世	▲從第三紀上新世古亭坑層逐漸隆起，經高雄石灰岩，第四紀更新世崎腳層，壽山石灰岩到表土覆蓋堆積鼓的地質時代。最高點356公尺。旗后出土頭嶺層牛化石。	地質時代 (創世紀) 猴山時期	形成石灰岩地形特徵 一有許多岩洞，山海特質孕育許多生物
	2	西元3000年～1800年	▲鼓山西北側山麗海軍基地內，出現牛稠子文化層的桃園園文化。這是目前已知最早的高雄住民。	考古時代 (史前時期①)	桃園園貝塚①
	3	西元前1800年～西元0年	▲桃園園文化層的第二層文化層(大湖文化層)出現一海洋文化的代表 ▲龍泉寺後小溪貝塚遺址出現(蔦松	(史前時期②)	桃園園貝塚② 龍泉寺後小溪貝塚
	4	0～1600A.D.	文化)，可能為馬卡道奧族 ▲西拉雅族一系的馬卡道奧族(打狗	(史前時期③)	
	5	400年前(西元1563年以前)	社一竹林社)在此間活動。打狗山、打鼓山因以名之。	平埔族時期 (Makatao)	
貳、旗鼓相連時期 (開發期)	6	1563年 嘉靖42年	▲海盜林道乾屯兵此山「殺土番取膏血以造舟，番逃而徒居於今之阿猴社(屏東)」因傳說林道乾「埋金於打鼓山」又名「埋金山」，另有峭船頭出土磚契。	史前時期④ 海盜時期	傳說故事
	7	1624～1625	▲荷蘭海圖出現Tankoya Tancoia地名(打狗澳)在<巴達維亞商館日記>也提及打狗。其中1604年8月7日韋麻郎。凡·華艾克航海記中曾記錄「到一高地測勘適當的停泊所。」曹永和考可能指打狗山。是歐人實測台灣海岸的最早記錄。	荷蘭時期	地圖、海圖
	8	1604A.D. 1629A.D.	▲Jan Garbrantsz Block測繪<大員圖>載有de hoeck Van Tancoeij(打狗角)		
	9	17th	▲<南部台灣圖>中註名Tan Kouija(打狗)及Apen bercht(猴山)是外人稱鼓山之始。		
	10	17th	▲<自Lampacao至Overeen諸島的中國沿海部分圖及台灣島等圖>，載：Apen bergh(猴山) Tankoij(打狗) ▲曾派六名荷兵駐守「打狗岩」。並記載漁民捕鳥魚紀錄。		
參、旗鼓	11	明鄭時期	▲沈光文《平台灣序》：「打狗澳，	明鄭時期	此時打狗山作初步的

相當時期 (聚落形成期)		能生三倍之財，曝海水以爲鹽，熱山材而爲炭。」已有移民在打狗山熱山材爲炭。是日後「柴山」一詞的來源。		開發。	
	12	明永曆15年 (1661年)	▲鄭成功設萬年縣於鼓山支脈一蛇山之側，桃仔園一帶似已開發。		
	13	明永曆35年	▲鄭經於哨船頭山麓建一關城：「雄鎮北門」從旗後到山縣城必經的要道。旗后山有漁民定君並有旗后汛(1694年高拱乾載有捕烏魚在此。)		
	14	清康熙22年 (1683年)	▲清領台灣，鼓山周邊可能分屬興隆莊，大竹橋莊管轄。	清領初期	此期爲漢人認識壽山之時，在周邊築城築
	15	清康熙60年 (1722年)	▲四月，朱一貴起事，圍陷鳳山縣城，鳳山生員卓夢采逃鼓山避禍，匝月乃歸，賦時〈避寇鼓山〉爲目前所知最早的鼓山時。		廟，並時興遊山
	16	清康熙61年 (1822年)	▲築鳳山縣土城於興隆里，城周八百一十丈，高一丈三尺，東西南北設四門，左倚龜山，右連鼓山支脈蛇山，外濬浚塹，廣一丈，深八尺。	舊城	
	17	清雍正年間	▲夏之芳任巡台御史，作巡行時，描寫鼓山。 ▲哨船頭設海防。		時 居民以 硿石築屋
	18	清乾隆8年 (1743年)	▲傳經元和尚於鼓山麓，募建觀音寺，名爲興寺，現元亨寺稱寺毀於火(光緒十七年1891)重建於現址。 ▲曾發現乾隆37年(1772年)古碑一方，上刻「第一代主持公，二成公，四代香公。」		元亨寺
	19	清乾隆9年 (1744年)	▲傳曾經元所募建龍泉寺(光緒十七年，1891)遭回祿之災，民國十二年(1923年)李榮等人集資改建。		龍泉寺
	20	清乾隆年間	▲舉人卓肇昌作鼓山賦及〈鼓山八詠〉、〈秀峯漢〉、〈石佛凌波〉、〈雞嶼帆〉、〈斜灣樵唱〉(今西子灣)、〈元興寺鐘〉、〈石塔垂綸〉、〈旗濱漁火〉、〈龍井甘泉〉。 ▲陳文柄、卓雲源、施陳慶、柯廷第、錢鋼、朱仕玠，分別以鼓山爲題賦詩。		乾隆丙申年「誥贈孺人恭懿王母鄭氏墓」

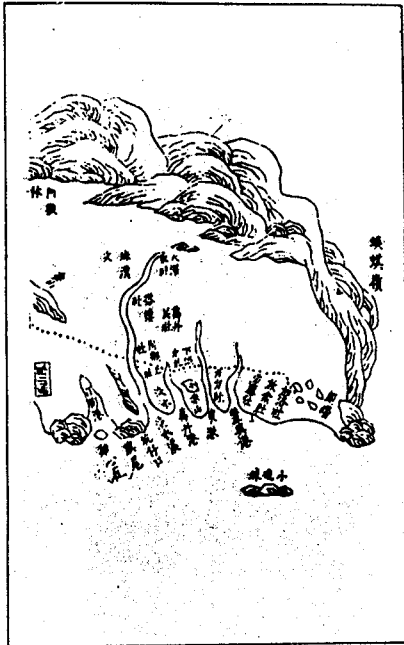
	21	清乾隆53~光緒20年 (1788~1894年)	▲《鳳山縣採訪冊》明確記載鼓山、旗后山及周邊地區，龍水莊、哨船頭屬大竹里管轄潔仔底、崎腳莊、內圍莊、龍目井、出腳莊、桃仔園、打鼓山、哨船頭屬興隆轄區。		詩
	22	清嘉慶2年 (1797年)	▲吳素村作〈九日登打鼓山寺〉。 ▲重九登鼓山成爲高雄習俗先後有吳素村、陳光榮、林絕裕以此題賦詩。		
	23	清嘉慶年間	▲章甫遊鼓山賦詩多首〈遊打鼓山〉、〈登劣則峯〉、〈喝水巖〉、〈與施迺庚、郭乃承遊誠伯、李爾冲宿鼓山延客堂〉。 ▲《鳳山縣採訪冊》載麥朝清世居柴山；嘉慶十三年 (1818) 中武舉人。 ▲彼時登山訪鼓山寺廟，飲龍泉是主要活動內容。		詩 麥朝清家族古墓
	24	1824年5月清道光10年 (1830年)	▲打鼓山山鳴圍竹開花，又逢閏7月謠言天下將亂，官府四處捕盜。 ▲陳國瑛等於《台灣採訪冊》中記載觀察打鼓山龍脈形勢。 「龍脈自馬鞍山發下，平洋橫亘十餘里，至陣仔頭，穿田過脈，口分南北聳起虎仔山，高昂開屏列帳，盤旋數里，由東進結此郡。」		
	25	清咸豐10年 (1860年)	▲五年 (1855) 美韋廉安遜洋行，船長羅呢至打狗修港建燈火信號所。 ▲六年 (1856) 美商魯班洋行來打狗。 ▲八年 (1858) 香港查丁馬特遜洋行登時洋行來打狗。	五口通商時期	此期外人紛紛來高雄調查、貿易、清政府亦加強打鼓山防務
肆、旗鼓相爭時期 (現代化)	26	清咸豐10年 (1860年)	▲天津條約五口通商，開打狗爲商埠，商副領事郇和 (1856年~1868年) 調查打狗山生態，發現圓臉猴子送倫敦動物園		
	28	清同治二年 (1863年)	▲英國領事館畢麒麟 (W.A.Pickering C.M.G) 1863~1870年調查打狗山情形。		
	29	清同治5年	▲英國領事館建於鼓山山麓。較淡水		英國領事館

	(1866年)	英國領事館早二十五年為外人在台灣建造正式館舍之第一座。			
30	同治13年 (1854年3月16日)	▲美密西根大學博物學教授史蒂瑞(J. B. Steere) 赴打鼓山等地調查生態。			
31	清光緒元年 (1875年)	▲英皇家地理學會會員畢齊禮(M. Beazeley) 受清海關之託，調查南台灣生態。			
32	清光緒元年 (1875年)	▲副狀王福祿在打鼓山大棚頂建營房二十七間，砲台一座，大砲四尊，在旗後山頂建營房二十二間，砲台一座，大砲四尊。		砲台	
33	清光緒年 (1880年)	▲武弁江若震建電報局於哨船頭。 ▲英領事通譯伯哈特(Cmbault Hart) 來打狗調查，出版《台灣島的歷史與地誌》。 ▲邑人黃抱建保生大帝廟於打鼓山麓。			
34	清光緒9年 (1883年)	▲統領張福勝建打鼓營於打鼓山大棚頂，土房七十四間，駐副將一員，兵五百名，並建軍裝局於營房側，房八間。			
35	清光緒21年 (1895年)	▲日上村海軍大佐率吉野等軍艦10月13日攻打打狗，旗后砲台，守將萬里標棄守。			
伍、族鼓相爭高峰 期	36	明治28年6月17日 (1895年)	▲日本設立台灣總督府，鼓山改隸鳳山支廳。	日據時期	此期日本漸將打鼓山改造為壽山一聖山、
	37	明治30年 (1905年)	▲台灣總督府調查打狗山、打狗灣，並由山形要助計劃哈瑪星築港。		並作調查。
	38	明治36年(1903年)	▲淨土宗布教所於山下町。		
	39	明治38年 (1905年)	▲由陳中和捐獻的大理石兒玉總督像聳立在打鼓山，這是全台一系列神化兒玉的政策下產物(1928年完成)。		兒玉像
	40	明治39年12月 (1906年)	▲真宗本願寺派創立南溟山寶船寺於壽町。其後大正六年真言宗、日蓮宗、大政九年天台宗、大正十年臨濟宗妙心寺派，昭和四年雷洞宗紛紛來壽山接管或設立布教所。		
41	明治40年	▲打狗山成為第一座保安林，禁獵後			

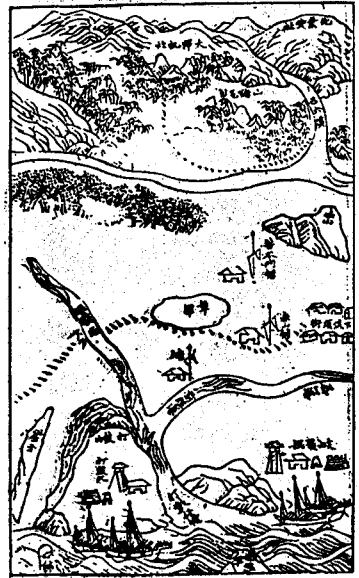
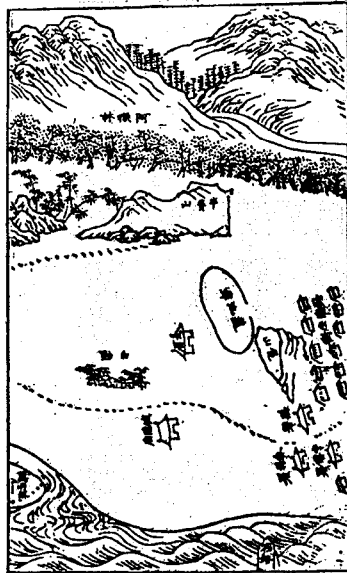
	(1907)	，猿、仔、穿山甲、竹鷄日增。 ▲林學家竭力研究，擬六、七、八月雨期造林，每年造林三十甲，八年後成績頗佳。		
42	明治41年~大正三年 (1908—1914)	▲二百萬圓建造全台第一座水泥公司—淺野水泥工場，降灰問題令人不滿。		
43	大正十二年四月 (1923年)	▲皇太子(後為昭和天皇)登山，日府建壽山館，皇太子殿下御登山記念碑，並將打鼓山改名為壽山。		此為壽山聖化，以及保育、人工化、工廠、三種矛盾政策並行時期，種下台泥破壞
44	大正十四年 (1925年)	▲開闢壽山森林公園與臨海道路，是高雄市第一座公園之始，其設到昭和年間仍進行，由本田林學博士計劃。		景觀因素。 壽山紀念公園 磅空洞
45	昭和二年(1927年)	▲壽山入選台灣八景之一。		淨水池
46	昭和三年 (1928年)	▲另在壽山中腹105公尺地建造淨水塔。		
47	昭和四年四月 (1929年) 昭和五年 (1931)	▲日縣社高雄神社建立鼓山中腹海拔234尺之地，四月十六日舉行壽山公園道路開通式。 ▲918事變後日人加強鼓山要塞化。		
48	昭和七年六月 (1932年)	▲在淨水池入口建造「杉本音吉氏紀念」(消防組長)。		
49	昭和九年十月 (1934年)	▲在壽山公園、海拔450尺的高台森林間建造面積九萬五千坪，九洞，長三二二〇碼工費八萬六千圓的高爾夫球場。	壽山時期	
50	昭和16年 (1941年)	▲在壽山另一側建造左營軍港，北壽山形同封山。 ▲桃子園村民被迫遷村，日戰時以鼓山為自殺艇基地。		
51	日據時代	▲高雄出身第一位留日畫家張啓華以壽山為題，畫下二十餘幅油畫作品。 ▲高雄第一個繪畫團體南方畫家(白日畫年)壽山下婦女會館為展出寫生場地。 ▲加藤不可止以壽山路望鹽埕為題，入選第一屆台展、土屋恭一國分直一、伊嘉矩發掘山壽山周邊貝塚遺		書作

			址。		
52	民國34年 (1945年)		▲國民政府接收塢山日軍要塞鼓山進入軍管時期。甚後，將神社改為忠烈祠，並由海軍陸戰隊強化砲陣地等金門、澎湖運補部隊皆此待命，蔣介石來台後常以其為駐驛之地。	國民政府時期	
53	民國36年3月 (1947年)		▲二二八事件擴及高雄，警總要塞司令部彭孟緝由鼓山出發「平亂」。壽山要塞司令部成為全台第一個出兵的大本營。80年代平反時，在壽山再建「二二八紀念碑」		二二八紀念碑
54	民國34年起 民國40年(1951年)		▲壽山公園因臨近鹽埕鬧區，成為市民休閒去處、情人約會、老人早覺會活動之地。 ▲設柴山分校。		早覺會場地
55	民國57年 (1968年)		▲陳武璋任民政廳長，楊金虎任市長時替蔣介石祝壽壽山改名為「萬壽山」。 ▲詩人朱沉冬舉辦救國團踏青，常到此地。	萬壽山時期	
56	民國64年 (1975年)		▲先總統蔣介石去世後，西子灣由市政府接管。西子灣海水浴場再度開放，市民趨之若鶩。		總統行館
57	民國65年 (1976年)		▲市政府規劃西子灣動物園。但設計不佳，西晒使動物死傷不少，後遷移到東麓。		
58	民國68年 (1979年)		▲市政府規劃萬壽山綜合遊樂區，將動物園遷移址。		萬壽山動物園
59	民國69年 (1980年)		▲結束西子灣動物園，原址拆毀，再建中山大學。		今中山大學
60	民國74年 (1985年)		▲民國74年於幼華、楊憲宏、鄭水萍自北組團南下關懷台泥採礦情形。 ▲民國75年左右壽山356高地山崩，賴興章作調查報告。現高355公尺。		
61	民國78年 (1989年)		▲鄭水萍、蔡幸娥前勘察貝塚遺址。 ▲民衆成立自發性柴山團體。 ▲壽山已因水泥開採斷近「毀容」是陳水財作畫題材。		貝塚遺址 陳水財畫作
62	民國81年 (1992年)		▲台灣水泥公司終止採礦。 ▲民82年2月12日與民衆召開「台泥柴	拯救壽山時期	

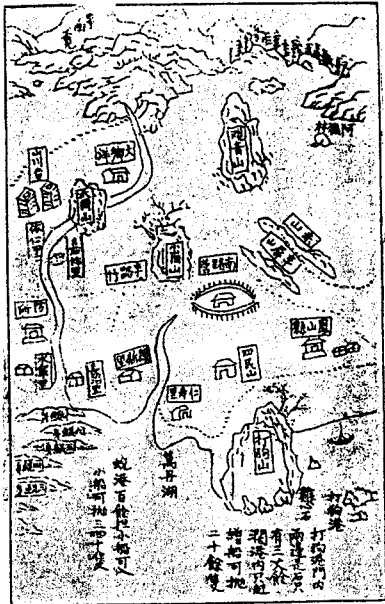
			山問題座談」？		
陸、旗鼓 共鳴時期	63	民國82年11月 (1993年) 民國83年(1994年) 民國84年(1995年)	<p>▲民81年10月17日召開柴山保育研討會。</p> <p>▲文化界人士提出「柴山主義」觀念，成立柴山自然公園促進會。鄭水萍等提出柴山保衛戰與市民運動觀。</p> <p>▲柴山自然公園促進會出版《柴山自然公園綱要計畫》及相關書籍。三信合作社等企業開始以柴山自然為訴求。</p> <p>▲吳長義、張俊雄先生競選市長期間均至山下拉票。</p> <p>▲官方首次辦理「壽山禮讚」文藝季，並由鄭水萍編輯出版《壽山記事》乙書，劉益昌作柴山貝塚報告。</p>		



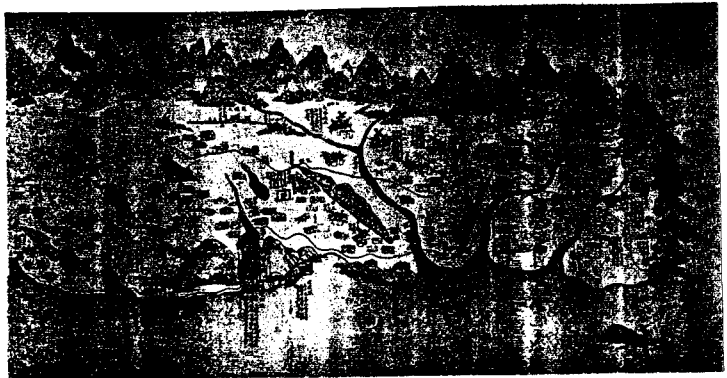
1



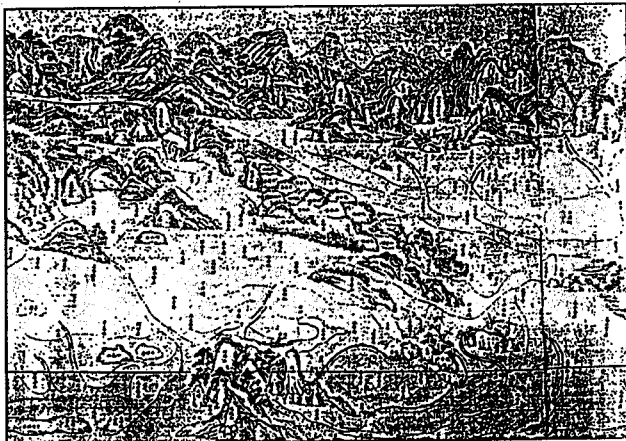
2



3

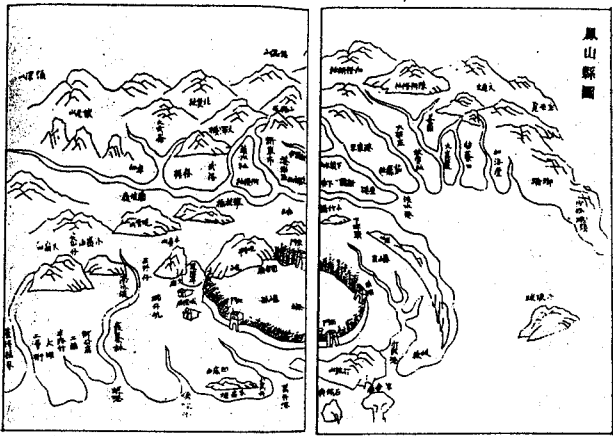


4



5

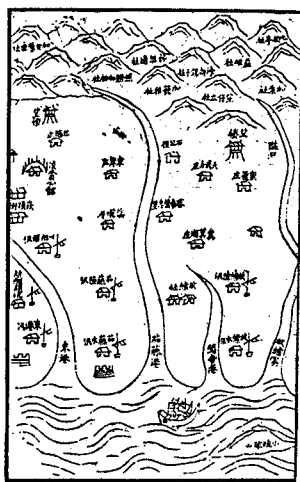




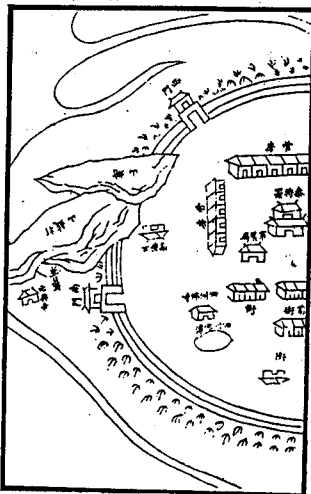
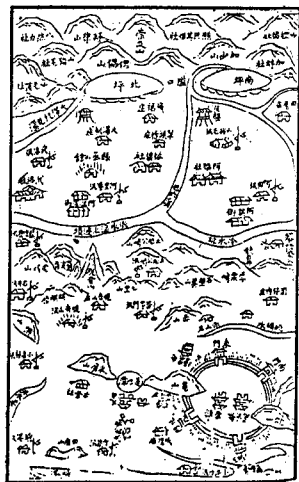
③



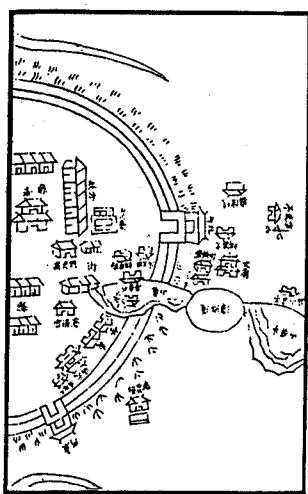
⑨



⑩



⑪

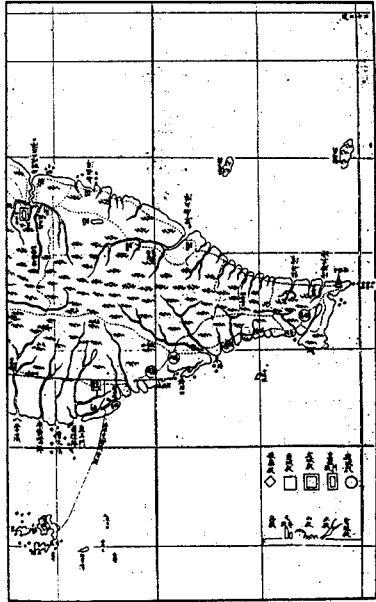


⑫

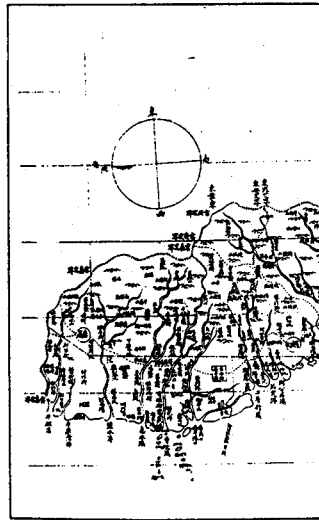




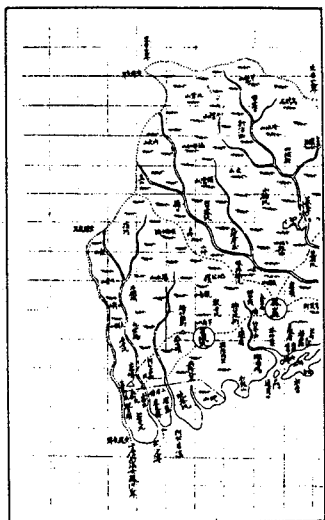
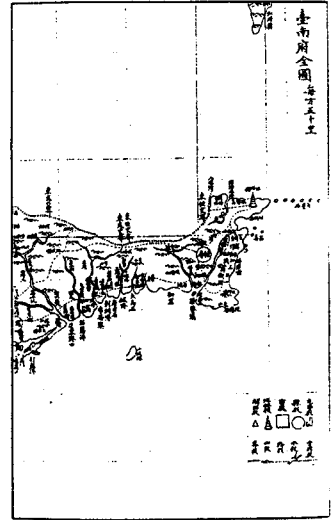
13



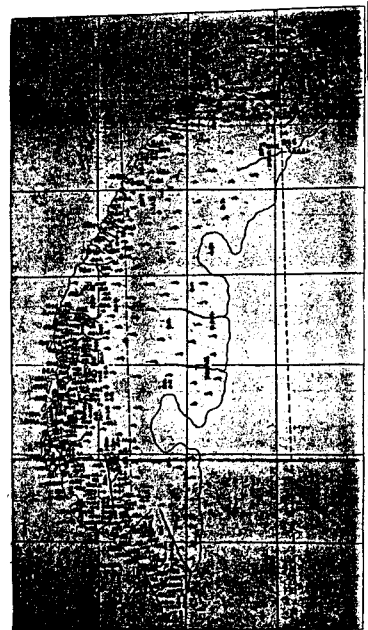
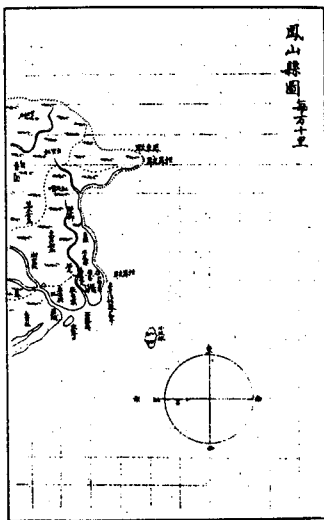
16



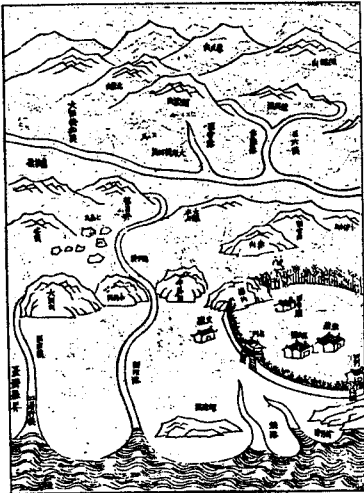
14



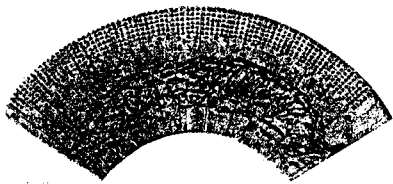
15



17



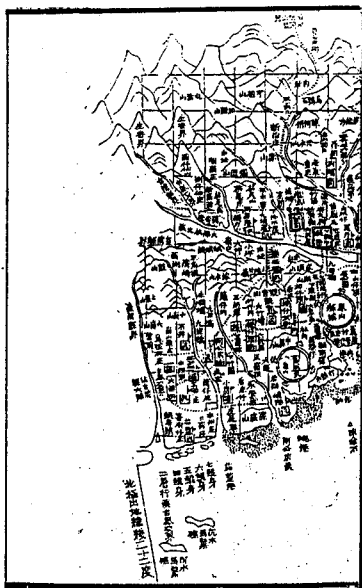
18



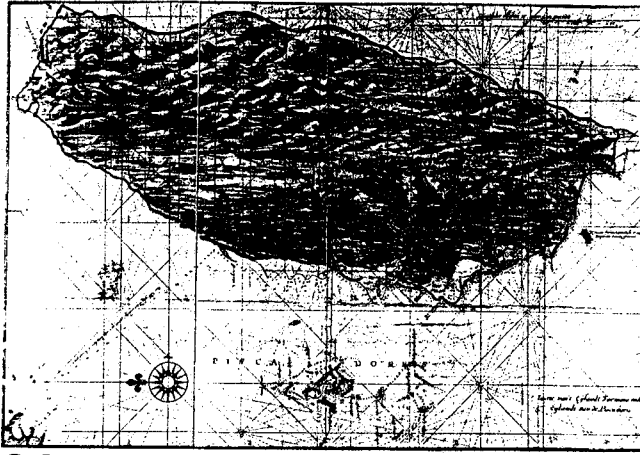
19



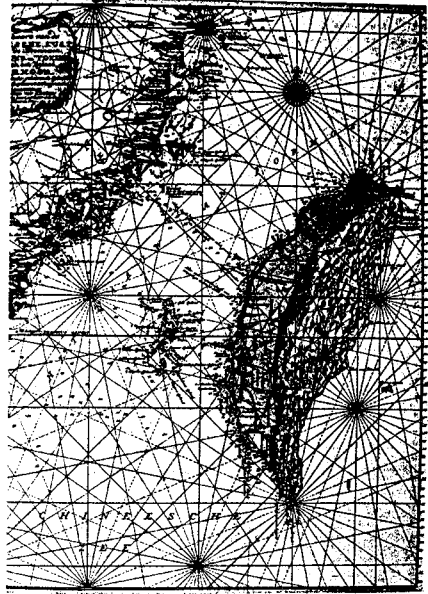
20



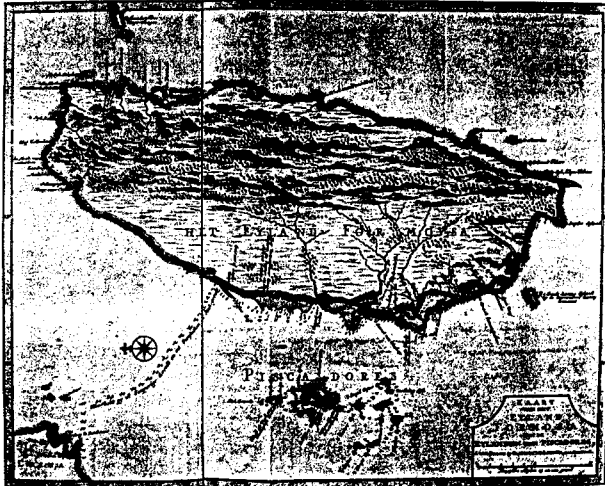
21



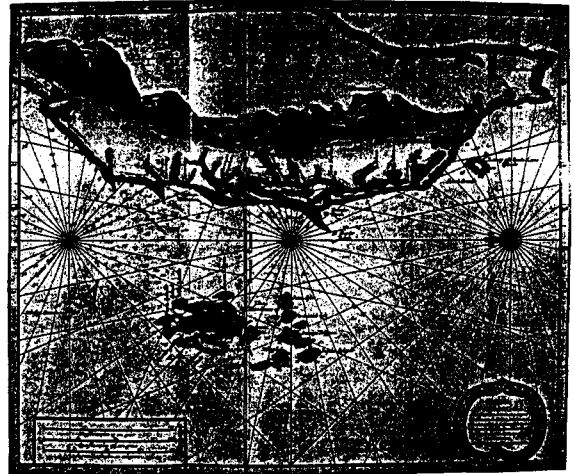
22



23



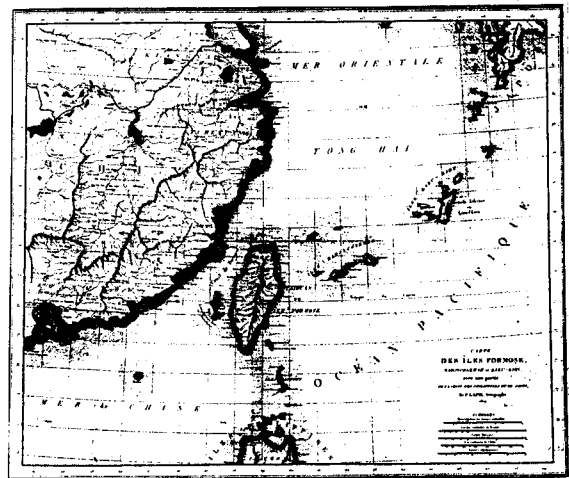
24



25



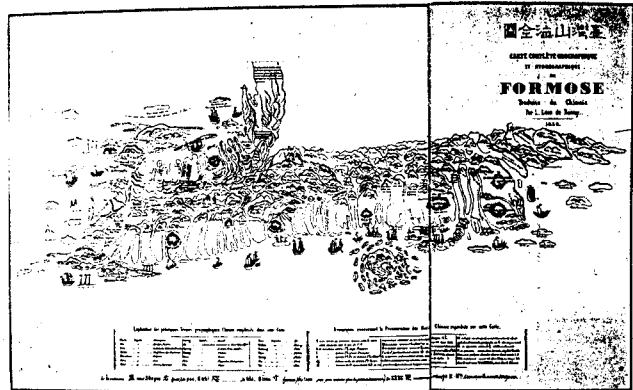
26



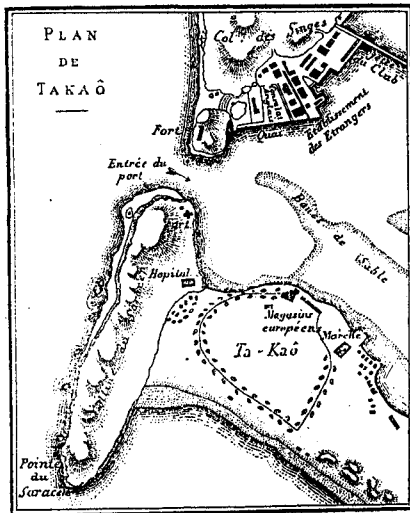
27



28



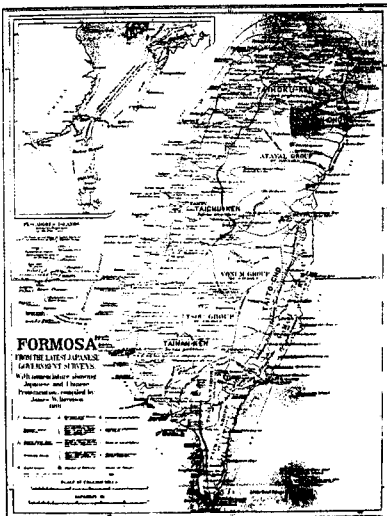
29



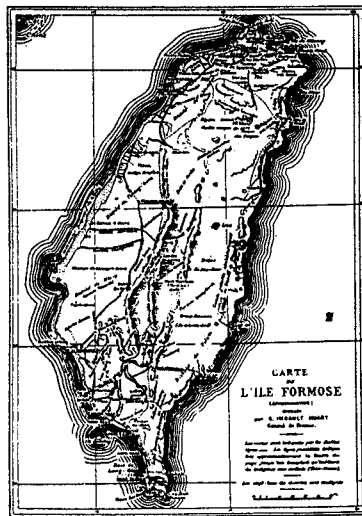
30



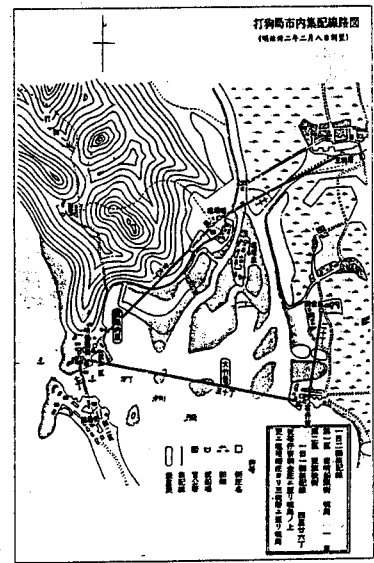
32

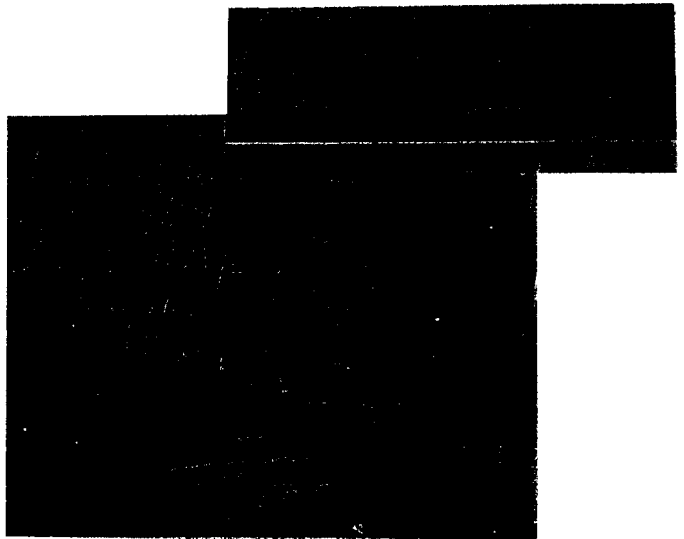
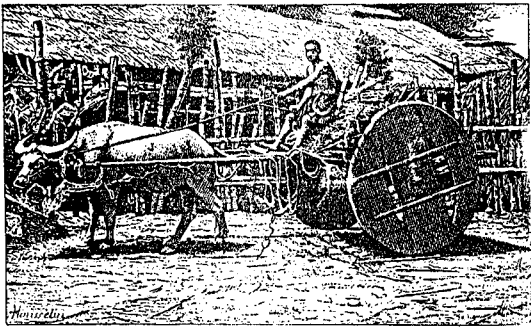
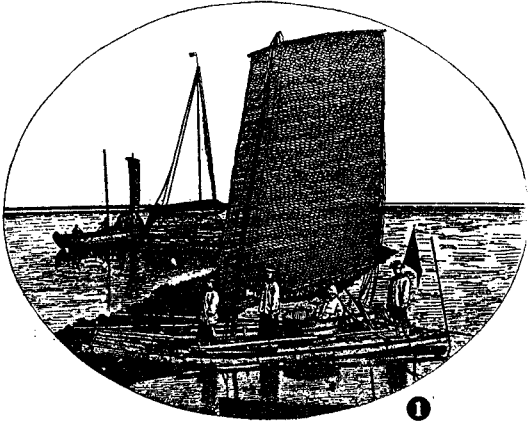


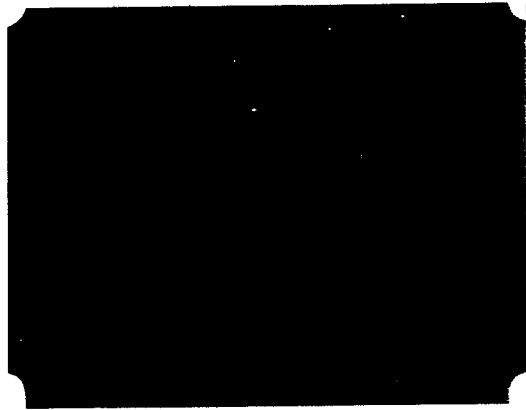
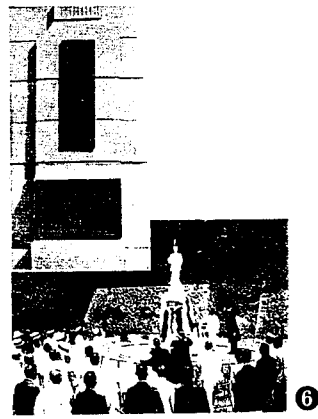
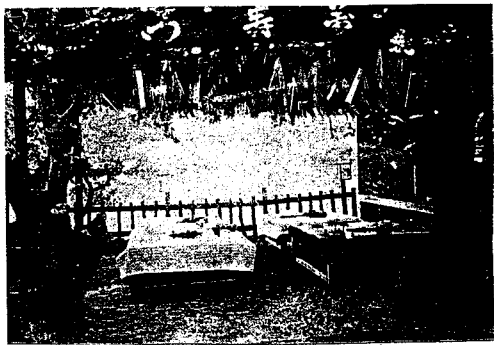
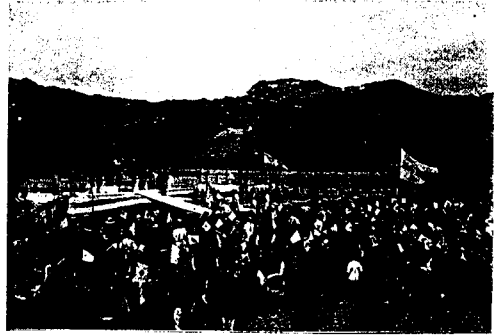
31



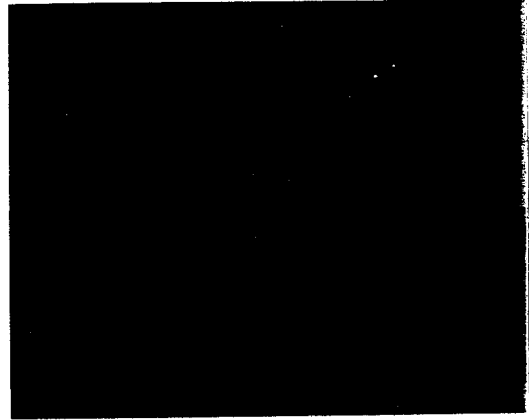
33



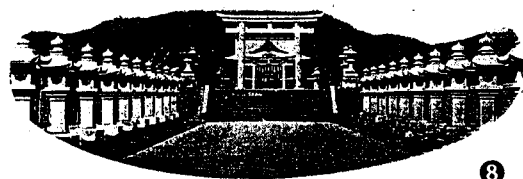


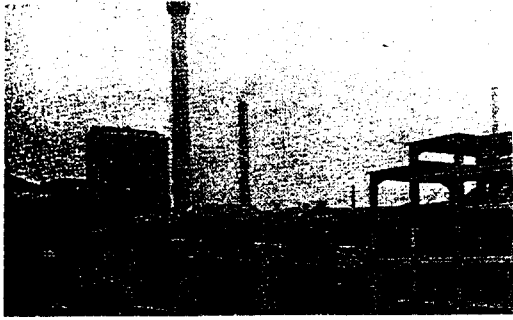


7



9





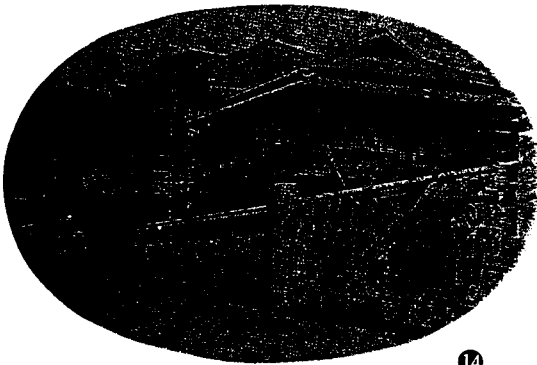
11



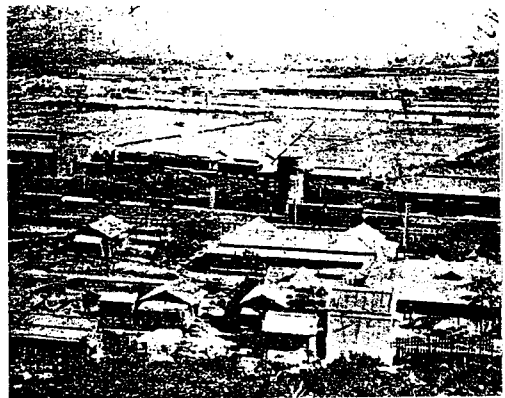
12



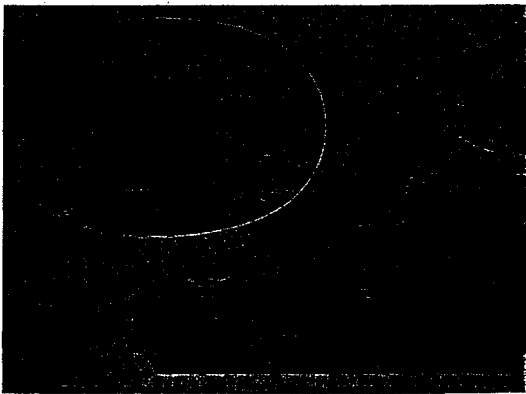
13



14



16



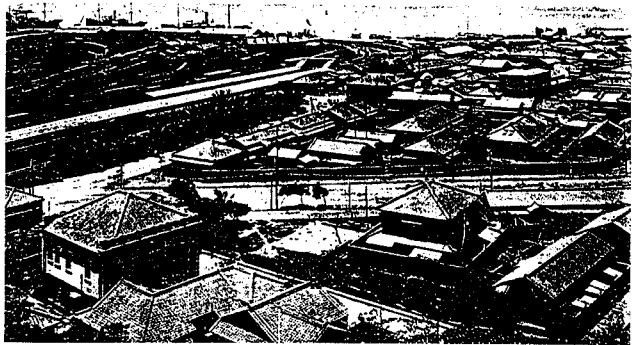
15



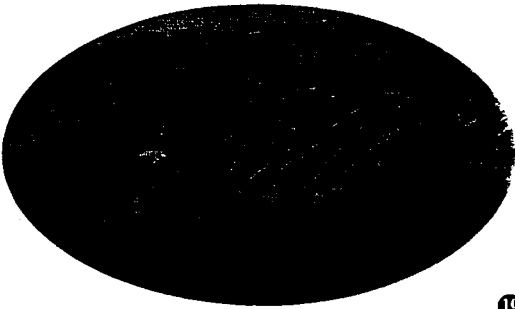
17



18



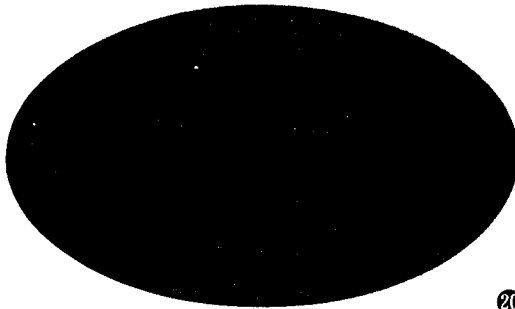
21



19



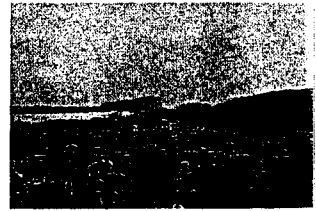
22



20



23



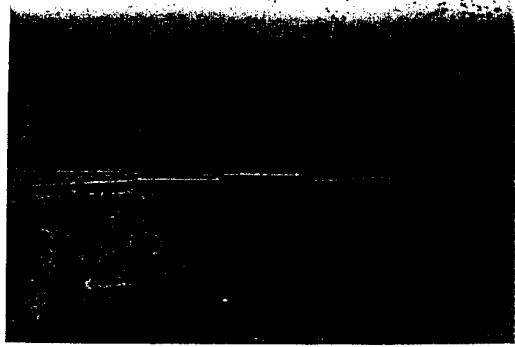
24



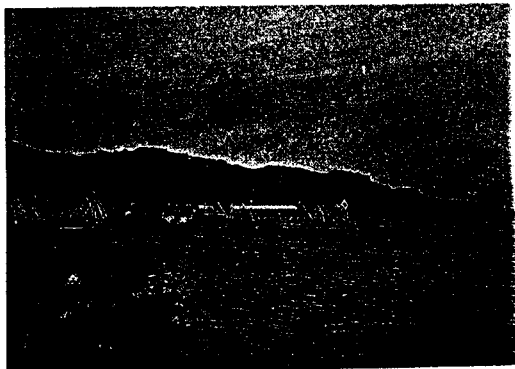
25



26



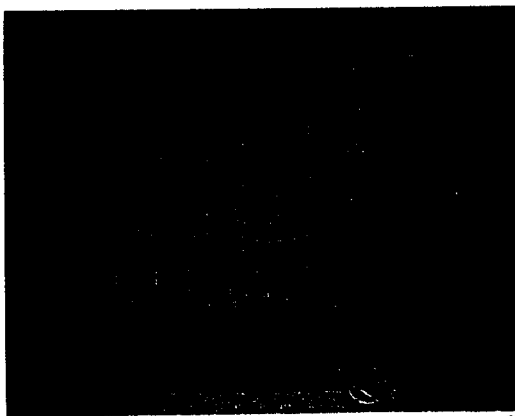
27



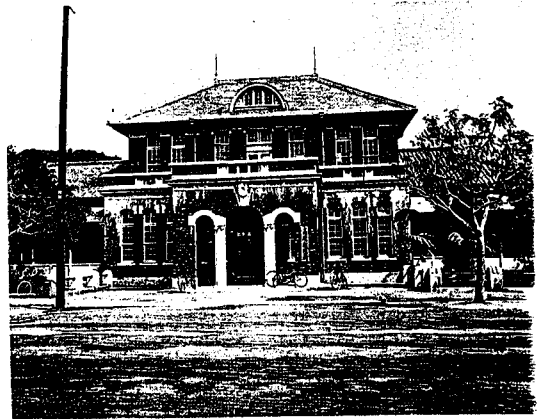
28



29



30



31



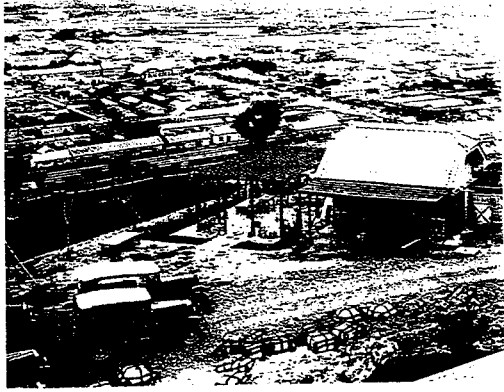
32



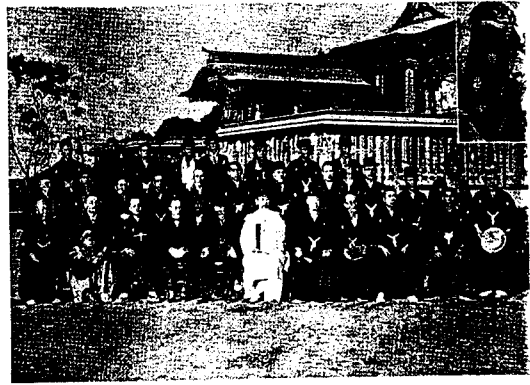
33



34



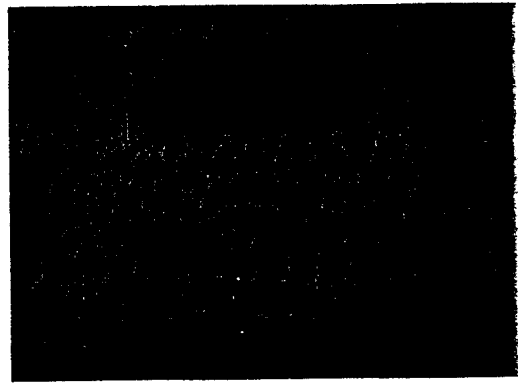
35



40



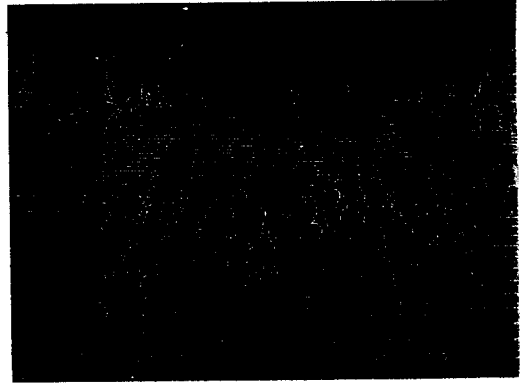
36



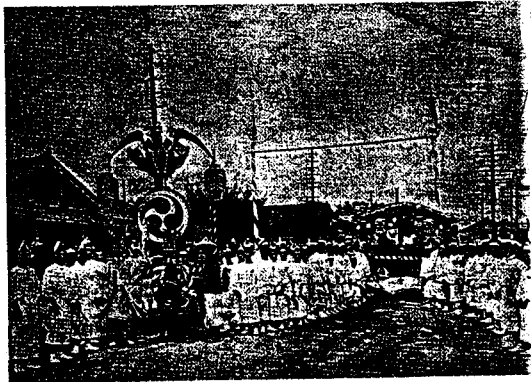
41



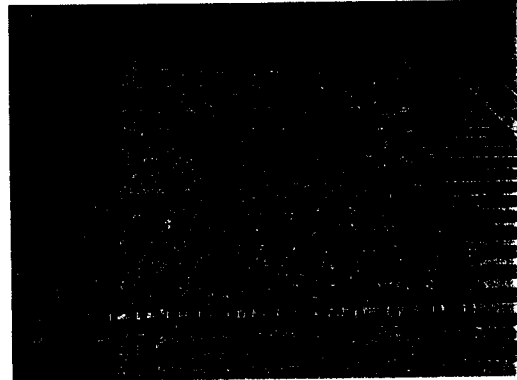
37 38



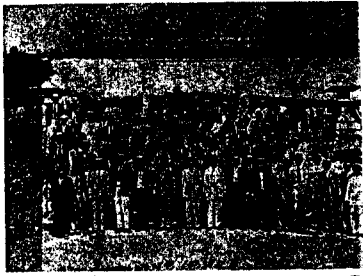
42



39



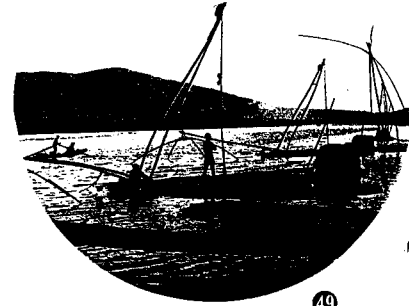
43



44



45



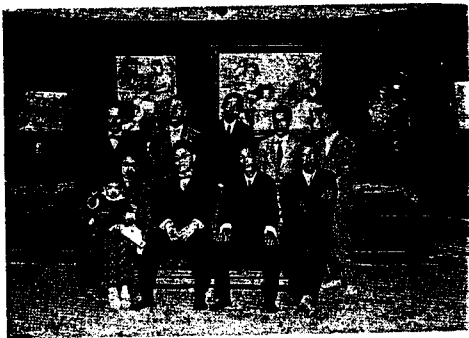
49



46



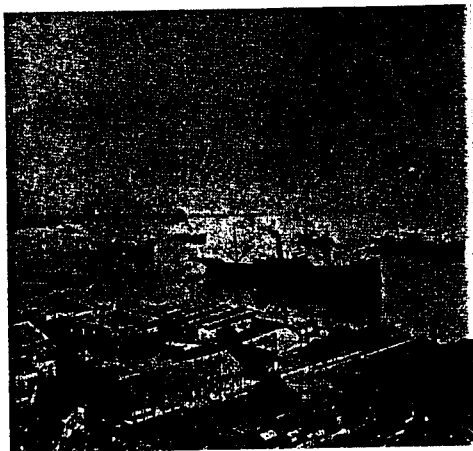
50



47



51



48



52



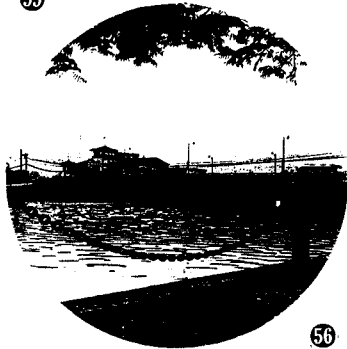
53



54



55



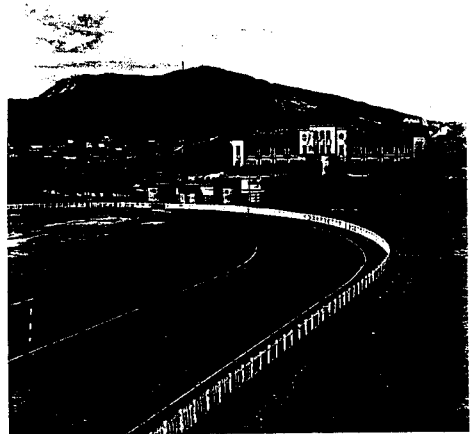
56



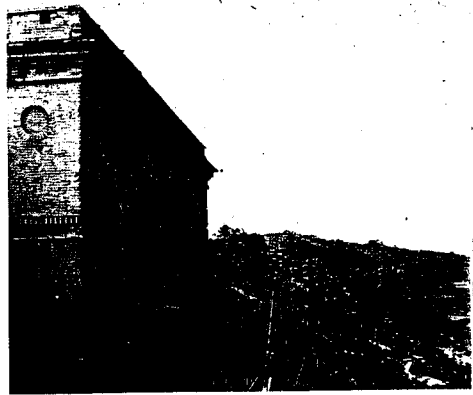
57



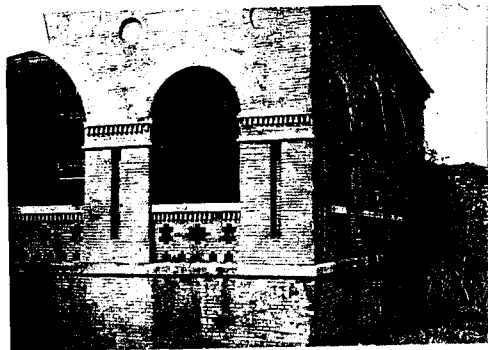
58



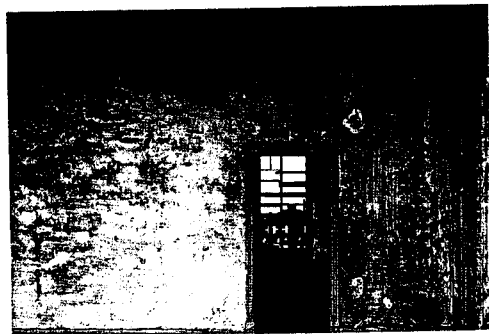
59



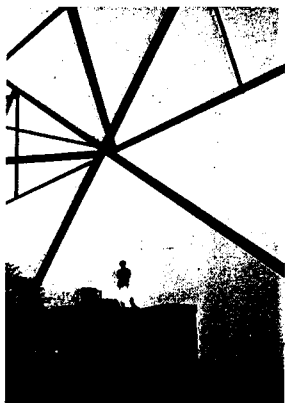
60



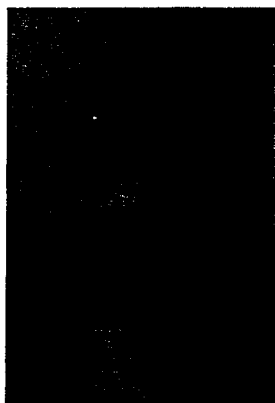
61



62



63



64



66



65



67



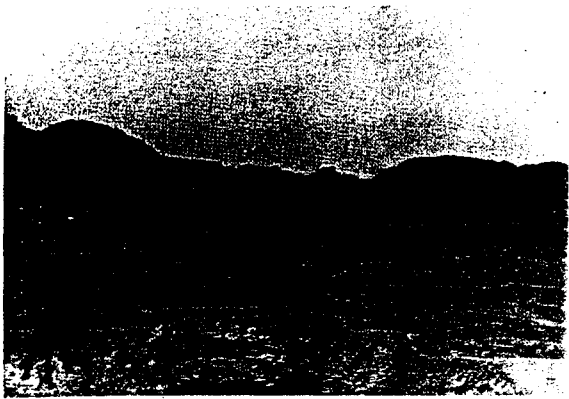
68



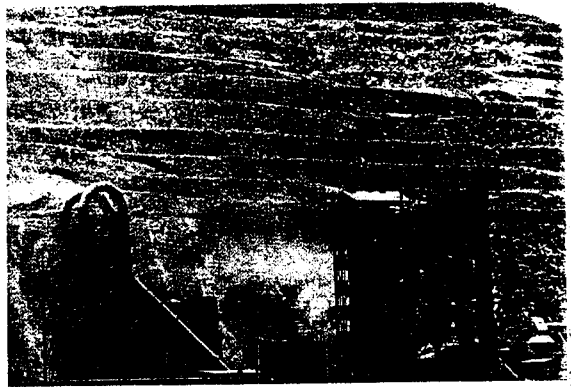
69



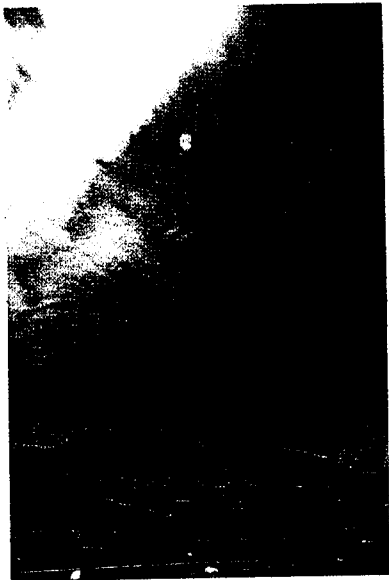
70



71



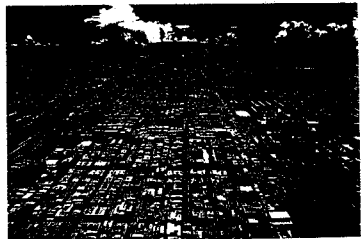
74



72



75



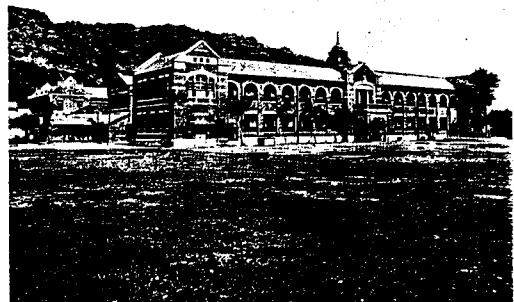
76



77



73



78



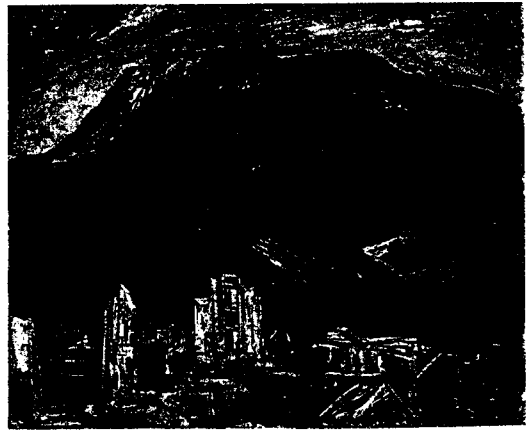
①



②



③



④



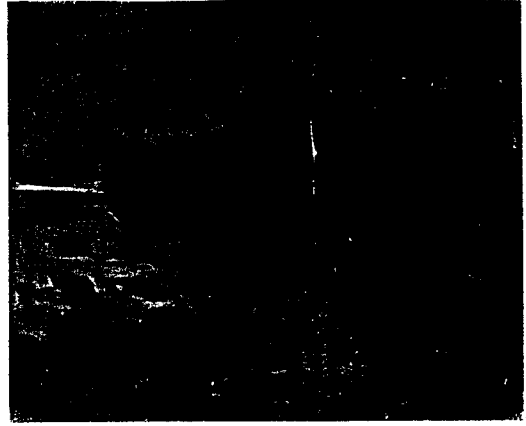
⑤



⑥



7



8



9



9



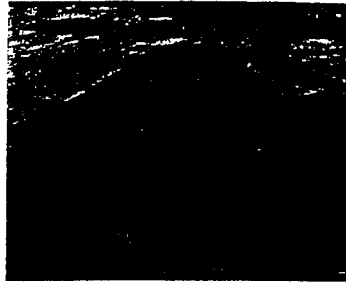
10



11



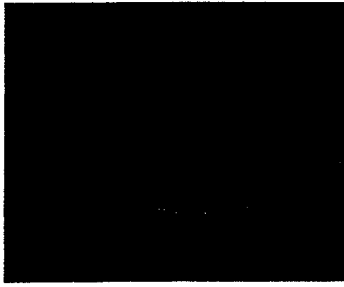
12



13



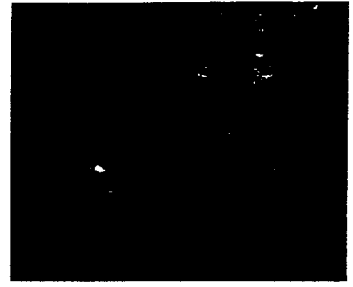
14



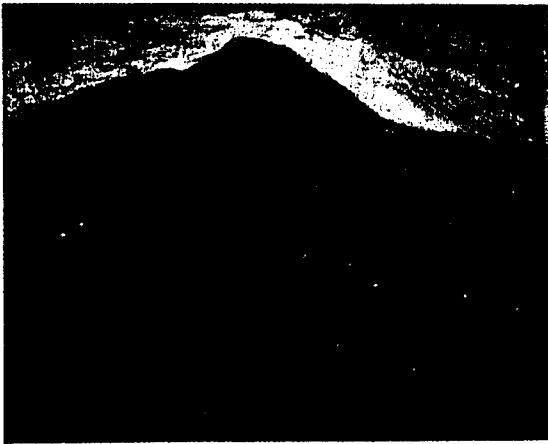
15



16



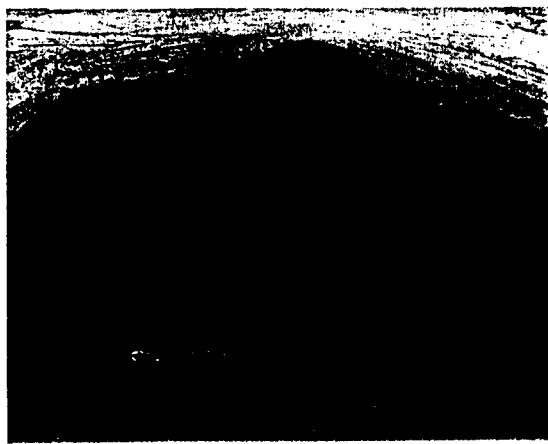
17



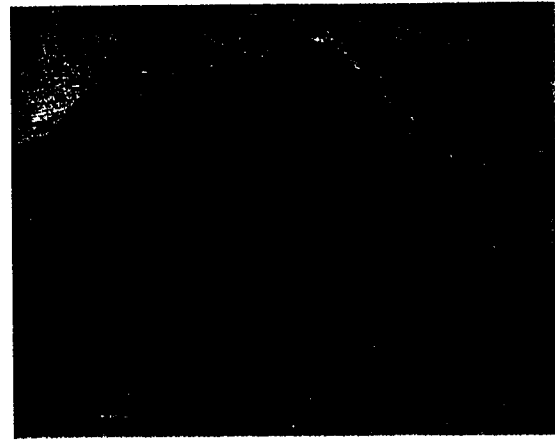
18



19



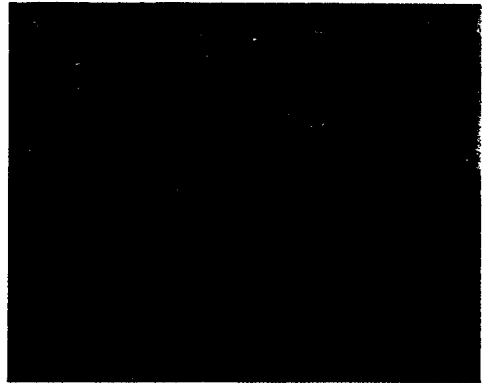
20



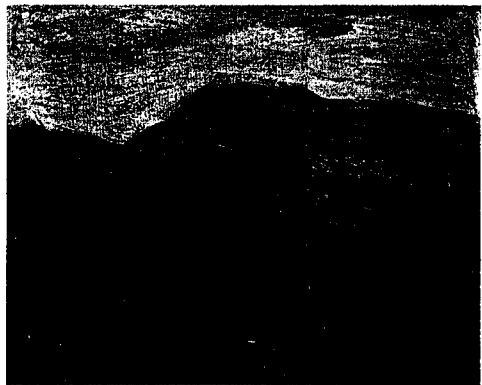
21



24



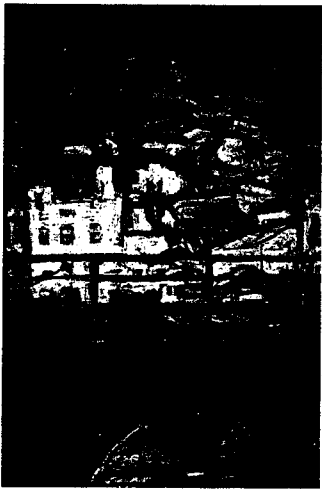
22



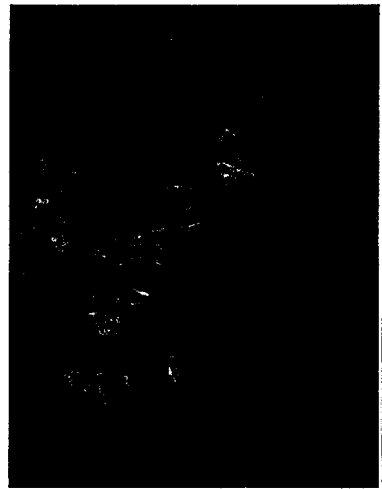
23



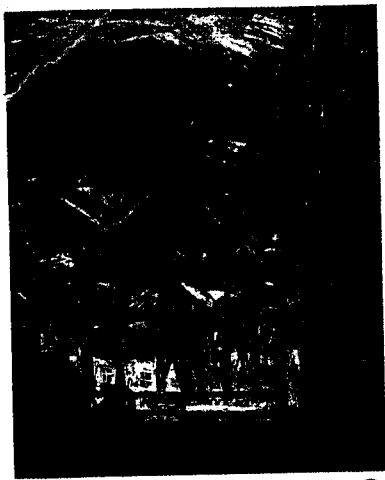
27



26



25



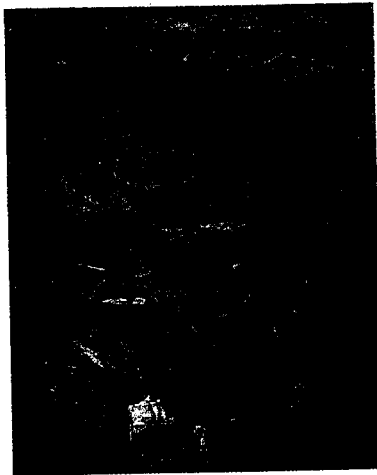
28



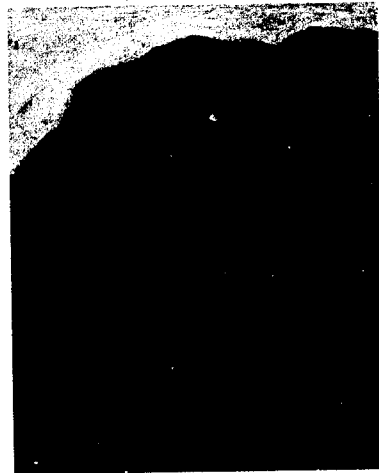
29



30



31



32



33